

CORO A BOCA CERRADA

© Biblioteca Nacional de España



Se vende en tubos de Pasta Blanca y Pasta Rosa —
—dos gustos distintos—a 1.70 en toda la República.

© Biblioteca Nacional de España

A PUNTA DE LAPIZ, por VALDIVIA



Perdió la voz

—¿Sabes que el almacenero ha perdido del todo la voz?

—Anoche fuí a pagarle, y hablaba como de costumbre.

—¿Le pagaste? Entonces se ha quedado mudo de asombro.

Una posibilidad

—Estos fósforos no arden. ¿Para quién pueden ser útiles estos fósforos?

—Para buzos en activo servicio.

© Biblioteca Nacional de España

EUROPA VISTA CON

Doce horas oyendo hablar Don Miguel en su destierro vo

Por Juan José

HACIA EL GRAN SOLITARIO

Me dicen en Madrid:

—*¿Va usted a Hendaya? Trate de no ver a Miguel de Unamuno. La extraordinaria recepción que el general Primo de Rivera le ha dispensado a usted lo inhabilita moralmente para visitar a su peor enemigo.*

—*¿Conoce usted el pampero, amigo mío? Yo vengo de las pampas...*

Me sonrío. Sin embargo, me gusta probar la ictiología de los hombres. Además, complláceme saber cuántas veces hay en ellos los 205 miligramos del quilate arábigo.

Hablo por teléfono:

—*Me voy a Hendaya, general. Me han dicho que usted vería con muy malos ojos una visita a Miguel de Unamuno. ¿Verdad, mi general?*

El general se eleva sobre el papismo de sus escuderos honorarios. Me imagino, por la televisión, que alza y baja los hombros. Se lamenta de que se le suponga tan poco andaluz...

EN BUSCA DEL HOMBRE

MONSIEUR Unamuno?

La propia dueña del hotelito donde vive Unamuno, Grand Hotel Broca, me responde que sí:

—*Está en la cama escribiendo. Lo recibirá con mucho gusto. Recibe a todo el mundo. ¡Es tan gentil!*

En Hendaya, ciudad francesa, los habitantes hablan español. ¡Poderío de la lengua de España venciendo, a través de las piedras fronterizas, al idioma universal de los turistas! Los únicos que en Hendaya hablan en francés son algunos españoles de la aristocracia y los argentinos moneda nacional.

Regresa la hotelera. Vuelve con mi tarjeta. Titubea. No sabe cómo transmitirme la contestación:

—*El señor Unamuno no quiere recibirlo. Está enfadado con usted.*

Perfectamente. ¡Al fin alguien me da con la puerta en las narices! Hoy, al averiguar el domicilio de Unamuno, un cartero de Hendaya me ha dicho:

—*Todas las tardes, a partir de la una, encontrará usted a don Miguel en el café Barbier, frente a la plaza. Allí tiene su partida de mus con su amigo el "boucher". Don Miguel es un hombre muy bueno. Es un santo.*

(¡Canejo! ¡Cómo serán los santos si Unamuno es así!)

Poco después de mediodía llego al cafetín. Llovizna en gris mayor. Lluvia de Debussy. El café es pequeñito. Un "chauffeur" que ganó una pierna de palo en la última gue-

© Biblioteca Nacional de España

OJOS ARGENTINOS

al maestro de los maestros, de Unamuno, luntario de Francia.

de Soiza Reilly

rra de 1914 habla a gritos de Napoleón y de Austerlitz. Se ve que no le interesa la guerra de 1914.

En otra mesa, a la derecha, contra la pared, don Miguel de Unamuno, sin hablar con nadie, juega a los naipes en compañía de tres hombres de aspecto muy humilde. Uno de ellos debe ser el "boucher". Sí. No cabe duda. El carnicero...

EL HOMBRE

Me instalo en un rincón. Examino al maestro. (Unamuno, con la barba y el cabello totalmente blancos — nieve, nieve, nieve, — no me parece envejecido. Es, en resumen, un muchacho viejo. Cara redonda de vasco. Vibrantes colores éuskaros. Fuerte. Juvenil. Una roca de mar).

Unamuno sostiene las cartas con la mano derecha. Los dedos de su izquierda se mueven, nerviosamente, estrujando un trozo de masilla, de la que utilizan los vidrieros. Aprieta la masa, la estruja, la redondea, la achata, vuelve a redondearla cual si con esa gimnasia desahogara sus nervios febriles.

Desde hace veintidós años yo no veo a Unamuno. El era entonces rector de la universidad de Salamanca. Era joven y vanidoso. Unamuno ignoraba la pena de sufrir la más agreste de las soledades extranjeras. En aquella época florecía para él la primavera de las vaquitas gordas. Podía darse el lujo de oír a sus panegiristas con un palo en la mano. Tenía entonces cuarenta y dos años. (Hoy va camino de los sesenta y cinco. Sin embargo, me parece más joven que nunca...) En aquella época, Unamuno no conocía tampoco la heroica dignidad de ser mantenido por sus propios hijos. Uno de ellos, dentista, es quien le paga su hospedaje de Hendaya. Unamuno ya no quiere escribir en publicaciones extranjeras: "Tendría que hablar mal de España — ha dicho, — y yo no escribo mal de España por dinero, ni gratis, ni por la gloria eterna". Y así está, pobre como las ratas, el hombre que más ha carpido y sembrado en España.

EN EL CAFE

Unamuno conoce a todos los parroquianos del café. A mí, no me ha visto. Ni siquiera podrá reconocerme. Me aleja una distancia de veintidós años. Me mira, no obstante, de reojo. Aprovecho el camino de su mirada de soslayo y voy hacia él para darle mi diestra. Frunce el ceño con rabia. Se encoge. Me deja con la mano tendida. Le digo mi nombre. Peor aún:

— *¡Sí, sí, sí! ¡Le conozco a us-*

© Biblioteca Nacional de España

ted demasiado! Lo reconocí en cuanto puso los pies en el café. Hace veintidós años usted me jugó una mala partida. Su compañero Arce se enfermó. Yo lo cuidé como a un hijo. Y usted, en cambio, escribió aquella crónica de "Caras y Caretas", burlándose de mí, diciendo que yo únicamente servía para hacer pajaritas de papel...

— *¿Yo, don Miguel? ¿Yo?*

Unamuno me clava los ojos. Espera que siga defendiéndome para tirarme, quizás, con la copa que tiene delante. Pero no me defiendo. Estoy habituado a sostener el fardo de mis hechos. Por otra parte, ¿cómo podría defenderme de los ojos honrados de Unamuno? Sin que me invite, tomo asiento junto al carnicero:

— *Tiene usted razón don Miguel.*

Y grito:

— *¡Garçon! ¡Café pour moi!*

Honradamente me decido a contar a Unamuno el origen de aquella diatriba. Cierto orgullo animal me quijotea por dentro. Algo debió valer mi entrevista de antaño cuando Unamuno no ha querido olvidarla después de una vida.

Mi reportaje de 1907 reflejaba la fisonomía de mi generación delante de Miguel de Unamuno. Para nosotros, Unamuno era un sabio agresivo, lleno de pesimismo. Era un pedante sin más alma que su ilustración. ¡Imaginaos un pedante pesimista! ¡Qué peligro para nuestra ilusión auroral de muchachos de América! Anunciábamos ya el buen humor de las generaciones futuristas, dadaístas, suprarrealistas, pombistas y martinfierristas. Dábamos la espalda a las academias — "¡de las academias líbranos, Señor!", — y Unamuno, peleando contra las academias, nos transmitía con sus libros de troglodita la sensación de un perfecto académico. Además, el talento excesivo de Unamuno, puesto al servicio de sus malas digestio-



Fotografía tomada a don Miguel de Unamuno en 1907, cuando era rector de la Universidad de Salamanca y que dió lugar a la incidencia a que se refiere el presente artículo.

© Biblioteca Nacional de España

nes, ¿no era un crimen para nosotros, los jóvenes, que sólo aspirábamos á derrumbar el egoísmo de los apóstoles aislados en su sabiduría?

Restaba también algo de rencor personal en mi ataque de ciego. Es un detalle baladí. No vale la pena remembrarlo. Pero... Unamuno, desde las columnas de "La Nación", intentó burlarse de uno de mis triunfos periodísticos. Yo había conseguido, como repórter anónimo, en 1906, que el arzobispo de Buenos Aires, monseñor Espinosa, se retratara para CARAS Y CARETAS en actitud de bendecir. Y obtuve del noble prelado, además, un autógrafo en el cual bendecía a todos los lectores de nuestra revista... A Unamuno aquella bendición arzobispal a los lectores de un periódico le erizó los cabellos de risa erudita, desahogándose contra la tontería del repórter tropical y anónimo. Confieso... Al llegar a España, en 1907, mi primera intención fué vengarme. Visité a Unamuno y lo hice retratar — ¡al sabio, al filósofo, al *ego sum qui sum!* — en su mesa solemne de rector de la universidad de Salamanca, no bendiciendo a los lectores de CARAS Y CARETAS, pero sí haciendo pajaritas de papel.

Ahora, en el café, Unamuno me mira con ganas de pegarme.

— *Oiga usted, don Miguel* — le digo. — *En aquel tiempo yo tenía la inocente niñez de mis veinte años. Y usted no era todavía el mártir de ningún idealismo. No había probado aún que era capaz de sostener sus ideas, buenas o malas, con la abnegación de quien prefiere morir a arrodillarse.*

— *No hablemos más de este asunto* — me responde.

Unamuno se levanta. Salimos a la calle. El maestro, cariñosamente, me toma del brazo. Y echamos a andar por Hendaya...



Dos apuntes del natural debidos al lápiz del ilustre escritor, que fueron publicados en "Caras y Caretas" el año 1907.

© Biblioteca Nacional de España

EL ENCANTADOR

ANDAMOS. Andamos... Unamuno es un caminador infatigable. Conversa mientras camina. Y su charla no es la ofidia cháchara de los caminadores. *Azorín* ha elogiado con elegancia la maestría de Unamuno para conversar.

— *Unamuno* — dice Azorín — *es un conversador maravilloso. ¿Conversador? Monologuista. Pasear una hora con Unamuno es leer un interesantísimo volumen. "Un libro nuevo cada día", pedía Baltasar Gracián. ¡Que no viviera ahora! ¡Con pasear todas las tardes con Unamuno tendría a poca costa ese libro diario!*

Unamuno no es tampoco el caminante cazador que busca en los páisajes del ambiente temas para sus tiros. Sus argumentos surgen solos, alrededor de las ideas, sin ayuda de nadie, como la luz que da una luz, sin esfuerzo ninguno. ¡Y qué arte para ser profundo y ser, al mismo tiempo, encantador!

El viejo repórter se siente vencido. ¿Cómo reproducir la música del mal? Oyéndolo nos queda en el tímpano del yo subconsciente esa música de olas, suntuosa, confusa, formidable, que vibra en el fondo de los caracoles. Unamuno, en la penumbra de su destierro, en la inquietud de su ostracismo, en la tristeza de su abnegación, ha perfeccionado su sabiduría. Ya no es el sabio seco y pedregoso que encontré en Salamanca. Ahora, lejos de la noble compañera, que vive con sus hijos en España, atado a su psicología, encerrado en la libertad de su destierro, está más a la altura de los hombres. Ahora, en su tragedia silenciosa, en su dolor augusto, adquiere para las nuevas generaciones el tamaño estupendo de un *hombre-lección.*

Habla. Y mientras habla, sus dedos siguen estrujando, torciendo, retorciendo el trozo de masilla. Ese movimiento continuo de sus dedos modelando la pasta maleable es, acaso, un símbolo de sus propias palabras.

HABLA : : :

YA ve usted... Vivo solo, pero más feliz aquí en Hendaya que en París. Hendaya tiene en la soledad del invierno la ternura pacífica de Salamanca. Además, desde aquí puedo ver a mi España. Y hasta me paseo por España...

¿Cómo? Existen en la frontera de Hendaya con Irún ciertos sitios con excavaciones hechas por los siglos. Son caminos de subsuelo, abiertos bajo tierra española. Por allí se pasea Unamuno. Esas meditaciones subterráneas constituyen su deleite mayor. París, con su ruido, con su aspecto de ciudad que se cree la primera del mundo, con su café de la Rotonda repleto de conspiradores, con sus juergas chillonas y sus melenudos, con sus enormes bulevares, tan grandes que obligan a andar codo con codo, lo envejecía de nostalgia y de angustia.

— *Aquí, en la soledad* — exclama el maestro, — *yo me siento más mío. Prefiero quedarme. Trabajo por las mañanas. Después de almorzar, juego mi partida de mus con tres de mis mejores amigos de Hen-*

© Biblioteca Nacional de España

daya: un comerciante en ropas de mujer, un vendedor de artículos de caucho y un señor carnicero. Me place el carnicero, pues, a pesar de que nunca jugamos por plata, pone en el juego todas sus pasiones. ¡Ese carnicero juega con el alma! Para mí la pasión debe ser el eje del espíritu. Apasionarse es tener el derecho de vivir en la vida. Lo demás es digerir la vida sin soñarla. Ustedes en historia argentina, por ejemplo, tienen un gran apasionado: Vicente Fidel López. ¡Qué historia magnífica la suya! Así se hace la historia, con nervios, con verdad, con pasión. Alberdi era otro apasionado...

(Llueve. Llovizna. Seguimos andando).

EL HIJO MUERTO

UNAMUNO prosigue su charla, retorciendo con los dedos la masilla. Subimos y bajamos por las lomas de Hendaya, sin preocuparnos del ambiente. Mucha gente del pueblo saluda, con cariño, al desterrado:

— *Buenas tardes, don Miguel.*

Metido en sus ideas, Unamuno se abstrae. No siempre oye los saludos. Yo contesto por él. Otras veces, se detiene a conversar con los amigos. Interroga por la salud de Fulano o de Mengano. Cerca del puente, una niña y un niño lo detienen:

— *Adiós, don Miguel.*

Unamuno acaricia la cabeza del niño. Los ojos le brillan:

— *Esta criatura se parece mucho a uno de mis hijos.*

Sigue andando. Saca de su cartera un papel amarillento, envejecido, donde está dibujada una cabeza extraña:

— *¿Ve usted este niño? Es uno de mis hijos. Yo mismo copié sus facciones. Murió a los ocho años de edad. ¡Una tragedia! ¡Qué luz había en sus ojos! ¡Qué luz en su silencio!*

Me enseña el dibujo. Unamuno es un hábil dibujante. Veo el croquis de un niño con una enorme cabeza. Es hidrocéfalo. ¡Pero qué ojos de bondad, de inteligencia, de ternura en aquella cabeza! Son los mismos ojos de Unamuno. El dibujo me tiembla en los dedos. Se lo devuelvo, y en tanto que lo esconde religiosamente en lo profundo de un bolsillo interior, evoca con palabras sencillas los episodios de aquella pobre vida de inocencia. ¡Dulce niño amoroso que hablaba con los ojos y que se hacía entender con sus dos manecitas! Inmovilizado en su mal sin remedio, en el instante de morir, al marcharse del mundo por el sendero de los ángeles, el niño agitaba los dedos saludando a papá y a mamá...

LA POESIA Y LA FUERZA FISICA

OBSCURECE. Invito a Unamuno a pasar a mi hotel. Sin contestar accede, y en la sala, frente a las tazas de té, prosigue hablando con la fluidez y la hondura de siempre. Es uno de los pocos hombres que no cansan nunca, aunque hable cien horas seguidas. Conoce todas las literaturas regionales de América. Le molesta, eso sí, la abundancia de malos poetas:

— *A menudo* — agrega — *se lamentan ustedes del exceso de mujeres que escriben en América. Sin embargo, las hay excelentes. Lo malo no son las poetisas; lo peor son los "poetisos" que nos ahogan con sus libros. En su mayor parte son*

© Biblioteca Nacional de España

poetas afeminados, de inspiración pedestre, ideológicamente desnudos. A muchos, para despistar, les da por ubicarse en la vanguardia de la literatura.

En seguida piensa en la juventud, preocupación constante de Unamuno:

— *¡La juventud! Nuestros jóvenes hablan de la cultura física como de la panacea que salvará las razas. ¿Y cómo cultivan el músculo? Acudiendo en muchedumbres de cincuenta, sesenta o cien mil hombres, a presenciar un partido de fútbol. Son cien mil jóvenes que se están muchas horas apretujados, oprimidos, inmóviles, respirando los olores nauseabundos de la gente sucia. ¿A eso le llaman cultivar el músculo? ¿Es ésa la cultura física? En realidad, los que cultivan el músculo en aquella multitud de cien mil almas son los once jugadores de cada "team". Los demás, son cien mil sardinas en su salsa. El mejor ejercicio físico está en el canto y en el baile. La juventud debe bailar, cantar, reír. Los grandes bailarines y los grandes cantantes llegan a la vejez. Los grandes deportistas no llegan nunca a vivir cuarenta años...*

Unamuno extrae del bolsillo una libreta. Está llena de versos. Se pone a leer algunos, sin dejar de torcer y retorcer, con el pulgar y el índice, el trozo de masilla.

¡Versos maravillosos! Ya no es la vieja poesía recia, dura, granítica de sus primeros cantos. Ahora, a la profundidad del pensamiento, se agrega la belleza clásica de la forma, dentro de una novedad de estilo que asustará, sin duda, a las nuevas escuelas. En aquella libretita, escrita con letra menuda, está el próximo libro de Unamuno. Aun no acierta a conformarse con el título. Gústale, sin embargo: "*En la frontera; diario de un doble despatriado*". Mientras habla, copia en una hoja de papel una poesía inédita que dedica a CARAS Y CARETAS.

VERSOS INEDITOS

YA es de noche. Unamuno me tiene encantado. Hace siete horas que conversa y no agota el interés, ni las frases chispeantes.

Habla, con maestría, de los personajes imaginarios de sus novelas y de sus obras de teatro, mezclándolos, a propósito, con los personajes de la vida real.

Trae a colación la abundancia de pordioseros que ambulan por los caminos españoles:

— *¡Qué talento tienen! El mendigo español es el más digno de su estirpe. Pide con aristocracia, con dignidad, con nobleza. Uno de ellos me dijo: "Los pordioseros tenemos los mismos privilegios de los ricos. Los ricos pasan por encima de las leyes; nosotros, por debajo"...*

Describe al personaje de una de sus novelas. Es un príncipe combo de sabe Dios qué reino de su imaginación:

— *Es un mentiroso* — exclama Unamuno retorciendo, con furor, la masilla. — *Nunca dice la verdad. Y si alguna vez la dice, miente, porque no cree en la verdad que está diciendo...*

Recuerda, de pronto, a Eça de Queirós:

— *¡Ese sí que era el más grande ironista contemporáneo! Anatole France, en cambio, no me ha gustado nunca con su ironía afeminada, dañina, estéril, que destruye sin edificar. Alguien cree poder destruir la maldad con la ironía. ¡Ingenuo! ¿Vencer con cosquillitas a un perisodáctilo?...*

© Biblioteca Nacional de España

(Abre Unamuno su libreta de poesías inéditas y lee:)

"¡Ironía! ¡Ironía! ¿Hacer cosquillas
al rinoceronte
para sacarle así de sus casillas
y que se remonte?"

Y a continuación:

"Se hicieron cazadores de conceptos
los hijos del linaje de Nemrod;
ya no han caza y se dan con sus
[adeptos,
—equipo aristotélico—al "footgod".

EL GRAN ESPAÑOL

LAS ocho de la noche. ¿Me atreveré a solicitar de Unamuno el honor de que coma en mi mesa, con los míos? ¡Lástima! No querrá...

— *Acepto. Cenaré con ustedes.*

¡Y qué hombre maravilloso! Sentado a la cabecera de la mesa, él solo llena con su gracia juvenil, con su sabrosa sal de chiste éuskaro, todos los corazones que le escuchan como se escucha a un santo. Habla con los grandes y los chicos. Para todos encuentra una frase de miel. Ha guardado la masilla en su chaqueta, pero ahora moja migas de pan en el agua y amasa la miga entre los dedos, olvidándose a ratos de comer. Come poco. Habla. Mi mujer pretende llenarle la copa de vino:

— *No bebo, señora* — le dice. — *No soy vegetariano.*

Y, de inmediato, se desliza otra vez en su charla, de anécdota en anécdota — ¡un libro!, — como dice Azorín.

Cree que los americanos del sur deben hacer, a semejanza de los españoles, una revisión de la literatura del siglo XIX. Es menester averiguar, resolver, sacar a flote las joyas olvidadas. No debe haber sido tan estúpido el siglo que permitió y preparó el advenimiento de generaciones tan sólidas como las que están apareciendo.

(Sigue hablando. Afuera llueve. Todos, hasta los pasajeros del hotel, se muestran conmovidos por aquel hombre que dice las cosas más raras de un modo inaudito. Música verbal).

De improviso resuelve marcharse. Es más de media noche. Doce horas de charla... Saca de su bolsillo la gorra de vasco. Es como un solideo.

— *¿Olvidó su abrigo, don Miguel?*

Las señoritas de Rega Molina le ofrecen un poncho. Se detiene en la escalera para agradecer, hablando desde abajo:

— *No. ¡Gracias! No he traído el gabán por una razón muy sencilla: porque no le tengo. El último que tuve no lo usaba nunca. Me molestaba. Y mi mujer, viendo que el gabán envejecía en el armario, lo achicó para uno de mis hijos. ¡Hace ya mucho tiempo!*

Desciende por la escalera con la ligereza ruidosa de un muchacho. Una vez abajo, en el "hall", se vuelve para preguntar con voz potente:

— *¿Les ha gustado España, señoritas?*

Y cuando todas las criollas, en coro, le responden con un grito sonoro y canoro de *¡Viva España!*, el glorioso maestro se quita la gorra y se enjuga los ojos. Llora el viejo león, agradecido. (Mi hijita baja, entonces, corriendo y le da un beso en nombre de todas las almas de América que adoran a España).



Hendaya, marzo de 1929.

© Biblioteca Nacional de España



Los Maderos de San Juan.

por Eduardo del Saz

Son piezas de una maquinaria que, según afirman los niños malagueños, *hacen rin, hacen ran.* Los técnicos infantiles de Sevilla, Córdoba y otros talleres famosos por la construcción de canciones pueriles hállanse de acuerdo en darles un vaivén de sierra. *Aserrín, aserrán* dicen, apoyados por la pericia de los chiquilines argentinos. Una variante, consignada en el cancionero de Rodríguez Marín, insinúa que se trata de un aparato:

Aserrín, aserrán
los maderos de San Juan.
Los del rey asierran bien,
los de la reina también.
Los del duque
truque, truque.

En clase de piezas de artilugio aserrador, los maderos deberían pedir, quejumbrosamente, sebo, aceite o cualesquiera sustancias lubricantes. Pero no: por calles y plazas sostiene la niñez argentina que:

Aserrín, aserrán
los maderos de San Juan.
Piden pan y no les dan;
piden queso y les dan "güeso"
y les cortan el pescuezo.

El pan mojado, el queso cremoso, la médula de hueso y el vino son lubricantes que mejor convienen a la maquinaria humana. ¿Qué piezas de aparato aserrador pueden, según la fantasía infantil, disputar al hombre los beneficios del pan, del queso, del hueso y, sobre todo, del vino?

Más comedidas que los maderos de San Juan son las campanas de Montalván, sugeridoras o imitadoras del rarísimo y misterioso vaivén:

Las campanas de Montalván
unas vienen y otras van.
Las que no tienen badajo
van abajo, abajo, abajo.

Pero, por humildes, su tañido no pasó de una limitada región folklórica andaluza.

Una cancioncita pueril y sus variantes bastan, como todas las grandes preguntas de los pequeños, para intrigar a los sabios y a los pichones de erudito.

Yo he cantado muchas veces en el corro de las niñas, cuando mi alma era niña, "Los maderos de San Juan". Y ahora que mi alma es vieja rumio la tonada, pretendiendo buscar su origen. Las chocheces y las puerilidades se alían *per secula seculorum.*

Rumiando, rumiando, se me ocurrió hallar sentido lógico a la canción "retransformándola" en una copla popular. Para ello basta con substituir un vocablo en la versión malagueña:

Los "romeros" de San Juan
unos vienen y otros van.
Los que vienen piden vino
y los que van piden pan.

Era achaque de romeros peregrinos ese de, a la ida, pedir lo necesario, y, a la vuelta, exigir lo superfluo. Realizada la verdadera o fingida peregrinación, el romero sentíase héroe, digno de tributos populares. La gente campesina daba el pan y el vino; pero, observadora e irónica, cobrábase con gracia. Y los muchachos, burlones y temerosos, no se atrevían a cantar descaradamente la copla chusca. De ahí la primera versión o variante eufémica.

Que hubo peregrinaciones o romerías de San Juan es cosa histórica. Citaré una, a donde las muchedumbres no iban buscando alcohólicas o bailarinas diversiones: la tradicional del santuario de San Juan de Peñagolosa, en los alrededores de Castellón.

Si el anónimo coplero hubiera querido zaherir a los peregrinos de Santiago, la canción diría:

Unos vienen y otros van
los romeros de Santiago.
Los que van nos piden pan
y los que vienen, un trago.

Y la chiquilinada siempre habría substituído los "maderos" por los "romeros".

Sin embargo, no se puede asegurar que mi conjetura sea verdadera: ¡la imaginación nos engaña con tanto derroche de lógica!

Hay otra coincidencia capaz de sugerir una nueva conjetura. El diccionario académico trae un vocablo regional, tentador de fantasías conjeturadoras. Copio: "SANJUÁN. m. *Bad.* Madero en rollo. de castaño, de cuatro varas y media de longitud y un diámetro de cinco pulgadas." No dice el famoso léxico el uso que dan los campesinos de Badajoz al madero ese. Cuatro varas y media equivalen a unos tres metros y siete decímetros; las cinco pulgadas, a un decímetro y quince milímetros, respetables dimensiones de un tronco o rama de castaño (!), cuyos valores numéricos no denuncian la especialidad laboriosa del rollo. ¿Tiene este madero algo que ver con los de San Juan? Yo suplicaría a los inmigrantes extremeños algunos datos sobre el curioso asunto.

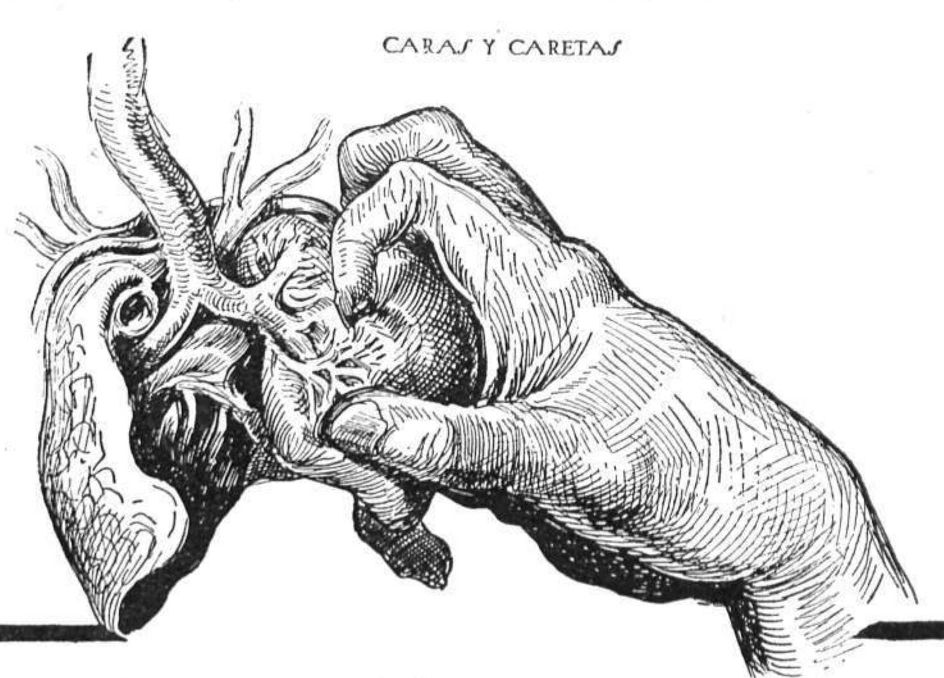
Las primeras sierras mecánicas de la Península e islas adyacentes fueron instaladas durante el reinado de Carlos III, si no me equivoco. ¿Inspirarían tales novedades canciones al pueblo?

En fin: no hemos descubierto maldita la cosa sobre los troncos movedizos de la canción. Seguirán, pues, en su confuso pedir de panes, osamenta, queso y leche de uva, hasta que el tango y los cuplés de moda consigan monopolizar las gargantas de los niños.

Eduardo del Saz

DIBUJO DE MACAYA

© Biblioteca Nacional de España



Como si le arrancaran los Pulmones

es la impresión que usted experimenta en un fuerte ataque de tos. La tos no tiene razón de existir, pues para combatirla están las

Pastillas Iodeina

(MONTAGU)

que es lo mejor que hay para extirpar cualquier clase de tos. La Iodeína suprime el cosquilleo molesto precursor del ataque de tos, suavizando los bronquios y facilitando la expulsión de las flemas que secretan las vías respiratorias.

EN TODAS LAS FARMACIAS Y EN LA

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

Piedras preciosas naturales y sintéticas

Los altos precios alcanzados y pagados por las piedras preciosas han sido siempre un motivo poco menos que natural para la fabricación de las muchas imitaciones que se encuentran en todos los mercados del mundo. Cierto es que las pedrerías finas de calidad modesta llenan gran parte del uso. La ilusión de llevarlas es poderosa, y los que no pueden pagar grandes precios — que son la mayoría de los mortales — se conforman con ostentar piedras de poco valor y de relativa apariencia. Las imitaciones son numerosas, decimos. Pero hay que confesar que la ilusión de piedras de verdad o de gran valor no suele engañar sino a los que llevan piedras modestas... Muchas gentes creen, en efecto, que al llevar un brillante de vidrio o una perla de cera con algodón por dentro... dan la sensación, la pegan bien, como se dice vulgarmente. "Las piedras bien imitadas dan el golpe y nadie las distingue de las legítimas y caras", se dicen los modestos poseedores. Pero ya lo hemos expresado: es una mera ilusión. Lo legítimo, lo auténtico, lo que vale verdaderamente, no llega a copiarse fielmente por mucho que se trate de imitar. Esto no tiene discusión.

Empero, en épocas recientes se ha logrado la fabricación de pedrerías finas empleando sus propios elementos. El centro fabril de tal producto puede decirse que se encuentra en la ciudad alemana de Bitterfeld, donde una asociación de coloristas industriales ha logrado montar y establecer la fábrica más ingeniosa de piedras sintéticas. Esta fabricación parece seguir muy de cerca a la naturaleza. Por lo menos así lo afirma mucha gente respetable en el comercio de lujo de ambos mundos. Se dice que el procedimiento fabril de referencia parece muy fácil y *natural*, aunque exige una minuciosa e inteligente atención.

La gran temperatura de la llama de gas oxhídrico, que llega a los dos mil grados, envuelve un extremo en el cual ha de nacer y desarrollarse la piedra preciosa. Mediante visuales de vidrio azulado se contempla y dirige la curiosa operación. Los zafiros, los rubíes y algunas otras piedras corindones fabricadas en la citada ciudad, están compuestos de simple arcilla que desde un recipiente se expande en la llama con el fuego producido por el gas oxhídrico. Un martillito eléctrico, tan fino y breve como un dedo, percute el recipiente, lanzando átomos de arcilla en un tiro de soplador mecánico. Fúndese la arcilla con un llamear ligero en el enorme calor que queda anotado, y así fundida se va acumulando en el extremo, formándose de manera automática. Pocas horas más tarde queda hecha la piedra preciosa, aunque sin labrar ni pulir. El pulidor la trabajará luego como a una piedra auténtica.

La piedra así producida por la mano del artífice ingenioso y paciente, puede quizás decirse que llega a tener las propiedades *externas* y *físicas* de las piedras que los misterios de la naturaleza ofrecen al minero tenaz.

Los zafiros y los rubíes naturales más puros suelen no distinguirse ni diferenciarse de los hechos con el fuego oxhídrico. Se asegura, además, que el peso de cada piedra, el peso específico, es igual al de las auténticas.



Bailarines de chárleston, vistos en el año 1950...







LA OBESIDAD



Se cura con el Té del profesor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que dice el distinguido médico de Cruz del Eje Dr. César Gallegos Moyano: "Señores M. Figallo y Cía. Muy señores míos: Debo manifestar a ustedes que he tratado dos casos de Obesidad con el Té Densmore —una señora de 45 años de edad y su hija de 23,— cuyos pesos respectivos con relación a su talla eran manifiestamente desproporcionados en cerca de treinta kilos, respectivamente, y con el uso del Té Densmore llegaron ambas a la proporción fisiológica normal. Tengo placer en comunicarles esto con la satisfacción consiguiente.

Dr. César Gallegos Moyano".

Por instrucciones y precios dirigirse a:
M. FIGALLO y Cía. - B. Mitre, 1190 - Bs. Aires.

© Biblioteca Nacional de España



Las señoritas que trabajan

son por naturaleza delicadas de constitución, anémicas, desganadas y pierden el apetito fácilmente cuando deben hacer un trabajo prolongado y superior a sus fuerzas. En este caso debe recurrirse a la

IPERBIOTINA MALESCI

eficaz tónico regenerador de los nervios y la sangre, que al dar fuerzas al sistema nervioso y estímulo a los órganos del cuerpo HACE SALUDABLES TODAS LAS FUNCIONES Y EVITA LOS PADECIMIENTOS QUE DESGASTAN AL ORGANISMO.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

M. C. de MONACO y Cía.

VIAMONTE, 871 — U. T. 41 Plaza 1874 — BUENOS AIRES

Los mareos,

la hiperclorhidia, el mal aliento, la lengua sucia y el decaimiento general, son síntomas de una enfermedad del estómago; tomando todas las mañanas una cucharadita de



YODOSALINA PISANI

producto Italiano de fama mundial, conseguirá destruir la acidez excesiva en el jugo gástrico, alcanzará una digestión normal y evitará la inflamación de la mucosa gástrica.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

M. C. de MONACO y Cía.

VIAMONTE, 871 — U. T. 41 Plaza 1874 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

DISCO NACIONAL-ODEON

La fiel expresión del arte criollo

GRABADO POR EL MODERNO SISTE

ES EL UNICO DISCO DE FABRICACION

HA ELIMINADO EL

OBTENIENDO POR ELLO, PUREZA DE TONO, NITIDEZ,

SI EXISTE RUIDO DE
NACIONAL - ODEON

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA Y LOS EXITOS EN BOGA

Discos Nacional-Odeón, de 25 centímetros, a $ 3.25 cada uno.

DUO GARDEL - RAZZANO. Con Acomp. de guitarras: RICARDO-BARBIERI-AGUILAR.

18263 Todavía hay otarios. Tango. (Solo Gardel). M. Pizarro-N. Behety
La reina del tango. Tango. (Solo Gardel). R. Iriarte-E. Cadícamo

18262 Añoranzas. Vals. (Solo Gardel). J. María Aguilar
Lo han visto con otra. Tango. (Solo Gardel). H. G. Pettorossi

Discos Nacional-Odeón, de 25 centímetros, a $ 3.— cada uno.

ROBERTO FIRPO. Orquesta Típica.

8838 Chiribiribí. Vals. M. Wayne
Cuando se asoma el sol. Zamba. F. Firpo
8839 Miguelito. Tango. E. S. Discépolo
Cancha, hermano. Tango. A. Acquarone

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica.

4519 Flores secas. Tango. J. C. Patrón
Pálida noche. Tango. J. Stamburgo
4523 Puro cuento. Tango. A. Alonso
Stud El Pueblo. Tango. V. Carrasco

JUAN MAGLIO. Orquesta Típica "PACHO".

9010 Amor filial. Tango. O. Valle
Mala racha. Tango. E. Rodríguez

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica.

7798 La traición. Tango. C. V. G. Flores
Mamita. Tango. A. Danesi

ELEUTERIO IRIBARREN - ROBERTO FIRPO. Jazz Band y Orquesta Típica.

8009 Mujeres de España. Pasodoble. (Jazz Band Iribarren). E. Iribarren
Sentate y escucha. Tango. (Orquesta Típica R. Firpo). C. De Pardo

ADOLFO R. AVILES. Jazz Band.

8327 Sangre gitana. Pasodoble. J. C. Ghio
Mary Flor. Vals. Vázquez Vigo

Discos Nacional-Odeón, de 25 centímetros, a $ 3.25 cada uno.

IGNACIO CORSINI. Con Acomp. de 3 guitarras: PAGES-PESOA-MACIEL.

18579 Alzame en tus brazos. Tango. C. V. G. Flores-F. García Jiménez
No me abandones. Vals. A. Gobbi

DUO RUIZ-ACUÑA. Con Acomp. de 4 guitarras: GOMEZ-DAVIS.

10399 Mis canas. Tonada. (Dúo). F. Brancatti-V. Spina
Lucerito. Zamba. (Dúo). G. Coria Peñaloza

Discos Nacional-Odeón, de 25 centímetros, a $ 3.— cada uno.

MARIO A. PARDO. Con acompañamiento de 2 guitarras.

6659 Ensueños. Tango. (Canto). L. A. Brighenti-E. Cadícamo
Aquel tapado de armiño. Tango. (Canto). E. Delfino-M. Romero

Discos Nacional-Odeón, de 25 centímetros, a $ 3.25 cada uno.

CARMEN DE LERMA. Con Acomp. de rondalla: CAUVILLA PRIM.

16502 La perchelera. Bulerías. Gaspar Vivas
Bohemia. Canción. I. Muñoz-R. Gómez

Discos Nacional-Odeón, de 25 centímetros, a $ 3.— cada uno.

DUO TAPIA-ORELLANA. Con acompañamiento de 2 guitarras.

10945 La flor del pago. Chacarera. (Dúo). C. Tapia
El vals. Vals. (Dúo). C. Tapia

Trío de Guitarras: RICARDO-BARBIERI-AGUILAR. (Del dúo Gardel-Razzano).

9503 Re - Fa - Si. Tango. E. Delfino
Resignate, hermano. Tango. Ricardo - Barbieri

TRIO ODEON: IRIARTE - PESOA - PAGES.

9620 Chelita. Vals. R. Pesoa
Señor. Tango. E. Maciel



CONCESIONARIO EXCLUSIVO

MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

© Biblioteca Nacional de España

DISCO ODEON

El disco de calidad

MA ELECTRICO VEROTON,
NACIONAL QUE EN FORMA ABSOLUTA
RUIDO DE LA PUA
POTENCIA EXTRAORDINARIAS Y GRAN DURACION

PUA NO ES DISCO
NI DISCO ODEON

DISCOS ODEON, Grabación eléctrica "VEROTON".

CANTOS

Disco ODEON, etiqueta azul, de 25 cms., a $ 3.50 cada uno.

TENOR: RICHARD TAUBER. Con acompañamiento de orquesta: BERLIN.

196033 { El pajarero. (Der Vogelhaendler). "Wie mein Ahn'l zwanzig Jahr". (Cantado en alemán). Zeller. / Bruder Straubinger. "Kuessen ist keine Suend". (Cantado en alemán).

Disco ODEON, etiqueta verde, de 25 cms., a $ 2.50 cada uno.

CUARTETO VOCAL ODEON: Berlín.

193282 { Vivat Academia. (Estudiantiles alemanas). Potpourri sobre canciones. 1ª parte. Groening / Vivat Academia. (Estudiantiles alemanas). Potpourri sobre canciones. 2ª parte. Groening

ORQUESTAS

Disco ODEON, etiqueta azul, de 30 cms., a $ 5.50 cada uno.

L'ASSOCIATION ARTISTIQUE DES CONCERTS COLONNE. Director Maestro: GABRIEL PIERNE: París.

177038 { Le Coq D'Or. 1ª parte. Rimsky-Korsakoff / Le Coq D'Or. 2ª parte. Rimsky-Korsakoff

Disco ODEON, etiqueta verde, de 30 cms., a $ 4.— cada uno.

Dr. WEISMANN. Con su Orq. sinfónica: Berlín.

177578 { Danza eslava Nº 6. Dvorak / Danza eslava Nº 8. Dvorak

BANDA

Discos ODEON, etiqueta azul, de 30 cms., a $ 5.50 cada uno.

BANDA MUNICIPAL DE MADRID. Director Maestro: VILLA.

177053 { Las Golondrinas. Pantomima 1ª Usandizaga / Las Golondrinas. Pantomima 2ª Usandizaga

177054 { Las Golondrinas. Pantomima 3ª Usandizaga / Las hijas de Zebedeo. "Carcelera". Chapi

INSTRUMENTALES

Discos ODEON, etiqueta verde, de 30 cms., a $ 4.— cada uno.

RIELE QUELING. Con Orq. de Cámara. Director Maestro: M. TAUBE: Berlín.

177572 { Concierto para violín y orquesta. Op. 61. Tercer movimiento. Rondo allegro. 1ª parte. Beethoven / Concierto para violín y orquesta. Op. 61. Tercer movimiento. Rondo allegro. 2ª parte. Beethoven

177573 { Concierto para violín y orquesta. Op. 61. Tercer movimiento. Rondo allegro. 3ª parte. Beethoven / ¡Du Bist Die Ruh! Vals. (Quinteto de cuerda Rose-Berlín). Schubert

BAILABLES

Disco ODEON, etiqueta verde, de 25 cms., a $ 2.50 cada uno.

DAJOS BELA. Y su orquesta: Berlín.

193229 { El conde de Luxemburgo. Vals. Lehar / La viuda alegre. Vals. Lehar

MIFF MOLE'S MOLERS. New York.

193279 { The New "Americana". "Wild Cat Joe". Fox Trot. Kahn / ¡Hold Everything! "You're cream in my coffre". Fox Trot. De Sylva-Brown Henderson

LOUIS ARMSTRONG AND HIS HOT FIVE. New York.

193280 { Knee Drops. Fox Trot. excéntrico. Hardin / Skip the Gutter. Fox Trot excéntrico. Williams

RUBE BLOOM. Piano solo.

193260 { I Can't Give You Anything But Love. Fox Trot. Mc. Hugh / Because My Baby Don't Mean Maybe Now. Fox Trot. Donaldson

FLORIDA, 336-44

EDIFICIO PROPIO

CALLAO y BARTOLOME MITRE. ROSARIO: Córdoba, 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.



© Biblioteca Nacional de España

MACANÓPTEROS



—En el castellanópodo estoy fuerte.
—Yo soy un idiomero hasta la muerte.
—Pero no soy suertólido.
—¡Qué infamia!
—Me va a caer encima una vigamia,
sin que venga en mi ayúdula la suerte.
—A cualquier macacoso,
supercharlatanoso,
le nombran catedrático.
—¡Qué mal!
—Y suele ser muy poco catedral.
—Y nunca catedroso.
—A un sujeto palúdico,
bastante tartamúdico,
le encargan la enseñanza del chinístico.
—Lo sé; y del japonístico.
Bien dice un farmaciano farmacéutico
que eso es alarmacéutico.
—Comentando a Licurgo,
cierto declamaturgo
se hace rico, ¡ricóforo!
y le llaman genial un porteróforo
y varios ovejidios de Panurgo.
—Una solteronuda, satisfecha,
gracias a su abuelíptera, pelecha.
—El más torpedo rústico,
aunque sea negrústico,
consigue algo al momento.
—Y se explica muy bien: ¡por vulgariento!
—Puede un barrenderólogo
más que un gran medicólogo.
—Y un individuo vánulo
logra ser catedrólogo.
¡Y no consigue serlo un escribánulo!
—A Fulano le nombran, por carnéreo.
—A otro porque es un viejo zoquetidio.
—A aquél porque fué siempre un idiotéreo.
—Y a éste porque cultiva el macanidio.
—A Mengana de obscura se la tilda
porque es honradamente morochilda;
pero ha logrado un puesto.
—¡Qué suertuda!
—¡Y qué retoricuda!
—Zutano despotrica con aplomo.
—Es un gasnapiral de tomo y lomo.
—Y hoy es cosmografiante.
—Romero, por lo romo,
resulta un Dulcamara epidemiante.
—¿Recuerda a aquel zonzófono,
viciesco, quinielívoro,
bebiente, mentirófono,
pechadista, falacio y tabaquívoro?
—¿Aquel tan flacodermo?
—El mismo.
—¡Un tarambánida!
—Pues, vea que macánida,
le han hecho profesor al verle enfermo.
—En cambio, a nuestro amigo el escultólatra
no le hacen ningún caso
por conservadorólatra.
—Comprendo, colegüela, su fracaso.
Más que un hombre científico,
quieren un hinchadorio poetífico.
—O algún gramaticorde ñoño y rancio.
—O algún ignorantófilo pedancio.
—Estoy desesperado. ¡Eso es ridículo!
—¡Es una vergüencícula!
—¡Yo me voy a quedar sin bigotículo!
—¡Y yo voy a quedarme sin barbícula!

Luis García.

DIBUJO DE CABALLÉ

© Biblioteca Nacional de España



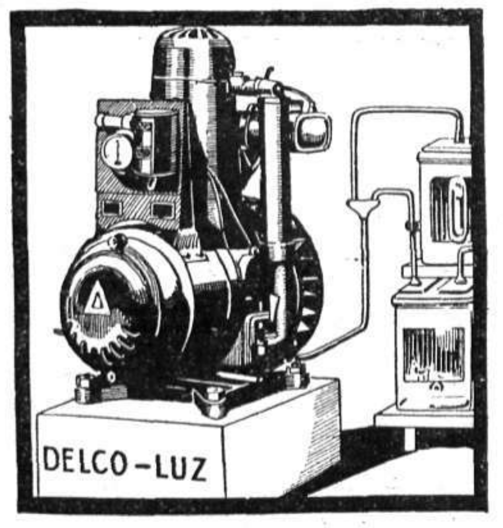
¡27 cts. por día!

es lo que cuesta funcionando el

DELCO LUZ

En efecto, con un litro de nafta o kerosene — que es lo que consume por día — el DELCO LUZ proporciona corriente eléctrica para 1.000 bujías, más que suficientes para alumbrar bien todas las dependencias de una estancia, granja o chacra — y fuerza motriz para cualquier utensilio eléctrico de uso casero o rural. ¿Tiene Vd. todas estas comodidades a tan bajo precio?

Concedemos facilidades de pago. Solicítenos folletos.



Un modelo para cada casa.

Precios desde **$ 1475** c/l

AGENTES Y DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

626 - SARMIENTO - 630
FLORIDA, 286
BUENOS AIRES

Pratt & Cía.

Sucursal:
CORDOBA:
9 de Julio, 40.

Agentes en las principales localidades del interior

© Biblioteca Nacional de España

Desencanto de la ciudad cinematográfica

Tras el imaginario prestigio que crean las leyendas y sugieren los reclames, gran cantidad de gente supone que Hollywood, la ciudad del cine, es un paraíso. Un autorizado cronista europeo dice al respecto: "El viajero que allí llega, sufre desde el primer instante un gran desencanto: la estación, una estacioncilla vulgar. La población es común, como cualquier otra, y con idénticas características.

El mismo nombre de la ciudad es una falacia más: Hollywood quiere decir "bosque de acebos", y en Hollywood no hay acebos: el árbol típico es la palmera, que recuerda, más que las ciudades de Norteamérica, las estaciones de la costa, las ciudades mediterráneas desde Alicante a San Remo.

Más que de Norteamérica, Hollywood tiene a ratos dejos españoles en la arquitectura de sus hotelitos, y aun en las grandes construcciones. Los tiene también en su espléndido sol, siempre luciente, y en su cielo, eternamente azul, despejado, pocas veces con nubes.

En su aspecto urbano recuerda más una ciudad francesa, una ciudad nueva, gentil y alegre: la cruza un gran bulevar, el Hollywood Bulevar, ancho, larguísimo, espléndido, cruzado por un buen tranvía y bordeado de tiendas espléndidas, de restaurantes y de hoteles.

El más artístico centro de reunión, por ser el punto de cita de las *estrellas*, es Le Montmartre Café, y su rival, otro restaurante, Henry, en cuyo dueño encuentra todo el que llega a Hollywood una figura conocida con una cara familiar: Henry es, efectivamente, el auxiliar de Charlot, a quien hemos visto constantemente al lado del gran cómico en sus películas.


El pintor de torres. — ¡Diablos! ¡Olvidé mi tarro de pintura en la portería!

Sobre las villas, muchas de un sólo piso, se alzan, en la silueta de la ciudad, las de los bancos y los grandes almacenes; gigantes de quince plantas, por lo menos.

Los barrios aristocráticos, donde se localizan las constelaciones formadas por estrellas de primera magnitud, son el espléndido Beverley Hills en la falda de la montaña y otro más elevado aún. En el primero tienen sus palacios Chaplin, Gloria Swanson, Norma Talmadge, Mary Pickford; más arriba, Adolfo Menjou, Luisa Brackes y algunos grandes directores.

En Beverley Hills hay también grandes avenidas con palmeras enormes, sin tranvías; pero constantemente cruzadas por autos de todas las marcas. Hay también los inevitables *diudges star*, dos o tres bancos y dos hoteles para viajeros, uno espléndido "de primer orden" y otro más íntimo, del tipo de las pensiones inglesas. De Beverley Hills a Santa Mónica, la playa de Hollywood, hay ya una población nueva que crece cada día.





MÁQUINAS DE ESCRIBIR






MONARCH 60, ULTIMO MODELO - UNDERWOOD - REMINGTON - L. C. SMITH
PRECIOS EXCEPCIONALES PARA 1929
SOLICITENSE CATALOGOS. ZONAS DISPONIBLES PARA AGENTES
MAQUINAS, BICICLETAS, MUEBLES DE ACERO, FICHAS, ARCHIVOS.
CASA ITURRAT CASAS & GIAMBIAGI IMPORTADORES
TALLER MECANICO, CINTAS, CARBONICOS, PAPELES.
Casa Iturrat de CASAS & GIAMBIAGI - Lavalle, 1182 - Buenos Aires

EPILEPSIA CURADA
Pida folleto "A" gratis que contiene todos los informes del afamado REMEDIO de TRENCH para epilepsia, ataques y enfermedades nerviosas.
40 años de éxito.
Aprobado por el Departamento Nac. de Higiene
A. G. HUMPHREYS
Casilla de Correos 675 Buenos Aires


¿QUIERE USTED CRECER 8 CENTIMETROS?
Lo conseguirá pronto a cualquier edad, con el grandioso CRECEDOR RACIONAL del prof. ALBERT. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y desarrollo. Pedid explicación que remito gratis y quedaréis convencidos del maravilloso invento Representantes en Sud América: F. MAS - Entre Ríos 129 - Bs. Aires

© Biblioteca Nacional de España



Dos modelos de actualidad

a precios de gran conveniencia.

Nuestros SOBRETODOS para Hombres y Jóvenes se distinguen por la insuperable calidad de los paños, por su perfecta confección, porque todos llevan forros y entretelas de primera y porque sus precios son los más razonables. Cada sobretodo que sale de la Casa ROVEDA es un modelo de perfección y buen gusto.

SOBRETODO cruzado "double-face" fantasía, pura lana, en tonos gris, beige y marrón

$60.-

SOBRETODO cruzado "double-face", en casimir de lana en dos tonos de marrón

$40.-

Roveda

Al interior remitimos gratis nuestro catálogo.

CALLAO esq. CANGALLO
U. T. 38 Mayo 2050-2058-2059 - Buenos Aires

Los pedidos del interior se despachan en el día.

© Biblioteca Nacional de España

No hace un siglo todavía, nació la novela rusa

La novela rusa ha nacido ayer, y su padre es Gogol, que vino al mundo en 1809, en una aldea de Poltava, y que murió en Moscú en 1852. Antes de Gogol, o por expresarlo de una manera cronológica, antes del siglo XIX, la literatura rusa ignoró la novela; su interés no excede del que pueda prestarle la afición al folklore, o el que se dedica por igual a las primitivas manifestaciones literarias de todos los pueblos. La historia de las letras rusas, hasta la aparición de *Tarass Bulba* y de *Las almas muertas*, cabe, pues, en pocas lineas, sin necesidad de sacrificar ningún dato capital.

Hasta los siglos XII y XIII de nuestra era, son las *bylinas*, o cantos de gestas, que, a ejemplo de nuestro viejo *Romancero* o de la buena abuela *Iliada*, se fueron transmitiendo oralmente, conservándolas toda una cadena de bardos populares, hasta que el ojo y el oído experto del erudito viniera a estudiarlas y a estamparlas. Esas *bylinas* que remontan a los más remotos origenes del pueblo eslavo no tuvieron estado literario hasta el siglo XIX. Algunos de sus héroes legendarios, como Boris Gudonoff, resultan familiares en nuestros tiempos, por haber servido de tema a obras liricas muy popularizadas.

De los siglos XII y XIII datan la *Crónica de Néstor*, las *Vidas de santos* y otras obras de carácter religioso. Un solo legado laico en esta época: el *Canto a las huestes del principe Igor*, que refiere cierta expedición desgraciada de los principes rusos contra un pueblo pagano.

Siglos XIV y XV: en 1300 produce el Dante su *Divina Comedia*. En 1323 se instituyen en Tolosa los juegos florales. El tiempo de Petrarca y del Gran Cisma de Occidente. Pedro de Luna y San Vicente Ferrer. La invención de la imprenta. El descubrimiento de América. Y durante toda esta fogata que va a alumbrar el camino de la Edad Moderna, Rusia se limita a producir otro poema liricoépico: *El canto de Ultra - Don*, imitado a todas luces del de las huestes del principe Igor.


La musa moderna

Para encontrar un nuevo jalón en las letras rusas, es preciso dar un gran salto, llegarnos al siglo XVIII, cuando ya Europa lo había dicho casi todo en materia literaria, y anotar la fundación de la *Gaceta de Moscú* (en 1703), venerable abuela de la prensa eslava, y que abre una etapa de actividades intelectules. En 1725 se funda la Academia de Ciencias de San Petersburgo; en 1740 aparecen las *Sátiras*, de Kantemir; seis años más tarde, el primer teatro ruso, en Iaroslaff; inmediatamente después de esta institución, las tragedias de Sumarokoff y Lomonosoff; y entre fin de aquel siglo y comienzos del siguiente, la interesante figura de Karamzine, gran europeizante que, siguiendo el modelo de las lenguas latinas, flexibilizó el idioma, capacitándolo para recoger todos los matices del alma de aquel pueblo. El Romanticismo anuncia los albores de la novela rusa. Puchkine es el poeta que representa en la literatura eslava el intenso movimiento que culminó en Victor Hugo y en lord Byron.

Y hasta aquí los origenes.

Gogol, Korolenko, Tolstoy, Gorki y los contemporáneos constituyen la cantera inmensa de la novela de nuestros dias, ancha, profunda y compleja como un mar.

EMILIO GASCO



“¡Queremos Kalisay!”

dicen los niños, porque les agrada — como a la mamá — por su delicioso aroma y mejor sabor.

ESTE suave y exquisito aperitivo-quinado que tonifica al cuerpo más delicado, estimula el apetito y aumenta el calor orgánico.



LOS MEDICOS LO RECOMIENDAN

26 AÑOS DE EXITO

Venta en todos los Bares Confiterías, Almacenes y Despensas de la República.

**LAGORIO & Cía. Ltda. S. A.
Buenos Aires.**

© Biblioteca Nacional de España

AVANTI

Fume uno y pedirá otro

El tabaco seleccionado y su optimo proceso preparatorio, determinan su calidad.

El arte de ejecutar con perfección
un trozo musical, y la reputación de quien ejecuta, es algo que no puede conseguirse sin la ayuda de un excelente instrumento.

CATALOGOS GRATIS

FACILIDADES De PAGO

Adquirir un instrumento en la Casa RADAELLI significa proveerse del elemento que mejor contribuirá a su éxito.

ENTRE RIOS, 426 - **RADAELLI Hnos.** - BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

Los guachitos

Por BENITO LYNCH

A está cansado don Eloy de oír siempre los mismos balidos de los guachitos; además, están muy grandes y no tienen el encanto de cuando eran corderos. Sus largas colas sucias les dan un aspecto desagradable; y así, muchas veces llegan hasta el comedor, y otras, hasta el propio escritorio donde él necesita tranquilidad para sacar sus cuentas. Sabe que Elisa — la "niña Elisa", como todas la llaman — va a tener un disgusto. Pero su resolución es firme, y



© Biblioteca Nacional de España

cuando en una de sus andanzas llega hasta la cocina de los peones, habla con el capataz:

—Vea, Luciano, a esos guachos los hace llevar a la majada del puesto 1. Me están poniendo a la miseria la casa y el jardín.

—Está bien, señor.

Esa misma tarde, los guachitos abandonan la sombra de los paraísos bajo los cuales se han criado y marchan arreados por un *mensual*, rumbo al campo abierto. Deben sospechar que les ocurre algo de extraño, porque, de primera intención, el peoncito les corta los moños que adornan sus cuellos. Después los trata malamente y de un lazazo los hace correr por la larga calle de pinos que conduce a la tranquera. Todo eso y mucho más puede hacer el muchacho porque esa tarde la niña Elisa no está en la estancia.

Cuando la niña Elisa está de regreso parece tener un presentimiento. Baja del "breack", y como no oye el balido de los guachitos, interroga a su padre. Don Eloy se acerca a su hija y la toma del hombro, como preparándola para darle la noticia. Caminan así algunos pasos. El trata de poner una gran suavidad en sus palabras y le da a conocer su resolución. La niña Elisa, a pesar de que tiene ya sus diecisiete años, rompe en un llanto infantil, que el padre comprende.

—Allá van a estar mejor — le va diciendo, mientras llegan hasta la galería. — ¿No ves que ya están grandes, criatura?... ¿Hasta cuándo querés tenerlos aquí? Ponen a la miseria el patio y el corredor.

Pero la niña Elisa no entiende razones y llora. Así penetra en su cuarto y se deja caer en la cama.

—¡Cosa bárbara! — dice don Eloy, cuando la deja.

Esa noche la comida es un velorio. Ella prueba un poco de sopa y él disimula su malestar leyendo un diario.

La niña Elisa se va serenando poco a poco, y cuando su angustia le permite levantarse en silencio, se acerca a su padre, lo besa en la frente y se va.

Ya en la cama, el llanto estalla bajo las sábanas y en su pobre cabecita afiebrada se reflejan en desorden los recuerdos. Ve así cómo llegan una tarde, en la grupa del caballo que monta el capataz, los dos blancos corderitos flacos y escuálidos, que, de puro hambrientos, apenas si pueden tenerse en pie. Ella corre a recibirlos, y cuando, momentos después, les pone frente al hocico una mamadera con leche, los animalitos parecen atacados del mal de San Vito.

—Se les murió la madre — informa el capataz, que sigue absorto la escena.

—¿Mellicitos? — interroga ella, sin dejar de atenderlos.

Esa noche con algunas bolsas les arma una cama en la cocina, para resguardarlos del frío, y luego se acuesta con la intención de madrugar. La entretienen más que las muñecas y está como loca de alegría. Así pasan los días. y los corderos, que ya la reconocen, la siguen por todas partes y le recuerdan, con largos balidos, "la hora de la mamadera". Ni un solo día les faltan los cuidados a los pobres guachitos, y cuando se enferman, la niña Elisa se convierte en una madre. Pero tanto uno como otro soportan la gravedad de los fuertes empachos, y aunque estén feos y panzones, ella siente por Juanita y por Perico una ternura infinita.

Cuando los llama por su nombre y están lejos, es de ver cómo corren para llegar hasta ella. Y a medida que van perdiendo su aspecto desgraciado, los guachitos se van haciendo más dañinos. Ya no queda una rosa en el jardín, y hasta una planta de jeranios se la han devorado de raíz. Son como dos chicos traviesos, porque, cuando se les espanta, saltan y brincan como burlándose de la indignación del quintero. Por eso don Eloy dispone que esos "borregos dañinos" vuelvan a la majada, se les señale y se les corte la cola. Además, Perico debe someterse a la terrible tortura de pasar a la categoría de "tío".

De pronto, la niña Elisa, que se ha dormido pensando en los guachitos ausentes, se despierta en un sobresalto. Cree, primero, que sueña y que esos balidos quejumbrosos son una pesadilla. Pero se incorpora en la cama y oye entonces con toda claridad que junto a la ventana de su cuarto están los guachitos. Salta de un brinco de la cama, se envuelve en un batón cualquiera y sale por el corredor. Los borregos se espantan cuando en la noche advierten la sombra que se precipita sobre ellos, y recién al oír sus nombres vuelven, balando, como si buscaran refugio entre los brazos que amorosamente les tiende, entre sollozos, la niña Elisa.

Momentos después los tres se confunden en un solo grupo, y mientras se van apagando los ecos de la pequeña tragedia, desde la copa de un viejo árbol un pájaro nocturno agujerea la noche con el alfilerazo de su canto.

Benito Lynch

DIBUJO DE VALDIVIA

© Biblioteca Nacional de España

EL IDIOMA CASTELLANO EN LA ARGENTINA

por FLORENCIO GARRIGOS, hijo

(CONTINUACION)

PRECONIZAR

Entre nosotros, no es únicamente "encomiar", "tributar elogios", conforme a la definición académica, sino también "amparar", "difundir", "divulgar", si nos atenemos al sentido que le atribuyen los diaristas y escritores conocidos: "Tal es nuestro liberalismo a este respecto, que si mañana cualquiera proclamase una doctrina social mejor que la nuestra, o revelase inteligencia más completa de la vida y necesidades de nuestro país, no tendríamos embarazo alguno en adoptarla y *preconizarla* con igual empeño; porque pensamos que, tratándose de la Patria, debe sacrificarse hasta el amor propio". (Esteban Echeverría, *Dogma socialista)*. Al ocuparse de la política que conviene a los fines de la constitución, Alberdi insiste nuevamente en la necesidad de alterar o modificar profundamente la masa o pasta de que se compone nuestro pueblo sudamericano. Con este objeto, *preconiza,* desde luego, la importancia de las razas del norte, y advierte que si hemos de componer nuestra población para nuestro sistema de gobierno, es necesario fomentar en nuestro suelo la población anglosajona, identificada al vapor, al comercio y a la libertad". (Martín García Merou, *Alberdi)*.

PRESTIGIAR

¡Cuánto embarazo si tuviéramos como únicas fuentes para expresarnos con corrección, el diccionario y las gramática de la Academia! Por de pronto, deberíamos emplear "prestigiar" únicamente en acepción de "embaucar", y aun así con tiento, puesto que se trataría de una forma fósil.

Ante tales comprobaciones, hay quienes aconsejan desechar por inservibles aquellos libros. Esta actitud, sobre extremosa, es inconveniente, y no se apoya en fundamentos serios y valederos. Más razonable resulta la que enseña a compulsar los léxicos y gramáticas con beneficio de inventario; al menos ésta admite que dichas obras pueden prestar alguna utilidad.

"Prestigiar", remozado por el habla literaria moderna, vale actualmente "patrocinar", no siendo recordada su significación antigua, sino por aquellos que presumen de castizos.

PRESTIGIOSO

Aunque no figura en el Diccionario, este adjetivo está bien constituído y es eufónico. Ha sido deducido de "prestigio" en acepción de *influencia, ascendiente, autoridad,* y por tanto, se aplica a la persona que tiene estas cualidades. No obstante haberse formado naturalmente, lo que le da títulos sobrados para estar registrado como voz castellana en los léxicos, no ha escapado a la censura de los coleccionadores de supuestos barbarismos.

Su vida entre nosotros es en extremo holgada, según lo acreditan los testimonios siguientes: "La reciente exhibición de una casa de antigüedades de un busto de Urquiza, fundido en cobre el año 1851, en Roma, por Camilo Pistrucci — que una difundida tradición atribuye a un regalo del papa Pío IX, — ha actualizado la averiguación de cómo pudo entablar relaciones tan amistosas con el jefe de la cristiandad un simple gobernador de provincia, cuando aun no había alcanzado el *prestigioso* relieve que le dió el derrumbamiento de la tiranía en Caseros y la constitución federal de 1853, con que echó los cimientos indestructibles de la organización nacional". (Martiniano Leguizamón, *Rasgos de la vida de Urquiza)*. "Mi repulsión, particularmente, por la nauseabunda droga era tan grande, que fué menester que se hiciera una cuchara de plata, de forma especial, para hacerme ingurgitar, tapándome las narices, íntegra no siempre, — que me agitaba como un energúmeno entre dos o tres sirvientes nervudos — la dosis reglamentaria de la *prestigiosa* poción". (Lucio V. Mansilla, *Mis Memorias)*. "Eran aquellas ruinas el monumento más *prestigioso* de la arquitectura quichua". (Ricardo Rojas, *Blasón de Plata)*. "Pero aun queda el recuerdo *prestigioso* de aquellas fuerzas rudas que, en un borbollar de heroicidades, rompían las convenciones y las cortapisas para lanzarse, hambrientas de libertad, al sacrificio inútil". (Manuel Ugarte, *El Porvenir de la América Latina)*. *(CONTINUARA).*





Las piernas

de una mujer

y cualquier parte de la piel se desfigura por eczemas, acnés, manchas rojas, sarpullidos, urticarias, etc., que desaparecen en breve tiempo aplicándose LAVOL. Para hombres, mujeres y niños.

VENTA EN LAS FARMACIAS DE LA ARGENTINA Y URUGUAY

LAVOL

Para el cutis enfermo

© Biblioteca Nacional de España

Temporada teatral 1929

Nadie como nosotros puede ofrecerle un surtido tan grandioso y selecto en

GEMELOS para TEATRO

DE LAS MEJORES MARCAS

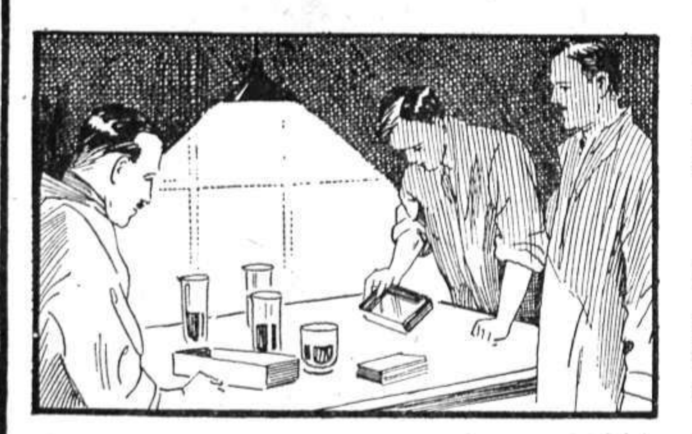
Nuestros Gemelos, de óptica luminosa, permiten apreciar con precisión y claridad todos los detalles de la función.

Diversos modelos desde

$18

Laboratorio Fotográfico

[Exclusivo para aficionados]



Utilice nuestros servicios para

REVELAR

y obtener

COPIAS

en el día. Nuestros trabajos se ejecutan con perfección insuperada.

PRIMER INSTITUTO OPTICO - OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO y Cía

CASA CENTRAL **FLORIDA 240** BUENOS AIRES

Sucursales en la Capital: Callao 134 - Rivadavia 6879 - Cabildo 1916

Sucursales Interior: Rosario - Córdoba - Santa Fe - Tucumán - La Plata - Mar del Plata - Avellaneda

© Biblioteca Nacional de España

Ya no hay secretos sacros en Pekín

Al abandonar su *Ciudad Prohibida* el emperador de China, por efecto incontestable de la revolución de 1911, todos los secretos de la antigua metrópoli han sido develados. No obstante, del vasto recinto que incluía los palacios y santuarios reservados a la familia imperial, había una parte, la denominada *T'ai Miao,* que continuaba mereciendo su segundo nombre de *Tuan Men* o *Puertas Cerradas.* En ella se hallaban las construcciones en absoluto inaccesibles para quien no perteneciese a la familia del Hijo del Cielo. Eran los edificios consagrados a los espíritus de los emperadores manchúes.

El gobierno nacionalista de Nankin ha roto el misterio de ese último refugio de las viejas tradiciones chinas, franqueando por primera vez al público la entrada del *T'ai Miao,* pleno de maravillas y sorpresas artísticas.

El recinto sagrado está constituído por tres grandes patios, donde se elevan los pabellones destinados al culto de los antepasados manchúes. El pabellón principal, en el primer patio, es un magnífico edificio de 66 metros de longitud. Según el testimonio de uno de los visitantes europeos que tuvieron ocasión de contemplar las maravillas del *T'ai Miao,* la espesa capa de polvo que cubría los muros, los techos y el moblaje, no lograba ocultar por completo el esplendor decorativo de los salones y la orgía policroma de sus tallas y artesonados. Los grandes espacios libres entre las altas columnas de cedro de Siam, algunas de metro y medio de diámetro, que sostienen la labrada techumbre, están ocupadas por las ofrendas votivas y los sillones destinados a los espíritus de los emperadores manchúes difuntos. En dicho salón se hacía cuatro veces al año la adoración ritual de los antepasados. Hay un pabellón consagrado a residencia particular de los espíritus imperiales. En las cámaras de reposo se conservan las Tablillas Espirituales de varias generaciones de soberanos.



ULTIMATUM

— ¿Me da usted la mano de su hija, sí o no?...

No menos curioso es el horno crematorio de *T'ai Miao.* En dicho horno se efectuaba, al ocurrir el aniversario de la muerte de los emperadores, la "ofrenda del fuego". Esta consistía en quemar ante el pabellón de los Espíritus objetos de papel representando joyas, dinero, caballos, palacios y muebles.

Todas las construcciones del recinto sagrado datan de principios del siglo XV, fecha en que los *Mings* trasladaron a Pekín la capitalidad del imperio.

Un devastador incendio destruyó los edificios casi por completo en 1436; pero hacia 1456 quedaron restaurados en la forma actual.

Elimine de su Cuerpo las Toxinas,
DEPURANDO SU SANGRE CON
Girolamo PAGLIANO
Solicite Folleto Explicativo a
BOLIVAR 1072 E. FREY BUENOS AIRES







CASA DURO
LENCERIA FINA - Juego de 2 piezas crêpe mongol, pura seda, hecho a mano, puntillas y bordados originales, a . . . . $ 25.-
El mismo, hecho a máquina „ 20.-
El mismo, en "lingerie", de seda, a . . . . $ 16.-
Pida Catálogo a:
ESMERALDA, 563 - Buenos Aires

Casa Importadora
LUIS MARIANI e Hijo
PARANA, 628 - Bs. Aires
Todos los mejores músicos tocan los instrumentos de esta casa. Taller de afinaciones.
Solicite Catálogo Gratis.



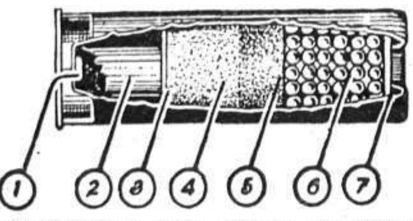
© Biblioteca Nacional de España



(Exclusividad Registrada)

EL CARTUCHO IMPORTADO QUE NO FALLA NUNCA...

El único que amortigua el culatazo y el estampido



EXPLICACION DEL CORTE SECCIONAL

1. — Fulminante grande de ignición rápida y sensible percusión.
2. — Refuerzo metálico con una preparación única antióxida, que encierra la carga de pólvora "T-RASET" e impide la más mínima dilatación o deformación del cartucho.
3. — Taco impermeable (alquitranado de ambos lados) que cubre el refuerzo metálico.
4. — Taco de fieltro ensebado y prensado de DOCE MILIMETROS de espesor.
5. — Segundo taco de fieltro.
6. — Munición templada (extranjera).
7. — Cartón impermeable, color morado.

PRECIOS

Calibre 12. El cien	$ 15.—
" 16 " "	" 13.—
" 20 " "	" 13.—
" 24 " "	" 12.—
" 28 " "	" 12.—
" 14 milímetros, sin humo, franceses "RASETTI". El cien	" 10.—
Calibre 12 milímetros, sin humo, franceses "RASETTI". El cien	" 8.—

Los cartuchos "T-RASET"

han obtenido la aprobación unánime de los expertos. Llevan una carga especial de pólvora francesa, sin humo, laminada, fórmula "T-RASET", la que imprime al tiro, gran penetración, alcance y concentración.
Esa carga se efectúa DE UN CARTUCHO A LA VEZ, pesándola con balanza eléctrica de alta precisión, y de funcionamiento automático. Si bien esta operación es lenta y costosa, tiene por objeto uniformar el resultado de los disparos, por ser las cargas de pólvora matemáticamente iguales. Hay infinidad de cartuchos que se expenden en plaza, de distintas marcas y procedencias, que están cargados por centenares.
El cazador experimentado los nota por los diferentes estampidos y alcance, cuyas irregularidades hacen malograr su cacería.
Además, con nuestro "T-RASET" queda amortiguado el culatazo, lo mismo que el estampido, que no molesta al oído ni aturde la cabeza. ¿Ha usted experimentado dolores de cabeza o aturdimiento después de cazar?
No olvide que la causa se debe a los MALOS cartuchos.
Con este nuevo éxito, producto de minuciosos estudios científicos y prácticos, llegamos a la conclusión de poder ofrecer a los buenos cazadores un artículo único.

MUNICION

La munición con que están cargados nuestros cartuchos es esférica, de plomo duro templado y de una regularidad perfecta, que no se deforma, lo que asegura la velocidad, alcance y fuerza de penetración. Esto no se consigue con los cartuchos cargados con munición común, que se deforma por su blandura.

Gratis remitimos al Interior, a quien lo solicite, nuestro Catálogo General Ilustrado.

UNICOS VENDEDORES:

CASA CARLOS RASETTI

FUNDADA EN 1857

(F. C. RASETTI & Cía., Sucs.)

SARMIENTO esq. MAIPU y RIVADAVIA 526 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

Restos de los templos "djainas"

La dominación musulmana, que destruyó tantos templos hindúes y djainas, dejó multitud de mezquitas en la vieja ciudad de Adjmir, entre las que se halla una que es considerada como de las más importantes de la península: la de Arhai-din-kajhompra construída a principios del siglo XIII, de acuerdo con el modelo de la célebre mezquita de Koutb-oud-din, situada en las cercanías de Delhi. Mejor conservada que esta última, la mezquita principal de Adjmir no sirve ya para el culto, a pesar de lo cual las siete arcadas de su fachada, cubiertas de caracteres árabes exquisitamente cincelados, sus gruesas murallas, sus altas y esbeltas columnas, dispuestas en cuatro hileras que sostienen cinco cúpulas maravillosas, y sus estanques sagrados, constituyen un conjunto majestuoso. Esta mezquita fué edificada con los materiales de los templos hindúes y djains, derribados por el fanático turco, convertido en general y más tarde en fundador de la dinastía de los llamados "Reyes-esclavos", de Delhi: Koutbouddin. En medio del inmenso corredor, ahora desierto, se ven algunas reliquias y despojos, al pie de un árbol, como especie de trofeos, y cuyo origen no cuesta trabajo hallar.

Por fortuna, los djainas del Radjpoutana tuvieron la feliz ocurrencia de levantar, desde los principios del siglo XI, sus templos y santuarios más preciados en el extremo suroeste de la cadena de los Aravallis, sobre un monte escarpado que, en los tiempos de la persecución, era casi inaccesible: el monte Abou. A no haber sido por la dificultad que los vándalos encontraron para llegar a ellas, esas verdaderas maravillas habrían corrido la misma suerte que los demás templos de las planicies circunvecinas.



—¿Por qué te vas siempre que yo canto?
—¡Yo no me voy! Salgo solamente al balcón para que la gente no crea que te estoy pegando...

A 1600 metros sobre el nivel del valle, en una meseta desierta a la que se llega por un camino estrecho y escarpado, en medio de la floresta motriz, los djainas izaron — ¿por qué medios? — grandes bloques de mármol blanco, lo suficientemente numerosos para tallar más de sesenta columnas y otro número igual de cúpulas, capillas, estatuas, losas, techos, muros, etc., levantando el primer templo en el año 1031. En la primera parte del siglo XIII, levantaron también un segundo templo del mismo material, y tan hermoso y en idénticas condiciones como el primero. Finalmente, en el siglo XV erigieron otros dos santuarios, muy interesantes, pero de menos valor artístico que los anteriores.

Las dos primeras pagoditas cuyo exterior, casi desprovisto de ornamentos y pulimento, parece un bosquejo, son unos cofrecitos que contienen un trabajo tan variado, tan tupido y tan delicado, que hacen más bien soñar en el arte del joyero que en el del escultor. Su plan y dimensiones son iguales, con ligeras variantes.



La República Argentina, es el país de la leche y los cereales,

pues los produce en cantidad y calidad no superada.

Es, por lo tanto, un absurdo, dar a los niños alimentos extranjeros a base de leche y cereales, pues éstos, no son otra cosa que CONSERVAS fabricadas expresamente "pour l'exportatión".

CON LECHE FRESCA Y

"Germinase"

(EL ALIMENTO DE LOS HIJOS DE MÉDICOS)

se prepara el mejor alimento para el destete y la crianza de los niños, y así lo atestiguan millares de Médicos, que dan "GERMINASE", a sus propios hijitos.

"GERMINASE", se vende en todas las Farmacias del mundo.

Fabricantes: BALIÑO Hnos. y Cía. Buenos Aires

Compre en el negocio próximo a su domicilio. Es la forma práctica de abaratar los precios.

© Biblioteca Nacional de España



¿Qué aficionado a la buena música no siente vibrar su alma de entusiasmo ante la posibilidad de oír a Paderewski en una de sus magistrales ejecuciones? Pues, junto a él encontrará los artistas más ilustres: la Bori, Jeritza, Tito Schipa y otros entre los nuevos Discos para este mes. Goce escuchándolos en cualquiera de las Casas Víctor.

Discos Dobles Víctor de Sello Rojo

CANTADOS

1360 — 25 cms. — $ 5.25
- **Sonny Boy.** (En inglés). John McCormack
- **Jeannine, I Dream of Lilac Time.** (En inglés). John McCormack

1361 — 25 cms. — $ 5.25
- **Mignon.** Connais tu le pays? (Acto 1). (Ambroise Thomas). (En francés). Lucrezia Bori
- **Mignon.** Gavotte. Me voici dans son boudoir. (Acto 2). (Ambroise Thomas). (En francés). Lucrezia Bori

1362 — 25 cms. — $ 5.25
- **La Favorita.** Una Vergine, Un Angiol Di Dio. (Acto 1). (Donizetti). (En italiano). Tito Schipa
- **Elisir D'Amore.** Adina Credinu. (Acto 1). (Donizetti). (En italiano). Tito Schipa

1363 — 25 cms. — $ 5.25
- **Tristan und Isolde.** Parte 1ª Isoldens Liebestod. (Acto 3). (Wágner). (En alemán). María Jeritza
- **Tristan und Isolde.** Parte 2ª Isoldens Liebestod. (Acto 3). (Wágner). (En alemán). María Jeritza

9295 — 30 cms. — $ 5.—
- **Loch Lomond.** (En inglés). Sir Harry Lauder
- **Scotch Memories.** (Lauder). (En inglés). Sir Harry Lauder

INSTRUMENTALES

1358 — 25 cms. — $ 5.25
- **La Fille Aux Cheveux De Lin.** (Debussy-Hartmann). (Violín). Fritz Kreisler
- **En Bateau.** (Debussy). (Violín). Fritz Kreisler

6877 — 30 cms. — $ 7.—
- **Valse Brillante.** (En mi bemol). (Chopin, Op. 18). (Piano). Ignace Jan Paderewski
- **Valse Caprice.** (Rubinstein). (Piano). Ignace Jan Paderewski

ALBUMES DE OBRAS MAESTRAS

Quinteto en Fa Menor. (Franck). Alfredo Cortot y el Cuarteto Internacional de Cuerdas.

En Album M - 38. Completo en 4 discos Dobles (6849-6852). Con folleto descriptivo, $ **28.—**

Album M - 37, por la Orquesta de la Opera del Estado de Berlín, bajo la dirección de Karl Muck. En 5 discos Dobles (6858-6862), con folleto descriptivo, $ **35.—**

Los Maestros Cantores. Obertura. (Parte 1ª)
Los Maestros Cantores. Obertura. (Parte 2ª)
Los Maestros Cantores. Obertura. (Parte 3ª)

Crepúsculo de los Dioses. Viaje de Sigfrido al Rhine.

Crepúsculo de los Dioses. Marcha Fúnebre de Sigfrido.

Crepúsculo de los Dioses. Marcha Fúnebre de Sigfrido. (Conclusión).

Parsifal. Preludio. (Parte 1ª)
Parsifal. Preludio. (Parte 2ª)
Parsifal. Preludio. (Parte 3ª)
Parsifal. Preludio. (Parte 4ª)

Distribuidores al por mayor para la Argentina: TOMAS y Cía., Bmé. Mitre, 1976 Buenos Aires. Para el Uruguay: MORIXE y Cía., Plaza Independencia, 733 y Sarandí Nº 416 - Montevideo.

La Nueva **Victrola** *Ortofónica*

"LA VOZ DEL AMO"

Victor Talking Machine Company

Sucursal Argentina — **Fábrica de discos y Administración: Buenos Aires**

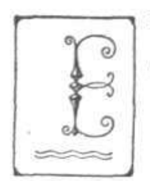
© Biblioteca Nacional de España

EL AMOR, LAS MUJERES Y EL TELEFONO

POR

E. M. S. DANERO

AL TELEFONO DEBELE EL ENAMORADO MODERNO LA MAYORIA DE SUS EXITOS. NUNCA LA MECANICA SE PRESTO PARA UNA FINALIDAD MAS SENTIMENTAL E IDEALISTA. POR TELEFONO AMÀMOS, TRIUNFAMOS, SUFRIMOS Y ODIAMOS. POR TELEFONO, Y GRACIAS AL TELEFONO, PERDURA AUN EL AMOR ENTRE NOSOTROS.



EN el diálogo amoroso por teléfono llegamos a ser de una franqueza y de una elocuencia poco comunes. Y es que hablamos, más que con la mujer, con nosotros mismos. Es un coloquio con las sombras; un desnudar de alma; una prescindencia de todos los convencionalismos; una confesión sin testigos, ni rubores, ni falsos ademanes.

Por el amorío telefónico llegamos al narcisismo de la palabra.

La más curiosa de las aventuras telefónicas es aquella que un día nos preparamos librándola a la casualidad. Llamamos por el automático sin reparar en los números que marcaba el disco. A lo lejos se escuchó una voz femenina. Inicióse el diálogo, acreciendo en interés y picardía, hasta que así, por pura coquetería, por mero espíritu de barajar ia casualidad, la invitamos a interrumpir la comunicación. Desde entonces ha quedado en uno, incrustada, una interrogante más...

Por teléfono: el diálogo, nada más que el diálogo sin aditamentos artificiales, la palabra en su justo valor, la expresión de los sentimientos matizada sola y únicamente por el temblor de la voz.

Veces hay que, al escucharnos a nosotros mismos, nos decimos, admirados: "¡Qué bien! ¡Pero, qué elocuentes estamos!"

Hubo una más atrevida que las otras. Nos citó y acudimos a la cita sin grandes esperanzas. Era alta, delgada, morena, según sus propias señas. En el lugar de la cita desesperamos de hallarla. No era posible. Resultaba una excesiva ingenuidad de parte de ella. A cierta altura de la espera barruntamos una broma. ¿No sería, en lugar de la mujer delgada, morena y esbelta, esta otra adiposa, rubia con pelo de zanahoria y piernas deformes que, también, a alguien parecía aguardar? Empero, persistimos. Y, en eso, ágil, presurosa, sin dar lugar a dudas, llegó ella, la primera aventura telefónica que no nos engañó.

El código penal debiera castigar severamente a los telefonistas que ligan las comunicaciones. Son cómplices en los dramas pasionales y en ellos estuvo el evitar más de un crimen y un suicidio.

Siempre hay una mujer que, presurosa y angustiada, penetra en la cabina telefónica, llama como una desesperada y sale luego con los ojos preñados de lágrimas.

Demasiado sibaritismo ese del teléfono cabe el diván; excesivo apasionamiento — el caso que los médicos deben privar — ese del teléfono a la cabecera del lecho.

Algunas veces llamamos al número de aquella que fué nuestra amada nada más que por escuchar sus impacientes preguntas, sin proferir nosotros una sola palabra, colgando luego el tubo con grandes precauciones...

El amante celoso que a cada instante está llamando por teléfono, tiene algo del personaje grotesco que, en la farsa, desde una esquina, aguaitaba a la mujer que sabía él muy bien que le engañaba, empeñado en convencerse de su desdicha, empecinado en saturarse de la infidelidad de ella. Porque una mujer con el teléfono a su alcance, por fuerza, necesariamente, debe cometer esa infidelidad anónima e inocente del flirteo a la distancia.

A Stendhal le faltó el teléfono. Es necesario que aparezca el "stendhaliano" capaz de escribir el apéndice telefónico de *Del Amor*.

¡Qué señora más bromista aquella que, cuando llamaba por teléfono el novio de su hija, salía ella al aparato y sostenía, fingiendo, una animada plática! (El mismo caso de la madre de hace veinte años que se remozaba redactando las epístolas amorosas de sus hijas.)

Hemos llegado a un extremo que se hace imperiosa la colocación de esta advertencia: "¡Cuidado! Mil y un oídos le escuchan a usted!" (Mil pertenecen a otros tantos abonados; el uno restante será el del telefonista).

El automático ha destruído esos amoríos fáciles con la telefonista de turno.

E. M. Danero

© Biblioteca Nacional de España



RADIO

Modelo 48, a baterías. — Instantáneo, claro y muy selectivo. Opera con 6 válvulas, con circuito de alta frecuencia estabilizada. Gabinete de caoba maciza lustrada, con frente de nogal color bronce antiguo.

El modelo 49, a batería, es de seis válvulas: tres de radio-frecuencia estabilizada, una detectora y dos etapas de audiofrecuencia. La adición de un sintonizador de antena, operado por una perilla colocada a la izquierda del díal de sintonía, asegura extraordinaria selectividad y alcance.

MODELO 48

PRECIO:

$ 250 m/n

CON SUS 6 LAMPARAS.

MODELO 35. — Hermoso receptor que ha hecho famoso el nombre ATWATER KENT. No regenerativo; de seis válvulas con circuito de altafrecuencia estabilizada. Selectivo, sencillo, sólido, a . . . . $ m/n. 195.—
(Lámparas incluídas)

MODELO 32. — De 7 válvulas; idéntico en apariencia al modelo 48, pero un poco más grande debido al mayor número de lámparas con que trabaja. De extraordinario alcance y bobinas de diseño especial, a . . . . $ m/n. 350.—
(Lámparas incluídas).

MODELO 49

PRECIO:

$ 325 m/n

CON SUS 6 LAMPARAS.

Si se dispone de corriente eléctrica, solicítense folletos de los receptores ATWATER KENT eléctricos.

RADIO ATWATER KENT

es la radio sencilla. Con sólo dos dedos usted puede manipular uno de estos receptores.

RADIO ATWATER KENT en su hogar es una garantía de innumerables horas de entretenimiento y alegría.

Con cualquier modelo de estos famosos receptores se anulan las distancias, permitiéndole así escuchar variados programas, como también aprovechar las útiles informaciones agrícolas, cambios, cotizaciones, etc., de tanto interés para el desarrollo del comercio en el interior. Visítenos o pida catálogos ilustrados.

La *voz más* fiel de la radio. Altoparlante a cono flotante, de hermoso diseño y terminación. En tres distintos tamaños, desde pesos **75.-**

En venta en la Capital:

Mentruyt & Cía.	Victoria 557
Rasmussen & Cía.	Bmé. Mitre 990
Baratti & Cía.	Corrientes 1145
Radio Cultura	Callao 674
Nieto & Cía.	E. Ríos 302

En Rosario de S. Fe:
Casa Maliandi
Sarmiento 853

PIDAN FOLLETOS

En Montevideo:
M. Guelfi & Cía.
Cerro Largo 1101

Importadores: DITLEVSEN & Cía. Ltda. Av. Ing. HUERGO 1335-Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

Si lo viejo fuera lo mejor!...



Si las cosas viejas fueran las mejores, las madres no vacunarían a sus niños para prevenirlos contra la viruela; los médicos no usarían el termómetro para constatar la fiebre, ni los rayos X para verificar la certeza de los diagnósticos.

Viviríamos aún en cuevas de piedra, vistiéndonos solamente con pieles de animales tan salvajes como nosotros mismos. No conoceríamos ni la luz eléctrica, ni los automóviles, ni la calefacción.

Veramon es el analgésico — quita dolor — más nuevo y perfecto. Es la última palabra de la ciencia. Su eficacia es tan grande que numerosos médicos lo emplean en muchos casos en substitución de la morfina: porque posee las cualidades calmantes de esta droga sin ninguno de sus inconvenientes.

En dolores de muelas, de cabeza, de oídos, neuralgias y jaquecas, Veramon es de una superioridad indiscutible. Es absolutamente inofensivo en su acción. No afecta ni el corazón, ni los riñones. No provoca ardores en el estómago.

En tubos de 10 y 20 tabletas

"LO MEJOR DE AYER HA SIDO SUPERADO HOY"



Veramon

MATA EL DOLOR

Schering

Sirios y caldeos

Inscripciones descifradas recientemente revelan con elocuencia los rasgos de la civilización caldea.

"Yo hice construir el Hanab-Hanurabi — decía el rey Bab-Ilou, — la felicidad de los hombres de Babilonia. He cambiado las llanuras desiertas en tierras cultivadas. Les he dado la fertilidad y la abundacia. He hecho de ellas una tierra de bendición." (Van der Berg).

Fué su primer ideal el santo cultivo de la tierra, como el de todos los pueblos de origen ario. El Hanab-Hanurabi era un canal destinado a fecundar las tierras de Caldea.

La importancia que el monarca daba a esta obra demuestra su amor a la agricultura y el deseo de que su pueblo se consagrase a ella.

Los reyes se llamaban pontífices de Assour, los cuales se convirtieron más tarde en reyes de Asiria, después de haber sido dependientes de Egipto. Al sacudir este yugo se convirtió Asiria en nación poderosa y conquistadora, bajo la hegemonía de Ninive y más tarde de Babilonia.

La historia admira el esplendor y prontitud con que Asiria se convirtió en nación. Se atrajo por esto los celos de varias naciones limítrofes igualmente poderosas.

Uno de los pueblos que bien pronto formaron parte de Asiria fué el pueblo de Israel. Sargón los venció en Samaria y se los llevó cautivos a su reino.

Dirigióse después contra Babilonia de cuyo valeroso defensor, Merodach Baladan, decía: "Abandonó su cetro y su trono y besó la tierra delante de mi embajador. Entregó sus fortalezas, huyó y no he vuelto a saber de él".

Los reyes asirios tenían sumo placer en humillar y destruir a sus enemigos.

En tiempos de Sennacherib, otro reino israelita, Judá, cayó también en poder de Asiria. "Ataqué — dice en una inscripción — cuarenta y cuatro ciudades. Las tomé y las ocupé. He traído como cautivos doscientas mil ciento cincuenta personas de toda edad, hombres y mujeres, y caballos, asnos, mulas, camellos, bueyes y corderos. En cuanto a él (Ezequías), lo encerré en la ciudad de Ursalimni (Jerusalén), su capital, como a un pájaro en su jaula".

Al tomar a Babilonia, decía: "He pasado como un huracán devastador. Transporté a mi país a Zuzub, rey de Babilu, con toda su familia. Destruí la ciudad y sus palacios, desde sus cimientos, entregándolos a las llamas; arrasé las fortalezas, los altares, los templos y todas las obras de ladrillo".

Más tarde los monarcas asirios llevaron sus conquistas hasta Egipto, el cual fué sometido por Essar Habdon. Véase cómo, en la lucha, unos pueblos caían en poder de los que antes habían sido sus súbditos. Era un vaivén de naciones que subían y bajaban como las ondas del mar.

Por haberse enamorado de Babilonia, o como un recuerdo de que esta ciudad tenía el mismo origen, Essar Habdon se empeñó en reconstruirla. Surge entonces y prepondera propiamente Caldea, llegando en tiempos de Nabopolasar a la categoría de nación conquistadora.

Con Nabucodonosor, Babilonia llega al mayor esplendor. Cayeron los judíos en su poder y fueron conducidos cautivos con inaudita crueldad.

El gordo. — ¿No comes para conservar la línea?
El flaco. — Para conservar la vida, nada más...
(De *Smith's Weekly*, Sydney)

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España



Descuido en el Lavado arruina el Cabello de sus Niños

Cualquier niño puede tener cabello hermoso, sano y abundante, siendo simplemente cuestión de lavado adecuado.

El lavado apropiado vuelve el cabello suave y lustroso, haciendo resaltar toda su vida y brillo, el ondulado natural y el color, y lo deja a la vez fresco, liviano y brillante.

Si bien el cabello de los niños necesita lavados frecuentes periódicamente para mantenerlo hermoso, el cabello fino y joven y el tierno cuero cabelludo, no pueden resistir los efectos nocivos de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones ordinarios reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Por este motivo, toda madre cuidadosa, emplea ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa hace resaltar la belleza natural del cabello, y en ningún caso puede dañarlo.

Dos o tres cucharaditas bastan para producir una espuma abundante y rica que asea a fondo, y se enjuaga fácilmente, desprendiendo la caspa y las partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Deja el cabello suave y dócil, infundiéndole nueva vida, brillo y seducción.

Puede obtenerse Mulsified Champú Aceite de Coco en cualquier perfumería o farmacia. Un frasco de cuatro onzas durará meses.

CASA MESCHIERI

1083-Sarmiento-1083. Rosario de Santa Fe

ACORDEONES "MESCHIERI", construída todas en mosaico natural, según dibujo. VOCES DE ACERO. Con 21 teclas y 16 bajos cruzados, a. . $ 55.- Con 21 teclas y 12 bajos, a. . . $ 48.- Con 21 teclas y 8 bajos, a. . . $ 43.- Inmenso surtido en Bandoneones, Fonógrafos e instrumentos en general para Bandas y Orquestas. Ventas por Mayor y Menor.



SOLICITE CATALOGO



— ¿Y el automóvil?
— Lo dejé en casa, es difícil manejar 80 caballos. Un asno se conduce mejor.

(De *La Campana de Gracia*, Barcelona.)

La mayor ciudad de la India

Calcuta es actualmente la mayor población de la India; posee avenidas admirablemente pavimentadas, construcciones de tipo europeo, parques, paseos...

El viajero que en el centro de la ciudad tome un vehículo para que lo conduzca al barrio indígena, se verá pronto en el templo de la diosa Kali, sitio sagrado para los indígenas, ya que allí cayó uno de sus dedos al practicarse el despedazamiento del cadáver.

El templo está edificado en la proximidades del Tally's Nulla, arroyo que deriva del Ganges, donde como en aguas sagradas se lavan los animales destinados al sacrificio, los cadáveres antes de ser enterrados, los enfermos y cuantos creyentes llegan en peregrinación.

Junto al santuario existen puestos de dulces, amuletos, ofrendas votivas, etc., cuyos ingresos sirven para redituar a la familia de los brahmanes, propietaria de los terrenos y del templo.

Dentro de éste se halla el gigantesco idolo, la diosa, que tiene cara negra y cuatro brazos. Su lengua se nos muestra empapada en sangre; una de sus manos enseña una cabeza recién cortada; otra muestra un cuchillo; la tercera, presenta manchas sangrientas, y la cuarta, se levanta amenazadora.



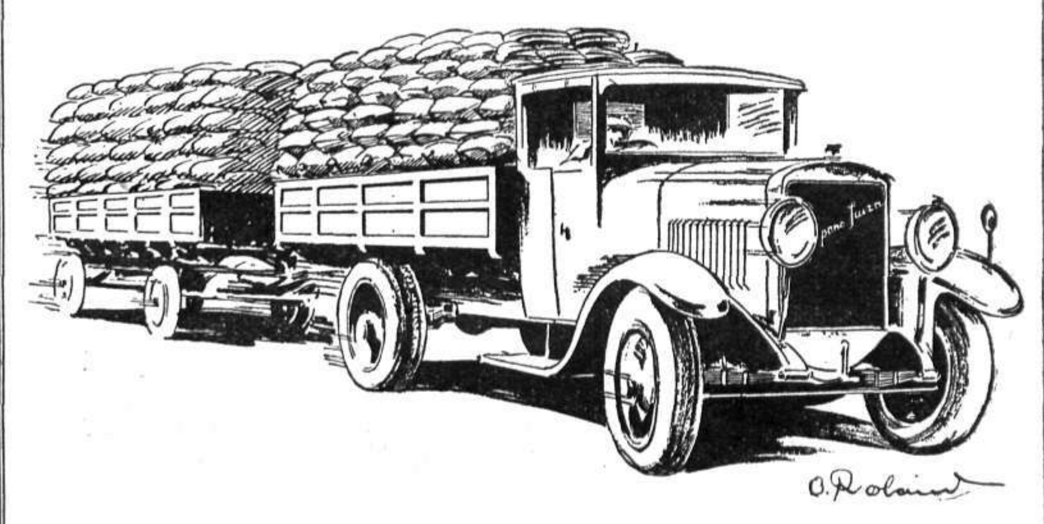
LINDEZAS DEL DIVORCIO
— ¿Pero estás decidida a separarte de tu marido?
— No sé todavía... Depende del auto que se compre mi primo Julio...

© Biblioteca Nacional de España

LOS CAMIONES

Hispano Suiza é *Hispano Argentina*

Admiten un elevado margen de sobrecarga



Una Prueba a su solo pedido, bastará para comprobárselo ampliamente.

PRECIOS:

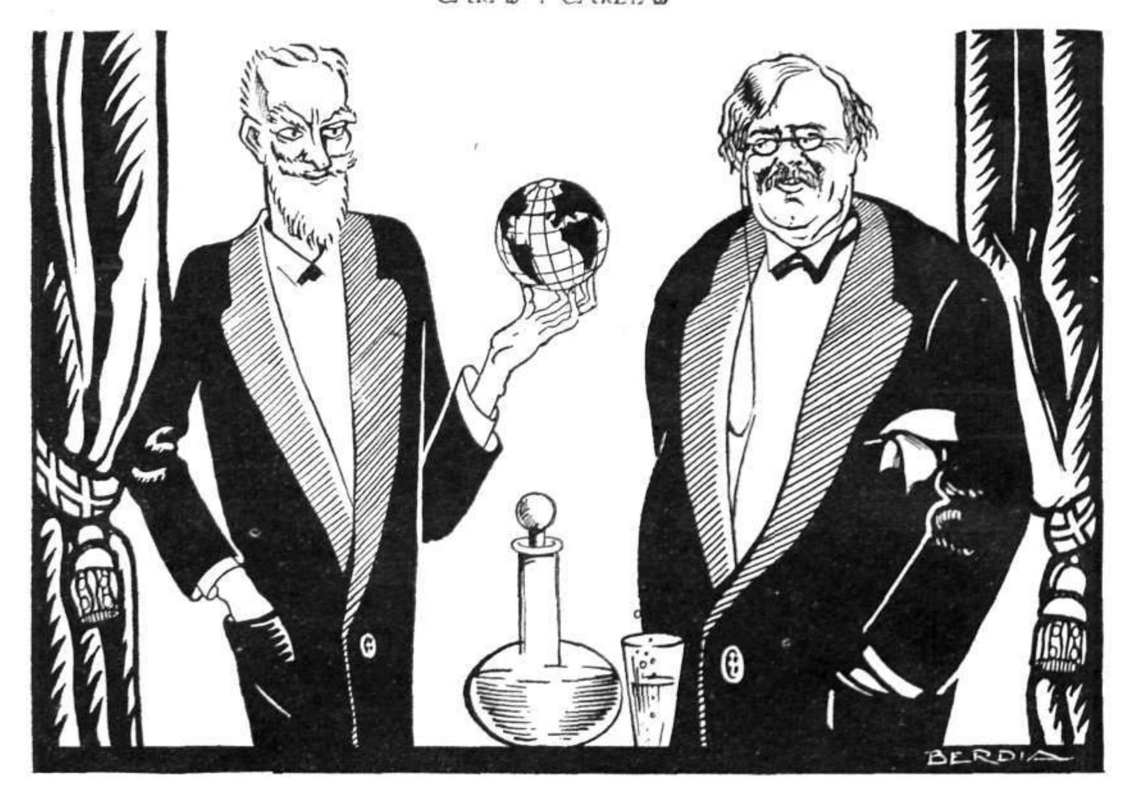
CAMION DE	3	TONELADAS	m$n.	8.000
" "	5	"	"	14.000
" "	8	"	"	19.000

BALLESTER & MOLINA

CAMPICHUELO, 250 — U. T. 1041, Caballito — Buenos Aires

SE NECESITAN AGENTES COMPETENTES Y ACTIVOS EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES DEL INTERIOR DE LA REPUBLICA.

© Biblioteca Nacional de España



EL SUSTITUIDOR ·DE LAS GUERRAS·

Por FRANCISCO GRANDMONTAGNE

(ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS")

BERNARD Shaw acaba de dar en la Sociedad Fabiana una conferencia acerca de la civilización del porvenir, tema verdaderamente misterioso, pues las vías de una nueva forma de vida universal escaparán siempre a toda conjetura humana.

Pero prescindamos de la imposibilidad del empeño, fijándonos solamente en la manera de acometerlo. Bernard Shaw posee un ingenio tan brillante que a veces produce la impresión del genio. Con frecuencia parece genialidad lo que sólo es agudeza. En la actual literatura europea los dos principales cultores del humorismo y de la paradoja son ingleses: Chésterton y Shaw. He leído varias veces la "Ortodoxia" del primero. Me produjo un efecto deslumbrador al conocerla. En las sucesivas lecturas, la impresión descendió bastante al percibir el mecanismo ergotizante de su pensamiento. Pongamos unos breves ejemplos: "Un tiro fallado se ennoblece si se dispara en duelo". La frase nos sorprende; pero nuestra admiración desaparece al pensar que la barbarie del duelo no ennoblece los disparos. "Hay quien no puede arriesgar la menor partícula de mentira mientras no está convencido de que es verdad"... "La mayor superstición es creer en sí mismo". Un descreído de sí mismo sería un hombre absurdo. No estando nunca seguro de su pensamiento, ¿cómo podría regir su conducta? A tal descreimiento correspondería la inercia. Pero donde Chésterton llega al máximo paradojismo es en estos ingeniosos conceptos: "Lo que arrastra a la locura no es la fantasía, sino la razón. Los poetas no se vuelven locos, pero sí los jugadores de ajedrez. El poeta no pide más que tocar el cielo con la frente. El lógico se empeña en meterse el cielo en la cabeza, hasta que la cabeza le estalla. Loco no es el que ha perdido la razón, sino el que lo ha perdido todo, menos la razón." Obsérvese que Chésterton llama aquí razón a la obsesión. Sólo así se sostiene la paradoja, pareciendo una verdad. Con todo, estos juegos de ingenio, esta cohetería mental, resulta deslumbrante y constituye una gran gimnasia reflexiva.

Baltasar Gracián, el filósofo español ("mi gran maestro" le llama Schopenhauer), aconseja que no se debe dar en paradójico por huir de lo vulgar. "Lo paradójico — dice en su "Oráculo Manual" — es un cierto engaño plausible a los principios, que admira por lo nuevo y por lo picante, pero después, con el desengaño del salir tan mal, queda muy desairado. Es especie de embeleco, y en materias políticas, ruina de los Estados."

Las paradojas y las ingeniosidades de Shaw quizá no sean — con serlo mucho — tan pintorescas y desconcertantes como las de Chésterton, el escritor inglés, para mi gusto, más entretenido, el que mejor cultiva la pirueta mental, si cabe expresarse así al hablar de un escritor tan

© Biblioteca Nacional de España

considerable; pero, en cambio, el dramaturgo y ensayista Shaw, es más profundo en sus concepciones sociológicas y posee una gran fuerza sintética para exponer y juzgar el proceso histórico de la humanidad y sus múltiples evoluciones.

La conferencia de Shaw abarcó muchos puntos. Sólo hemos de referirnos a los más esenciales. Las civilizaciones, según su juicio, se parecen a los hombres en que también son mortales. Al período de crecimiento sucede la decadencia y, finalmente, perecen. Esta misma idea la expuso ya Vico con gran concisión: "La naturaleza de los pueblos primero es cruda, más tarde delicada, y por último disoluta". Pero las civilizaciones, apuntó en seguida Shaw, se diferencian de los hombres en que no se mueren completamente de una vez: "Se marchitan, se secan, para brotar de nuevo." Es algo así como la rotación de las estaciones, con la diferencia de que en lugar de producirse en meses se produce en centurias o en miriadas. De la civilización caduca queda un brote, en el cual prende la nueva, para volver a decaer, y así sucesivamente. Ahora bien: ¿cuál será el brote que quede de la civilización actual? Shaw no resuelve el problema. Admite la hipótesis de que sea negro o chino. Y añade: "No estoy nada seguro de que este brote sea inglés". Shaw gusta mucho de contrariar a sus compatriotas y abatir la cresta de su orgullo nacional. Pero éstos, que ya le conocen la manía, suelen sonreírse de sus augurios pesimistas. Nadie ha formulado críticas tan mordaces sobre su raza como Shaw sobre la suya.

El gran comediógrafo y ameno paradojista supone que la lucha en la civilización futura se planteará entre hombres que sólo admitirán las verdades basadas en pruebas de laboratorio, y aquellos que por intuición, por observación y estudio de la historia humana hayan adquirido gran acopio de conocimientos interesantes "independientes de toda prueba manufacturada." El campo de pelea en suma se dividirá así: de un lado naturalistas y materialistas y del otro filósofos y poetas. "Lo que ha de ocurrir en el porvenir será en gran parte originado por esta lucha." Shaw da por sentado que no habrá avenencia entre estos dos grupos. De modo que el tono de la civilización será según cuál de ellos obtenga la victoria. Lo probable, sin embargo, es que el combate sea inacabable y que todas las transformaciones que la lucha origine sean pura apariencia, cumpliéndose así el popular proverbio francés: "Cuanto más cambia, más es la misma cosa".

Shaw cree que pronto los laboratorios fisiológicos se considerarán como cosas del pasado, entregándose los experimentos a verdaderos biólogos en la más amplia acepción de la palabra. "Lo que hemos de estudiar — dice, — lo que nos interesa sobre todo, al contemplar la civilización, es la vida, no la muerte; la vida de hombres en el pleno goce de sus órganos y de sus facultades. De ningún modo la vida de un perro, al cual le han extraído parte del cerebro o alguna víscera, sino la vida de los seres en posesión, repito, de todas sus facultades."

Se ríe de la estrechez de miras de la especialización y del método experimental. Dice que esto empequeñece no sólo la Ciencia, sino el Derecho, la Religión, el Ejército, la Armada y hasta el Teatro. "Se encuentra fácilmente, por ejemplo, un abogado que posea extensos y firmes conocimientos de las leyes y de sus sutilezas. Pero si se le interroga sobre cuestiones de biología o patología, se ve que no entiende nada de estas materias. Y así ocurre que ese abogado será muy hábil en cuanto a litigar ante los tribunales; pero tiene uno que explicarle el verdadero sentido de la ley." A los abogados lo que les interesa de la ley es ponerla de su lado, o, como dice Gozzi, hacer ver la luna en un pozo.

Shaw ironiza sobre todas las formas de control. Supone eterna la lucha entre productor y consumidor para controlar la producción en todas sus formas. Y aquí viene una de sus más ingeniosas paradojas: "El motivo del estado desastroso en que se encuentra hoy la profesión médica, proviene de que se halla entera y exclusivamente en manos y bajo el control de los propios médicos. Mientras no se les arranque esa dominación, es decir, mientras la profesión médica no se ponga bajo el control de los pacientes, "consumidores" de las drogas y de los servicios de los médicos, no podrá verse dicha profesión a la altura que le corresponde." Recordemos a míster Bernard Shaw las palabras de Aristóteles: "El retórico no siempre persuade, ni el médico siempre cura".

Pero lo que más preocupa al comediógrafo en la civilización del porvenir son las guerras. Las cree transitorias, a pesar de su permanencia desde que el mundo existe. Es un convencido pacifista. Sin embargo, reconoce que la guerra es, en ocasiones, un elemento de progreso. "Antes de la última guerra — dice — subsistían en Europa tres monstruosidades: el Imperio ruso, el Imperio austriaco, here-

© Biblioteca Nacional de España

dero del Sacro Imperio Romano, y el Imperio alemán. Pues la guerra los ha hecho desaparecer, sustituyéndolos por Repúblicas más o menos democráticas."

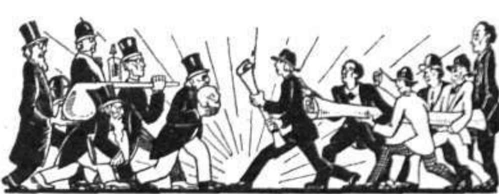
Las guerras y, sobre todo, las revoluciones, son un esfuerzo trágico para cambiar normas de vida que no se consideran buenas por otras que se reputan mejores. Bluntschli, que tan hondamente estudia el fenómeno revolucionario, cree que la violación del derecho formal dista de ser necesariamente un crimen. Con frecuencia, la revolución es el medio por el cual "el supremo derecho de existir y desarrollarse se abre paso enérgicamente, rompiendo las trabas artificiales del derecho histórico." Laurent, por su parte, ve en la revolución un progreso humano, que se verifica de modo violento, porque las pasiones o los intereses creados se oponen a la transformación normal de las instituciones y de las creencias. "Las revoluciones artificiales son más escasas de lo que se cree; casi siempre fracasan o no fundan nada duradero." Dicho con otras palabras: el anhelo de progreso apela a la violencia para abatir los obstáculos que impiden su desenvolvimiento.

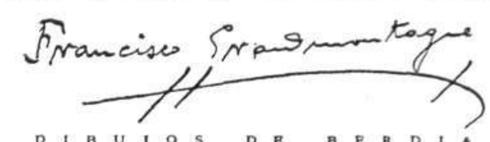
El problema para Shaw estriba en hallar la forma de substituir el factor guerra, impulsor de las corrientes de progreso, por otro que excluya toda crueldad; en lograr que las transformaciones "en gran escala" se produzcan sin necesidad de apelar a las armas.

Múltiples y complejas son las causas determinantes de las guerras; pero hay una en que Shaw hace mucho hincapié: la imprevisión. La demora en implantar una reforma necesaria suele provocar estallidos que hubieran podido evitarse anticipándose a realizarla. "Quisiera — dice Shaw, con su habitual humorismo — que de vez en cuando se preguntasen a sí mismos si no habrá otra guerra para hacernos emprender la más obvia y razonable de las reformas; la de nuestra ortografía inglesa, o la del calendario, por ejemplo."

Pero Shaw no nos dice cuál puede ser el sustituidor de la guerra para obtener el progreso sin violencia. Claro que sólo puede ser el entendimiento. No se necesita mucho para comprender que la guerra es una gran barbaridad. El mundo entero está convencido de ello. Y, sin embargo, estamos lejos de la abolición de la guerra, de evitar que toda reforma progresiva de la estructura social sea impuesta por procedimientos truculentos.

Esperemos que el gran ingenio de Bernard Shaw halle un día el modo de que las ostras se abran por persuasión...





DIBUJOS DE BERDIA

—¡Tomá Seneguina, y dejate de toser!

© Biblioteca Nacional de España



—No se preocupe, Señora:

el amor triunfará... siempre que usted logre mantener alejada a la vejez. Y, en lo referente a la vejez, los años no cuentan: lo que vale es la apariencia. Hay personas que, habiendo ya alcanzado un respetable número de años, conservan aún un aspecto sano y alegremente juvenil. En cambio, hay otras que debieran, por sus años, hallarse en plena juventud y que, por lo contrario, ofrecen el ingrato espectáculo de una prematura vejez. Y uno de los factores que con más fuerza contribuyen a dar la impresión de la juventud o de la vejez lo constituye el estado del cutis. Por eso es que bien puede decirse que, mientras la tez se mantenga tersa, clara, límpida, sin manchas ni arrugas, la juventud subsiste, y, con ella, todos los encantos de la existencia y la dicha de vivir.

Y esto se obtiene haciendo uso constante de la cera mercolizada, la que debe ser aplicada sobre el cutis todas las noches, antes de acostarse, retirándosela por la mañana con un poco de agua tibia. La cera mercolizada, que es una substancia que se expende en todas las farmacias, *posee asombrosas propiedades en lo concerniente a la renovación* del cutis. La cera mercolizada hace que las partículas desgastadas y avejentadas de la piel vayan cayendo en forma invisible pero continua. Los que se notan de inmediato son los resultados de este admirable proceso de renovación, pues la tez va recuperando, de día en día siempre más, el lozano y hermosísimo aspecto de la primera juventud.

CERA MERCOLIZADA

© Biblioteca Nacional de España

De renacuajos a ranas

Cuando se vive en sitios cercanos a extensiones pantanosas o a riachuelos pandos, se familiariza uno fácilmente con una cantidad de cosas y de pequeñas existencias curiosas. La vida de las ranas, por ejemplo, interesa muchísimo. Sus voces, su croar, mejor dicho, forma parte del paisaje y de nuestra existencia...

Las ranas tienen una razón especial para croar: todo el invierno lo pasaron durmiendo, allá debajo de los viejos troncos o de las piedras frías, sin acordarse acaso de la vida...

Despiértalas al cabo la naturaleza al iniciarse la bella estación. Entonces salen de sus escondrijos y se encaminan al primer pozo que haya por allí cerca; más tarde ponen sus huevecillos en el agua. Los huevos se pegan por lo común al tronco de alguna planta acuática, sin que dejen a veces de flotar libremente sobre las aguas.

El número de los huevos varía mucho. Depende de la especie que los ponga. Pero casi siempre el núcleo de huevos que pone una rana es bastante mayor que el tamaño de la misma. La rana leopardo, que mide tres o cuatro pulgadas en su pleno desarrollo, pone la friolera de cinco a seis mil huevos... Son huevos como de terciopelo, pequeños y negruzcos, y están rodeados por una gelatina que se dilata al tocar el agua. Así se explica el hecho de que los animalitos puedan formar masas de huevos mayores en volumen que los cuerpos productores.

La referida masa de gelatina sirve para dos cosas: hace de incubadora, absorbiendo calor y envolviendo los huevos en una temperatura mayor que la del agua; luego es protectora, evitando que los huevos sean devorados por los enemigos naturales, como son pájaros y tortugas.

Es muy rápido el desarrollo del embrión. Comienza dos o tres horas después de la ponedura. No obstante, el cambio de aspecto de los huevos no puede observarse sino con un microscopio por allá a los tres días, al cabo de los cuales la forma cambia. De redonda se hace oblonga, continuando el proceso hasta el quinto o sexto día, cuando el embrión toma una forma curva, la que permite observar al renacuajo. Al séptimo día puede saberse si dicho animalito vivirá.

Durante el tiempo apuntado, la gelatina ha ido desintegrándose, hasta que, llegado el noveno día, los renacuajos salen y buscan su camino... En ese momento tienen un color obscuro. Los de rana-leopardo son negros. Hay otras variedades que los tienen grises.

A cada lado del cuello los renacuajos tienen una protuberancia: son las agallas que han de permitir la respiración bajo el agua. Durante la presente etapa, los renacuajos son únicamente acuáticos. Es más: se les ve poco a flor de agua.

En los cinco o seis primeros días no hay cambio apreciable. Las agallas van desapareciendo gradualmente y desarróllanse las cabezas. La cola se alarga entonces. En este momento los renacuajos no tienen actividad ninguna, pero luego se ve cómo se les ha formado la boca. A la boca sucede el nacimiento del apetito... y la lucha por la vida comienza.



El viejo viajero (al despertarse). — ¡Olaaa! ¿Quiere decirme, señorita, en qué ciudad estoy?





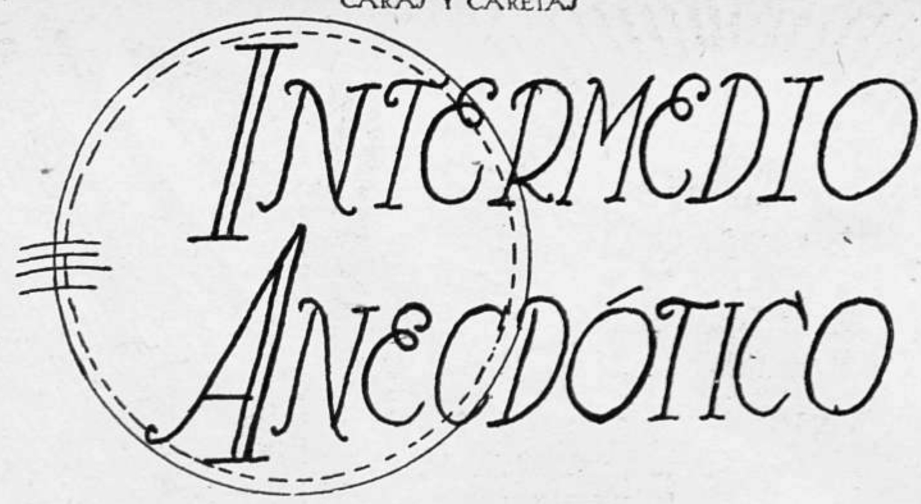
GANE $ 8 DIARIOS
trabajando para la NACIONAL ARTISTICA
Pida datos por carta a:
NACIONAL ARTISTICA
TALCAHUANO, 481 — Buenos Aires

POR $ 10. le enviaré 1 gruesa de tiza azul "Trianón", 1 caja suelas, 1 de obleas y 6 virolas para taco, por $ 80.- 1 juego de Bolas de Marfil especial de 61 m|m., esp. Torneado de bolas en general. Paño fino Simonis, de $ 20.— a $ 26.— el metro. Billar TRIANON se fabrica en todos tamaños y precios. Solicite prospectos gratis. Casa fundada en 1888. Premiada con medalla de oro.
FELIPE SIMONINI - Garay, 841 - Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España



UTILIDAD DE LAS LENGUAS MUERTAS

Se ha hablado ante Maurevert de cierto sabio últimamente fallecido que era un verdadero poligloto.

—Hablaba correctamente cinco lenguas muertas...

—¿Lenguas muertas?... ¡Menos mal que ahora le servirán para algo!...

EL LIBRO DEL DIA, SEGUN TRISTAN BERNARD

Tristán Bernard se hallaba no ha mucho en una librería, hojeando libros, cuando se le aproximó uno de los empleados.

—Usted debiera comprar ese libro: es la *mejor producción del año.*

—¿Lo cree usted? — insinuó, muy cortés, el maestro.

—¡Perfectamente, señor! Le aseguro a usted que es el *libro del día*...

Tristán Bernard lo miró entonces y, con aire de burla, le dijo:

—¡Pues, deténgase, joven mercader de libros! De continuar así, dentro de una hora habrá pasado el tiempo, y ya no será posible leer su novela.

UN ANFITRION AMABLE Y UN AUTOGRAFO INUTIL

Abel Faivre cenaba en casa de cierto caballero aficionado a coleccionar autógrafos y, como es lógico suponer, a venderlos también.

Al final de la comida, el anfitrión presentó el menú a su invitado.

—Ponga usted algo; lo que mejor le parezca.

Faivre obedeció.

—No olvide usted de firmar y poner la fecha...

Faivre firmó y fechó.

Luego, en el dorso, escribió: "Este ejemplar está fuera de comercio".

Y lo entregó al amable y obsequioso anfitrión.

MUSSOLINI TRADUCE A SPENGLER

Mussolini está dispuesto a demostrar al mundo que nada le es imposible. Así, acaba de debutar como traductor, poniendo en italiano *La decadencia de Occidente,* de Osvaldo Spengler. Este libro le ha conmovido tanto que ha querido ponerlo al alcance de sus compatriotas, en la esperanza de animarlos y llevarlos a una saludable reacción.

—Quiero — dijo Mussolini — que dentro de veinte años Spengler publique un *Renacimiento de Occidente...*

LA ANECDOTA SEMANAL DE G. B. S.

"Se me atribuyen demasiadas ocurrencias", afirma Bernard Shaw. Acaba de desmentir la historia de la hermosa bailarina norteamericana que quería ofrecerle su mano para así tener un hijo que fuera de la mujer más hermosa del Nuevo Mundo y del hombre más inteligente del Viejo.

"¡Vaya! — habría contestado Shaw, negándose. — Tengo miedo de que tenga mi belleza y la inteligencia de la madre."

"La ocurrencia, asegura Shaw, es apócrifa. Sobre cien anécdotas, noventa y nueve no las conozco siquiera. La mitad de cada una puede ser mía y la otra mitad... modificada por mis amigos."

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

Anecdóticas

Las "patrias" del regimiento 4 de artillería

En 1896, el general don Ramón Ruiz, entonces teniente coronel, era jefe del regimiento 4 de artillería, formado de veteranos que el ministerio de la Guerra no licenciaba porque el horizonte transcordillerano de nuestras relaciones internacionales mostraba densos nubarrones presagiadores de guerra.

No puede concebirse un cuerpo de línea del ejército antiguo, sin su apéndice caudal de "patrias", las mujeres de los soldados, quienes tras éstos marchaban siempre para compartir penurias y alegrías. Cumplían el artículo de la ley de registro civil que ordena: "La mujer debe seguir al marido donde quiera que éste fije residencia". Verdad que no conocían la existencia de tal ley, ni eran casados; pero, esto último, no les hacía falta.

El 4 de artillería fué destinado de guarnición en Pigüé, cuyos pobladores eran colonos agricultores traídos de Francia, quienes edificaron sus viviendas en las parcelas de tierra que cultivaban, y no constituyeron población urbana, y, en consecuencia, a su llegada al cuartel las "patrias", no encontraron ranchos, ni tan poco habitaciones que alquilar para ellos y sus chicuelos... y eran como las conejas.

Pusieron el caso en conocimiento del comandante don Ramón Ruiz, quien les aconsejó entrevistarse con el juez de paz don Juan Echeverría, única autoridad civil, vecino ubicado a corta distancia del cuartel, hombre atento y bien dispuesto a allanar dificultades a los extraños.

Fuéronse entonces en consulta al juez de paz, y éste les manifestó, que tendrían que proveerse de carpas, o vivir en la intemperie, porque los colonos eran franceses, no hablaban castellano, y no las admitirían en sus casas ni como inquilinas... y, por otra parte, no había entre ellos hombres capaces de construir un rancho.

La información del juez produjo estupor e indignación en las mujeres, y la santiagueña María Carranza que se había costeado de Ñorquín, porque pertenecía con su "hombre" al 7 de caballería que mandaba el comandante Arriola, para curar a sus nietos, pichones de artilleros y artilleros, enfermos de tos convulsa, se encaró con Echeverría, y exclamó:

—¡Ojala vinieran mañana "misss-mo", los chilenos, y acabaran con todos estos gringos inservibles, que no son capaces de levantar un rancho.

El funcionario judicial creyendo menoscabada su autoridad por la irrespetuosa mujer, puso en conocimiento del comandante Ruiz el desacato, y éste hizo comparecer a la vieja Carranza a su presencia, y la llamó "al orden", y ésta se ratificó en sus opiniones sobre los extranjeros, y terminó diciendo:

—Usted, y nadie más que usted tiene la culpa de lo que pasa... ¿A qué nos manda a un hombre, y nos dice "ese les dará un buen consejo"... No ha sabido darlo... pero, si quiere, se lo daré yo.

Sonriendo Ruiz, le dijo:

—¡Vamos!... La escucho... ¿Cómo salvaremos del paso?

—Fácilmente... Préstenos dos carros con buenos caballos de tiro, y nosotras las mujeres cortaremos totoras, juncos, y paja en alguna laguna cercana... Además, mancarrones para hacer un pisadero de barro, y antes de cinco días tendremos ranchos... No precisamos más, ni ayuda de hombres.

—¡Sabe que tiene razón! Lo haré como usted dice.

Y la primera población urbana de Pigüé fué el rancherío que se formó atrás del cuartel del regimiento 4 de artillería, hoy desaparecida, pero no de la memoria de los viejos vecinos de Pigüé, argentinos y franceses que sobreviven.

V. M. GRACIANO

GRIPE

Casi cada invierno ataca esta mortífera enfermedad, haciendo estragos entre las personas debilitadas.

Lo prudente es fortificar el organismo tomando por una temporada la

Emulsión de Scott





Arroje a un lado la Máscara de la Vejez

El aspecto prematuro de vejez en el hombre, lo mismo que en la mujer, se debe a menudo a las enfermedades de los riñones. Las ojeras profundas, el mal color, el dolor de cintura, el cansancio, las jaquecas frecuentes y otros muchos síntomas son la señal de peligro de que los riñones están enfermos y no eliminan como debieran las toxinas del organismo; son la indicación precisa de que debe usted obrar con energía, si quiere evitar males graves.

LAS PÍLDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES se venden en todas las farmacias, boticas y droguerías de todo el mundo, debido a que el público exige este remedio que ha pasado la prueba del tiempo desde hace cerca de medio siglo. Eliminan los venenos del organismo, restablecen el funcionamiento normal de los riñones, y por tanto le devuelven la salud y su aspecto sano. M. R.

PILDORAS DE FOSTER

© Biblioteca Nacional de España



FILMO "70"

La cámara personal perfecta.

No hay mejor ni más completa.

Precio $ 630

El

proyector

"FILMO"

Este aparato proyectará en su casa los cuadros animados con mayor nitidez y sin producir el menor fleqaeo

Precio $ 650

Las películas que se ven en los mejores cines, y en el hogar, estan tomadas con cámaras Bell & Howell

Durante 21 años la mayoría de las mejores películas cinematográficas, han sido tomadas con cámaras Bell & Howell. Entre otras citaremos, las producciones Paramount, Chaplin, Metro - Goldwyn, De Mille, Universal, W Fox Corp., etc.

La fábrica Bell & Howell ha reducido la máquina profesional al tamaño "Filmo" para su uso personal y para permitirle sacar películas tan perfecta como las que Vd. ve en el cine.

Escenas de deportes, reuniones, fiestas, viajes, excursiones, recuerdos del nene al dar sus primeros pasos, etc., son acontecimientos animados que Vd. puede filmar con una "Filmo".

Es la cámara-cine de mayor precisión para el aficionado. Sus películas son tan hermosas y brillantes como las producidas para los mejores cines por las cámaras profesionales Bell & Howell que cuestan hasta 5.000.— dólares.

Con solo mirar por la visual y oprimir el botón, "Filmo" reproduce todo el escenario de su visión.

Visite uno de nuestros distribuidores o envíenos el cupón insertado al pié.

FILMO "75"

Cuesta 1/3 menos que la cámara "Filmo" 70. Pesa 1.600 Gms. Tamaño reducido para bolsillo. Lente anastigmático T. H. Cooke Fl. 3-5

Precio $ 420

CASAS DE VENTA

Capital Federal

Casa Griensu, ... Florida 118
„ Mandel, ... „ 349
Cinematografia Valle, Lavalle 1067
Connio y Cia., . . . Maipú 456
Lutz Ferrando y Cia., Florida 240
Max Glücksmann, „ 336
Magdalena y Cia. . „ 324

en el Interior

ROSARIO

Lutz Ferrando y Cia., Cordoba 1028
C. Marelli, . . . Gral. Mitre 728
E. Schellhas e hijos, S. Martin 764

SANTA FE

Lutz Ferrando y Cia. S. Martin 436

CORDOBA

Lutz Ferrando y Cia., S. Martin 28

en el Uruguay

MONTEVIDEO

Heider & Fornio, Itazaingo 1427
Pablo Ferrando, Sarandi 675
E. Bruzzone, Juan C. Gomez 1344



Agentes Mayoristas

MAYON Ltda. AVENIDA DE MAYO 1257

Con técnico de la fábrica gratuitamente a su disposición para enseñarle a manejar la "Filmo"

MAYON Ltda. Dto. Filmo Avda. de Mayo 1257 Capital

Sírvase remitirme folletos descriptivos, de las cámaras y proyectores "Filmo"

Nombre ______

Dirección ______ *Ciudad* ______ F. C. C.-1

© Biblioteca Nacional de España

El sentido del olfato en los pavos

Cierto curioso experimentador quiso saber si los pavos tienen olfato, y se lanzó a la prueba.

Puso dos de los citados animales cada uno en una jaula que daba sobre un pasadizo, en el que colocó dos montones de grano. Durante las primeras observaciones ponía en uno de dichos montones un trocito de pan bien mojado con tintura de yodo. (El experimento puede hacerse con anís o con alcanfor asimismo). Cuando los pavos picaban el pan absorbían un poco de yodo, que obligábalos a levantar la cabeza y a sacudirla. Mas en seguida comenzaban a picotear el grano, pareciendo completamente indiferentes a la proximidad de la tintura.

Como se ve, esta prueba daba únicamente un resultado negativo, que indicaba claramente que los pavos no tienen aversión ni afición a ninguna de las substancias empleadas. (El experimento se hizo con alcanfor y con anís también). De manera que hubo que buscar un experimento distinto. Para ello colocóse el grano en un colador cualquiera, invertido, de un diámetro de siete pulgadas. Los productos olorosos colocáronse por debajo. Luego se repitió tres veces cada una de estas experiencias: en la primera se echó una pequeña cantidad de materia olorosa, un poco más en la segunda y en la última toda la que había.

Mas será suficiente hacer la relación de la prueba final. Colocáronse unos doscientos cincuenta gramos de carburo en un platito con agua, debajo de un colador. Huelga decir que los pavos no estaban habituados al acetileno que empezó a producirse.

El plato llenóse de bisulfato de carbono. La pava terminó tranquilamente su comida. Al picotear el último grano, le dió una patada al colador. Ambas aves metieron los picos en el líquido incoloro, como si hubieran querido examinarlo. Pero es de lamentar que no tuvieran sed. Una gran esponja colocada bajo el colador exhalaba cloroformo. La pava, decimos, acabó su comida sin abandonar el colador. Es de advertir que al fin picoteaba más despacio, levantando a veces la cabeza. Movía las alas y parecía un poco narcotizada.

Tal experiencia repitióse con el pavo. Pero el animal no dió la menor señal de somnolencia ni de incomodidad. Durante unos cuantos minutos comió con marcado apetito. Pero luego empezó a marchar alrededor del colador, cruzando después las patas y levantando bien el pico. Entonces volvió dificultosamente a su jaula, permaneciendo en ella un rato, cabizbajo y alicaído. Pero a eso de diez minutos más tarde, regresó hasta el colador... aunque sin tocar un solo grano... El moco del pavo comenzó entonces a sangrar abundantemente.



Ella. — Yo creo que debieras anunciarte con el apellido al revés, como la Nieto...
— Tienes razón. Me anunciaré Zerep.

NO TEMA LOS DOLORES DIGESTIVOS

Tome usted Magnesia Bisurada y poco le costará olvidar que jamás haya sufrido del estómago. La Magnesia Bisurada le asegura que gozará usted de una digestión normal y sin dolor, neutralizando casi instantáneamente el exceso de acidez estomal que casi siempre es la causa de los dolores de estómago. No se repetirán las sensaciones agrias, pesadez, acedías, ni flatulencias, etc., etc., provisto que tome usted media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada después de cada comida. Se halla de venta en todas las farmacias. Se garantiza completa satisfacción o se devuelve su importe. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

DISCOS

GRABACION ELECTRICA

Andaluces, Vascos, Catalanes, Valencianos, Asturianos, Gallegos, Aragoneses, Portugueses, Rusos, Italianos, Zarzuelas, Canzonetas, Operas, Sinfónica de Madrid, maestro Arbos (90 músicos), repertorio de: Falla, Albéniz, Granados, etc. CATALOGOS GRATIS.

¡PROTEJA SUS DISCOS!

Llegaron Limpiador de DISCOS fabricado por Philadelphia Badge Co., en terciopelo Kersen, por sólo . . . . $ 1

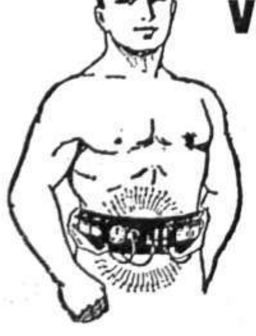
Para gastos de envío, $ 0.20

FONOGRAFOS. — Composturas Perfectas.

CASA CHICA DE A. WARD

(Sin sucursales) - Salta, 676 - Buenos Aires.





de Reumatismo, Ciática, Lumbago, Dolores de cintura, Espalda, Afecciones del estómago e Intestinos, etc., deben de pedir, gratis, a E. HELLER, Calle C. PELLEGRINI 644, BUENOS AIRES, en sobre cerrado, el libro ilustrado, de los cinturones eléctricos "Robur" modelo 1929, a pilas secas y regulador para graduar su fuerza, perfecto funcionamiento garantido, siempre listo para usar sin ninguna preparación previa. No produce quemaduras. Precio al alcance de todos.

© Biblioteca Nacional de España



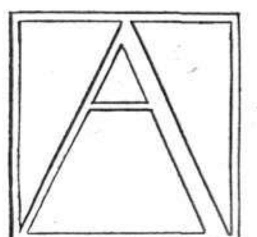
© Biblioteca Nacional de España

LOS OJOS DE

Por JOSE



La feroz *Lycosa* tiene ocho ojos diurnos, pero en la fotografía se ven únicamente los seis del frente con su distribución característica.



A simple vista casi no se distinguen, pero examinándolos con ayuda de una buena lupa, la observación ofrece particularidades interesantes.

Las arañas poseen en su mayoría ocho ojos, algunas seis, pocas cuatro y contadas dos.

Esos ojos son todos simples y su forma variable; redondos, ovalados y más o menos triangulares.

La distribución en la parte cefálica es igualmente en extremo variada y difícil de enumerar. A veces están dispuestos en dos o tres líneas, y otras, agrupados en uno o más puntos.

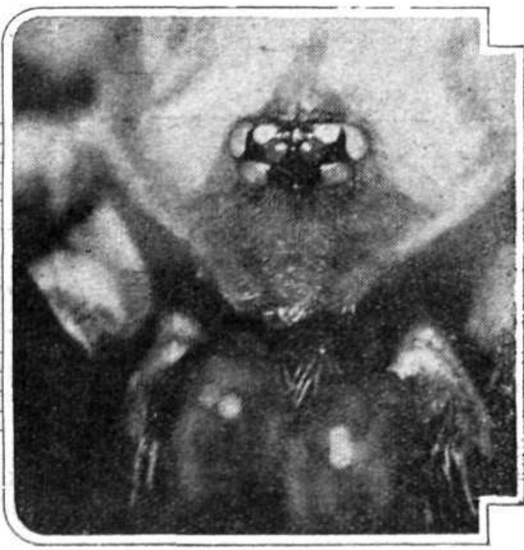
El tamaño no guarda proporción con el cuerpo de la araña. En una *Mygale* de gran talla cuyo cefalotórax y abdomen miden seis centímetros y medio en conjunto, los primeros cuatro ojos llenan escasamente un espacio de cuatro milímetros longitudinales y en cambio los cuatro frontales de una *Salticide* de un centímetro, ocupan dos milímetros.

Otra curiosidad es que los ojos de algunas variedades les sirven sólo para la visión en la obscuridad, mientras que los de otras son diurnos, y, finalmente, muchas gozan del privilegio de tenerlos diurnos y nocturnos.

Las *Sicariides* son especies lucífugas que cuentan únicamente con seis ojos; se caracterizan por sus movimientos lentos que es probable ejecuten así durante nuestra única forma posible de observación con luz, pero en sus propias condiciones visuales deben ser más rápidos. Estudiando las costumbres en ejemplares de la citada familia del género *Scytodes*, pude ver cuando asían alguno de



Los seis ojos nocturnos de otra *Sicariide*, pero del género *Loxosceles*.



Agrupación de los ocho ojos heterogéneos de la *Filistata*.

© Biblioteca Nacional de España

LAS ARAÑAS

CANALS

los insectos que les suministraba para su alimentación guiándose por las vibraciones de las numerosas y finísimas sedas extendidas en la caja de cristal que les servía de alojamiento, y a otros que se escapaban por su fuerza, destreza o agilidad, invariablemente los mataban durante la noche.

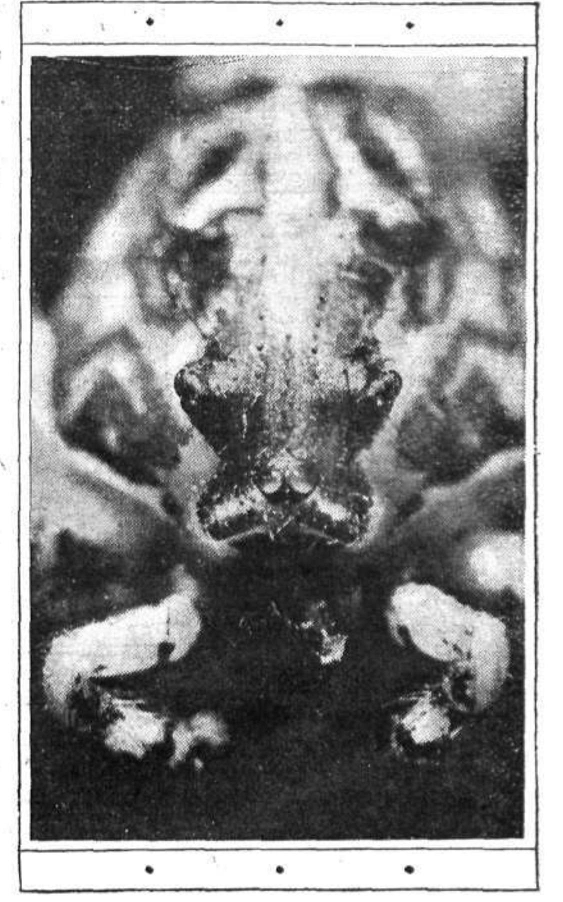
Pero lo más raro es que con tal cantidad de ojos, su apropiada disposición para ver en distintas direcciones y aparentes cualidades de los mismos, tengan tan mala vista las arañas, especialmente las llamadas sedentarias. He observado repetidas veces el vistoso *argiope* de ojos heterogéneos *Araneus Lathyrina,* clasificado por el eminente naturalista doctor Eduardo L. Holmberg, y me causaban mucha gracia sus equivocaciones de atrapar insectos ya desecados, que al moverse por las sacudidas de la tela confundía con otros vivos situados a pocos milímetros de su vista. Naturalmente, cuando tienen todos los ojos diurnos su visión es mejor, destacándose en este sentido las *Salticides* y *Lycosas,* pero aun así no está en relación con su abundante sistema ocular.

Esta insuficiencia visual explica por qué la araña *Mygale* que se alimenta hasta con pajaritos, tenga como terrible enemiga la relativamente pequeña pero veloz avispa, conocida vulgarmente por "San Jorge".

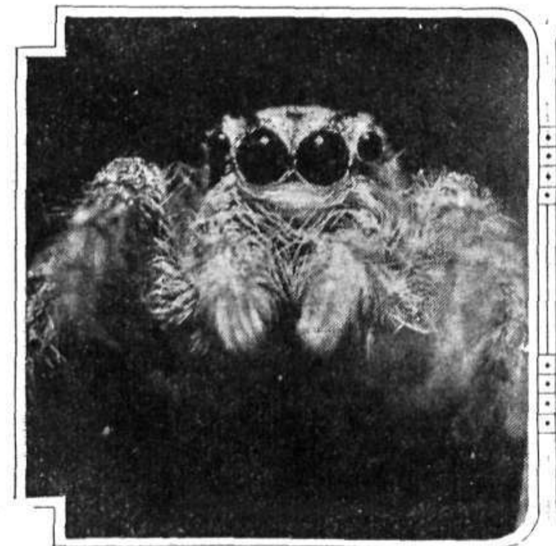
Las diferencias en la forma de los ojos, su distribución y distintas coloraciones, son detalles preciosos que utilizan los araneólogos para la clasificación de estos artrópodos.

FOTOGRAFÍAS, CON NOTABLE AUMENTO, DEL AUTOR

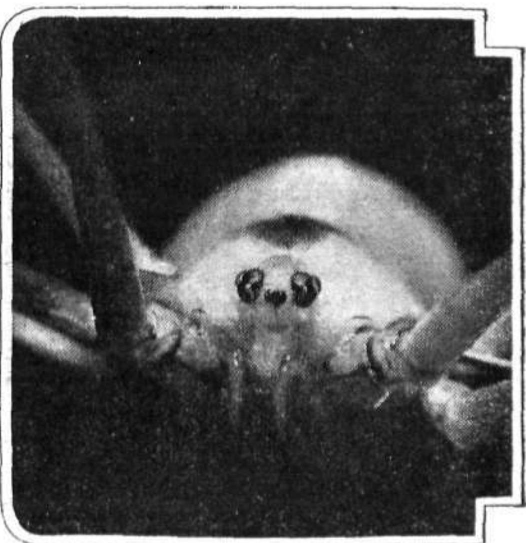




Aspecto raro que presenta la parte cefálica de una *Sicariide* del género *Scytodes*, especie lucífuga que cuenta con seis ojos.



Los impresionantes ojos frontales de una *Salticide*. Los otros cuatro están situados en la parte superior de la cabeza.



El complicado sistema ocular de las *Pholcus*. Los dos ojos centrales son diurnos, y nocturnos los seis distribuídos en dos grupos.

© Biblioteca Nacional de España

Evocación de los suntuosos carnavales venecianos

Grandes y brillantes eran las ceremonias que se gastaban en Venecia en otros tiempos, para celebrar oficialmente las fiestas de carnaval.

Animosa era por cierto la gran algarada: y otro sí, la presencia de máscaras bellamente ataviadas como era menester para evocar las tradiciones, tipos no vueltos a ver jamás en parte alguna; el *mattacino* vestido de blanco, con sombrero emplumado, que arrojaba sobre las damas huevos rellenos de perfumes; el doctor Graziano y el doctor Balanzon que formulaban sentencias graciosamente disparatadas; el viejo Pantalone que prodigaba consejos con malicioso gracejo y aire abacial; y en fin, aquel sinnúmero de graciosos que preparaban para el público alguna interesante y amena sorpresa. Se recuerda, por ejemplo, aquel "jueves gordo" en que el conde Torriani de Vilalta apareció en la plaza en una calesa tirada por seis pequeños caballos croatas, arrancando los aplausos de la multitud estupefacta. Otras veces eran graciosas y originales mascaradas con las cuales hacían alusión picante a cualquier suceso político, se exaltaba una victoria o se hacía ironía sobre algún personaje. Como, por ejemplo, en 1589, cuando algunos amigos de Fra Paolo Sarpi, queriendo tomarse represalia befando a un tal Malmugria, que pretendía saber fabricar oro, y uno de ellos, vistiéndose con ropa de Malmugria, ocupó una barca llena de alambiques y guijarros, y paseó al grito de *"A tres liras la onza de oro fino!* Lo mismo, en el último domingo de carnaval de 1571 se quiso festejar la victoria obtenida sobre los turcos, armándose una mascarada que llevaba un carro representando la Fe, con turcos y negros que la coronaban; otro carro representaba Venecia, las tres partes del mundo y la fiesta mayor de los venecianos, sin contar la multitud de máscaras que formaban parte del cortejo. Fué también célebre la mascarada que ideó el patricio G. B. Cellini, con carros ocupados por ninfas y pastores sujetando toros enfurecidos. Igualmente, algo después, la mascarada de patricios revestidos de africanos, los cuales, después de ambular por toda la ciudad concluyeron por ir a bailar en el atrio del monasterio de San Lorenzo. El gobierno de la República dejaba una gran libertad en el uso del disfraz, salvo muy raras y determinadas excepciones; veíase variedad incalculable de vestimentas: cazadores con pájaros, turcos con pipa y fez, médicos, carbonarios, pescadores con cestas de peces, astrólogos, marineros, cocheros que hacían restallar la fusta, hombres vestidos de mujer, gente alegre, varia, pintoresca: una ola de humorismo y algazara. Espectáculo ciertamente divertidísimo, al que daban realce muchos entretenimientos en la plaza, en la Riva, en el muelle; teatro de monigotes, casetas de acróbatas y de funámbulos, actores y cantantes, circos de bestias feroces, astrólogos que predecían el futuro. Y el último día se daba cualquier espectáculo imprevisto que cerraba muy agradablemente la serie.



—Esta estufa se la dejo en cien pesos.
—Pues, francamente, más que una estufa me parece una estafa.

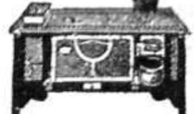








COCINAS "MALUGANI"



SON LAS MAS ECONOMICAS
SOLICITEN CATALOGO
HUMBERTO 1º 1084/86 - Buenos Aires

SENSACIONAL!!!
Por pocos días solamente, absolutamente GRATIS, y a título de propaganda, le obsequiaremos a usted, un artístico reloj pulsera, marcha garantida, ench. en oro 18 kilates, en finísimo estuche, para varón o señorita. Escríbanos en seguida, dándonos su nombre y dirección, a:
The American Watch Company
RIVADAVIA, 659 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

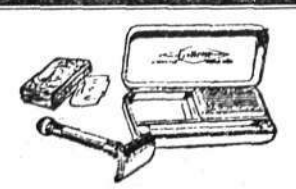
CANAS
CALVICIE

GRATIS

SU ELIMINACION Y CURA RADICAL.

Solicite informes y folletos al Agente General de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: S. LOSADA-Estados Unidos 437. Unión Telefónica 4729, Buen Orden.

TRADE Gillette MARK





"Aquí está la mejor entre todas las navajas"

Cuando se encuentre usted con uno de los 80 millones que usan GILLETTE, ponga atención a sus consejos sobre la mejor manera de obtener UNA AFEITADA PERFECTA.

HAY MODELOS DE NAVAJAS AL ALCANCE DE TODOS

Las HOJAS "GILLETTE" LEGITIMAS se venden a $ 2.20 el paquete.

EN VENTA EN TODAS PARTES

Si no puede conseguirlas, escriba inmediatamente a los Unicos Importadores:

PALMER & Cía.
Sucesores de DONNELL & PALMER
574, Moreno - Buenos Aires.

NAVAJAS DE SEGURIDAD Y HOJAS

TRADE Gillette MARK

Gillette
LEGITIMAS

© Biblioteca Nacional de España

La búsqueda de las tortugas

Se emplean diversos medios para apoderarse de las tortugas. En ciertos países se aprovecha la época en que las hembras salen a tierra de noche para depositar sus huevos; se las va a buscar principalmente en las islas desiertas, y se reconoce su paso por el rastro que dejan en la arena; entonces se las acecha y se les corta la retirada, tumbándolas patas arriba con las manos o con palancas.

Otro modo de cazar estos reptiles consiste en tender de noche una red de cuerda, de mallas flojas, que les intercepta el paso cuando van a tierra para poner. Meten la cabeza o las aletas en las mallas y se enredan en ellas de modo que no pudiendo salir a la superficie para respirar, acaban por ahogarse.

Algunos pescadores las cazan en alta mar, cuando suben a la superficie para respirar. Entonces les arrojan un arpón, especie de dardo de punta triangular como la de una flecha, acerada y cortante, y que lleva una anilla a la cual va atada una cuerda.

En los mares del sur hay buzos hábiles y prácticos que aprovechan el momento en que las tortugas están dormidas en la superficie del mar, para acercarse a ellas cautelosamente, y cuando están a su alcance las traspasan con el arpón. Si la tortuga no es muy grande la toman sin herirla.

En las costas de Mozambique los pescadores se valen para la pesca de tortugas de ciertos peces amaestrados, por decirlo así, para esa caza.

Dichos peces, afines del género rémora, son más gruesos y más largos que éste, y en español se les da el nombre de revés, porque a primera vista podría tomarse su lomo por el vientre.

Los pescadores tienen muchos reveses en artesones llenos de agua y cada barca cuenta con un artesón particular. Cuando se divisa a lo lejos una tortuga dormida, el pescador se acerca a ella sin ruido y echa al mar uno de dichos peces, el cual, tan luego como ve al reptil, nada hasta ponerse debajo de él y se le adhiere fuertemente por medio de su dilatación cefálica. El revés se dejaría hacer pedazos antes de soltar el cuerpo a que se agarra. Como este pez va sujeto a una cuerda larga de corteza de palmera, mediante una anilla sujeta a su cola, los pescadores tiran de ella y atraen a su barco al pez y al reptil.

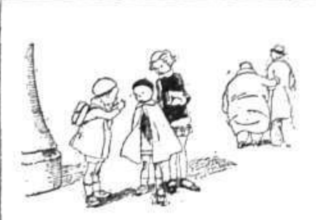
Por lo general, la pesca de las tortugas se hace sin discernimiento y sin freno, de donde resultará como consecuencia inevitable que dentro de poco estos preciosos animales escasearán mucho.

En muchos países, sin embargo, existen parques de tortugas que dan lugar a un comercio considerable.

En la isla de la Ascensión se respetan los huevos y se protege a las pequeñas tortugas hasta que su caparazón tienen bastante dureza para defender al animal.

Las tortugas marinas proporcionan con su carne un manjar abundante, sano y nutritivo. Se la puede cocer en su propio caparazón y esta cacerola natural es un medio expeditivo del que se sirven los salvajes.

En muchos países la sopa de tortuga constituye uno de los platos más exquisitos y apreciados. Las tortugas terrestres, al acercarce el período de los malos tiempos, se esconden.



—"En un bosque de Silesia murieron helados, al lado de una hoguera, cinco individuos."
—¡...!
—¡Hacía tanto frío, que se helaron las llamas!

NUEVA PISTOLERA DE SEGURIDAD **"ARIAS"**

NOTABLE INVENTO (Patentado) UNICO EN EL MUNDO

MANUEL M. ARIAS BS. AIRES

De absoluta seguridad; tiene dispositivos de extra-goma cosidos en su interior los que aseguran el arma automáticamente, sin broches ni correas. De menos bulto que las pistoleras comunes. Evita desgracias accidentales porque no larga de su sitio el revólver, ni sacudiéndola boca abajo; mientras sale fácilmente tomándolo de la empuñadura. Se vende con cinto, un pasador de una sola pieza sin costura y dos cargadores postizos de 9 balas cada uno que se pueden llevar en el cinto o aparte. Necesitando mayor reserva de balas puede aplicarse hasta 4 cargadores de repuestos. Todo está confeccionado con la mejor suela repujada artísticamente, formando un precioso juego. De gran duración.

SE DEVUELVE EL IMPORTE SI NO SATISFACE.

PEDIDOS Y GIROS A **MANUEL M. ARIAS**

MONTE DE OCA, 1668 al 72 - Buenos Aires

GRATIS CATALOGO DE TALABARTERIA

PRECIOS DE RECLAME:

CALIBRE 32 **$ 14.-**

CALIBRE 38 **$ 15.-**

Cargadores de repuesto, calibre 32 ó 38, $ 1.80 c/u.

GRATIS

Sin gastar un solo centavo puede usted conseguir fácilmente relojes de todas clases en plata 900 o en oro plaqué 18 kilates garantido, carabinas, revólveres de todas clases, calzado fino, linternas eléctricas, juegos de cubiertos, juegos de té y café y otra gran variedad de artículos. Pida informes hoy mismo por carta a:

COMPAÑIA M. IMPORTADORA AMERICANA

CALLE DANEL, 1467 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

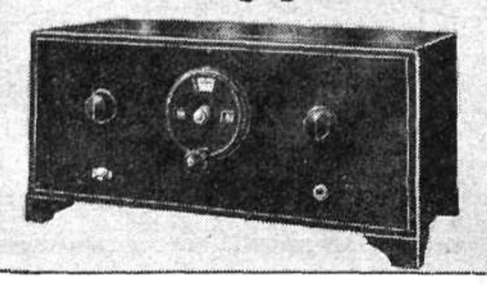
CASA AMERICA

presenta las últimas novedades en Receptores Radiotelefónicos. Cualquiera de estos maravillosos modelos, sintonizan admirablemente desde cualquier punto de la República las transmisiones de la Capital y del teatro Colón, las que, por muchas razones, serán en esta temporada de excepcional mérito artístico. Solicite gratis nuestro gran catálogo ilustrado de Radiotelefonía.

"Radio Concertola"

Nº 9004. — De tres lámparas, modelo económico. Circuito sensible y eficiente. Caja sólidamente construída en maderas elegidas, color nogal obscuro.
Tiene un gran alcance y muy buena selectividad, funcionando con antena y tierra. Por medio de un dispositivo especial, pueden obtenerse con este receptor y con una membrana electromagnética (pick-up) *reproducciones fonográficas* en el altoparlante. Precio, completo con su carga de baterías y pilas,

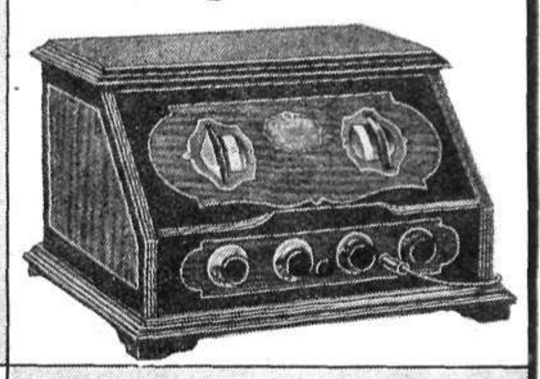
$ 144.-



"RADIOLA 20"

Nº 9128. — Famoso receptor de 5 tubos. Especial para grandes distancias. Regia caja terminada a caoba. Precio, completa, con pilas y baterías, a

$ 320.70



"ZENITH 31"

Nº 60700. — Especial para estancias y pueblos donde se carece de energía eléctrica. Regio gabinete terminado en caoba. Circuito ultrasensible de 5 tubos. De un solo control. Manejo sencillísimo. Precio, con carga de baterías y acumulador,

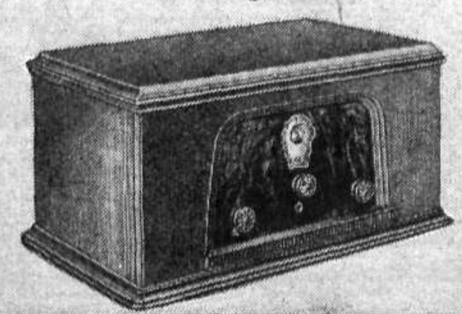
$ 426.80



"COLUMBIA C 1"

Nº 9026. — No necesita pilas ni batería. Se enchufa en la corriente eléctrica alternada. Preciosa caja, estilo inglés en nogal veteado. Circuito de 6 tubos. Usa antena y tierra. Precio con sus lámparas, a

$ 565.-



CASA AMERICA

· EL HOGAR DE LA MUSICA ·

CASA AMERICA

Avenida de Mayo 959 Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

La locura de los genios

La revista colombina "La Rávida" nos ha recordado cómo a Cristóbal Colón se le calificó de loco cuando explicaba sus proyectos y su afán de descubridor. Su proyecto era tan atrevido y grandioso, que aquellos que se enteraron no podían comprender que semejante proyecto fuese elaborado en un cerebro equilibrado y sereno.

Lo extraño es que en nuestros tiempos haya personas ilustradas que continúen calificando de loco a Colón. Lombroso aseguró que el inmortal navegante "tenía todos los rasgos de la degeneración", y se fija para hacer semejante afirmación, en su fisonomía y en los rasgos de su estructura.

Yo soy de los que tienen para Lombroso mucha admiración y mucho respeto; pero, sin negar los fundamentos de su ciencia, creo que Lombroso restó valor a sus principios frenológicos, generalizando demasiado esos principios. Para él han sido locos todos los cristianos (eche usted millones de locos), todos los socialistas (los cristianos y los socialistas tienen gran parecido entre sí), todos los que hicieron la revolución inglesa y la revolución francesa, todos los reformadores, todos los idealistas y todos aquellos que se apartaron de la vida vegetativa, rutinaria y vulgar.

César Lombroso y Max Nordau hicieron la crítica de los ideales y de los hombres ilustres, desde el punto de vista de la medicina, y el resultado de esas críticas fué tan desolador, que ambos hubieran hecho bien no publicando tan pronto sus deducciones, por si acaso había necesidad de rectificarlas.

Si las conclusiones a que llegaron aquellos dos frenólogos fuesen rigurosamente exactas, por cada persona cuerda habría un millón de dementes, y toda la tierra sería una inmensa jaula de locos. No faltará quien nos objete que un aspecto parecido a eso nos ofrece el espectáculo diario de la furiosa lucha por la vida; pero eso, más que a las facultades mentales del hombre, se debe a los escollos de la sociedad y a la sólida trabazón de intereses que nos legaron los tiempos pasados.



— ¿Por qué corren uno detrás de otro?
— Porque el primero debe de ser el único que conoce el camino...

Max Nordau generalizó menos que Lombroso; pero su obra más valiosa, "Degeneración", es de una tristeza aplanadora. Estudia uno por uno los grandes genios de la literatura y del arte, y de su estudio resulta que todos ellos han sido unos grandísimos locos, unos "degenerados superiores". Wágner fué un perturbado digno de la mayor lástima, quien no merecía que el mundo le prestara la menor atención; Leonardo de Vinci, un desequilibrado sin pizca de seriedad; Beethoven, un degenerado que inspira compasión; Tolstoy fué un demente contagioso que hizo muchos otros dementes; Zola era otro degenerado que tenía muy desarrollado el olfato, el sentido más primitivo. Ningún literato, ningún filósofo, ningún gran artista escapa a la calificación de loco. Quizás para que no se diga que no hace excepciones, Nordau sólo encuentra en la literatura universal dos genios sanos, serenos y robustos: Cervantes y Goethe.

Si tantos literatos y filósofos, inventores y artistas, han sido o son locos, el mundo deberá a esos locos toda su ciencia, todo su arte, todo su progreso y todas sus modernas comodidades.

RAMÓN Y CAJAL

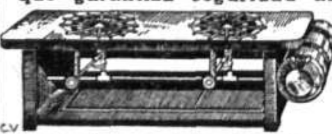
Proteja sus paredes contra la humedad
de las lluvias
con



MUESTRAS Y PROSPECTOS GRATIS.

Buenos Aires: Azopardo 920 — **CASA CERESITA** — Rosario: Rioja 1501

CONOCE Ud. la COCINA a NAFTA
que garantiza seguridad absoluta y gran economía?



Pida catálogo a
Casa Primus
Santiago del Estero, 15.
Buenos Aires.



GRATIS
zapatos, collares y aros de perlas francesas, anillos oro 18 kilates, relojes tres tapas, pulseras de plata y enchapadas, para señoritas y caballeros, medias, carteras, etc., escriba a "THE TRUST OF FABRICANTS", San Juan Nº 2813, Buenos Aires.

© Biblioteca Nacional de España



Luz Dondequiera Que Usted Mire

AJUSTADA cómodamente a su sombrero o a la frente por medio de una banda elástica, esta linterna sigue los movimientos de su cabeza, se inclina a cualquier ángulo y lanza su luz en cualquier dirección que vuelva la cabeza. Recibe su corriente por medio de un cordón flexible que la conecta con una Batería Winchester para Linternas. Esta batería va colocada en una cajita especial que se lleva en el bolsillo o se ciñe a la cintura, dejando sus manos en perfecta libertad. Una linterna ideal para hacendados, mecánicos, médicos, dentistas, automovilistas, deportistas y todos los que necesitan luz mientras utilizan las manos.

Hay una variedad de Linternas Winchester, duraderas, de confianza y para todos los fines.

Representante:
G. MARTIN ENGSTROM
560-Avenida de Mayo-560
Buenos Aires.

WINCHESTER REPEATING ARMS COMPANY
NEW HAVEN, CONN., E. U. de A. 19

WINCHESTER
TRADE MARK

Linterna de Cabeza

Piernas Artificiales Modernas



MARVEL

¡Como Hecha Por La Naturaleza!

Una pierna artificial fabricada en los modernos talleres ortopédicos de la Casa MARVEL tiene la exacta forma exterior y el movimiento mecánico interior tan perfectos, que solamente quien la usa sabe que no es natural.

Camina con naturalidad, maneja fácilmente los pedales de un automóvil, efectúa la mayoría de los sports, y las relaciones comerciales y sociales están facilitadas por una apariencia personal correcta.

Esto ha sido comprobado por los encargos recibidos, confirmados por quienes las usan, y reconocido por todos los que recomiendan la Casa MARVEL.

Se envían catálogos a los interesados que los soliciten.



PIEDRAS esq. VICTORIA
Buenos Aires

SE ACUERDAN CREDITOS

© Biblioteca Nacional de España

C H A R L A S

(Diario de un bombero)

Miércoles, de servicio en el Nuevo. — He asistido al estreno de "La mujer más honesta del mundo", que firma Enrique Gustavino.

De farsa califica el autor su obra, y una farsa es, en efecto. Y doblemente original, por la novedad del tema, y por la novedad que supone construir una farsa con tipos de sainete, cuando lo corriente en producciones de tal naturaleza es que la pueblen personajes de otra muy distinta calidad.

El joven autor puede estar satisfecho de su obra. Sustentada en virtudes literarias de relieve, de sus episodios emana un donoso humorismo, no por su carácter un tanto libresco, menos simpático y efectivo.

Sabido es que el número de lo que se llama situaciones teatrales ha sido fijado con precisión sospechosamente rigurosa. Tal cantidad parecía exorbitante en los escenarios nacionales, a juzgar por las limitaciones a que en tal sentido se ha llegado. El señor Gustavino nos ha ampliado un poco el panorama, brindando escenas que rebasan las angostas fronteras habituales.

La situación, por ejemplo, del protagonista, aquel pobre marido intrigado por la falla que otro hombre haya podido advertir en su mujer, es nueva en las autóctonas latitudes escénicas. Y además de nueva, de farsa zumbona y legítima.

Roberto Casaux desempeñó su cometido con el esmero y la conciencia proverbiales en ese buen actor.

Las decoraciones, de Ferrarotti, sobre "maquette" de Mirabelli, de buen gusto y artística entonación.

Viernes, en el Cómico. — El estreno de "Yo no soy yo" ha transcurrido en una atmósfera cargada de hostilidades.

El señor Armando Mook, que ha probado su inteligente competencia en las lides escénicas, no ha realizado esta vez la labor a que había derecho a esperar de su talento.

Sin embargo, la intención satírica de la obra era de buena ley, y es una lástima no se la haya revestido con un indumento apropiado.







El autor ha reconocido su equivocación, retirando su trabajo del cartel. Al mismo tiempo — gesto elegante el suyo — se ha dirigido a los intérpretes agradeciéndoles su colaboración.

Carlota Rossi y Arata son los que en ella más se distinguieron.

Se ha representado después "Mustafá", original de De Rosa y Armando Discépolo.

El popular sainete ha servido para afianzar definitivamente como primer actor a Enrique S. Discépolo.

Grandes triunfos le aguardan y, por su intermedio, al teatro argentino. La capacidad artística de Discépolo, ya demostrada en otras actividades, abre un amplio margen a la esperanza.

El turco que interpreta en "Mustafá", con sobria y certera enfocación, ha sido el espaldarazo. Arata se desempeñó con eficacia.

Sábado, en el Porteño. — ¿Es "Olimpia" de Franz Molnar?

Los programas lo afirman y la responsabilidad artística de Vilches ayuda a creerlo así. Y, sin embargo...

Recuerdo que hace años, en un teatro de barrio, presencié "La viuda alegre" sin música, por haberse declarado en huelga los componentes de la orquesta minutos antes de iniciarse la representación.

Ante "Olimpia", en cuatro o cinco momentos, se presiente el vals. Uno dirige, instintivamente, la mirada a la orquesta, pero también parece que se hubiesen declarado en huelga los músicos de esta sala. Y aquí tal idea se robustece, ya que, siguiendo una moda absurda, el levantamiento del telón se efectúa en este teatro previos los acordes, más o menos gangosos, de un fonógrafo ornamental.

El ingenioso autor de "Una farsa en el castillo" no aparece en "Olimpia" en ningún momento. La chafalonía de los uniformes de algunos personajes rima perfectamente con su chafalonía verbal. Claro que el espectador se resiste a aceptarlo así, y achaca a la traducción, pésima, parte del abismo que entre ambas obras se aprecia.

© Biblioteca Nacional de España

TEATRALES

Por AGUSTIN REMON

La interpretación, muy homogénea, aunque no del todo, pues Arbó y Soriano Viosca dijeron su parte sin equivocaciones.

Los baches provocados por los demás deben atribuirse, en parte, a que el apuntador no ocupa en esta sala su lugar fijo de costumbre, sino que, no sabemos por qué causa, vaga, trashumante, por entre las bambalinas.

Esta innovación de telón adentro — un vanguardismo de retaguardia — no parece llamada a prosperar, a juzgar por los discutibles resultados obtenidos esta noche.

Domingo, en el Nacional. — El oficial, como yo, se divierte con Vacarezza, y como la sala estallaba de público, ha asistido entre bastidores a la representación de "El conventillo de la Paloma".

Apenas comenzaron a aparecer los personajes, nos hemos puesto a conversar.

—Ya está ahí el italiano — me ha dicho.

—Ahora caerá el gallego — le he contestado.

—¿Se odiarán?

—Indudablemente.

—Pero el autor, ducho en estos trotes, no permitirá que el uno se sobreponga al otro...

—Desde luego. Ambos serán derrotados por un malevo criollo, honrado y sentimental. De seguro que será un embajador de algún periférico barrio porteño ante el maldecido centro de la ciudad.

—La verdad que, siendo tan sentimental y honrado, no habría por qué pintarlo malevo...

—Ahí está nuestro hombre. Se llama "Villa Crespo". Ahora, esperemos a "ella".

—"Cherchez la femme"...

No se hace aguardar, en efecto, la aludida. Se llama "La Paloma", y aunque hace muy poco tiempo que vive en el conventillo, éste ha tomado su nombre. Por supuesto, todos sus habitantes masculinos convergen hacia sus encantos.

—Esa muchacha — me dice el oficial — que hace gala de trabajar en una fábrica, debe tener un pasado muy triste.

—Y aunque sea lastimoso — le contesto, — ya que parece tan hacendosa y discreta, preveo que no la van a dejar vivir tranquila, así no más.







DIBUJOS DE VALDIVIA

—¿Lo dice usted por los que la asedian?

—No; esos no cuentan. Vendrá por la Paloma algún hombre de *amplio sombrero y mezquino* corazón, esgrimiendo viles argumentos de primacía y, naturalmente, una cuchilla filosa.

—Aquí viene. "Paseo de Julio" es su apodo.

—¡Qué tipo repelente! Menos mal que "Villa Crespo" la defenderá en el próximo match entre los dos barrios...

—Sí. Pero eso será recién en el tercer cuadro. Todavía queda el segundo, el corto, donde los personajes grotescos dispararán sus pintorescas endechas a la pobre Paloma...

Recitadas, a su turno, las amorosas súplicas de los festejantes, con las peleas e improperios que deben acarrear, comienza el tercer cuadro. Se desarrolla, otra vez, en el conventillo, aunque, como es lógico, ahora se realiza en él una animada fiesta.

—No transcurrirá en paz — vaticina el oficial.

—De seguro — apoyo por mi parte. — Habrá insultos, tango y tiros.

—Es curioso, en efecto, el mal genio, la latente irritabilidad de todos los que viven en los conventillos.

—Sobre todo, en los conventillos del señor Vacarezza.

—Pero, ¿serán así los conventillos?

—Si la Naturaleza imita al Arte, como decía Oscar Wilde, concluirán por serlo. No lo dude.

Se producen los epítetos agresivos y el tango, pero el baile continúa, pues habrá de interrumpirlo, indefectiblemente, la irrupción del fiero y ruin "Paseo de Julio".

El auditorio pasa por un momento de relativa angustia. La Paloma va a volar de nuevo hacia los fétidos andurriales donde, por suerte, no se manchó del todo, como los acreditados plumajes del poeta. Pero "Villa Crespo" interviene. Respira el público, y, en seguida, aplaude calurosamente.

Remón

© Biblioteca Nacional de España

Influencia de las pasiones en la emisión de la bilis

En todas las lenguas existen expresiones populares que prueban el conocimiento de la influencia de la cólera sobre la bilis, y médicos antiguos, de gran práctica, describieron casos de ictericia psíquica.

Oeschsler — uno de los colaboradores de Bickels — señaló ya que, en un perro dogo encolerizado, quedó en suspenso el flujo biliar mientras duró la cólera, pero no tengo noticia de que se hayan emprendido hasta ahora sobre este punto investigaciones especiales en el hombre. Los experimentos de que voy a dar cuenta me han permitido demostrar que en éste concurre un fenómeno semejante.

Se introdujo a un individuo una sonda hasta el duodeno. La bilis que salía de la sonda se recogía en tubos de ensayo; cada cinco minutos se cambiaba el tubo. Estando el individuo hipnotizado, se le sugirieron cuatro pasiones fundamentales: alegría, tristeza, miedo y cólera. El resultado fué que la alegría, la tristeza y el miedo coincidieron en aumentar el flujo biliar. La acción se produjo casi instantáneamente al establecerse la sugestión y cesó también bruscamente. Efecto contrario produjo la cólera; mientras duró ésta, se suspendió por completo, o casi por completo, la salida de bilis.

Repetidas veces he observado cambios cualitativos en la bilis. Tuve la impresión de que la producida durante la alegría era notablemente clara, pero no pude conseguir un resultado uniforme.

Queda por examinar por qué cesa la emisión de la bilis durante la cólera. Las causas pueden ser: un espasmo de las vías biliares o una disminución de la secreción biliar.

No es posible decidir, con seguridad, esta cuestión; pero es probable que se trate, en primer término — aunque quizá no exclusivamente — de un espasmo de las vías biliares.

En resumen, se pueden sacar las siguientes conclusiones:

1º Los dolores ligeros en la región superior derecha del abdomen, sentidos después de la cólera, tienen su explicación plausible en el espasmo de las vías biliares.

2º La digestión de los encolerizados está perturbada y debe ser análoga a la que se realiza cuando existe oclusión de las vías biliares producida por otras causas.

3º Los factores psíquicos es posible que favorezcan la ictericia y la formación de cálculos biliares.

Dr. E. WITTKOWER



Un primer premio de oratoria.



Confiere al cutis notable belleza y suavidad incomparable. Con el uso constante de esta crema ideal, conservará siempre su cutis fresco y libre de granos, pecas, arrugas, etc. Excelente para después del baño.

En Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

Glicerina de Almendro

Mantiene fresco el cutis de una mujer hasta los 50 años.

Dícese que la famosa trágica francesa Sarah Bernhardt, que a edad madura representaba magistralmente sus papeles de joven, acudía con frecuencia a su tocador, donde se aplicaba con todo cuidado la famosa y por mucho tiempo secreta glicerina de almendro. En aquella ocasión refirió el tratamiento a sus colegas y afirmaba que esta glicerina daba nueva vida a la célula epidérmica, pues dermatizada era un activo rejuvenecedor del cutis. Su ejemplo fué, como es de suponer, imitado en seguida, y esa glicerina se hizo popular en París. Hoy seguramente muchas niñas y damas de nuestra sociedad conocen y experimentan los beneficios del tratamiento por la glicerina de almendro. En ningún caso hace crecer el vello. — *Miss Powers.*

KILHAL
EL HORMIGUICIDA
INFALIBLE
PIDANOS DATOS
FEENEY & Co. - 254, MAIPU, 258 BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

Curiosas determinaciones de algunos concilios

630. *Chalons.* No se lleven armas a la iglesia, ni canten en ella las mujeres canciones indecentes. — 655. *Toledo.* El que hubiere comido carne en Cuaresma, no la vuelva a comer en todo el año, y no comulgue por Pascua. — 676. *Autún.* Ninguna mujer suba al altar. — 691. *Zaragoza.* Las viudas de los reyes tomarán el velo y pasarán el resto de su vida en un monasterio. — 743. *Liptines.* Los sacerdotes den cuenta al obispo de su conducta, por Navidad. — 753. *Verberie.* El marido que matare a un asesino enviado por su mujer, puede despedir a ésta y tomar otra. El marido que pecare con la prima de su mujer será condenado a perpetua continencia, al paso que la mujer podrá disponer de sí como le pareciere. — 756. *Compiegne.* La mujer de un leproso podrá, con el asentimiento de éste, casarse con otro; del mismo modo el marido cuya mujer se hubiere hecho monja podrá contraer segundas nupcias. — 787. *Nicea* (II) VII general. Se prohibe hacer nuevos monasterios de hombres y mujeres a la vez, pero se permite que subsistan los que ya existen. — 788. *Celchyt (Inglaterra).* Los ministros del altar no oficien con las piernas desnudas, ni usen de cálices o patenas de cuerno. — 791. *Friuli.* Los sacerdotes no habitarán con mujeres, y se abstendrán de canciones profanas, de instrumentos músicos y de diversiones clamorosas. — 829. *París.* No crean los reyes tener el trono de sus abuelos, sino de Dios. — 843. *Loire.* Se excomulga a los que no obedecen al rey. — 855. *Valenza.* Se reprueba el uso del juramento en los juicios, porque lleva necesariamente al perjurio. — 878. *Troyes.* Queden sin sepultura en medio de las calles o de la plaza pública los cadáveres de los excomulgados, y sean pasto de las bestias. — 895. *Tribur.* Es sacrilegio el entrar en la iglesia con la espada desenvainada, y se debe hacer por ello penitencia. No se sepultará en las iglesias a ningún lego. En los pleitos entre lego y sacerdote, el lego será interrogado bajo juramento y el sacerdote con la comunión, porque un sacerdote no debe jurar con facilidad. El que hubiere cometido adulterio con una mujer, no podrá jamás casarse con ella. Quien estuviere tachado de un delito del cual no haya prueba, será juzgado con el juramento; pero si hubiere fundamento a la sospecha, sufrirá la prueba del hierro ardiendo en presencia del obispo. — 909. *Troli.* Se prohiben los matrimonios secretos, de los que pueden venir desórdenes, y por los cuales nacen ciegos, tullidos, jorobados, etc. — 952. *Augsburgo.* Si un obispo, un sacerdote, un diácono o un subdiácono se casare, será depuesto. — 993. *Ibi.* Fué canonizado en este concilio San Ulderico, después de oída la relación de sus milagros. — 993. *Anse.* Quedan vedados los trabajos serviles desde la hora de nona del sábado; y mandada la abstinencia el miércoles, y el ayuno el viernes. — 1022. *Selingsladt.* Se prohibe a los sacerdotes decir más de tres misas. — 1031. *Bourges.* Los ministros eclesiásticos, seculares y regulares llevarán raída la barba, y la tonsura en forma de corona. — 1049. *Reims.* Queda prohibido exigir cosa alguna por la sepultura, el bautizo o la confesión.



—¿Por qué peleas tanto con tu esposa?

—¡Hombre, no voy a estar fuera de casa todo el tiempo!

STOMALIX SAIZ DE CARLOS

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones, y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO
DISPEPSIA
ACEDÍAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
FLATULENCIAS
DIARREAS EN NIÑOS y adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
DILATACION Y ULCERA del estómago
DISENTERIA

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños, incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

ENSÁYESE UN FRASCO y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

34 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES

Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo.
Representantes exclusivos:
JAIME PALAU VENTURA y en C.
Rincón 46 Bs. Aires



© Biblioteca Nacional de España

¡QUE MARAVILLOSA ES!

la nueva linterna a nafta

"El Sol de Noche Nº 288"

No más alcohol, ni encendedores.

Se abre la manija, se arrima un fósforo encendido a las mechas y

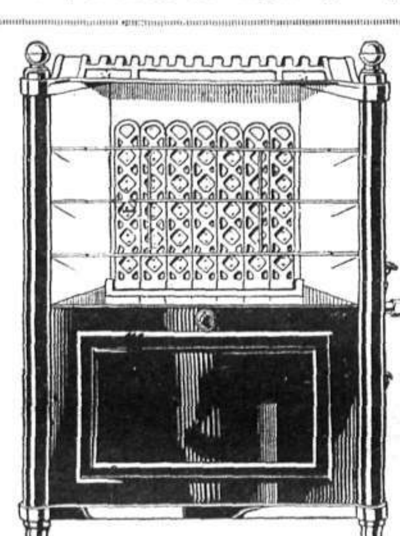
¡YA ESTA ENCENDIDA!

Sin calentarla para nada.

¡ES EL IDEAL REALIZADO!

Tiene aguja automática perfeccionada.
No tiene mechas interiores.
No admite comparaciones.

No permita el engaño, exija la marca estampada en el parafuego.



ESTUFA A NAFTA
"PERPETUA Nº 4"

Es la última palabra del hombre.
Es la más poderosa que se conoce.
Se enciende sin alcohol, ni encendedores.
Se gradúa a voluntad.
Sin peligro, sin humo y sin olor.
Si Vd. la ve funcionar quedará maravillado.

Vale la pena que se moleste en visitarnos o pedirnos el folleto ilustrado explicativo.

Se Enciende como el Gas

LA COCINA A NAFTA **"PERPETUA"**

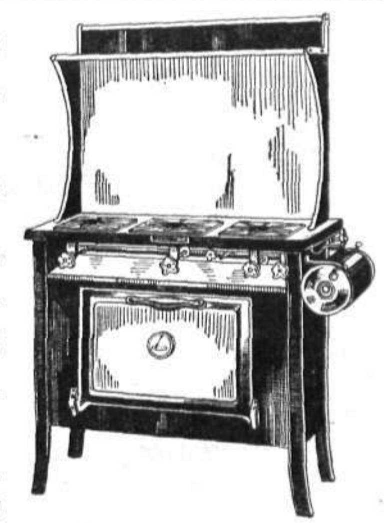
No NECESITA ALCOHOL ni AGUJAS como las antiguas que venden otras casas.

NO SE TAPAN NUNCA

por no tener mechas, filtros ni rellenos.

SIN PELIGRO, SIN HUMO Y SIN OLOR

ANTES DE COMPRAR vea nuestro hermoso surtido o pida el catálogo ilustrado gratis H 42.



RICHEDA & Cía.-Talcahuano 262-Bs. As.

REVENDEDORES ACTIVOS NECESITAMOS

© Biblioteca Nacional de España

Consultorio médico de "Caras y Caretas"

Esta sección será exclusivamente atendida por correspondencia. Las respuestas a las preguntas que se nos hagan aparecerán sucesivamente en esta misma página.

CARAS Y CARETAS me ha hecho el honor de confiarme la dirección de esta página que, con el nombre de Consultorio Médico, incorpora desde hoy a su nutrido y renovado material de lectura, con carácter de sección permanente.

La Dirección de la revista, auscultando la voz multánime y reiterada del público, buscó la satisfacción de una necesidad cada vez más sentida y apremiante, como lo demuestra la cantidad creciente de consultas de carácter médico que fluyen de todos los ámbitos del país. La complejidad y la índole especialísima de estas consultas, que abarcan muchas veces temas de un interés innegable, y promueven otras, cuestiones de respuesta perentoria y urgente, implica la necesidad de una atención permanente, de una vigilancia personal y de una responsabilidad única si han de lograrse satisfactoriamente los benéficos fines que se persiguen.

Compenetrado de los propósitos que alienta la dirección de esta revista, acepté complacido la pesada aunque honrosísima distinción de atender esta labor.

No puede pretenderse, por supuesto, que el Consultorio de esta página pueda sustituir en ninguna forma la asistencia médica directa. Debo decir ante todo a los lectores esta palabra definitiva y honesta: para un enfermo nada vale tanto como la observación clínica personal y la asistencia inmediata del médico. La práctica médica exige ante todo la observación atenta y sistematizada del enfermo, y esa observación no puede nunca ser reemplazada por el mismo enfermo ni por un profano, puesto que para adquirirla se requiere un aprendizaje tan largo como la carrera misma. Es precisamente esa observación analítica y coordinada lo que permite llegar por el camino de la experiencia y del raciocinio al diagnóstico exacto de una dolencia.

Por muy inteligente y avisada que sea una persona, como no tiene educados sus sentidos ni orientada su atención hacia esta observación metódica del examen (dejando de lado la preparación técnica que supone esta investigación), fatalmente dejará escapar datos a veces fundamentales.

Apresurémonos a decir, por lo tanto, para contener la sonrisa de quienes crean que pretendemos "curar por correspondencia", que muy distinta será la finalidad de este Consultorio.

Aprovechando la difusión de "Caras y Caretas", pretendemos realizar una obra de cultura social y educación preventiva divulgando dentro de los límites de una publicación como la nuestra las nociones científicas indispensables para conservar la salud y reconquistarla en el caso de haberla perdido.

Hay errores muy difundidos, no sólo en nuestras campañas sino en los grandes centros urbanos y no siempre en los ambientes más humildes, que conspiran contra la salud de los sanos y la vida de los enfermos, los cuales (lo hemos visto muchas veces en nuestra práctica), no siempre son combatidos ni conocidos por el médico cuando lo hay. Por otra parte, infinidad de personas, por un motivo u otro, no se someten al examen médico mientras las circunstancias no se lo exigen imperiosamente, y sufren en silencio y a veces durante largo tiempo molestias, decaimientos o dolores que pueden evitarse tal vez con una consulta oportuna, a menudo providencial, como un grito de alarma. He tenido ocasión de ver muchos de estos enfermos, taciturnos, resignados, pusilánimes y vergonzosos o simplemente despreocupados, cuando no uncidos a un trabajo absorbente, llegar al médico con lesiones enormes y dolencias definitivamente incurables: una simple consulta hubiera bastado para llamar la atención del enfermo conteniendo el mal en sus comienzos.

También se da el caso inverso. Una multitud de gente se cree atacada por enfermedades graves y vive una vida llena de amarguras y desenvuelve sus actividades en una perpetua angustia. Por el temor de ver sus sospechas confirmadas, tampoco se someten al examen médico y se establece así una situación torturante muy frecuente.

Para esta variedad de dolientes, cavilosos, aprensivos, una sola palabra autorizada conociendo el valor real o desdeñable del síntoma angustiante puede ser la palabra mágica de la curación.

Hay todavía otro grupo de importancia innegable: el de los pacientes que, a pesar de la asistencia de su médico, buscan otra opinión, un nuevo consejo, una luz renovada con la cual esperan la confirmación o el desahucio del diagnóstico y quizás la curación o el alivio que tardan en llegar.

Y bien. Desde esta sección de CARAS Y CARETAS, colocados en un terreno absolutamente imparcial y en un plano exclusivamente objetivo, trataremos de satisfacer tantas y tan variadas situaciones, poniendo a contribución no sólo los recursos de la ciencia, sino también y, particularmente, un profundo espíritu de solidaridad, de afecto y comprensión por los que sufren. Todo dolor, todo sufrimiento, toda angustia, toda inquietud del resorte médico, vengan de donde vinieren, merecerán nuestra solícita atención.

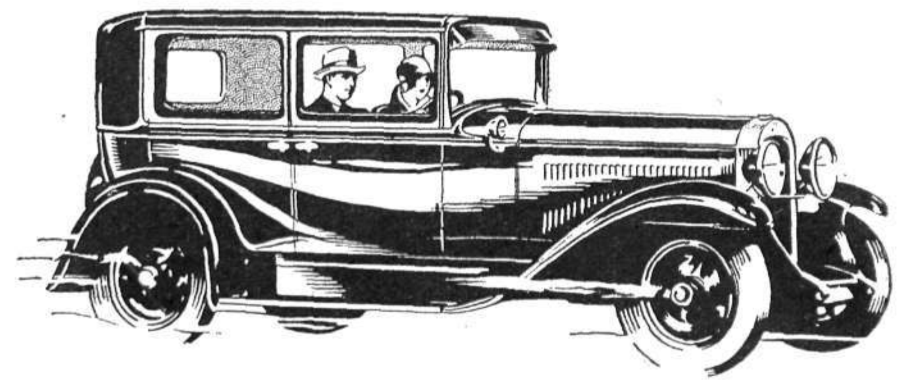
Pero es preciso que quienes nos consulten lo hagan con una completa libertad y sinceridad absoluta. No caben las reticencias ni las reservas que, por otra parte, no tendrían objeto, dado el carácter de las consultas, pero que además son capaces de falsear o modificar sustancialmente el concepto de una situación determinada. Háblese con verdad, con sencillez, con claridad, y este consejo de corte evangélico, pero de probada eficacia, dará inesperados resultados.

Tampoco debe buscarse en esta página ni una exposición doctrinal ni el empaque deslumbrador de los tecnicismos científicos, puesto que no pretendemos dictar cátedra ni es éste, por cierto, el lugar apropiado para ello. Nuestro fin, mucho más modesto y al mismo tiempo más amplio, nos impone solamente ir al encuentro del dolor con una palabra simple y cordial.

Dr. JUAN A. MASSA

© Biblioteca Nacional de España

MAYOR ECONOMIA EN EL FUNCIONAMIENTO



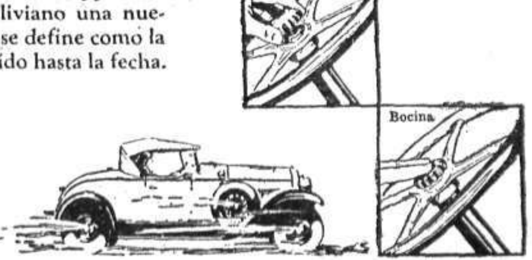
EL NUEVO WHIPPET SUPERIOR

MAS QUE NUNCA A LA VANGUARDIA DE SU CATEGORIA

El Whippet se había ya acreditado desde tiempo atrás como el "leader" de los coches livianos. Ahora llega el nuevo Whippet Superior - conservando y perfeccionando todas las eximias cualidades mecánicas de los modelos que lo precedieron y ofreciendo además mayores refinamientos de estilo y belleza que afianzan su renombre de "leader" de la categoría.

Sumadas a características tan importantes y eficaces como el *carter de siete cojinetes, pistones de Invar-Strut* lubrificación a presión máxima, el nuevo Whippet Superior introduce en la esfera del coche liviano una nueva pauta de diseño artístico y su silueta se define como la del más hermoso coche liviano construído hasta la fecha.

El coche se halla en exhibición en los salones de la agencia más cercana de Whippet y Willys Knight y allí se le brindará la oportunidad de obtener una demostración concluyente.





HAMPTON, WATSON & CIA

SALONES DE EXPOSICION Y VENTAS

San Martín, 2628 Santa Fe. — Cerrito, 702 Buenos Aires. — Lavalle, 28 Mendoza.

© Biblioteca Nacional de España



Los perfumes de la gente "chic" LOCIONES y POLVOS de TOCADOR

FLORAMYE
FETICHE

POLVOS
LA CAJA
$ 2.-

PARFUMERIE
L.T. PIVER
PARIS

© Biblioteca Nacional de España

AÑO XXXII BUENOS AIRES 27 DE ABRIL DE 1929 Nº 1595

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



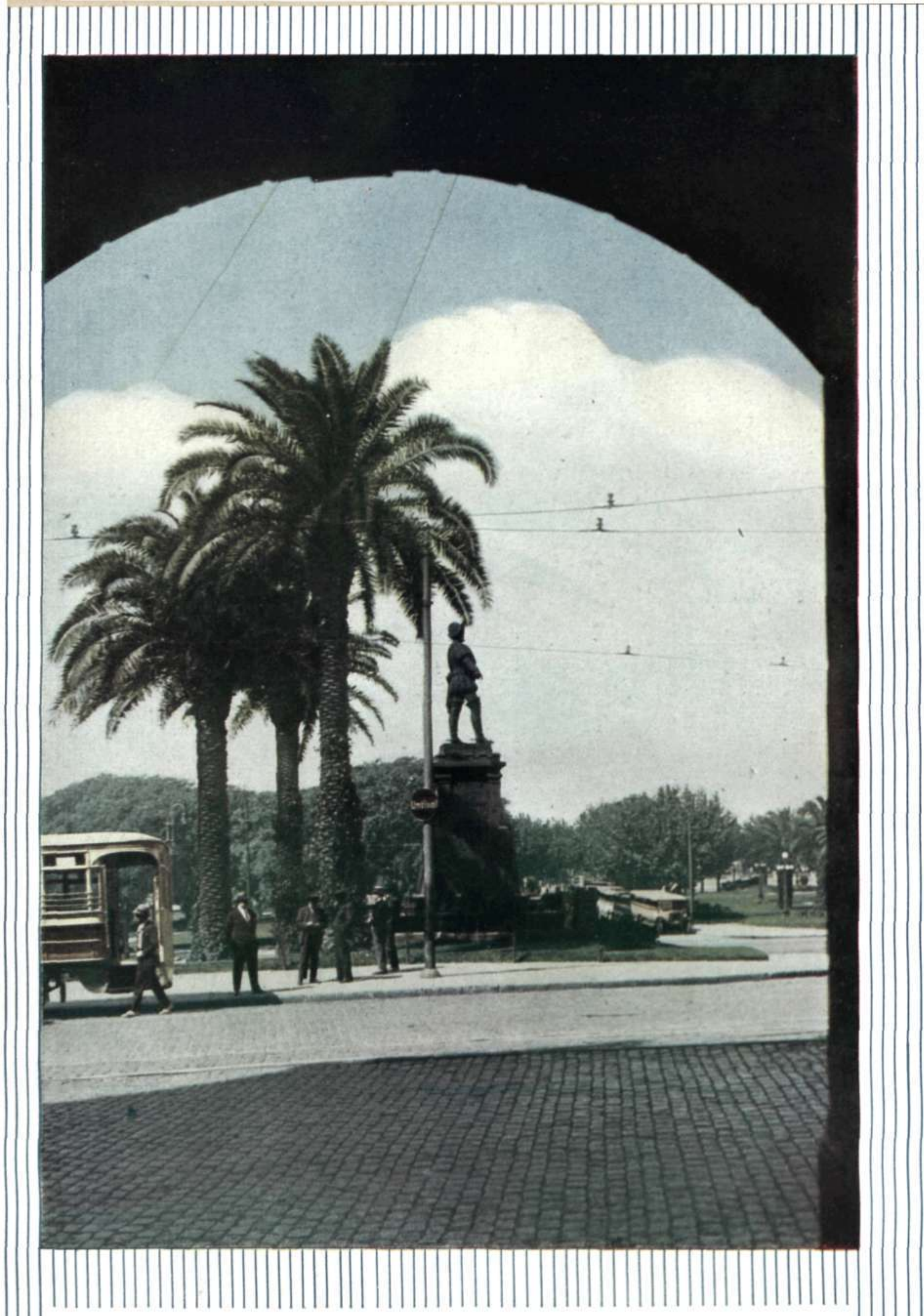
FIGURAS DE ACTUALIDAD

Capitán de navío Pedro Gully

Nuevo director de la Escuela Naval

Por Eduardo Alvarez

© Biblioteca Nacional de España

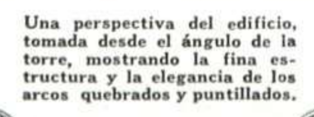


MONUMENTOS DE BUENOS AIRES
ESTATUA DE JUAN DE GARAY

© Biblioteca Nacional de España

NOTAS DEPORTIVAS

Club de Regatas Canottieri Italiano



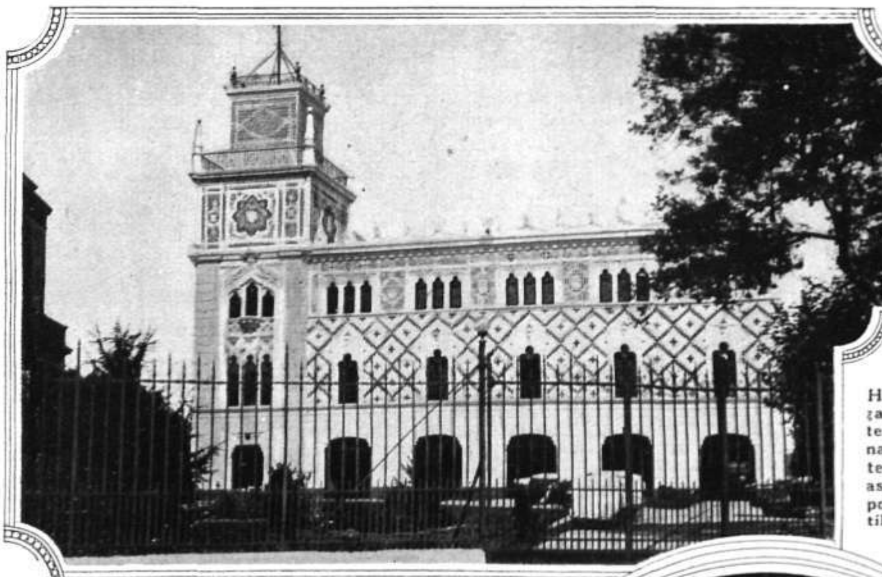
Una perspectiva del edificio, tomada desde el ángulo de la torre, mostrando la fina estructura y la elegancia de los arcos quebrados y puntillados.

Señor J. M. Spallarossa, capitán del club.

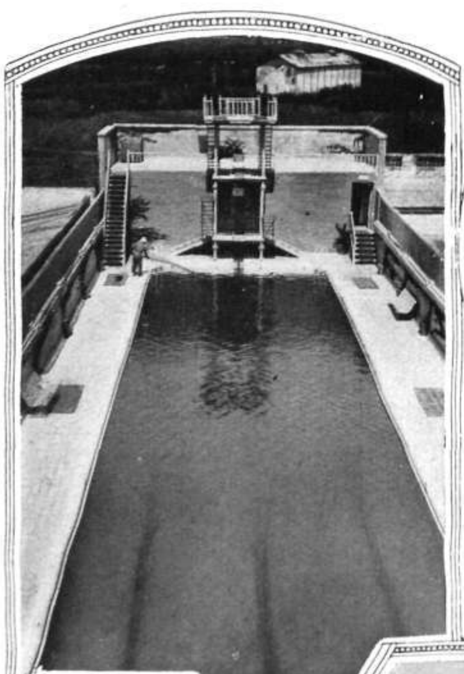


La comisión directiva del club y su presidente don Lauro Herlitzka.

© Biblioteca Nacional de España



Hermoso frente del galpón para los botes. Ha sido terminado recientemente y presenta un aspecto espléndido por su purísimo estilo arquitectónico.





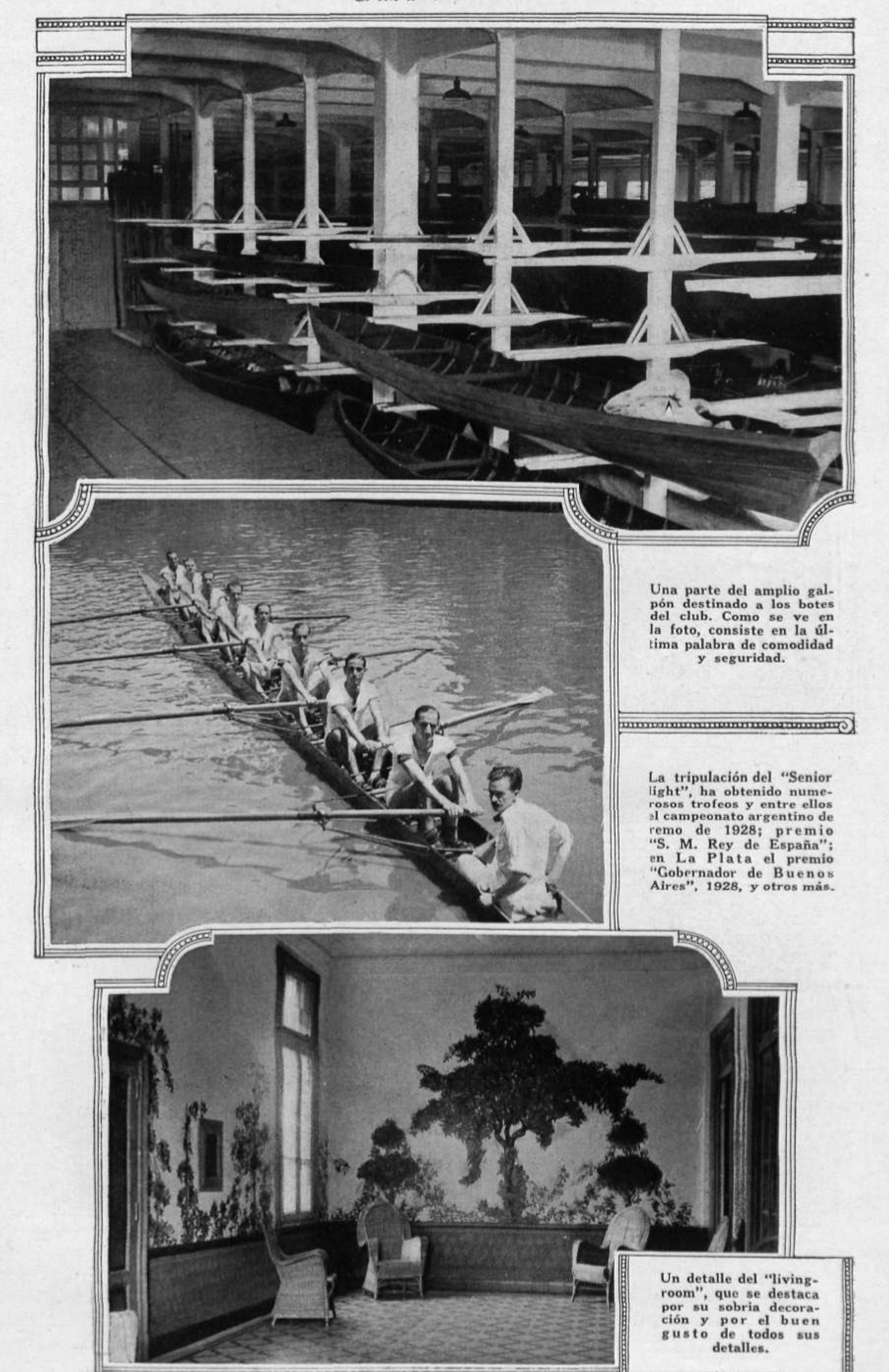
Magnífica y suntuosa escalinata sita en el hall de entrada y que habla de la riqueza de las demás instalaciones.

La gran pileta, construída en el local social de Tigre, es frecuentada por numerosos aficionados a la natación.



Una vista de los jardines que armonizan totalmente con el estilo del edificio social.

© Biblioteca Nacional de España



Una parte del amplio galpón destinado a los botes del club. Como se ve en la foto, consiste en la última palabra de comodidad y seguridad.

La tripulación del "Senior light", ha obtenido numerosos trofeos y entre ellos el campeonato argentino de remo de 1928; premio "S. M. Rey de España"; en La Plata el premio "Gobernador de Buenos Aires", 1928, y otros más.

Un detalle del "living-room", que se destaca por su sobria decoración y por el buen gusto de todos sus detalles.

© Biblioteca Nacional de España

Enlaces

Señorita María Blanca Brandt con el señor Ricardo Bayá Elía, en la iglesia de San Agustín.

Señorita María Esther Cabrera con el señor José Puletti, en la residencia de la novia.



Señorita Julia Martha Arteta, cuyo enlace con el ingeniero Alfredo E. Gilardone acaba de efectuarse.

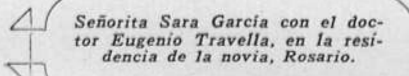


Ingeniero Alfredo E. Gilardone, que contrajo enlace con la señorita Julia Martha Arteta.

© Biblioteca Nacional de España

y compromisos





Señorita Sara García con el doctor Eugenio Travella, en la residencia de la novia, Rosario.



Señorita Elenita Crocci Pestoni con el señor Oscar Gueglio (h.), en la residencia de la novia, Rosario.



Señorita Clementina Nogués, cuyo enlace con el doctor Julio Leguizamón se efectuó recientemente.



Señorita Blanca I. Usandizaga, que contraerá enlace con el señor José Marcos Carioni, en Corrientes.

© Biblioteca Nacional de España



Medrano y Donna, pareja que noche a noche se hace aplaudir en sus interpretaciones del tango argentino, tal como a los yanquis les gusta, es decir, como una danza acrobática.

LA CRUZADA DEL TAN

Rodolfo Valentino legó a los bailarines nor

Especial para

El tango que ha empezado a divulgarse en el país del chárleston, mezcla de minué, de gavota y de danza apachesca, obliga a los bailarines a un esfuerzo muscular, de extremidades superiores e inferiores, que conspira contra la integridad física de sus compañeras. Saltos, piruetas, genuflexiones, reverencias, de todo hay en ese yanquizado tango, creación del héroe cinesco Rodolfo Valentino.

Se ha hecho del típico baile argentino una heroicidad. Los bailarines visten carnavalesco traje de gaucho; un traje de gaucho también invención de Rodolfo Valentino, intérprete de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis", antecesor de Douglas Fairbanks, protagonista de "El Gaucho".

De ahí que, en Nueva York, griegos, húngaros o checoeslovacos, de defectuosa pronunciación castellana y desconocedores del ambiente donde ha evolucionado el tango, que apenas si conocen el río de la Plata por haberlo visto

© Biblioteca Nacional de España



La pareja de bailarines argentinos "Ramón y Rosita", es otra de las que actúan con buen éxito en los escenarios de Nueva York, divulgando como tango una mezcla de minué, gavota y danza apachesca.

GO EN NUEVA YORK

teamericanos un tango de su invención

"Caras y Caretas"

en el mapa, se titulen intérpretes del tango, y hasta tienen la osadía de pasar por argentinos en los círculos teatrales donde obtienen ventajosísimos contratos.

Solamente dos parejas de bailarines defienden, en parte, la bandera del tango argentino en el Broadway neoyorquino: Medrano and Donna y Ramón and Rosita.

— Tuve que adaptarme a las exigencias del público yanqui, que no le importa conocer las cosas tales como en realidad son sino como él se las imagina — nos dice Medrano. — Más tarde, cuando pude obtener cierta personalidad y conquistar alguna autoridad, he podido, poco a poco, ir divulgando e imponiendo el legítimo tango argentino. En mis comienzos hubiera querido bailar con antifaz por si un espectador argentino me hubiera sorprendido en ese atentado tanguístico. Sin embargo, forzoso es confesarlo, los imitadores de Valentino tienen más éxito y son mejor remunerados que los mismos argentinos.

CORRESPONSAL. — *Marzo, 1929.*

© Biblioteca Nacional de España

La visita a nuestro país del general peruano César Landazuri

El general Landazuri y su señora esposa, han sido objeto, durante su breve estada en ésta, de múltiples agasajos y demostraciones de simpatía. En el transcurso de su residencia en Buenos Aires, el distinguido militar peruano ha podido apreciar cuan firme y grande es el sentimiento fraternal que une a peruanos y argentinos.



El general Landazuri, con el embajador del Perú, señor Checa Eguiguren y damas de la comisión directiva del Club Argentino de Mujeres durante la brillante recepción organizada por la institución en honor del jefe

© Biblioteca Nacional de España



Modelo de París

Magnífico tapado de chinchilla exhibido con gran suceso por los modistos de París. Un ancho cuello de la misma piel presta a este modelo un singular encanto.

© Biblioteca Nacional de España

CARICATURAS DEPORTIVAS

Por

VALDIVIA



GERARDO CALDAS.
DEFENSORES DE BELGRANO.



FELIPE CHERRO.
SPORTIVO BARRACAS.



CLELIO CANCIA.
VELEZ SARSFIELD.



HUMBERTO RECANATTINI.
SPORTIVO ALMAGRO.



LUIS VACCARO.
ARGENTINOS JUNIOR'S.



ZOILO CANAVERI.
INDEPENDIENTE.



RODOLFO ORLANDINI.
SPORTIVO BUENOS AIRES.



FRANCISCO GONDAR.
RIVER PLATE.

© Biblioteca Nacional de España

Recordando a Ferri

El profesor Enrique Ferri era una de las personalidades más destacadas de Italia. De larga y brillante actuación en los círculos políticos y docentes, el ilustre profesor había logrado transponer las fronteras de su patria para alcanzar una figura mundial como hombre de estudio. Poseía una vasta cultura sociológica. Su cátedra fué una de las más ponderadas de los institutos de enseñanza superior. Fué un amigo sincero de nuestro país, y la simpatía que le profesábamos se puso de manifiesto hace muchos años, cuando nos honró con su visita, en el apogeo de su fama.

El ilustre profesor Ferri, en el año 1907, contempla en su residencia de Roma su propia caricatura, publicada en un número de "Caras y Caretas".

En el año 1910, durante su visita a esta capital, Ferri estuvo en el Tiro Italiano de Villa Devoto como invitado de honor.

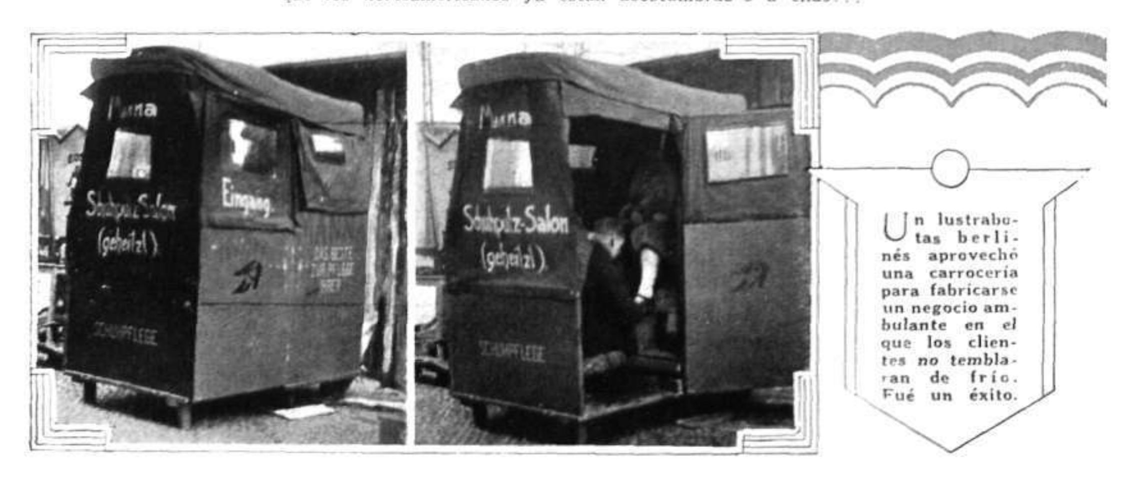


Ferri, en 1907, tuvo la amable deferencia de posar especialmente para "Caras y Caretas" en compañía de su familia.

© Biblioteca Nacional de España

NOTAS CURIOSAS

Una interesante vista del dique Pacoima, en San Fernando, California. Puede considerársele como a una de las obras más grandiosas de la ingeniería moderna. Claro está que los norteamericanos ya están acostumbrados a ellas...



Un lustrabotas berlinés aprovechó una carrocería para fabricarse un negocio ambulante en el que los clientes *no* temblaran de frío. Fué un éxito.

© Biblioteca Nacional de España

Impresionante fotografía del nuevo dique Pacoima de San Fernando, California. Tiene 376 pies de alto y 660 de largo. Se tardó cuatro años en su construcción y costó dos millones y medio de dólares.



La señorita "Little Alpine", de Miami, Florida, de 20 años de edad y 700 libras de peso, se levantó una mañana con el antojo de hacer un paseo aéreo por la ciudad. Pero resultó que el avión no tenía más que un solo motor y se negó rotundamente a trabajar.



Una rara foto de la señora Gunther Geffers, célebre sonámbula alemana que ha intervenido en varios procesos ruidosos poniendo al servicio de la justicia sus extraordinarias facultades.

© Biblioteca Nacional de España

ESPAÑA VISTA CON OJOS ARGENTINOS

Doce horas oyendo hablar al maestro de los maestros, Don Miguel de Unamuno, en su destierro voluntario de Francia

Por JUAN JOSE DE SOIZA REILLY



Don Miguel de Unamuno con la señora e hijos de Soiza Reilly y señoritas Mary y Lydia Rega Molina, en una calle de Hendaya, bajo la lluvia.

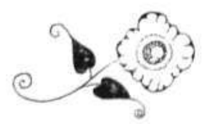
Francia, Francia, tu elegancia, no me basta a consolar
Francia, Francia, tu fragancia va a amargárseme, a la mar;
Francia de las soledades de mi altivo corazón
Francia de las vanidades, la loca de la razón,
Francia, la de la victoria, ya sin manos y sin piés
Francia, sierva de la historia, viviendo siempre al revés
Francia qe me diste leche de soñar el porvenir
que tu leche te aproveche, voy a mi España a dormir.

Hendaya 27 IX 29

Miguel de Unamuno

Poesía inédita que Unamuno destina a "Caras y Caretas". Pertenece a un libro que todavía no tiene título.

© Biblioteca Nacional de España



Don Miguel de Unamuno en su destierro de Hendaya (Francia), paseando con nuestro enviado especial don Juan José de Soiza Reilly.



© Biblioteca Nacional de España



Con motivo de su regreso a Chile, el Círculo Militar ofreció una demostración al agregado militar del país hermano, coronel Santiago Polanco.

En un ambiente de exquisita cortesía y animación se realizó el banquete que caracterizadas figuras de la colonia chilena ofrecieron al embajador de ese país, doctor Enrique Bermúdez.

© Biblioteca Nacional de España

El general alemán von Heye, prestigiosa personalidad, fué objeto de una calurosa recepción organizada por la comisión directiva del Círculo Militar.



La Sociedad Austriaca de Buenos Aires agasajó con una lucida recepción al encargado de negocios de aquel país, don Alfonso Knaffy Lenz y señora.

© Biblioteca Nacional de España

Por primera vez después de su larga enfermedad, el Rey de Inglaterra sale al jardín para tomar un baño de sol. Se halla en Craigweil House, en Bognor, a donde acudiera para pasar su convalecencia. Su esposa, la augusta soberana le acompaña.

La convalecencia del Rey de Inglaterra

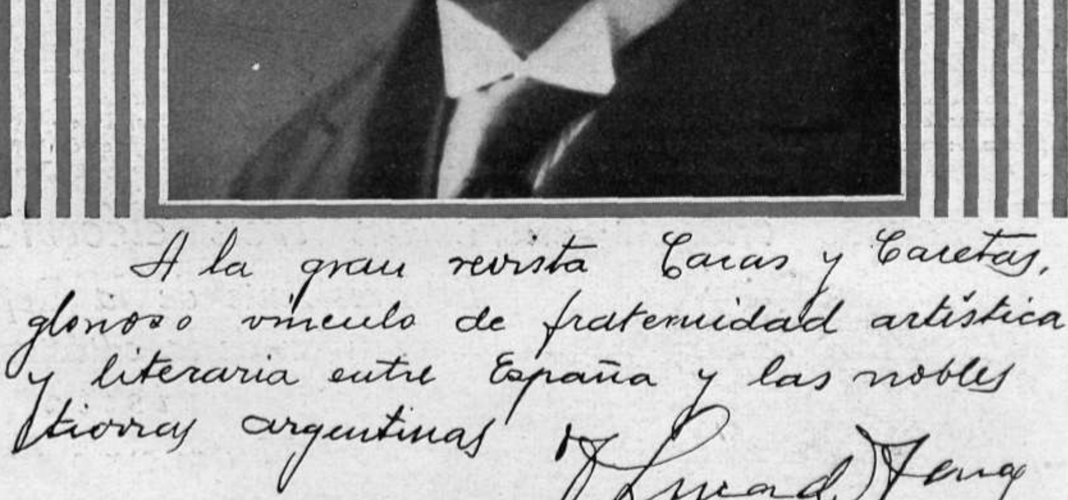
© Biblioteca Nacional de España



Don Torcuato Luca de Tena

Ha muerto en Madrid




A la gran revista Caras y Caretas, glorioso vínculo de fraternidad artística y literaria entre España y las nobles tierras argentinas

T. Luca de Tena

Conceptuoso autógrafo del ilustre periodista dedicado a "Caras y Caretas" con motivo de un reportaje que le hizo uno de nuestros colaboradores en España.

La moderna prensa española debe la más grande parte de su brillo a las iniciativas que supo implantar este ilustre periodista. La primera revista madrileña cuyas páginas rompieron anticuados moldes se llama "Blanco y Negro" y fué fundada en 1891 por don Torcuato Luca de Tena, que en 1903 extendió la reforma al periodismo diario, al crear el "A B C". El notable publicista era andaluz, sevillano, de la región que mejores hombres diera a la prensa peninsular. Desde niño tuvo la vocación profesional que tanta fama le ha proporcionado. A los doce años, en 1873, fundó "La Educación", semanario infantil donde demostrara su naciente valía. Terminados sus estudios universitarios, Luca de Tena poseedor de una gran fortuna, dedicóse plenamente a la obra de cultura por él soñada. Recuérdese el júbilo y el interés que despertaron en España y América Latina los números del hermoso semanario. Desde entonces la bien cuidada presentación dió realce a las mejores firmas, y la recompensa pecuniaria fué cada vez más justa. En el diario en cuyas columnas realizó Luca de Tena sus valerosas y útiles campañas, "A B C", prosiguió dando testimonio de su actividad, energía e iniciativa. Fué Luca de Tena un periodista cultísimo; su clara visión, su juicio ecuánime y su ideal rectilíneo hicieron de él una personalidad dirigente, obedecida no sólo por sus subordinados sino también por el público. Actuó vigorosamente en la política ocupando bancas de diputado y senador. No solía prodigar su firma: amaba el artículo anónimo; pero en aquella labor distinguíanse inconfundibles sus párrafos claros, vibrantes, llenos de lógica y de impulsiones. Franco e inflexible, no retrocedió ante ningún poder a la hora de decir las verdades. Los periodistas españoles le deben mucho al periodista que dedicó su vida a luchar, entre otras cosas, por la dignificación del gremio. Para nosotros ostenta además un título grato: fué un argentinista leal.

© Biblioteca Nacional de España

Pocos momentos después del terrible choque, nuestros fotógrafos obtienen esta impresionante instantánea, en la que se revela la violencia de la colisión. El ómnibus, dando tumbos entre las vías, fué arrastrado por el tren por espacio de cincuenta metros, entre los ayes y los gritos de las víctimas.

Horroroso choque entre un tren eléctrico

El Presidente de la Repú
visita al lugar de la catástrofe
Numerosos



Retirando los muertos
Los bomberos conduciendo en una camilla los restos de una de las primeras víctimas de la catástrofe.



Basilio García, chofer, muerto.

© Biblioteca Nacional de España

Los bomberos acudieron inmediatamente para proceder al salvamento de los heridos que habían quedado apretados por el "chassis" del ómnibus. La foto fué tomada en el momento en que una mujer destrozada era retirada de entre los restos del ómnibus. La penosa tarea de los bomberos fué presenciada por gran cantidad de público.

y un ómnibus repleto de pasajeros

blica acude de los primeros
y visiblemente conmovido
las víctimas.
muertos y heridos



Domingo B. Casasa, guarda del ómnibus, herido grave.



Después de retiradas las víctimas, los restos del enorme ómnibus fueron colocados a un costado de la vía. En la foto se ve cuanto quedó de él.

© Biblioteca Nacional de España

El doctor Yrigoyen, visiblemente impresionado por los trágicos contornos del luctuoso suceso, visita a las víctimas, momentos después de haber sido conducidas éstas al hospital. El primer magistrado ordenó que se prestara preferente atención a los numerosos heridos.

Los heridos transportados



Cayetano Viola, hijo, herido grave.



María Domínguez, herida.



Delia Macchio, herida.



Antonio Gauliano, herido.



Juan Freyre, herido gravísimo.



Cayetano Viola, muerto.

© Biblioteca Nacional de España

Ante la cama de una niña, herida gravemente, el doctor Yrigoyen se inclina para dirigir a la paciente palabras de aliento. En su rostro se reflejan claramente la ansiedad y el interés que experimentó por la suerte de la gente humilde que se vió de pronto ante las puertas de la muerte.

al Hospital Teodoro Alvarez



Fanny Kamisky, herida grave.



Catalina Sartori de Ingenieros, herida grave.



Cora Pondal de Zanetta, herida grave.



Constantino Rodríguez, herido.



Amanda Macchio, herida grave.



Francisco Belda, herido.

© Biblioteca Nacional de España



Los audaces delincuentes perforando la caja de hierro con el soplete oxhídrico. Mientras el "técnico" realizaba este trabajo secundado por uno de los cómplices, el malhechor que servía de "campana" dedicábase a espiar ansiosamente el exterior.

Descubrimiento del sensacional robo de pesos

Por primera vez en nuestro país con singular eficacia al más

Señor Eduardo I. Santiago, jefe de investigaciones de la capital, que encomendó a los hábiles detectives la notable pesquisa.

INVESTIGACIÓN sumarísima puede llamarse a la realizada por la policía de la metrópoli. El coronel Juan J. Graneros supo elegir con habilidad el medio seguro, la aviación. Así, a las pocas horas de realizado el robo de la sucursal del Banco de la Nación en San Salvador (Entre Ríos), el subcomisario Barneda, a quien el jefe de investigaciones, señor Santiago, confiara la difícil pesquisa, descubría a los delincuentes. De haberse empleado los recursos habituales, aquella banda habría tenido tiempo de eludir la acción policial. Los 500.000 pe-

© Biblioteca Nacional de España



Después de cinco horas de angustioso trabajo y casi ya terminada la perforación, los ladrones se ponen de acuerdo para resolver la forma de llevar el dinero que estaba ante sus ojos, así como también el rumbo a tomar en la huída.

421,000 al Banco de la Nación en S. Salvador

el aeroplano ha contribuído . completo éxito de una pesquisa.

sos guardados en la caja se han recuperado en su totalidad, pues los billetes que el soplete chamuscó, no perdieron su valor. El principal autor del robo es Gustavo Stroeymeiter que, en compañía de su sobrino Mariano y del entre-[illegible]dor Rossi, realizó el hecho con gran técnica delictuosa. En esta pesquisa modelo y ejemplar han tomado parte importantísima el experto aviador civil M. Paul Vachet y algunos empleados de aquella sucursal bancaria que, espontáneamente auxiliaron a los detectives de la capital con todo entusiasmo.

Subcomisario señor Roberto Barneda, que llevó a cabo la rápida detención de los delincuentes y secuestro del dinero.

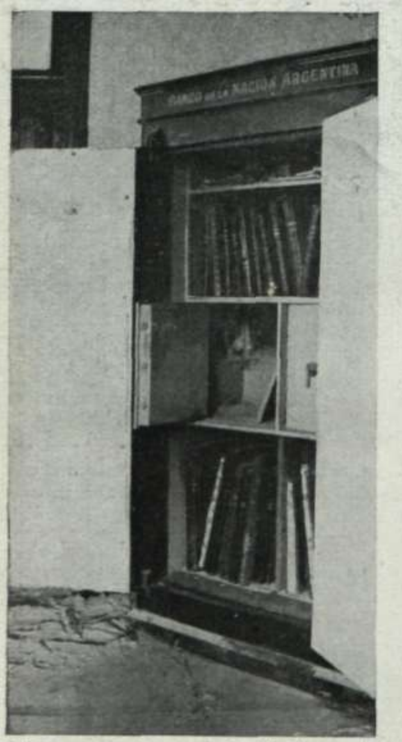
© Biblioteca Nacional de España



De izquierda a derecha: subcomisario Roberto Barneda, empleado principal José Romero y piloto civil Paul Vachet, a bordo del aeroplano prontos para iniciar la primera hazaña aeronáutica de la policía argentina.



Augusto Stroeymeiter, (a) el Belguita, principal autor del hecho.



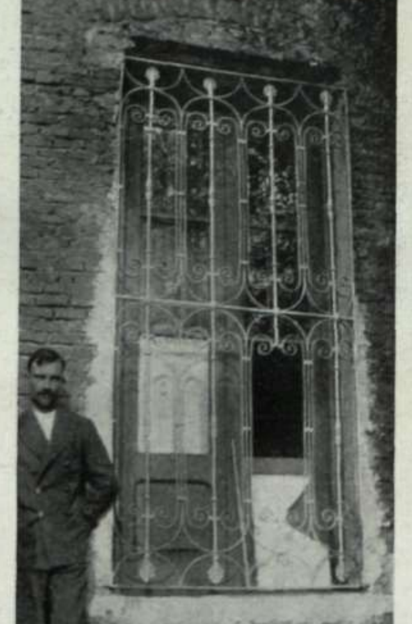
Caja en que la sucursal del Banco de la Nación custodiaba los 500.000 pesos. A un costado se ve la perforación hecha.



Mariano José Stroeymeiter, sobrino y cómplice del Belguita.



Alejandro Rossi o Servando Vanicelli, cómplice y entregador.



La ventana de la sucursal por donde los ladrones penetraron, después de limar parte de la reja y romper un vidrio.



José Romero.



Carlos Dolz.



Juan Maggiolaro.

Empleados que también marcharon en aeroplanos para cooperar al esclarecimiento del hecho.

© Biblioteca Nacional de España

LA NOVELA DEL JUEVES

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"



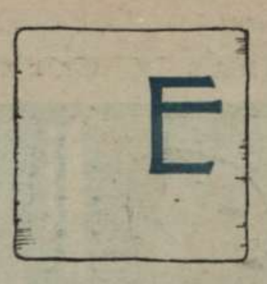
EL LICENCIADO DE LA CARCEL DEL PRECIPICIO

POR

JULIO CRUZ GHIO

DIBUJOS POR RAFAEL DE LAMO

© Biblioteca Nacional de España



N el negocio "La Libertad, Reconocida" (cuyo nombre nadie, sin duda, lograba comprender acabadamente, y, sin duda también, lógicamente puesto, como más tarde se comprenderá), ubicado en la avenida Almirante, en el riñón de la populosísima ciudad de Trigüena, ocurría la cosa más rara del mundo.

(Ya sabéis que existen las cosas raras que lo son precisamente porque no existen; las raras porque sólo lo parecen, y son, en cambio, vulgarísimas; las raras porque acontecen raramente, y las raras porque son, por definición, esencialmente raras: nadie las ha visto ni nadie las verá, y son y suceden, pero fantásticamente. A esta última colección de cosas raras pertenece la muy rara cosa de que ya os dije).

Atended bien. Y entended mejor.

El negocio se abría a las 8, volvía a cerrarse a las 12, se reabría a las 14 en punto y se clausuraba a las 18; y ¡abur hasta el día siguiente!

El dueño era un hombre joven, viril y bien presentado. Miraba a las damas y las electrizaba. Por donde debía prohibirse el mirarlas. ¿Prohibirse, dije? Bien. Admitidlo. A veces, sacrificarse es vivir. Se vive de tan convencional modo, que hasta se desvive. Hay los que deben desvivir, para vivir. Admitidlo sin reservas. Os conviene; porque os conviene también el misterio, sin cuya existencia no llegaríais nunca al descubrimiento.



Pues a las 8 comparecía el tal joven (vamos a bautizarle por el joven Atropello Indefectible, y por muy fundadas razones de que más adelante se tendrá noticia), y siempre llegaba en la compañía de un señor bien puesto, hercúleo y de fisonomía seca y respetable: uno de esos hombres en quienes se adivina que, si son instados a proceder, y rápida y contundentemente, procederán.

El susodicho, que marchaba a la zaga del joven negociante, aguardaba a que éste se detuviera delante de la cortina metálica, hecho lo cual, hacíale la venia y le pedía que se retirase; conseguido lo cual, extraía las llaves y abría. Retirábase, a su vez, para dejarle paso. El joven trasponía el umbral y, ya dentro, dábase vuelta. Era un diálogo invariable:

— Muchas gracias, señor.

— Hasta luego, señor.

Decía el hercúleo "hasta luego"... pero no se apartaba de aquellos mosaicos. Ateníase a una simple fórmula. La verdad es que quedaba en la acera, sin correrse de ambos los límites de la propiedad, con una como obligación expresa de estarse siempre por allí, vigilando continuamente los movimientos del joven, a quien alcanzaba a di-

© Biblioteca Nacional de España



visar siempre, sea desde la puerta o sea desde los cristales de las dos vidrieras laterales.

A las 12, al salir el mozo para dirigirse al almuerzo, el diálogo, también invariable, y después que aquel hombre de la vereda cerraba, sin perderle de vista:

—¿Vamos, señor?

—Vamos, señor.

Y emprendían la marcha pausadamente, como cuadra a personas que no corren apuro y son dueñas de cierta y visible distinción...

Podía ocurrir que alguna dama vistosa se acercase a las vidrieras.

© Biblioteca Nacional de España

CARAS Y CARETAS

Habían inventado, en aquel país de nuestra historia una cárcel

El tránsito hasta la casa del joven, de allí no muy distante, producíase en riguroso silencio...

Al regresar, idéntica ceremonia que al abrirse, por la mañana, aquel negocio. Y el idéntico diálogo, con el joven ya dentro:

—Muchas gracias, señor.

—Hasta luego, señor.

Y otra vez el señor en la vereda y en su inveterada consigna.

Podía ocurrir que alguna dama vistosa se acercase a las vidrieras. Entonces el hombre hercúleo se le ponía inexorablemente a la par, como un guarango, por modo de que la mujer se ahuyentara.

Las había porfiadísimas y, lo que es peor, que se dis-

modelo y única, obra de un célebre criminalista moderno y genial.

© Biblioteca Nacional de España

pusieran a entrar en el negocio (por la atracción de un artículo expuesto, o porque las atrajera el joven, a quien vieran colocado por delante o detrás del mostrador) y, en este caso fortuito, el hombre de fuera se interponía, diciéndole bruscamente a la dama:

—¡Aquí no es!

Y la fulminaba con su recia mirada de prepotente, hasta lograr el apartamiento, siempre silencioso, de la criatura.

Y, por fin, la hora de cerrar. Salía el joven Atropello, y entre él y el ya famoso hombre de la vereda, el diálogo consabido, después de cerrada y asegurada la cortina metálica:

—¿Vamos, señor?

—Vamos, señor...

II

HABÍAN inventado, en aquel país de nuestra historia, una cárcel modelo y única, obra de un célebre criminalista moderno y genial: el cuasi filósofo Molto Lyberalus, figura importada y eminente, como es de costumbre en casi todos los pueblos, donde no se concibe la eficiencia en los compatriotas.



Diz que le vino la idea al cuasi filósofo de la criminología, de comprobar que el encierro de los delincuentes, según los últimos dictados de la justicia, no procedía propiamente por el sufrimiento o el castigo obligatorio (vindicta pública) del consumador del delito, sino por el apartamiento de su personalidad perniciosa, o sea su reclusión, con cuyo solo hecho el resto de los mortales se consideraba vengado y feliz.

Aprobada la sintética teoría de la eminencia en cuestión, dedicóse a un hallazgo (el sitio aparente para ubicar "su" cárcel), y, obtenido, sometió la iniciativa al ministro del ramo.

Fué así cómo, en el siglo veinte y en aquel raro país, fundóse la muy famosa Cárcel del Precipicio, instalada al borde de un desfiladero en plena loma de gigante montaña y desde donde los asilados, conviviendo en plena libertad, divisaban un río permanente y salvador.

(Lyberalus sabía que ese curso, simulando llevar lejos, visto desde arriba, sólo daba una vuelta y luego entraba a la tierra, convulsionado, estrellando sus aguas contra unas rocas bravías. Por donde, largarse desde el presidio, sediento de liberación, sólo significaba liberarse para ir a morir).

La fundación, no lo negaréis (y así lo entendió el talentoso ministro), era maestra. Las cárceles se llenan de delincuentes y motivan interminables ensanches. He allí descubierta la manera de aditarles eterna capacidad, por las previstas fugas de los pensionados, de que la sociedad

© Biblioteca Nacional de España

nunca llevaría justa ni aproximada cuenta, como es de rigor.

Bien. El joven apuesto del presente relato procedía de allí...

¿Por qué no intentó liberarse en aquel curso de salvación ilusoria?

¿Por qué obtuvo la licencia, o sea el retorno a la ciudad de los transeúntes todavía honestos?

Segundo misterio que os propongo y que os conviene.

Ya os dije que el director de la cárcel era filósofo... Intervinieron, además, unas faldas (la eterna y simpatiquísima intervención en los más dulces y los más graves sucesos de la vida...)

Atended y entended. ¡Es interesantísimo!



III

En un mediodía, al retirarse del negocio el joven y el otro (el ciudadano hercúleo), y, ya comenzados los primeros pasos sobre la acera, el segundo detuvo el viaje al primero y le interrogó como de sorpresa, previo un gesticular pedido de indulgencia por el in promptu cometido:

—¿No me engaña, señor? Ruégole sinceridad...

El joven Atropello se mantuvo serenísimo y replicó con galanura:

—No le engaño, señor. Ruégole credulidad...

Reanudóse la marcha tranquila. Y fueron y volvieron. Y la entrada en el comercio, y el corto y conocido diálogo:

—Muchas gracias, señor.

—Hasta luego, señor.

El único incidente importante de la tarde consistió en que, no seguro, el hombre de la vereda, de la absoluta sinceridad del hombre de adentro, divisándolo demasiado expuesto sobre una de las vidrieras, lo que motivábale un trabajo bárbaro de apartación de damas entre feas y bonitas que, como hechizadas en su presencia, paraban en seco y en su contemplación, obligólo a trasponer el umbral y dirigirle la palabra con cortesía:

—Más adentro, señor...

A lo que el interno, obedeciendo y yéndose, sólo dijo:

—Perfectamente, señor.

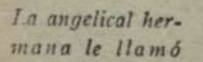
Pero húbose ido tan adentro y tan lejos de su vista que, nuevamente, y porque le volvía a desconfiar, animóse, respetuoso y ceremonioso como de costumbre, y, desde un metro de la puerta, insinuóle:

—Más a mis ojos, señor...

El joven esta vez abstúvose de contestar. El hombre de la calle no se sintió ofendido, pero sí molestado. Acaso, insistiendo, había ido lejos... Es que su misión lograba confundirle un poco. Y, sin embargo, su responsabilidad le requería un excesivo celo. Había que cuidar a aquel



© Biblioteca Nacional de España



La angelical hermana le llamó

joven como a la pólvora... Maldijo de su cargo y de su excelentísima renta. Maldijo de que existieran la vida y la juventud (él ya era maduro); y maldijo, maldiciendo de tantas cosas, de la licencia del joven y de su renta (la de él) y su esclavitud vigilante. Pensó, pues, en la acera, ya alterados sus nervios, en una renuncia a tiempo. Pensó, asimismo, en la tristeza que adivinaba en el fondo del alma

CARAS Y CARETAS

y del cuerpo de su distinguida presa voluntaria...

¡Pero acaso os estoy diciendo demasiado!

IV

UNA semana después, quien quería oírlo, no necesitaba sino pasar por aquella acera del negocio de la avenida Almirante.

aparte una noche en su casa.

© Biblioteca Nacional de España

El hercúleo sujeto se paseaba, como delirante, entregado a su deporte esencial: disparar las damas de las vidrieras y balbucear, ya sin un autocontrol razonable, palabras como éstas:

—¡No le tengo confianza!... ¡No le tengo confianza!...

Naturalmente, los peatones creían habérselas con un sonámbulo o con un loco suelto (y todo lo más que al respecto gustéis).

¿Qué ocurría?

Ocurría que se le complicaba la vida al mencionado. La aceptación del cargo, delicadísimo, aunque con su opípara renta, era una cosa. Pero que luego no le vinieran a él con responsabilidades dobles; es decir, por lo que cuidaba y por lo que no cuidaba también.

Voy a tener que adelantaros un pormenor: el joven apuesto, el joven irresistible, el distinguidísimo joven Atropello Indefectible, poseía una hermana. Una hermana angelical de veinticinco años, toda una flor, toda un ensalmo, desvivida en el solo afán de aligerarle la vida a su hermano bandido.

Salvarle de la pena de la reclusión había sido ponerle a convivir de nuevo entre las personas lícitas, y había obtenido así la licencia del condenado, que el ilustre director Lyberalus le concedió, pero bajo la estricta condición de su propia vida.

He aquí por qué el hombre de la acera, el hombre hercúleo, se desesperaba. Ella, una tarde, le había dicho allá, en la salita regia de su mansión:

—¿Está usted seguro de que mi señor hermano no le traiciona? Oígame bien: si él lo traiciona a usted, me traiciona a mí también, y yo deberé pagar esa traición con mi vida. Ese es el pacto con el director del presidio. ¡Oh, buen hombre; oh, mi buen servidor: que no nos traicione nunca mi hermano!

¿Os dais cuenta? Un verdadero desastre en perspectiva.

Tenía el hombre hercúleo, como el propio Molto Lyberalus, una especie de admiración beatífica por aquella muñeca de carne y hueso. Jamás en la vida se había conocido un caso igual: ¡jugarse la vida por un hermano delincuente y fatal! Esa mujer era, indudablemente, una santa moderna, y no existía memoria de semejante otra alguna.

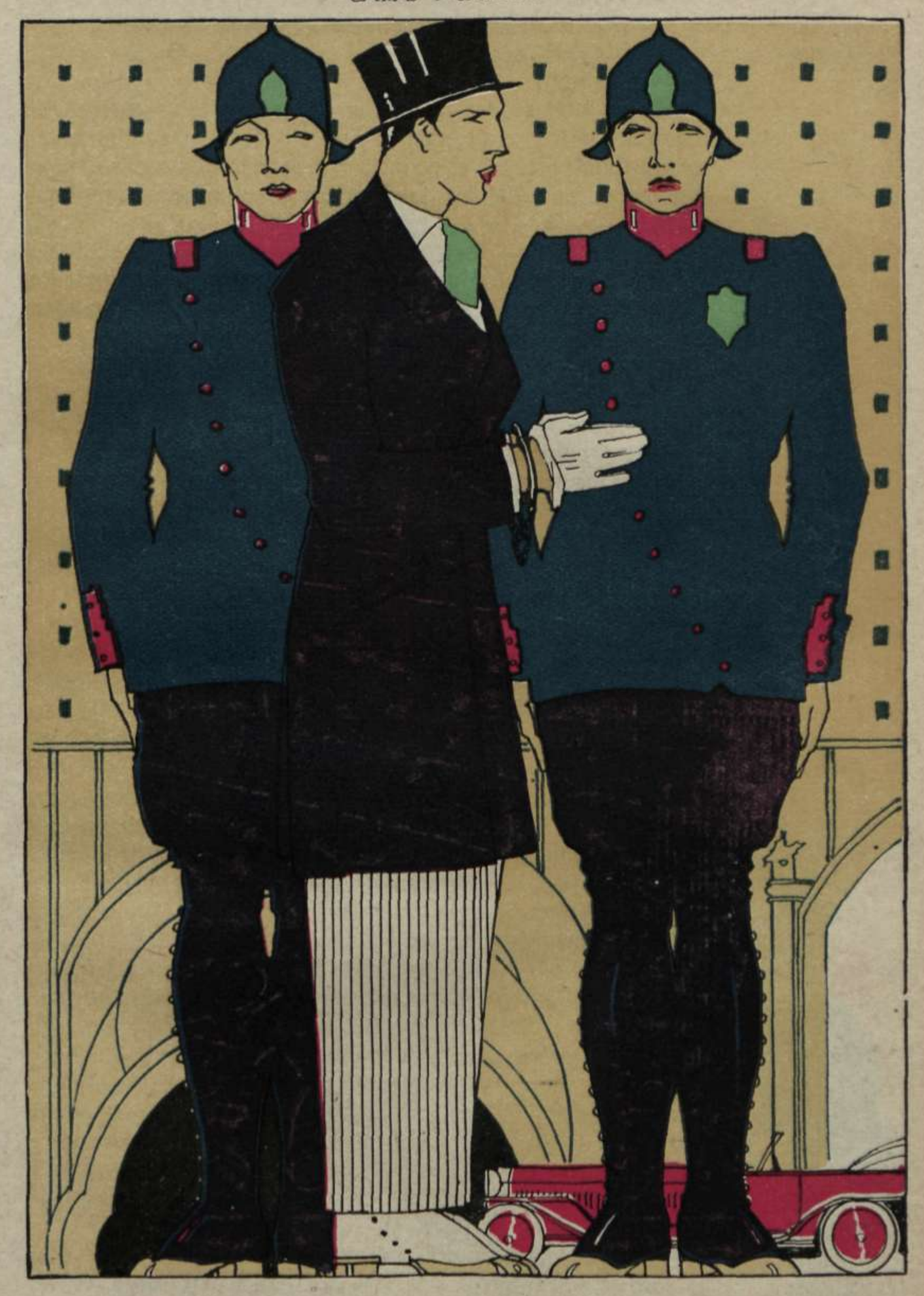
Y porque le profesaba un gran cariño, y porque le pagaba espléndidamente, y porque no dudaba de aquella santa, pero porque dudaba de aquel bandido subyugante, cuya historia trágica conocía, el hombre de la acera ya no podía más con su ánimo.

En los últimos tiempos se le oía decir:

—¡Me va a enloquecer!... ¡Me va a enloquecer!...



© Biblioteca Nacional de España



Y se llevaban al joven distinguido maniatado con cadenas.

V

UN lunes, al reabrir el negocio, el joven, después de darle las gracias, le preguntó al celoso guardián:

— ¿Siempre me tiene usted confianza, señor?

© Biblioteca Nacional de España

La respuesta fué más bien seca:

— Cuando ya no se la tenga, señor, renunciaré.

— Muchas gracias, señor.

— De nada, señor.

Y los dos se entregaron a sus respectivas tareas: el joven, a atender el despacho, donde el sexo masculino solamente tenía acceso; el otro, a campear las damas sofrenadas sobre las vidrieras y ahuyentarlas sin miramiento alguno.

A este último le intrigó sobremanera un espectáculo nuevo: la avenida Almirante era recorrida constantemente por cuatro individuos en quienes vislumbraba la comisión de un asalto o de una pesquisa. Iban y venían; desaparecían, dando la vuelta a la manzana; retornaban; de vez en cuando, producían conciliábulos; se disgregaban; volvían a reunirse. Y los ojos de los cuatro siempre sobre el negocio y sobre su persona.

Asimismo había notado que, partiendo él con el joven, a medio día o al anochecer, les seguían a la distancia...

Una mañana, dos de ellos, como presuntos compradores, pasaron al negocio...

Evidentemente, la cosa se complicaba aún más...

VI

La angelical hermana le llamó aparte una noche en su casa, en cuanto el joven se introdujo en las habitaciones, y le dijo, angustiadísima:

— Hay una cosa muy grave, señor. Ha estado a verme el director del presidio... Acérquese, escuche: ha desaparecido una mujer joven en la manzana del negocio. Se la cree prófuga, porque se le supone un amante; pero es un hecho sugerente... Ya habrá visto usted que por allí andan los pesquisas...



El hombre hercúleo, no obstante su fuerte constitución psíquica, se tambaleó un poco. Pareció ver lejos, aunque no vió nada. Posiblemente se tambaleó por la inquietud de la informante, la santa y hermosa muñeca de carne y hueso. Y por aquello de su responsabilidad; aunque, él daba plena y segura fe, su custodiado, mientras estuvo en su presencia o a su alcance, habíase portado correctamente y sin entrar en contacto con mujer alguna.

Las últimas palabras de la divina criatura fueron éstas:

— Las pesquisas no avanzan, pero avanzarán. Me dice él que viva tranquila. Me asegura que es inocente. Antes de traicionarme, le he dicho y rogado, vuélvete a la Cárcel del Precipicio. ¡Ya sabes que tu deslealtad me costará la vida!

Felizmente, se descubrió el paradero de la presunta prófuga.

© Biblioteca Nacional de España

El joven era ajeno a ese episodio romántico.

Y la ventura continuó cobijando a las cuatro figuras: a la hermosa niña, al apuesto delincuente semiliberto, al celoso guardián y al sabio Lyberalus, quien, dígase de paso, sentíase orgulloso de su ensayo criminalista. Pero...

VII

El pero más grande que alberga en el misterio, tocante a las acciones humanas, ya lo sabéis, consiste en que nos falta un taxi marcador de nuestros instantes de desacierto. Este aparatito, sin duda digno de inventarse, nos ahorraría muchos crímenes, muchos jueces y muchas cárceles.

Mientras tanto, existirá el misterio, en vista de que ignoramos cuándo se perpetrará el delito.

El delito nos vendrá de una tentación.

La tentación nos vendrá de muy recónditas predisposiciones para el delito, de que virtualmente no estamos exentos.

Acaso, aun inventado el aparatito aparentemente salvador, lo veríamos marcar y avisarnos, y no le haríamos caso.

Ello evidenciará que nacemos para hacer el mal.

El joven apuesto tenía una predisposición incontrarrestable. La estuvo dominando por el justiprecio de la vida garantizadora de su adorable hermana ejemplar.

Un día se le cansó la carne y se le nubló el espíritu. Ese día debió proceder como un hombre, renunciando a la libertad; pero si hay una cosa que el hombre aprecia, precisamente para no ser hombre, es la libertad.

Os estoy intrigando bárbaramente, bien lo sé. Pero os ayudo a emocionaros y a sufrir...

El ilustre filósofo Lyberalus (Molto) ha sido víctima, en parte, de sus ideas, aunque no de su iniciativa. Y, a su turno, le debe al mundo una víctima tal vez inocente; pero el mundo, en compensación, le debe a él la inexistencia de un bandido más. Un bien por un mal. Todo es plata, señoras y caballeros, y el negocio de las vidas humanas merece el intercambio.

El fin de estas raras cosas fué el siguiente:

VIII

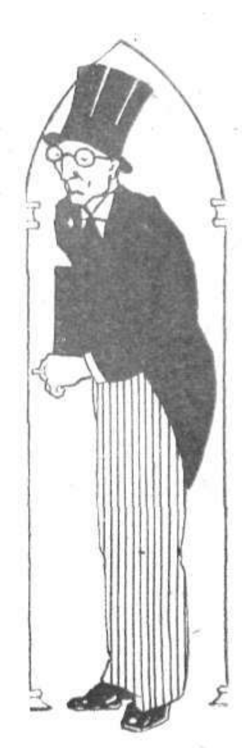
Volviendo, dos semanas después del descripto suceso de la prófuga romántica, luego del almuerzo, al local de la avenida Almirante, el hombre hercúleo díjole, ciertamente perturbado, al joven en la puerta:

— Entiendo, señor, que hoy será nuestro último día...

El joven Atropello, cínico de naturaleza, demostró sentirse sorprendido:

— Dice usted, señor, palabras incomprensibles...

— Desgraciadamente, señor, lo parecen; pero luego se comprenderán.



© Biblioteca Nacional de España



Descubrióse el nuevo crimen y produjose el suicidio de la hermana.

—Gracias, señor... — entrándose el joven, no con mucho aplomo.

—Hasta luego, señor...

Y tal como se lo predijo, aconteció. A las cuatro de la tarde concurría una delegación de agentes de la seguridad

© Biblioteca Nacional de España

pública y se llevaba al joven distinguido maniatado con cadenas.

Y el postrer diálogo de aquellos dos hombres singulares fué sobrio:

—¿Ha comprendido, finalmente, señor?

—¡Perdóneme, señor, y dígale a ella que me perdone!

Se lo llevaron. El hercúleo cerró el negocio y se encaminó, compungido, a la regia mansión de la hermana.

Los policías allí le cerraron el paso. No había tampoco para qué entrar. La angélica criatura habíale ya confiado su existencia a un balazo certero, cumpliendo heroicamente con su pacto de honor.

IX

En la Cárcel del Precipicio registróse una nueva desaparición, que su director, el eminente Molto Lyberalus, consideró lógica sobremanera: el joven Atropello Indefectible se largó al curso del río traidor arriba mencionado, pero en la certeza de que se estrellaría en la boca de entrada a las rocas bravías de que ya se dijo, según el sabio se lo advirtiera en secreto, pagando así su última felonía en forma.

Y la vida normal se repitió sobre el mundo.

X

Estáis impacientes, lectores. La novela es corta, pero os resultó larguísima. No es mía la culpa. Corresponde a un viejo género que puede tornar a ser nuevo: aquel que produce el desconcierto para volver a gozar.

La cadena de emociones que proporciona este género lleva a un arte seguro de que se servirán con gracia los ingenios del porvenir.

El único inconveniente que se le apercibe al género es la imposibilidad de saber, mientras suceden las cosas, en la novela, por qué suceden, precisamente; y, entonces, necesítase aclararlas en la conclusión del texto. Algunos optarán por leer solamente el final; pero no conocerán lo que ocurre en los principios...

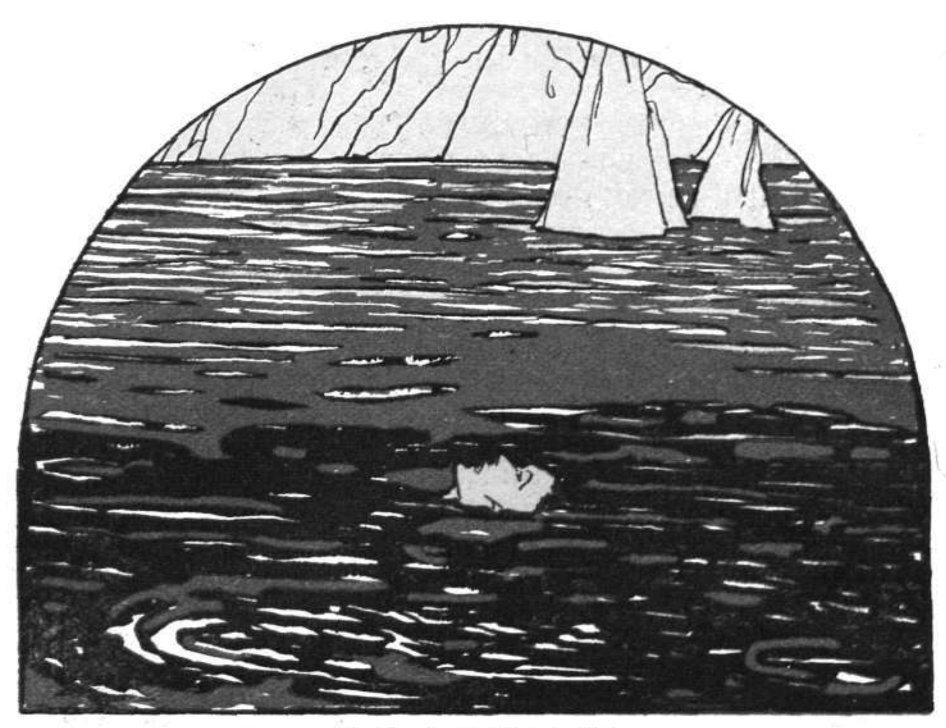


Lo que acaeció, en resumidas cuentas, fué esto: El joven apuesto, distinguidísima persona, tenía la manía de enamorar a las mujeres, engañarlas (en el más amplio sentido del vocablo), aprovecharlas, y luego matarlas alevosamente.

Cuando la hermana obtuvo su licencia, debía ya tres muertes análogas (conocidas). Sus ruegos y sus solemnes promesas de regeneración consiguieron su aparente libertad custodiada (a su exclusivo costo), y a cuyo ensayo el director del presidio se prestó, en homenaje a la ciencia; pero el muy indigno los defraudó a todos.

En tanto que el hombre hercúleo le seguía los pasos y le cuidaba de no proporcionarse mujeres en el negocio, el joven Atropello (y aquí se ve bien lo de Indefectible),

© Biblioteca Nacional de España



En la cárcel del precipicio registróse una desaparición.

guiado por sus instintos indomables, se buscó una y la atrajo por las azoteas.

Descubrióse el nuevo crimen y produjose el suicidio de aquella santa hermana, quien aquel día ya le había dicho al guardián:

— Escuchad, buen hombre: él cree que yo lo ignoro, pero todo está aclarado. ¡Nos traicionó! No le digáis nada. Llevadlo, dejad que lo prendan y volved a verme...

Por lo cual, como lo recordaréis, el hombre le dijo al mozo en el umbral del negocio:

— Entiendo, señor, que hoy será nuestro último día...

Rogad por la santa hermanita del cuento, santa del amor y del sacrificio fraterno...

No os alarméis mucho por esas seis muertes fantásticas...

Perdonadle al mozo sus amores trágicos, amores al fin...

Disculpadle la profunda y moderna sabiduría al profesor Molto Lyberalus...

¡Tened paz en vuestros espíritus acongojados!

JULIO CRUZ GHIO

DIBUJOS DE RAFAEL DE LAMO

© Biblioteca Nacional de España



Segun la clase es el precio

BAU

© Biblioteca Nacional de España

El cazador y las palomas

Un día, al amanecer, en el momento en que la luna se ponía, un cazador que estaba en un bosque a la orilla de un río, esparció por el suelo granos de arroz, tendió la red y se puso en acecho.

Un palomo; cuya cola era de varios colores y dirigía una bandada de palomas, vió los granos de arroz, mostróselos a sus compañeras y pensó en lo extraño del caso.

¿Cómo en un bosque solitario había apetitosos granos de arroz? Indudablemente aquí hay algún peligro.

Esto pensaba el palomo de la cola multicolor; pero otro palomo joven, adivinando el pensamiento del primero, dijo con arrogancia:

—¿Quién hace caso de ese viejo? Justo es tomar el consejo de los ancianos, pero no en punto a la comida. De lo contrario, ¿cómo podríamos vivir?

"El que de continuo se alarma vive en continua desgracia".

Apenas acabó de hablar el arrogante mozalbete, las palomas se arrojaron sobre el arroz y quedaron presas en la red.

Al verse cautivas insultaron al palomo imprudente; pero el capitán de ellas, el que tenía las plumas de varios colores, les dijo:

—No es suya la culpa, sino vuestra.

"Los que se dejan seducir por la codicia sufren castigo".

"Dejarse vencer del placer, de los sentidos, es camino de desgracias".

"Por el contrario, el triunfo sobre estos placeres es camino de felicidad".



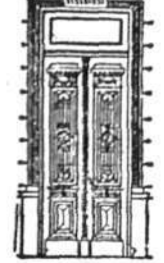
El maestro. — ¡Haga usted lo posible para que el caballo no se le salga de entre las piernas!





ESTA KODAK
LEGITIMA y GARANTIDA que vale. . $ 50.-
GRATIS
si escribe hoy a:
ZURICH REUNIE
CANGALLO, 541 - Buenos Aires





FABRICANTES: A. y J. PINI
SUCESORES DE
ANTONIO PINI e HIJOS
RIVADAVIA, 3201
BUENOS AIRES
SOLICITE CATALOGO GENERAL

NUESTRA CARPINTERIA POR SU CALIDAD Y PRECIOS ES LA MAS CONVENIENTE

GANESE $ 25.
o un reloj tres tapas o pulsera plaqué oro 18 kil., sin gasto de su parte, fácil y entretenido. SEÑORITAS, CABALLEROS. Pidan folletos: se remiten GRATIS
Dirigirse por carta a:
Gte. "LA COOPERATIVA SUIZA"
Calle Carlos Calvo, 3225 - Buenos Aires

CARAMELOS BLANDOS
Barilá
SIEMPRE MAS EXQUISITOS.
El Kilo $ 3.50
Unicamente calle SAN MARTIN, 428
SE MANDA A DOMICILIO Y AL INTERIOR

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

Consideraciones sobre el hierro y su producción

El empleo del bronce fué anterior al del hierro en las dos naciones donde se alzó la civilización europea: Grecia e Italia. De acuerdo con Evans, la palabra con que los helenos designaban al hierro, rememora quizás el origen meteórico de la forma conocida primeramente del expresado metal. El vocablo copto con que se distinguía el hierro significa "piedra celeste", lo que expresa que en el Egipto se reconocía asimismo el referido origen meteórico.

No hay duda de que el hierro es el metal que más abunda en los dominios naturales. Está repartido profusamente a tal extremo, que no hay tierra ninguna que no lo contenga en mayor o menor cuantía. Se le halla en diversos estados, como en el óxido, en el carbonato, en el sulfuro, en el sililato, según la naturaleza de la roca con la cual se encuentra mezclado. Aparece también en algunas aguas, llamadas lógicamente minerales, y se halla en estado natural en las piedras de orden meteórico.

El hierro tiene un color gris azulino y da un ligero olor y un tenue sabor fatalmente metálico. Es muy fuerte. Su fractura es granujienta y mientras es más puro, cobra mayor brillantez. Es maleable y duro a la vez. El hierro puro, o sea el hierro "dulce", sólo se funde a los mil grados de calor, poseyendo la notable condición de soldarse en sí mismo antes de llegar a su momento de fusión. Puede forjarse, y su densidad es variable entre 7.4 y 7.9. Es magnético, y generalmente el tratamiento de los distintos minerales férreos se hace con métodos distintos. Hay "el método de altos hornos" y el "método catalán", por ejemplo. En ambos descompónese el mineral de hierro mediante el carbón, y sólo se diferencian el uno del otro en el modo en que la ganga ordinariamente integrada de cuarzo y de arcilla se separa del hierro durante la operación. Generalmente se cree que el método de los altos hornos es el mejor. La industria de nuestros días lo emplea de preferencia por sus muchas ventajas.



—¡Ah, te agarré, pícaro! ¿Qué estás haciendo?

—Ya lo ves, mamita: un pantalón para un niño pobre.

Al momento en que se enfría en parte el hierro fundido que pasa de los altos hornos a los moldes, rómpese con fuertes mazos y fórmanse lingotes cuyo tamaño se presta mucho mejor para el manejo del metal.

Una variedad del hierro es el acero, cuando aquél posee cualidades entre el hierro batido y el colado. Puede templarse y retiene el magnetismo. Para la producción del acero hay varios métodos y son diversas también las clases que se obtienen.

En los modernos planteles de la industria donde el hierro es separado de la escoria, se manipula siguiendo sistemas tan ingeniosos como novedosos.

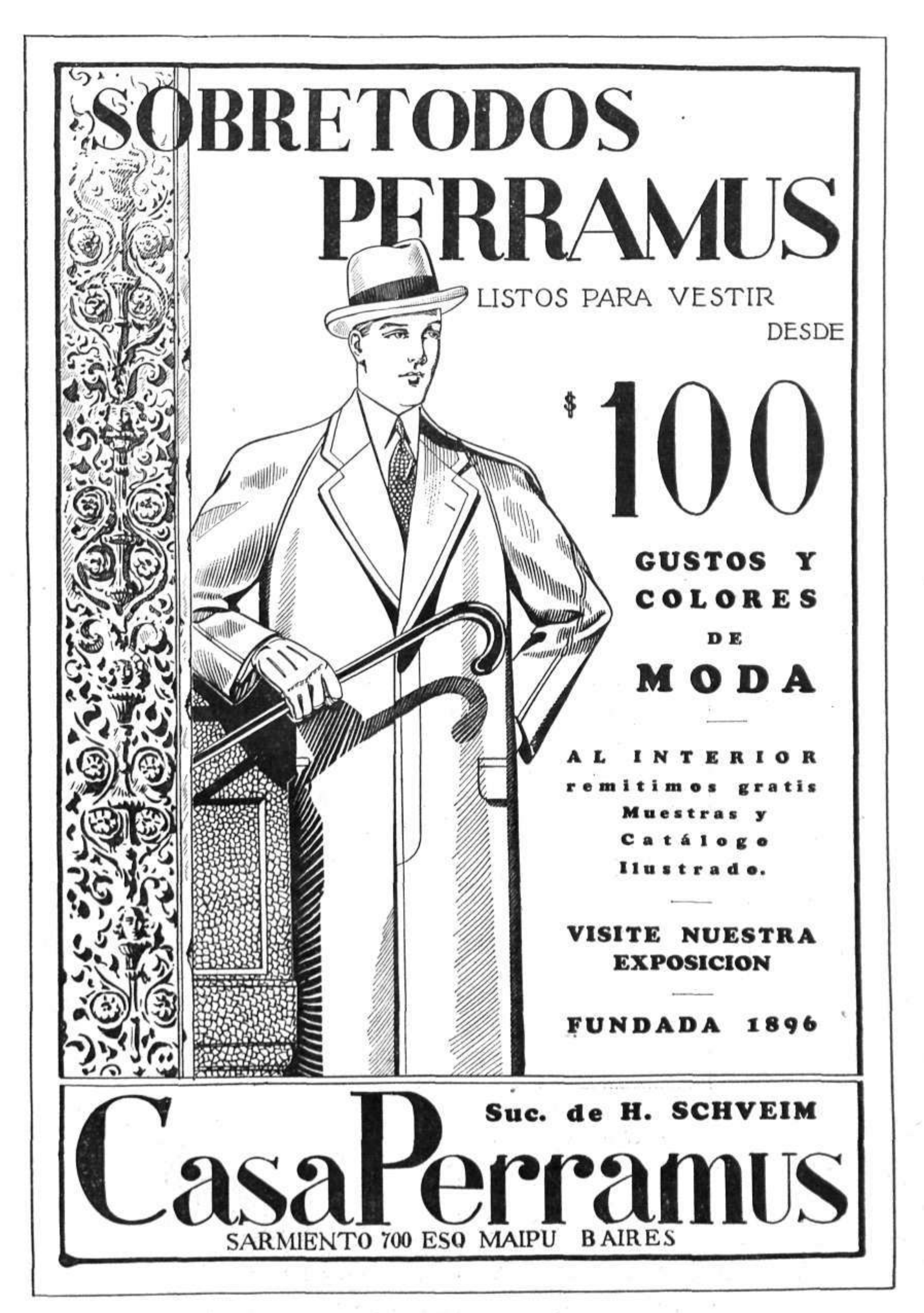
Puede decirse que en la Argentina tenemos hierro en todas las montañas, en Misiones, en La Pampa, en la Patagonia y en el Chaco, aunque en realidad no exista una mina férrea de importante explotación y vasto producido. De todos modos, muchos creen que hay en nuestra tierra base y elementos para el establecimiento de la industria metalúrgica a medida que la vayamos necesitando.

Comer bien

LEGITIMO
FERNET - BRANCA
UNICO

Digerir mejor

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

Cinco Gotas de Humorismo

HUMOR SOVIETICO

Uno de sus amigos, decíale a Bukarine, el famoso teórico del sovietismo:

—Cuando mueras, conservarán tu cerebro en alcohol, como el de Lenine.

—¡Perfectamente! — repuso Bukarine. — Preferiría que dieran mi cerebro a Staline, que bastante lo necesita, y dejaran el alcohol para el camarada Rykoff...

(Rykoff, en efecto, es un débil frente a un frasco de vodka.)

UNA OCURRENCIA DE FORAIN

—¿Por qué gritan todos a la vez? — le preguntó a Forain su hijo, cierta tarde que se le ocurrió llevarlo a la Cámara de Diputados.

—Pues... Porque si gritaran uno después de otro la sesión no terminaría nunca, hijo mío.

HAY QUE EVITAR ENOJOSAS CONFUSIONES

Frente a los tribunales de París, en un automóvil celular acaban de introducir a cuatro de los "altos financistas" complicados en el ruidoso pleito de *La Gaceta del Franco*. En aquel preciso instante, un policía detiene a un vagabundo que, ebrio, arma escándalo.

El ebrio termina por obedecer al policía y se dispone a marchar a la comisaría; pero, en eso, con delicadeza muy parisiense, le encarece:

—Por favor, señor agente; tómeme del brazo con disimulo... No sea cosa que me confundan con un banquero...

UN EXCESO DE MALICIA

Entre las informaciones policiales de un periódico europeo encontramos las siguientes y expresivas líneas:

"Un vendedor ambulante, Pablo Carvaja, de 22 años, ha sido interpelado y revisado por la policía. No se ha encontrado ningún arma sobre él, lo cual, necesariamente, aumentando las sospechas de la autoridad, ha puesto a sus representantes en el trance de conducirlo al juzgado de guardia."

UNA CASA DONDE NO VIVEN OBREROS

Un amigo de Romero de Torres se hizo conducir a casa del artista. Se equivoca de puerta y, naturalmente, el portero, le sale al encuentro.

—¿Dónde va usted?

—A casa del señor Romero de Torres.

—No lo conozco... ¿Quién es ese señor?

—Un pintor...

—Pues sepa usted, señor mío, — declaró altanero el portero — pues sepa usted que en esta casa viven personas importantes... ¡Aquí no viven obreros!

OPINIONES PRESTIGIOSAS SOBRE LA RISA

No es difícil que aquel que hace reír se haga estimar. — (*La Bruyere.*)

La risa bien franca y natural, vale más para los niños que todos los medicamentos del mundo. — (*Mme. de Genlis.*)

El hombre es el único animal que ríe y que llora. — (*Voltaire.*)

El mundo es más temible cuando ríe de nosotros que cuando nos maltrata.—(*Massillon.*)



UNA JUGADA PELIGROSA, PERO DE LAS LINDAS...

Un día, cuando Eduardo VII era Príncipe de Gales, se le ocurrió visitar uno de los barrios más pintorescos y peligrosos de Londres, cuna, puede decirse, de cuanto *pick-pocket* notable vagabundea por la capital del vasto imperio y sus aledaños.

Como es de suponer, le robaron la cartera con más de mil libras en billetes de banco; pero, antes de subir a su carruaje, se le aproximó un sujeto de no muy tranquilizadora estampa:

—¡Príncipe! — le dijo: — He *encontrado* esta cartera, por cuyo contenido me he enterado de quien sois. Lamento haber violado vuestro incógnito; pero, como súbdito fidelísimo, debo restituir lo que *habéis perdido*.

Sonrió el príncipe y, tomando la cartera, extrajo de ella las mil libras y se las entregó al leal *pick-pocket*, diciéndole:

—Esto para el súbdito fiel... — Luego agregó: — Los ingleses, como buenos jugadores que son, saben exponerse.

© Biblioteca Nacional de España

La presión atmosférica impidió que ocho caballos pudieran separar dos hemisferios ajustados, de los cuales se había sacado el aire. Esta experiencia, llamada la de "la esfera de Magdeburgo" comprueba la gigantesca fuerza de la atmósfera.

ENERGIA APLICADA

Entre las energías naturales que el hombre dominó y utilizó en su provecho, se destaca la contenida en la nafta – derivado del petróleo – y cuya potencialidad máxima la representa Energina – energía hecha nafta.

La pureza química de Energina garantiza su completa combustión, sin dejar residuos en los cilindros y carburador, que originen corrosiones y desgastes de piezas. Energina, por lo tanto, evita las cuentas por reparaciones y alarga la vida del motor.



© Biblioteca Nacional de España

Hágase CONSTRUCTOR ARQUITECTO o INGENIERO estudiando en su casa

POR MEDIO DE NUESTRO GRAN SISTEMA DE ENSEÑANZA "INDIVIDUAL" POR CORREO.

A medida que la civilización adquiere su enorme desarrollo, el CONSTRUCTOR es el PROFESIONAL que obtiene su inmediato beneficio.

El CONSTRUCTOR es el contratista de la Obra, es el que sabe cómo debe construírse el edificio y el que lleva la idea del ARQUITECTO a la práctica. **Este Estudio se hace fácil por medio de nuestro moderno sistema** "INDIVIDUAL" POR CORREO.

El ARQUITECTO es el PROFESIONAL que idea y crea cómo ha de ser la Construcción y lleva a la práctica esa idea por medio del DIBUJO.

No hay ninguna PROFESION que produzca tan enormes ganancias como ésta, y puede asegurarse que un buen ARQUITECTO gana lo que quiere. NO SE CONOCEN ARQUITECTOS POBRES.

Decídase hoy mismo inscribiéndose en nuestro curso de Arquitectura y habrá dado un paso seguro hacia su pronta independencia material haciéndose un hombre de Fama y de Fortuna.

El INGENIERO CIVIL es el más alto personaje en la Construcción Moderna, él calcula matemáticamente la resistencia de las partes del Edificio, desde los cimientos hasta el último piso, para que la Construcción tenga la más perfecta y absoluta seguridad.

IMPORTANTE: Hágase primero Constructor, después Arquitecto y, por fin, Ingeniero Civil en la forma más cómoda, estudiando en su casa.

EL SECRETO DEL EXITO

reside en la DECISION. Si Vd. se siente capaz de estudiar no vacile un momento más: INSCRIBASE HOY MISMO y habrá dado el paso más acertado de su vida. TODO CONSISTE EN DECIDIRSE Y TENER ESA FE EN SI MISMO, QUE ES LA QUE FORMA A LOS HOMBRES QUE TRIUNFAN EN LA VIDA.

Las "ESCUELAS RENSER" vienen a llenar una necesidad bien sentida en la ENSEÑANZA DE LA INGENIERIA POR CORREO. Con un novísimo sistema ultramoderno hemos introducido la primera y más positiva mejora que registra la historia de la enseñanza; adaptable a todas las inteligencias, fácil y cómoda para el alumno, se aprenden las más difíciles lecciones, se resuelven los más arduos problemas. Desde los primeros días el alumno siente la sensación de su progreso, aumenta en él el entusiasmo y el estudio ordenado y sistemático, le resulta un provechoso pasatiempo traducible en ORO CONTANTE Y SONANTE en poco tiempo.

GRATIS

Solicítenos el prospecto ilustrado, que explica Nuestro Gran Sistema de Enseñanza de Ingeniería por correo, "Sistema Individual", los 50 cursos técnicos que enseñamos y las diferentes formas de ganar dinero con esta profesión.

ESCUELAS "RENSER", Lavalle 900 - Bs. As.

Nombre. . . . .

Calle. . . . .

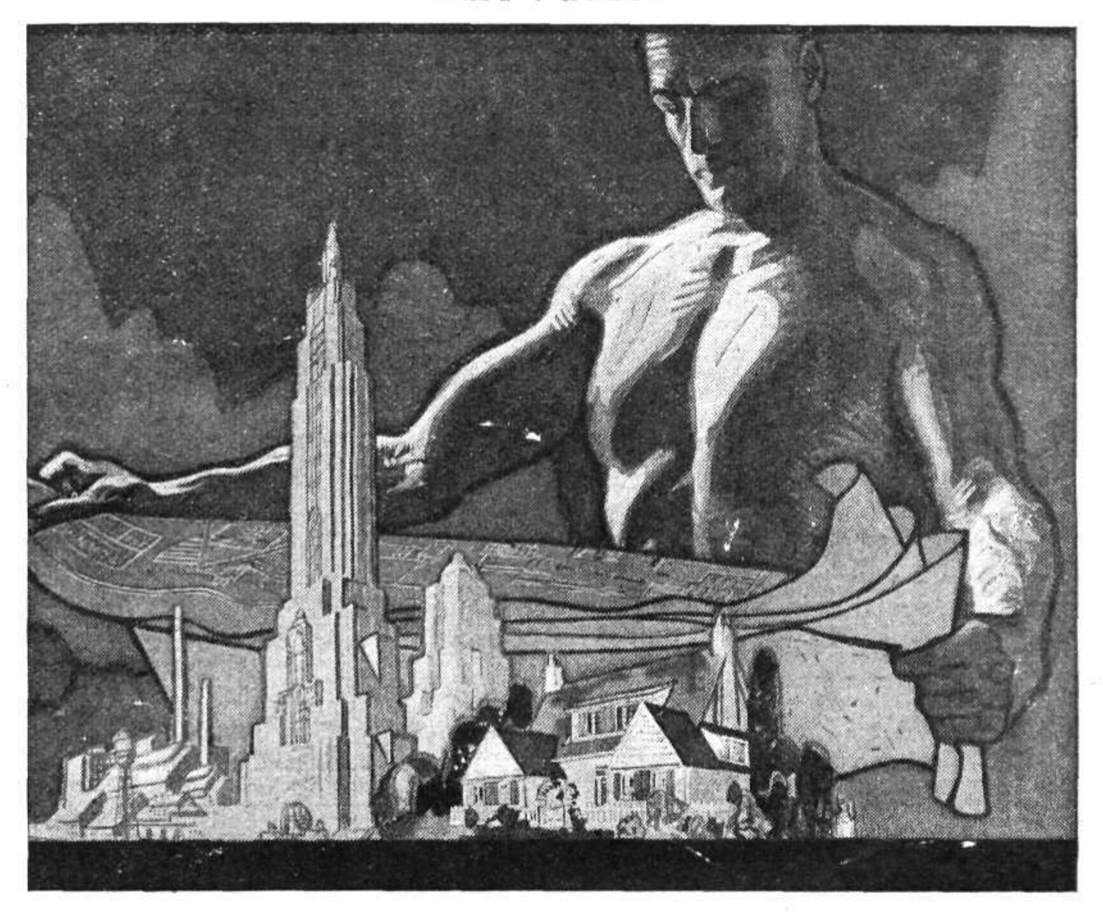
Localidad. . . . . F. C. . . . .

Acompañe estampilla de 5 centavos.

Escuelas de Ingeniería incorporadas a "Estudios "ZIER"

ESCUELAS "RENSER"

© Biblioteca Nacional de España



Permítanos Usted

que le traslademos la Universidad a su casa.

Los Programas de estas Escuelas están basados en el plan de Estudio adoptado por el MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA para las UNIVERSIDADES NACIONALES, diferenciándose tan sólo en el Método, pues tratamos de suprimir en lo posible el empleo de palabras superfluas, que son las que obscurecen las más fáciles demostraciones.

EN LA ACTUALIDAD TENEMOS 5 INGENIEROS A DISPOSICION DE NUESTROS ALUMNOS.

ESCUELAS "RENSER"

© Biblioteca Nacional de España

El gran usurero de Pompeya

En Pompeya se vivía con la mayor disipación.

Corría allí el dinero como un río de oro y la vida era fácil y agradable. En el momento oportuno se fijó la mirada codiciosa de Cecilius Jocundus en esta ciudad.

Con su astucia rústica y su desaprensión, con el sibaritismo ilimitado y el afán de deslumbrar del advenedizo, pronto adquirió un puesto prominente en la ciudad y se convirtió en el más rico y temido usurero de Pompeya, en donde servía a la más distinguida clientela.

Habitaba en el centro de la ciudad, en la calle principal, y poseía tres casas que se comunicaban. Dos de ellas estaban construídas según el gusto dudoso del "parvenu", en estilo ostentoso y vulgar.

La tercera, de mucho mejor gusto, debió serle indudablemente legada por algún arruinado prócer.

La primera era la casa privada de Cecilius Jocundus; la segunda, el despacho y la tercera estaba reservada para fiestas y recepciones.

El "Peristilium", el gran "hall" de las estatuas, en el centro de la casa, era en donde solía reposar el opulento propietario y donde meditaba sus planes contra los indolentes pompeyanos.

Esta indolencia, de la cual él vivía, está representada en un mosaico hallado en las excavaciones; en él aparece un caballero sentado apaciblemente en el burro que se desploma, mientras dos esclavos hacen esfuerzos inauditos por mantenerlo en pie.

Las habitaciones de dormir eran pequeñas y sencillas; el lecho de marfil, realmente fastuoso.

Pero en medio de sus riquezas y aparente despreocupación, era Cecilius siempre el avaro codicioso y guardador de sus tesoros. Su dinero debía ser conservado en urnas y toneles, con objeto de poder ser puesto a salvo en caso de algún accidente desgraciado. Y así debió suceder, porque ¿cómo explicar que mientras en cuatro casas descubiertas en las ruinas de Pompeya han sido halladas monedas de todas clases, en la del opulento Cecilius Jocundus no se haya encontrado ni la más simple moneda de cobre?

Sólo en el refectorio se han hallado abandonadas un par de ánforas para vino.

Todo lo demás de la casa parece haber sido cuidadosamente recogido.

Seguramente que al empezar la erupción del Vesubio el avaro previsor huyó con sus esclavos y sus tesoros hacia Roma.

Entre los escasos objetos que dejó abandonado figura su efigie en un busto de bronce.

En el duro bronce están esculpidas sus facciones, con tal fuerza de expresión, que, recientemente, permitieron a un historiador el completar la historia de la vida de Cecilius Jocundus Cornelius, casi leída en las piedras halladas en las ruinas de Pompeya.



UNA DISTRACCION PROFESIONAL

—¡Sigue usted sin tener nada de fiebre! ¿Nota alguna molestia?

—Sí, señor. Debajo del brazo derecho. Hace veintitrés días que llevo el termómetro que usted me colocó.

DEBILES Y FALTOS DE VIGOR

HERCULINA ES VUESTRA MEDICACION que le devolverá la virilidad propia de su edad. Venta en todas las farmacias y droguerías.

GRATIS Remitimos un folleto muy interesante para los hombres que se encuentren en este caso. Garantizamos el restablecimiento en corto tiempo. Escriba hoy mismo y se lo enviamos en sobre cerrado y sin membrete.

LABORATORIO MEDICINE TABLETS — 1079 - LAVALLE - 1079 — Buenos Aires

MUEBLES F. DI LORENZO Corrientes 1146

CASA SERIA - Fundada el Año 1902 - INFORMES BANCARIOS

ULTIMA NOVEDAD: Soberbio Dormitorio "Chippendale", construído en cedro seleccionado con lustre caoba o nogal, compuesto de: Ropero de 1.65 mts. de frente, con estantes y gavetas interiores. Toilette-peinador. 2 Mesas de luz. Cama camera con elástico Imperial reforzado . . . . $ **395.-**

El mismo juego con ropero de 2 metros, desarmable . . . . $ 495.—

Embalaje Gratis. — Solicite Catálogo.



¿Conoce Vd. la Cocina económica **PRIMUS**



aplicable a cualquier calentador? Pida catálogo de las especialidades en uso con el calentador. Casa PRIMUS - Bs. As. Santiago del Estero, 155.

GEMELOS Busch



Para campo, turismo, viajes y carreras.
De 4 aumentos $ 35
De 6 aumentos $ 53
De 8 aumentos $ 62
Solicite catálogo 1929 GRATIS a:

DAVID Hnos. (Opticos Especialistas) Av. de MAYO, 937-Bs. Aires

© Biblioteca Nacional de España

ORTOPEDIA SCATTINI

Casa fundada en el año 1901.

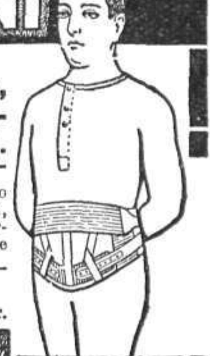
Nuevos modelos en fajas para obesidad, vientre caído, dilatación de estómago, riñón móvil, operados, etc. Medias y vendas elásticas para várices. Solicite catálogo.

Artículo 109. — Faja corsé en fino cutil, último modelo, la más indicada para obesidad y vientre caído de fácil colocación e impecable ajuste. Precio de reclame $ **30.—**

Los pedidos del interior se atienden en el acto.

Gran faja, modelo Dr. Tiesi, en fino cutil, la más indicada para obesidad, insubstituible para los casos de hernias umbilicales, apendicitis, vientre caído. Oferta de reclame a pesos............... **30.—**

Sección especial para el interior.



DAVID HNOS CERRITO 488 B. A.



SATIS

GOTAS DE

SAN FRANCISCO

(Compuesto Vegetal)



MARCA REGISTRADA

GRAN REGENERADOR VITAL Compuesto de yerbas. Las personas cansadas, las que llevan una vida intensa, las que sufren decaimiento o malestar general recuperan su vitalidad con una cura de pocos frascos. NUMEROSOS Y ELOCUENTES CERTIFICADOS. Pídalo en las Farmacias y Droguerías o a su Unico Concesionario:

EDUARDO RETIENNE SARMIENTO, 1131 Buenos Aires

PRECIO DEL FRASCO: $ 3.50

A LOS PEDIDOS DEL INTERIOR AGREGAR 0.20 PARA EL ENVIO.

AGUA DE COLONIA RUBIS

DELICIOSAMENTE PERFUMADA

En todas las Farmacias, Tiendas y Perfumerías de la República.

Depósito por Mayor:
5733, HONDURAS, 5741 - Buenos Aires

En Rosario, Representante:
Pablo di Bitetti - SAN MARTIN, 1274

CUIDE Vd. SU ALIMENTACION SI DESEA CONSERVARSE BIEN

En la mayoría de los casos, basta desayunarse con una taza de leche con un par de cucharaditas de OVOMALTINA para conservar en buen estado su organismo.

La OVOMALTINA

es un alimento concentrado de gran poder nutritivo, agradable como el chocolate y de preparación sencilla y rápida. Reemplace usted el café con la OVOMALTINA y aumentará sus fuerzas sin acumular grasas, le hará digerir mejor, contribuirá a normalizar las evacuaciones intestinales y evitando los inconvenientes del café, la leche resultará más agradable.

¡PRUEBELA! *EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS*

© Biblioteca Nacional de España

"Caras y Caretas" en jira por las comisarías

SECCION 13a.



Sr. Francisco Herrera, auxiliar.

Sr. Vicente Lascalea, subcomisario a cargo de la sección.

Sr. Alberto Poggi, auxiliar.





Sr. Juan A. Rubio, oficial inspector.

Sr. Arturo B. Méndez, oficial inspector.

Sr. Alfredo Zappa, oficial inspector.



Sr. Amadeo Carosella, ayudante.



Sr. Enrique T. Burgos, ayudante.



Sr. Juan A. Faboa, escribiente.

© Biblioteca Nacional de España



Sr. Eduardo Mario Bertín, telegrafista.



Sr. Bartolomé G. Moyano, telegrafista.



Sr. Arturo Venturi, meritorio.

Agentes que se distinguen



Sargento Francisco Zurugri, con 22 años de servicio, conquistó varios premios y recomendaciones.



Sargento Adrián González, 20 años de servicios, habiendo merecido el premio a la constancia.



Sargento Andrés Albarracín, veinticuatro años de servicio, premio por comportamiento y constancia.



Cabo Florencio Silva, primer premio a la constancia, con veinticuatro años de servicio.



Cabo Domingo Martínez, eficaz servidor de la repartición, en la cual ha cumplido veintidós años.



Cabo Serafín Hernández, que, por su comportamiento, se ha hecho acreedor al premio a la constancia.



Cabo Angel Gasliano, once años de servicio, por su conducta y su constancia ganó segundo premio.



Cabo Juan H. Rodríguez, de meritoria actuación en los catorce años que presta servicios.



Cabo Mauricio A. Martínez, que ha merecido la consideración de sus superiores.



Agente Manrique Buente, doce años de policía y servicio ocho años en la parada 13 de la sección 13ª.



Agente Esteban Macías, que por espacio de nueve años ha demostrado su contracción al deber.



Agente Francisco Montero, buen servidor, figura desde hace siete años en la repartición policial.



Ramón Peralta, agente número 3412, se ha hecho acreedor a la consideración de sus superiores.



Agente Antonio Del Valle, cuya buena conducta y constancia le han valido recompensas.



Fausto Pintos, que ha probado eficaces aptitudes como guardián del orden.



Cabo Roberto Eduardo Saturnino Bugo, cuyos méritos le han granjeado rápido ascenso.

En el próximo número publicaremos una nota dedicada a la Sección 14ª.

© Biblioteca Nacional de España

El debut del capitán Amundsen

El capitán Amundsen, que hizo hace algún tiempo la exploración del Polo Norte en aeroplano, contó cierta vez sus modestos comienzos, y de ese recuento importante y ejemplar entresacamos algo que nos parece útil a la juventud argentina.

El 30 de mayo de 1889, dijo el notable navegante, quedará indeleble en mi memoria, como en la de muchos noruegos. Aquel día Nansen regresaba a Cristianía después de haber cumplido en esquí la famosa travesía de Groenlandia. De todo el país habían acudido al recibimiento del héroe de nuestro deporte nacional, las más encantadoras figuras juveniles. Era un desbordamiento de alegría y de orgullo, y la luz de un día radioso parecía corroborar los sentimientos del alma popular. En aquel ambiente de fiesta, en la emoción contagiosa de las aclamaciones, yo soñaba... ¡Yo también, yo sería explorador! Y la idea de realizar el paso del noroeste me invadió el espíritu.

Cuatro años más tarde Nansen partía en su célebre expedición. A pesar de mi juventud, acompañarlo era mi más intensa esperanza; pero la ternura maternal logró el renunciamiento y volví a mis libros.

Algún tiempo después mi madre partió de la vida. ¡Desde entonces no pude más! Abandoné mis estudios para entrar en la carrera de explorador polar.

Mi estreno fué una campaña de caza de focas en el océano Artico, en el año de 1894. Como subteniente tomé luego parte en la expedición antártica belga comandada por Gerlache. En la soledad de los hielos mi ensueño maduró. De los fríos desiertos australes volví decidido a emprender el paso del noroeste y a determinar la posición del polo magnético boreal.

Una vez más en Noruega conté mis planes al doctor Sten, director adjunto del Instituto Meteorológico de Cristianía. De este excelente amigo, como del profesor Neumayer, la más alta autoridad en materia de magnetismo terrestre, y que dirigía entonces una revista de ciencia, recibí los más preciosos estímulos. Pero todo ello no era sino un proyecto vano. Vano hasta alcanzar la aprobación de Nansen.



—¡John, oigo ruido!
—Dí que no estoy.
(De *Sydney Bulletin*).

De modo que un día fuí a tocar a la puerta del célebre explorador. Confieso que me sentía muy tímido al solo pensamiento de encontrarme frente a ese caballero famoso que desde hacía largo tiempo se me aparecía como un superhombre.

Mi plan logró su aprobación. Desde ese día mi proyecto entró en la categoría de la realidad. El voto del maestro de la exploración polar era mucho, pero no todo. Para una expedición ártica es necesario el dinero, y yo tenía poco. Mi modesto peculio apenas alcanzaba para la compra del navío y de los instrumentos científicos. Para el resto me dirigí a aquellos de mis compatriotas susceptibles de interesarse por la empresa. En esas gestiones no sabría olvidar el poderoso apoyo de Nansen ni el concurso de mis tres hermanos.

Compré la "Gjoa", barco de cuarenta y siete toneladas de registro, construído en 1872 y que a partir de 1880 había sido empleado en la caza de la foca en Spizberg y en Nueva Zembla. En esas campañas el barco se había portado bien.

En los primeros días de mayo de 1903 la "Gjoa" se aprestó, y en la tristeza de una noche de lluvia salimos de Cristianía.

Anis La Trigueña

HERWIG Y Cia
ROSARIO

© Biblioteca Nacional de España

TOS, GRIPPE, CATARRO
BRONQUITIS CRONICA

DESAPARECE CON EL

JARABE FAMEL

EL ANTISEPTICO MAS PODEROSO DE LOS BRONQUIOS



El Cuerpo Médico mundial lo receta con éxito constante durante más de 30 años en todos los casos de Bronquitis, Toses Agudas, Catarros Crónicos, etc., y lo considera indispensable factor para precaver la Tuberculosis.

Sabor agradable. Efectos estables y seguros. Acción inofensiva.

© Biblioteca Nacional de España

Los peces eléctricos

La célula, el botón generador de toda vida, contiene en sus paredes una gota de flúido. Y es dentro de esa gota donde se operan los cambios y las transformaciones de la materia. Allí se genera una corriente eléctrica tan luego como un número de procesos químicos se operan a la vez, teniendo diferentes reacciones finales. Simples y definitivas reacciones no se encuentran en una sola célula, especialmente una reacción de carácter simple, todas son más o menos complejas, y una corriente eléctrica se genera siempre. Esto ha quedado comprobado definitivamente. De modo que en cada célula viviente se encuentra una corriente eléctrica. Naturalmente, se necesitan aparatos especiales para apreciar la corriente. El galvanómetro Einthoven se emplea en ello. En este instrumento se lleva un hilo de plata de polo a polo de un electromagneto. Si una corriente pasa por el hilo, el campo magnético la capta. Si la corriente es alterna o pulsatoria, el hilo oscila correspondiendo a los cambios. Esas oscilaciones son tan minuciosas que se observan mediante un telescopio, o se proyectan y magnifican en una película fotográfica que se mueve en el campo visual. La fuerza de la corriente se calcula de acuerdo con la imagen revelada. Una corriente de electricidad suficientemente fuerte hasta ser vista sin aparatos es únicamente producida por el llamado pez eléctrico...



De peces eléctricos se conoce apenas un número relativamente corto. La fuerza individual de la corriente y del choque que produce generación potencial varía mucho entre estos peces.

Los animalitos que pertenecen a esta clase son miembros de diversas familias y órdenes, y los órganos que producen la electricidad se han desarrollado especialmente en cada caso.

No obstante la diferencia de especies, la base de los órganos eléctricos es similar en todas. Comienza en los músculos del esqueleto y al desarrollarse semejan prismas sexágonos que se juntan. Cada prisma puede compararse a una batería de pilas consistente de elementos alternados de diversas materias. Son placas cuyo contenido está integrado alternativamente con protoplasmas de célula y una masa gelatinosa. Las células con el protoplasma son las eléctricas. Hay fibras musculares unidas a fibras de nervios. Cuando los nervios son estimulados surge la carga eléctrica acumulada. Los nervios van al centro de la espina dorsal, y la descarga se regula por medio de impulsos desde ese órgano central.

E, órganos eléctricos o, pequeños órganos.

La baja potencia producida en la ordinaria célula es del mismo carácter que la alta potencia producida por el pez eléctrico. El pez ha desarrollado una planta generadora con el objeto de protegerse contra los enemigos. Puede decirse, así, que cada músculo es en sí una planta generadora, pero en estos peces los músculos del esqueleto han sido modificados y desarrollados con el simple objeto de producir la descarga eléctrica.

En las especies del norte de Africa, se encuentra el órgano eléctrico en la cola.

Acá en Sud América contamos con un pez eléctrico que es considerado como el que produce el más fuerte choque. Este pez llega a tener una longitud de cuatro pies.



OFERTA GRATIS

REGALAMOS a Señoras o Señoritas, fino reloj pulsera plaqué oro 18 kilates; zapato de la mejor calidad; carteras de moda; medias de seda, etc. PARA CABALLEROS reloj de plata 900/000 ó plaqué oro 18 kilates, 15 rubíes y tres tapas; pulsera con reloj plata 900; calzado de finísima calidad; revólver E I B A R legítimo. No pierda tiempo.

ESCRIBA HOY MISMO **F. ALBERTI** SAN JUAN, 2.11 Buenos Aires



ROSEDAL

EL SECRETO

de un buen teñido está en usar un buen colorante. Ninguno mejor que ROSEDAL, que tiñe con la máxima perfección y en colores vivos, firmes y brillantes.

SEÑORA, SEÑORITA: No pierda usted tiempo en teñir con colorantes malos o de dudosa calidad; use ROSEDAL, premiado con Medallas de oro. Venta en Farmacias, a $ 0.80

RECHACE IMITACIONES. PIDA ROSEDAL.

LO MEJOR PARA TEÑIR



OPTICA

ANTEOJOS Y LENTES DE CALIDAD A PRECIOS MODICOS.

(Los pedidos del interior se despachan en el día).

AFICIONADOS a la FOTOGRAFIA

REVELACIONES, COPIAS Y AMPLIACIONES.

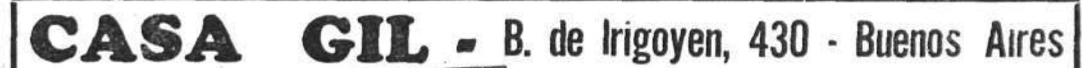
Trabajos esmerados y garantidos a precios módicos.



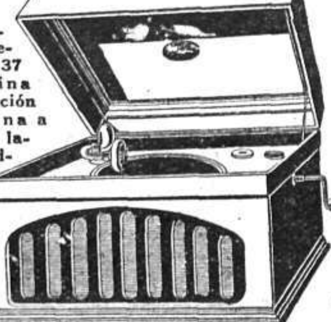
Soliciten nuevo catálogo 1929 y listas de precios GRATIS a:

DAVID Hnos. — Avenida de Mayo, 937 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España



CASA GIL - B. de Irigoyen, 430 - Buenos Aires



Artículo 5030-Caja lustrada nogal. Formato elegante. Terminación lujosa. Medidas: 51 × 46 × 37 cm. Buena máquina moderna, de regulación perfecta. Membrana a diafragma de metal laminado. Brazo curvilíneo. Poderosas voces. Juego de tacitas guarda púas. Con 6 piezas y 200 púas. Motor a una cuerda, $

52.-

Motor a dos cuerdas (dos tambores), a. . . $ **58.-**

PARA FLETE POSTAL, $ 3.60

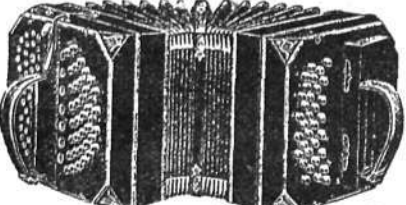
PORTATILES

Revestimiento símil fibra, con esquineras. Album portadiscos. Medidas 36×30×18 cm. Máquina de primera calidad, brazo niquelado, membrana a cubierta protectora, de gran nitidez y mucho volumen, con 6 piezas y 200 púas, a

$ 45

Nº 5047

UNA OFERTA ESPECIAL



BANDONEON alemán de 71 teclas, 142 voces acero, caja formato como el modelo, con estuche, método para aprender sin maestro y banquito para los pies, de la afamada marca TIPICO, a. . . . . **$ 100**

Otras marcas, a. . . . . $ 95.—

FLETE POSTAL, $ 2.—

Nº 5063

Forrado en símil cuero. Herrajes niquelados. Departamento porta-discos. Aparato de lujo y espléndida presentación. Máquina a dos cuerdas (dos tambores). Membrana fonética a diafragma de aluminio laminado. Bocina de mucho desarrollo. Potentes voces. Mide 36 × 30 × 19 cm. Pesa 7 kilos. Con 6 piezas y 200 púas, a

$ 75.-

CATALOGOS GRATIS

Para flete postal, $ 2.40

INCONFUNDIBLES

como una impresión digital, son por su gran acción las

PILDORITAS REUTER

Si sufre de estreñimiento haga Vd. una prueba. Tome 1 ó 2 Pildoritas por noche y conseguirá reeducar su intestino en poco tiempo.

En todas las Farmacias.

Dep. Gles.: ILLA y Cía.
MAIPU, 73 - BUENOS AIRES

INDICACIONES
ESTREÑIMIENTO
DISPEPSIA
DOLOR DE CABEZA

© Biblioteca Nacional de España

Más sobre los amores y gloria del Cid

La historia de los amores del Cid con doña Jimena constituye una página bellísima del Romancero. El conde Gormaz, padre de Jimena, había abofeteado a Diego Láynez, padre del Cid. Anciano y achacoso, el ofendido no podía vengarse, y esto causábale pertinaz tristeza. Hasta que Rodrigo mató al ofensor, cuya cabeza llevó al viejo Láynez. Entonces la hija del muerto acude al rey pidiéndole justicia en forma alternativa: o matando a Rodrigo, en represalia de su crimen, o bien obligándole a casarse con la huérfana. ¿Cómo explicar la extraña petición de Jimena? ¿Cómo una prueba del amor que Rodrigo le inspiraba? Entonces, ¿qué amor era el suyo, que pedía la muerte del amado? Mas bien, al verse sola y desvalida, ganosa de un apoyo, buscó el de quien habíala dejado sin amparo, no por enamorada de él, sino por ansiosa de protección masculina.

Por lo que hace a Rodrigo, no estaba muy dispuesto a la coyunda. Quería pelear, y aunque suele ser la vida conyugal pródiga en ocasiones para ello, el Cid anhelaba más amplio palenque. Pero, puesto en la disyuntiva, optó por casarse, antes que morir. El más rabioso celibatario hubiera procedido de igual modo. El ofrecimiento que hizo de no aproximarse a su esposa hasta haber ganado cinco grandes batallas a los moros da idea de los escasos entusiasmos que Jimena le inspiraba. Además, nos indica que la pobre señora debía de ser muy fea. Rodrigo comprendió que, después de debatirse una temporada entre horrendos morazos, pareceríale Jimena algo más aceptable... Todo esto no obsta para que fuese siempre un marido modelo. Y se explica. Su aspiración se cifraba en guerrear. Lo demás carecía para él de importancia. Babieca, la Tizona y la Colada, antes que nadie...

El Cid murió en Valencia, conquistada con su esfuerzo. Embalsamaron allí su cadáver y condujéronlo a Cardeña, donde permaneció muchos años, sentado en una silla de marfil, a la derecha del altar mayor, con la mano sobre el puño de la Tizona, su espada favorita. Dícese que un judío quiso tirar de las barbas al cadáver mofándose así del defensor de la fe de Cristo. Pero el Cid, acostumbrado a ganar batallas después de muerto, no se arredró por tan poco, y sacó la espada de la vaina, con lo cual el judío, atónito, convirtióse al cristianismo, llevando el nombre de Diego Gil...



El problema del tráfico cuando se generalicen los coches-cohetes.
(De *Guerin Meschino*, Milán).



PROFESORA DE CORTE

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo. Pídalo por carta a: "ESCUELA MODELO". Florida 470 piso 1º - Buenos Aires.

Teñido Casero, practíquelo con VENUS
maravillosa anilina alemana
NO NECESITA SAL NI MORDIENTES PARA FIJAR EL COLOR



LA FOSFATINA FALIÈRES
asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete y durante el período de crecimiento. Conviene a los estómagos delicados.
6, Rue de la Tacherie, PARIS, y Farmacias.

OJO NADA LE CUESTA





ESCRIBA HOY MISMO
pidiéndonos instrucciones para obtener uno de estos artículos, sin gastos de su parte, a
IMPORTADORA MUSICAL SUIZA-Campana, 2954-Bs. As.

© Biblioteca Nacional de España

Primer GRAN CONCURSO de la Perfumería Calber S. A.

SAN SEBASTIAN — CALBER — *E S P A Ñ A*

por el que se sortean TRES lujosos automóviles Graham - Paige, Sedán, 97 caballos de fuerza, cuyo valor es de $ 6.800 c|u., a beneficio de los consumidores de los siguientes productos:

JABON CALBER



El jabón "Calber" sorprenderá al público argentino por la suavidad de su espuma y su perfume delicado y persistente. Está fabricado a base de aceite de olivas y es el único jabón importado en su precio. Precio de venta al público, en la capital . . . . $ **0.70**

LACTINA CALBER



Es el producto que convierte en placer la tarea de afeitarse. Suprime el uso de jabón y brochas y deja en la cara una suave sensación de frescura. No se seca, como los productos similares. Precio de venta al público, en la capital. . . . $ **2.20**

CREMA de ALMENDRAS CALBER



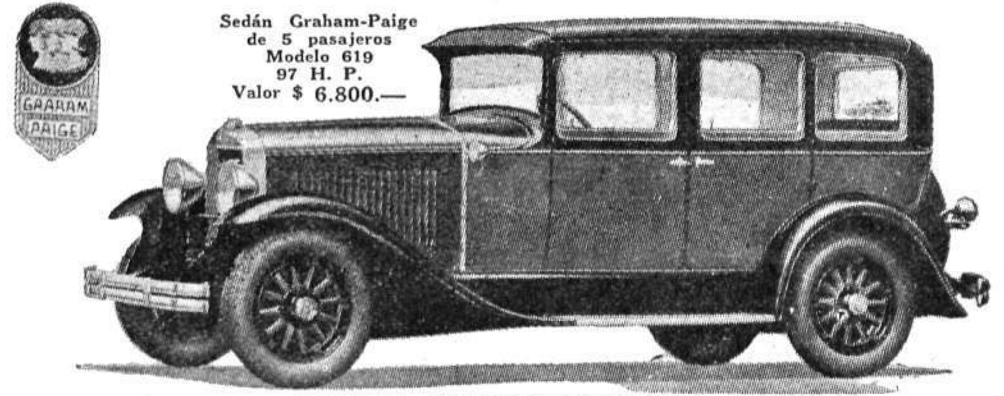
A base de jugo de almendras y miel purísima, que, entre otras ventajas inimitables, ofrece la seria garantía de conservar y acrecentar la belleza del cutis. Es la única crema científicamente experimentada. Precio de venta al público, en la capital . . . . $ **3.50**

Participe en dicho sorteo, enviando personalmente o por correo, al domicilio de sus importadores, De la Torre, Viñas y Cía., Alsina 946-950, la parte de cada producto, como se indica a continuación:

Por 4 envoltorios exteriores impresos del **Jabón CALBER**. . . . . 1 cupón
Por 1 prospecto que contiene el tubo de **Lactina CALBER**. . . . . 1 cupón
Por 1 prospecto que envuelve el frasco **Crema de Almendras CALBER** 1 cupón

Los cupones numerados servirán para el sorteo que se realizará en acto público, de tres bellísimos automóviles de la famosa marca americana "GRAHAM-PAIGE", del mismo tipo que el modelo que se indica. Dichos automóviles se exhiben en el local de exposición y venta de Víctor Irureta (Sociedad en Comandita), Avenida de Mayo 902, esq. Tacuarí. — Se sorteará un automóvil por cada producto anunciado.

EL SORTEO DE LOS GRAHAM-PAIGE SE REALIZARA A FINES DEL CORRIENTE AÑO DE 1929



Sedán Graham-Paige
de 5 pasajeros
Modelo 619
97 H. P.
Valor $ 6.800.—

DIRIGIR CORRESPONDENCIA A:

Concurso CALBER — De la Torre, Viñas y Cía. — Alsina, 946 - 950.

© Biblioteca Nacional de España



Por

IVONNE

LA SILUETA FEMENINA

PERMANEZCAN delgadas, pero no flacas — dice miss Any en un interesante artículo sobre la delgadez de muchas mujeres. Pensemos en los vestidos descotados que las exigencias de la vida mundana nos obligan frecuentemente a llevar. Unas espaldas descarnadas, con salientes prominentes, una garganta que huye, los brazos que parecen cerillas y, por encima de todo esto, una epidermis disecada, no son cosas muy atrayentes...

¿Para qué queréis ser delgadas?, pregunta mis Any. ¿Para gustar? ¿A quién? ¡A los hombres! Estos, si no han perdido enteramente el más elemental sentido de la estética femenina, no pueden en manera alguna preferir la extravagancia actual a las hermosas carnaciones de antaño.



En este asunto, como en todos, los extremos conducen a un resultado muy diferente del buscado. La moda al imponernos su nueva tiranía ha querido hacer de nosotras tipos de esbeltez perfecta que pudieran adaptarse a las nuevas modalidades de la vida moderna, pero en ningún caso ha pretendido apartarnos de la esencia misma de la feminidad, consistente en conservar las marcadas diferencias que forzosamente deben existir entre los dos sexos. La flacura no dará jamás un tipo de línea perfecta; huyamos de ella como de la extrema gordura y procuremos mantenernos en un término medio, ligeramente más delgado del que nos recuerda la Venus de Milo.

LA EDUCACION EN EL HOGAR

UNA ligera preparación de parte de los padres de familia, les hará darse cuenta qué gusta hacer a su hijo o hija, así como qué es lo que le disgusta. De allí se colegirá cuál es la forma en que debe obrarse para corregir defectos o anormalidades.

En tales casos el padre o la madre debe usar debidamente de la estrategia. En vez de lamentarse, como lo hacen muchas madres, de que sus hijos hacen siempre lo peor, deberían buscar la manera de hacerlos caminar por el lado opuesto. Supongamos que un niño no quiere aventajar en sus lecciones escolares, que está atrasado en aritmética, según lo hace saber la notita enviada por el maestro. Los padres hallarían un excelente método para despertar al niño el deseo de progresar en sus estudios. Podrían invitar al pequeñuelo a jugar a la "escuelita", siendo él o ella (padre o madre) el maestro y papá o mamá, el discípulo. Naturalmente que las materias versarán sobre puntos relacionados con las asignaturas en que el niño está atrasado. Una vez que éste se sienta en su nueva posición, empezará por hablarnos de cuentas, en aritmética; de montañas, de ríos, de lagos, etc., en geografía; de personajes, de notables episodios, en historia, y así sucesivamente. La curiosidad de "jugar a la escuelita" con papá y mamá y el deseo de cumplir a satisfacción su papel de maestro, ya que él jamás llega a convencerse que lo es imaginario solamente, le habrá hecho perder su perezosa actitud hacia el estudio y despertado el deseo de aprovechar debidamente.



Ivonne

© Biblioteca Nacional de España



Representantes exclusivos Caillon & Hamonet.
Belgrano, 648 - 50 — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

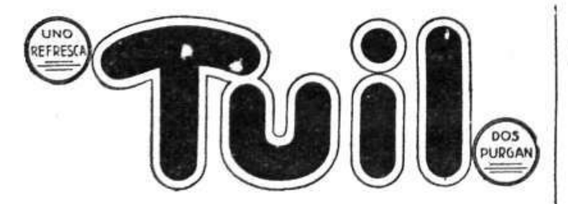
El apostólico autor de "Resurrección"

Cuentan los biógrafos del ilustre León Tolstoy que un día éste, comparando la miseria del pueblo con el bienestar de que él se creía rodeado y con el relativo lujo en que vivía; cuentan los biógrafos que, horrorizado de sí mismo, que disfrutaba de lo superfluo mientras casi toda la humanidad carecía de lo preciso, quiso huir de su casa y abandonar el que él juzgaba palacio, para ofrecer a los hombres el ejemplo de un sacrificio que le igualase a todos los que lloraban, a todos los que sufrían y a todos los huérfanos y desheredados de la tierra. Cuando Tolstoy adoptó esta heroica determinación era ya viejo. Su alma, purificada por el dolor, encendida en la llama del amor a sus semejantes, carecía de todo egoísmo y de todo anhelo interesado y ruin. Era el apóstol, el verdadero apóstol que creía sincera y acertadamente que el dolor universal terminará el día en que todos y cada uno de nosotros sacrifiquemos algo nuestro en beneficio de los demás. El conde Tolstoy, espíritu elevado y místico, lleno de piedad, predicaba sus doctrinas de fraternidad universal, y las predicaba con el ejemplo, sin dar a las ideas que preconizaba y practicaba nombres ni calificativos imponentes y sonoros. Eslabón de la gran cadena humana, estaba unido y adherido a ella por los más dulces sentimientos de su corazón, en el que no cabían más que las ideas inspiradas en el bien de todos. Ante este bien que era estrella brillante y deslumbradora en el cielo de sus sueños, todo se desvanecía. Y por seguirla, por seguir la luz de plata de aquella estrella que le marcaba un camino de sacrificio, ¿qué habría en el mundo que no dejara el buen conde que pensaba que la felicidad de los menos era una usurpación hecha a los más? Los generosos ensueños de su espíritu los convertía en realidad con poco esfuerzo, demostrando al mundo que los que parecen terribles y arduos problemas se resuelven fácilmente cuando hay buena voluntad. Esta buena voluntad era la fuerza, toda la fuerza de León Tolstoy, que no fundaba ninguna escuela social, ni creaba ningún género de secta. Era un hombre, un hombre digno de serlo por su bondad y su fe en la vida. Por consiguiente, era en esta misma vida donde había que buscar la solución de todos los conflictos cuyo principio se origina siempre en la miseria, en la ignorancia y en el odio.



SUPONIENDO

—Papito: ¿los tigres se van al cielo?
—¡No, m'hijo!
—¿Y tía Antonia irá?
—¡Sí, m'hijo!
—Entonces, una suposición: ¿si el tigre se comiera a tía?





Para evitar los catarros

Ahora que el invierno se aproxima, no están demás algunos consejos sobre el modo de evitar los catarros, toses y resfríos y su mejor tratamiento. Se recomienda abrigarse bien, no exponerse a la lluvia ni salir en noches frías y llevar como preventivo una caja de pastillas de tomillo erytroso, de grato sabor y que son el mejor desinfectante de las vías respiratorias. Para los que ya están resfriados, aconsejamos el jarabe de tomillo erytroso, como lo más eficaz, rápido y agradable. Se puede tomar combinado con las pastillas, ya que éstas tienen la ventaja de poderse llevar y tomar en la calle, en el trabajo, etc. Todas las farmacias tienen existencias de jarabe y pastillas de tomillo erytroso.

Tómelas usted y dígales adiós al resfrío y a la tos.





REGALO

COMPLETAMENTE GRATIS RELOJES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS EN ORO 18 KILATES, A CABALLEROS RELOJES DE TRES TAPAS EN PLAQUE ORO O PLATA 900 SELLADA, REVOLVER, ANILLOS, MAQUINAS FOTOGRAFICAS. PIDA FORMULARIOS POR CARTA HOY MISMO A:

LA COOPERATIVA DE RELOJES
CALLE CARLOS CALVO, 3225 — BUENOS AIRES



© Biblioteca Nacional de España

ESTUDIE POR CORREO

Solicítenos folletos de los 117 cursos de teneduría de libros, propaganda, ingeniería, construcciones, electricidad mecánica, automovilismo, dibujo, agricultura, ganadería, farmacia, química, radiotelefonía, inglés, francés, etc. (Cada idioma con su equipo fonográfico).

Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante el primer mes de estudio.

Reconocemos lo pagado en otras Escuelas a los que se inscriban en éstas.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
(LAS ESCUELAS MAS GRANDES DEL MUNDO)
1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires
Fundador y Director General: P. C. RYAN, Bachiller y Contador Nacional.

SIRVANSE ENVIARME FOLLETOS:

NOMBRE . . . .

DIRECCION . . . .

LOCALIDAD . . . . C. C.

© Biblioteca Nacional de España



El mal de los riñones es una prueba de artritismo

los enfermos deben prestar atención a sus dolores de espalda, pues ellos tienen un serio significado; desde la inflamación de la columna vertebral, que trae a menudo deformaciones en el talle, hasta la nefritis, de la que nadie ignora su extrema gravedad y pasa por todos los estados mórbidos de los músculos, de los nervios y de los riñones.

En la mujer, los males del riñón originan a menudo, por acción refleja, una metritis, y todas las mujeres dismenorreicas saben que los períodos difíciles vienen acompañados de dolores intolerables en la región lumbar.

Está demostrado que todas estas miserias provienen de una causa única, el artritismo, vicio de la sangre sobrecargada de productos nocivos capaces de alterar todos los órganos.

Pero, también se sabe que, el

Depurativo Richelet

constituye su tratamiento específico, porque el Depurativo Richelet, en lugar de adormecer temporariamente el dolor, lo hace desaparecer suprimiendo la causa, es decir, elimina el vicio sanguíneo, que es la base de las manifestaciones artríticas.

La extraordinaria pujanza terapéutica del Depurativo Richelet no es una afirmación teórica, pues en la práctica se demuestra que es el verdadero purificador de la sangre.

Venta en todas las farmacias del mundo.

Maravillosa grandeza

No la de un personaje real, sino la de un ente mitológico parece que fuera la historia de su vida. Nace en Sidón, en época en que reinaba Nabucodonosor en Babilonia y cuando extendía hacia los siglos sus rojos vaticinios el verbo de los profetas Daniel y Ezequiel. Su nacimiento es predicho por el Oráculo de Apolo en Delfos, adonde habían ido sus padres en viaje de negocios. A medida que crece, su carácter se anuncia benévolo y dulce, piadoso y justo y por ello hácenlo objeto sus conciudadanos de sus mayores simpatías. Demuestra principal interés por la religión y por los dioses y platica con los sacerdotes de su pueblo, quienes no le satisfacen su anhelo de saber. Acicateado por éste y huyendo de la principiante tiranía de Polícrates, sale de Samos, recorre varios lugares donde conversa con célebres filósofos, entre ellos Thales de Mileto, y pasa por último al Egipto, donde ha extendido la India el arrullo avasallante de sus lotos. Con cartas del príncipe reinante a quien está recomendado, allégase allí a los sacerdotes de Heliópolis, quienes luego lo envían a los de Menfis y éstos a los ancianos de Diópolis, centro esotérico de rigurosa iniciación, donde el culto a lo Alto se ha quintaesenciado milenio tras milenio y en cuyas aras sólo recogen la pureza de sus óleos los esforzados y limpios de corazón, capaces de arrancar al fondo del tabernáculo su liberación escrita en estas palabras: "Estás ya iluminado. Elige tu camino..." A duras pruebas fué sometido por aquellos ancianos para ver si quebrantaban su disciplina de devoto. Sobre todas triunfa y conocen ellos entonces que es uno de los pocos que avanzan inmemorialmente su sandalia hacia el templo.

Veinticinco años permanece en Egipto y siente abierta en el corazón la paz perfecta "como el lirio sobre el agua de las lagunas inmóviles". De allí regresa cautivando las almas con su palabra, porque le ungió el labio el resplandor sagrado de las revelaciones. Vuelve a Babilonia donde conoció al mago Nazareto o Zabrarus. Visitó Creta, y el deseo de estudiar los códigos de Licurgo lo llevó a Esparta. Entró en Samos, estando entonces en su apogeo la tiranía de Polícrates, y, odiando la injusticia y a los déspotas, salió de allí, yendo a buscar — dice Dacier — "un asilo



— De parte de mamá que no siga usted pintando. Hasta el mes que viene no puede poner cortinas en la ventana.

(De *Kasper*, Estocolmo).

© Biblioteca Nacional de España

donde poder resguardar su libertad, el más precioso de todos los tesoros, aquel por cuya conservación, los que conocen su valor, han sacrificado siempre todos sus bienes, incluso la propia vida." Recorrió después los estados de Grecia y por último establecióse en Crotona, ciudad de Italia. Encuentra a los habitantes de esta ciudad, en un tiempo notable, sumidos en el mayor relajamiento. Logra con sus consejos levantarlos a la altura cívica de su pasado y resuelve fundar en este lugar su escuela. En su enseñanza, es estricto en ética como más tarde lo fueron Sócrates y Platón, sabedores de que el carácter bien formado es el áncora que salva de naufragios al hombre; habla de un solo Dios por primera vez en Occidente; conoce la abstrusa hegemonía de los números, las pautas matemáticas del Universo; aprecia la fuerza espiritual del Silencio, el valor de la concentración y de la meditación; proscribe la carne de los alimentos; es reencarnacionista, porque sabe que la desigualdad entre los hombres, la del bruto y la del inteligente, la del santo y la del criminal, la del poeta y la del jayán, obedece a diferencia de existencias anteriores, pues quien más ha reencarnado más ha evolucionado. De otro modo, sin la obra niveladora del futuro, sin esa "fuerza divina" que no se cansa nunca, según Emerson, y que "convierte con el tiempo la basura en yerba y flores", el mundo no resistiría sin que se desquiciaran todas sus armonías, la reacción de la gran injusticia de las diferencias intelectuales y morales.

De Oriente importa al Occidente estas enseñanzas que son base de su filosofía y que años después encontraremos también casi en tu totalidad en la "Apología de Sócrates" y en "La República" de Platón.

Grande es el número de sus discípulos que él selecciona ciudadosamente, buscando naturalezas positivamente afines con sus ideas.

Ya en su vejez, su placidez interior y su magnánima sapiencia dan oportunidad a que se llame a su casa templo de Ceres, y cuando va por las ciudades dícese "que no va a enseñar a los hombres sino a curarlos".

¿Su muerte? No hay para qué decirlo. La de todo cruzado del Bien, la de todo paladín de la Virtud, la de todo el que hunde con denuedo el filo de su arado en tierra de Dios.



LUNA DE MIEL

—¡Toma, bruto!... ¡Y voy a escribir a mamá diciéndole que me querías dar una bofetada!

(De *Buen Humor*, Madrid).

Seguridad En El Hogar



PUEDE ocurrir cualquier día que, por un olvido, deje Ud. su revolver SMITH & WESSON al alcance de un niño, pero, ¿habrá peligro en esto? : : : ¡Ninguno!

Pase por un establecimiento donde vendan armas de primera calidad, y pida que le expliquen el funcionamiento del *seguro exclusivo* de los revolvers SMITH & WESSON calibres 32 y 38, que hace imposible la descarga involuntaria.

Si a esta seguridad agrega usted, la tranquilidad, el valor y la confianza en uno mismo que inspiran el saber que lleva usted consigo el revolver más seguro que hasta la fecha se ha construido, tendrá usted una idea de las ventajas que se obtienen con la posesión de los revolvers SMITH & WESSON.

No lo deje para mañana, vaya cuanto antes a un buen establecimiento, y compre un revolver de seguridad SMITH & WESSON. El tener una de estas armas, en un momento crítico, puede ser decisivo para usted o alguna de las personas a quienes tiene usted el deber de proteger.

De venta en los principales establecimientos del ramo



© Biblioteca Nacional de España



Un campamento en los bosques del caucho, El Beni.

La famosa región de Eldorado boliviano

Por José B. Alves

PROBABLEMENTE se ha dicho más de lo necesario con respecto a las peculiaridades de la región boliviana del caucho, denominada El Beni. En realidad, El Beni contiene toda clase de climas y toda especie de condiciones naturales. Saliendo de Cochabamba, la ruta usual es por los Yungas o Yuracarés hacia el norte hasta el río San Antonio, un ramal del Chaparé, más allá del puerto fluvial de Santa Rosa, en las fronteras de los departamentos de Cochabamba y El Beni. Las pequeñas canoas que se usan en el San Antonio y otros ríos de esta vecindad, son generalmente de los indios yuracarés, que conducen pasajeros para la bajada o a la orilla opuesta. Se les llama por la descarga de una pistola que les hace venir prontamente. El botero yuracaré usa un vestido corto que se llama "tipoy", fabricado con una especie de corteza fibrosa. Cubre el cuerpo y los hombros solamente, dejando desnudos los brazos y piernas. Las canoas son de troncos de árboles a los que se ahueca quemándoles el interior.



Escudo de El Beni.

El paisaje de esta región es intensamente tropical, adornadas las orillas de los ríos por palmas y helechos. Los caimanes abundan en estas aguas y los loros de brillantes plumajes se ven en todas partes. Peces en gran variedad y en infinita abundancia se encuentran aquí, y muchas especies de caza menor proporcionan entretenimiento a los aficionados.

Por el puerto de Rurrenabaque, en Yacuma, sobre el río Beni, se hacen anualmente grandes embarques de cacao, tabaco y otros productos, siendo El Beni una de las regiones del mundo más favorecidas para el cultivo del cacao. El chocolate que se hace con este cacao, no requiere condimentos, como vainilla y canela. Estos árboles reclaman escaso cultivo, producen dos cosechas anuales que rinden de 30 a 40 libras de cacao en las mejores comarcas; también tiene porvenir el tabaco, pero la mayor industria de El Beni es la recolección del caucho, cuyos árboles se encuentran en toda la parte superior de El Beni. Estos árboles tienen

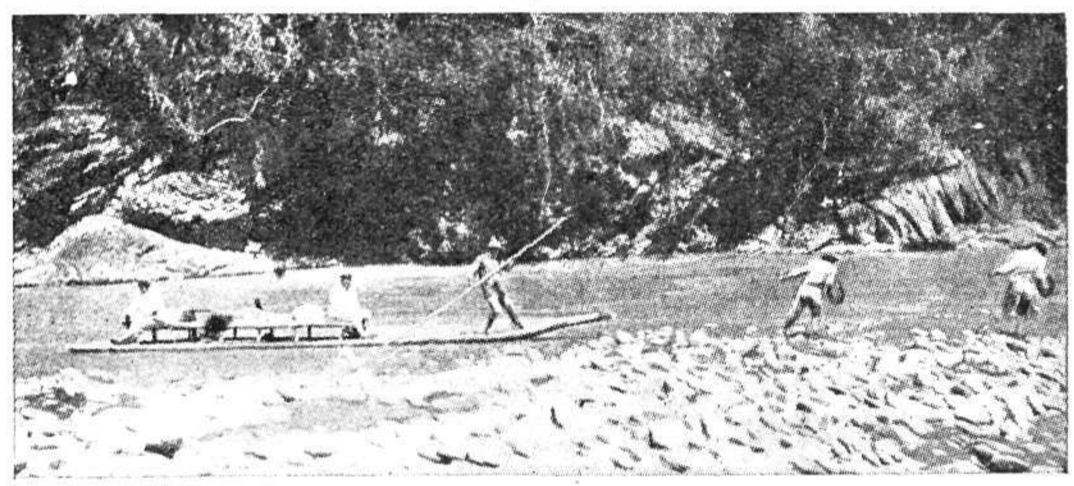


Misión de Covendo en el río Beni.



Una hacienda en la confluencia del Beni y del Mamoré.

© Biblioteca Nacional de España



Navegación en El Beni superior.

por término medio ocho pies de alto y dos de diámetro, aunque se da el caso de hallarse algunos con cien pies de elevación y tres de ancho. Carecen de ramas excepto en la cima; y el verde brillante de sus hojas, con el color rojizo que muestran las nuevas, hace que se les distinga fácilmente a distancia, especialmente cuando están agrupados. La humedad de que se alimentan los árbloes y que es tan necesaria para la producción de su leche, como se llama la savia del caucho, la reciben en parte del suelo, pero principalmente de la atmósfera, absorbiendo por el tronco y ramas la humedad que se conserva permanentemente en el aire por la sombra profunda del bosque. Las incisiones se practican de octubre a febrero, dejando descansar al árbol durante marzo, para reanudar las operaciones en abril hasta julio, después de lo cual descansan desde agosto a septiembre. El método de preparar el jugo, ahumándolo y batiéndolo con un palo hasta que se solidifica en forma de una bola de quince pulgadas de diámetro, llamada "bolacha", es bien conocido. Conforme a su relación, los árboles de caucho, cualquiera que sea su tamaño y la localidad en que se encuentren, cuando son horadados por primera vez sólo producen algunas gotas de savia, aumentando poco a poco la corriente por repetidas incisiones y siendo al principio tan densa que se coagula por el contacto con el aire, aun cuando los árboles sean cortados en lo más fuerte de la estación lluviosa. Si se compara la producción de los árboles que crecen en distintas secciones, como por ejemplo en la parte seca del Suapi Central, en la más húmeda de San Miguel, se encuentra que la mayor cantidad de leche es obtenida de los árboles que crecen en atmósfera húmeda. Por grande que sea la cantidad de lluvia, el terreno retiene poca humedad a causa de la impenetrable condición del suelo, que es de composición gredosa. El promedio de la savia que se recoge por incisión es el mismo en los llanos, a lo largo de los ríos, que en las cimas de las colinas. Después que un árbol de caucho es derribado, sus hojas se conservan frescas por cerca de quince días, perdiendo poco a poco su color desde aquel tiempo, hasta que mueren y se desprenden. La vida del tronco del árbol parece concentrada en la parte superior, a tal extremo que si la incisión se hace en el medio no produce leche, conteniendo espesa savia solamente en las ramas. Aun cuando el árbol haya sucumbido aparentemente y los insectos estén ya destruyéndolo, dos días de lluvia producirán en él un maravilloso cambio, haciendo brotar la leche, de un color crema, de todas las incisiones y de todos los huecos hechos por los insectos, la humedad renovada de la atmósfera.

Tan grande riqueza no ha logrado todavía su total desarrollo, pues aunque son ya bastantes las industrias que allí accionan en su explotación, la zona tiene infinitos recursos casi desconocidos.

José B. Alves



Transporte de cargas y viajeros en "callapos" en aguas del Beni.



Una foto histórica: la comisión del Acre saliendo de Trinidad en El Beni.

© Biblioteca Nacional de España

La historia de los árboles y los bosques

Los cambios de clima y de forma que experimentó nuestro planeta durante la época llamada cuaternaria, modificaron la fisonomía y el reparto de los bosques y de las poblaciones que ellos contenían. No obstante, la acumulación y desenvolvimiento de la vegetación no se contuvieron sino debido únicamente a razones naturales. Los bosques continuaron ocupando cuantos sitios propicios tenía la tierra para ello.

Al reunirse en tribus los hombres, y cuando buscaron lugares fijos donde establecerse, convirtiéndose de salvajes y errantes en cultivadores de los campos y en primeros civilizados, principiaron a talar bosques con el objeto de sacar maderas de construcción para sus casas y de contar con tierras de cultivo. A la vez que la población aumentaba, los cortes fueron creciendo y el avance del progreso llegó a hacer necesario el consumo de madera no sólo para las construcciones sino para la calefacción en sus diversos empleos y urgencias.

Vinieron las guerras entre razas y pueblos, y esas contiendas acentuaron la destrucción de los arbolados con una rapidez tan lamentable como pasmosa.

No obstante, muchos pueblos antiguos tenían por los bosques un verdadero culto, considerándolos como parajes propicios y gratos a los dioses. A pesar de eso las invasiones de unos pueblos en las tierras de los otros también contribuyeron a la devastación de los bosques, pues los conquistadores consideraban la tala una venganza religiosa, por decirlo así, tanto como una necesidad militar, aparte de la utilidad de la madera en las operaciones guerreras.

Desaparecieron de tal manera muchos bosques. Así, las arboledas que en tan remota época rodeaban a Atenas. En Siria, en Caldea, las arboledas fueron desapareciendo por la mano del hombre. Las Galias antes de la invasión romana contaban con bosques nutridos y vastos. España, Italia, Alemania, tuvieron asimismo inmensas extensiones arboladas.

De acuerdo con lo que Plinio refiere, fueron árboles los primeros templos. Luciano asegura que los primeros cultos de que fueron objeto las divinidades se celebraban en los bosques más bellos de cada región. Cada árbol dedicábase a un dios. La encina, por ejemplo, ofrecióse a Júpiter; el olivo, a Minerva; el laurel, a Apolo; el mirto, a Venus; el álamo, a Hércules; el pino, a Cibeles. En las tierras primitivas del occidente asiático y de Europa, así como en las tradiciones más remotas de Italia y Grecia, registrase la adoración de los mismos árboles, no ya dedicados a un dios sino como dioses propios. Los árboles eran las moradas naturales de la divinidad.

Hay en nuestros días numerosas clases de bosques que cambian en su apariencia y en sus caracteres según la región y el clima donde se extiendan y levanten. Los de las regiones templadas y frías generalmente están integrados por relativamente pocas especies, dándose frecuentemente el caso de que una misma clase de árboles pueblen regiones dilatadas. Con los castaños y los pinos, por ejemplo, suele presentarse el fenómeno apuntado.



LA CONTRAVENTORA
—¡Pero qué simpatiquísimo está usted hoy, señor agente!...
(De *Life*, Nueva York).





NO importa donde usted viva, ni su empleo, ni su instrucción actual. Usted ansía un sueldo elevado, visítenos o envíenos este cupón y verá qué fácil es.

GRATIS enviamos en cualquier época del año y a cualquier parte nuestro folleto "PATRIA y PROGRESO" con detalles de más de 50 cursos que enseñamos por CORREO en:

CONTABILIDAD. MATEMATICAS. MECANICA. INGENIERIA. CONSTRUCCION. AVICULTURA. COMERCIO. DIBUJO. ELECTRICIDAD. AGRIMENSURA. ARQUITECTURA. AUTOMOVILISMO. MECANICA AGRICOLA. RADIOTELEFONIA.

Regalamos a nuestros alumnos los libros de estudio, sobres, papeles y el DIPLOMA DE GRADUACION.



SUNSET

Prefiéralo para teñir si quiere obtener el mejor resultado.



© Biblioteca Nacional de España



Quíteselo de la Cabeza...

ese dolor que no lo deja tranquilo.
Use para eso

CACHETS FUCUS

que por su fórmula compensada durante veinte años continuados han demostrado su eficacia y comprobado que no atacan al estómago, corazón o riñones. Los **Cachets Fucus** son los más indicados para combatir

Neuralgias, «Grippe» y Resfríos



1 cachet.. $ 0.20
Caja de 10 $ 1.50

En las Farmacias

Laboratorio Farmacéutico FUCUS Argentino

© Biblioteca Nacional de España

La inconsciencia

¿Por qué te asusta la inconsciencia?

¿Por ventura debes gran cosa a tus pensamientos?

La belleza de tus pensamientos, la magia de tus imaginaciones, ha sido para los demás.

A ti cada pensamiento y cada imaginación te han servido de espinas.

Has llevado una corona de espinas, sólo que interior e invisible.

Mira cuán hermoso, reposado y sereno es todo lo inconsciente.

Mira lo que el viento hace con las hojas de los árboles y con las olas, sin causar dolor.

Mira la rosa cómo sin dolor desabrocha su justillo, florece y muere.

Contempla el agua que, vuelta catarata, se despeña y sin dolor es espuma al saltar al abismo y al estrellarse en los dientes de la roca.

Advierte el avatar perpetuo de las viajeras nubes.

Y tú mismo, ¿qué eras en la infancia y qué eras hacia atrás?

¿No reposabas, por ventura, en el seno de una maternal inconsciencia?

¿Te quejabas acaso?

Pues y el sueño, tu amigo predilecto, ¿qué es en suma?

¡Ah, no, no temas pisar la isla de los Lotófagos!...

Deja que sus libros, llenos de amor para todos, sean la muda y generosa consciencia que te sobreviva; y tú, cuando menos por algunos siglos, duerme, duerme, duerme...

AMADO NERVO

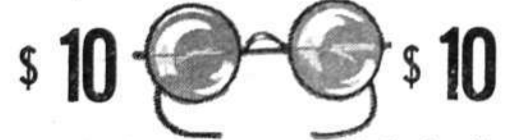


... Siempre los mismos gestos a pesar de las edades diferentes.





PRECIO UNICO $ 10.- m/n.
UNICAMENTE A RECETAS DE HOSPITALES Y SOCIEDADES. Anteojos enchapados en oro, en varios modelos, con cualquier clase de cristales recetados.



¡No se deje imponer por su oculista! Usted es libre de comprar sus anteojos donde más le convenga. Si el oculista le indica otra casa antes de comprar, vea nuestros anteojos de $ 10.— m/n. No pagamos comisión, lo que nos permite ofrecerlos a este precio. AL INTERIOR: Solicite formulario médico y le enviaremos los anteojos que usted necesita, al mismo precio.

SUVÁ INSTITUTO OPTICO OCULISTICO SUVÁ
Unico con Médicos Oculistas Gratis. Consultas de mañana y tarde. | FLORIDA, 350

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

Bosquejos sobre literatos franceses del siglo XIX

VICTOR HUGO

Es un poeta de los fluidos — dijo Teófilo Gautier. Es el poeta del mar. El panteista que ve a Dios en todas partes. Es el mitólogo que transforma en ideas religiosas todas las apariencias y todos los accidentes de la natuleza. También es el vidente, el profeta que puede concebir lo inconcebible y expresar lo inexpresable.

CHATEAUBRIAND

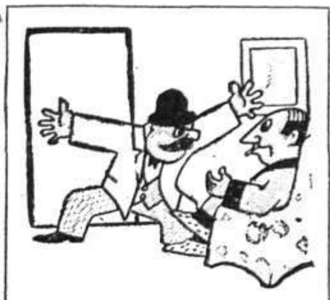
Bretón de nacimiento, el vizconde de Chateaubriand fué llamado "ave de las tempestades". Su imaginación imperiosa, triste y sombría, era ardiente; había recorrido el mundo luchando, sufriendo, ambicionando. Su palabra era mágica. Era suntuoso en el mando; tenía poderosa invocación. Como poeta, rimando y creando ritmo, surgió con un resplandor que podría compararse a la más viva luz solar.

ALFREDO DE VIGNY

Primeramente vivió como un excepcional en su "torre de marfil". Dicen sus comentaristas que las letras francesas le deben hermosos versos, que concibió, empero, con bastante parsimonia, pues nunca fué ni fácil ni fecundo. Por esto fué que su obra no logró proporciones de cantidad, pero si de calidad: todo lo escrito por de Vigny puede ser considerado como obras maestras, en las cuales revela su poesía varonil y triste, reflejada en breves páginas.

LAMARTINE

Atribúyese a "Meditaciones" el gran éxito de este autor, que fué como un deslumbramiento. Sus críticos dijeron de él que aparecía dando a Francia lo que habíale faltado en los siglos XVII y XVIII: cantos del alma; que con extraordinaria espontaneidad produjo; flúidos, como inagotable manantial que corría claro y fresco entre los riscos vivificando el campo de las bellas letras.



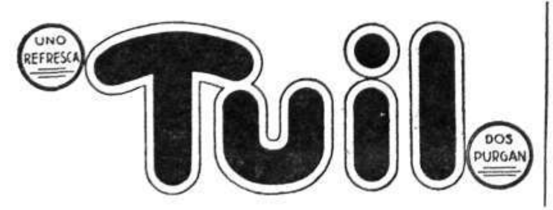
—Yo no puedo venir todos los días a cobrarle la cuentita.
—¡Pues entonces venga no más los jueves!

GAUTIER

Considerósele como divinizador de la belleza plástica, glorificador de la línea, del color, de las actitudes: llamósele "poeta impecable". Cítase para probarlo, su libro "Esmaltes y Camafeos", en cuyas hermosas páginas campea el esmero de la obra artística. Todo fué ponderable, grande, bello, según fluía del pensamiento y del alma del pulcro escritor.

MUSSET

Formó parte del triunvirato de la gloria poética con Lamartine y Hugo. Amor, juventud: tales fueron las llamaradas que encendieron su estro feliz y lo sostuvieron hasta que su gran sensibilidad vióse herida por los desencantos. Entonces dióse a las tristezas y a la desesperación, y sobre la belleza edificada, vertió raudales de llanto, como sangre fluyente de su carne dolorida, como hálito desprendido de su alma; hasta que la muerte quebrantó su juventud, envuelta en vahos de ajenjo, atrofiada por la orgía. Pero legó estrofas verdaderamente inmortales.





PERFUMES

de la más exquisita fragancia puede preparar con esencias BELVERIS premiadas en la Exposición Int. de Génova. Remita $ 1.— y recibirá, porte pago, un frasquito para preparar ½ litro de Colonia extra fina y el catálogo de esencias y extractos ADALID, aumentado con productos generales de tocador.

PRODUCTOS BELVERIS
SALTA, 934 — BUENOS AIRES

LA AMERICANA de RUJENSKY Hnos. - Corrientes 1360 - Bs. As.

"ESPECIALISTAS EN MUEBLES BARATOS PARA EL CAMPO"

APROVECHEN ESTAS GRANDES REBAJAS - Este juego antes $ 355 ahora $ 290

[AL CONTADO UNICAMENTE]

Ultima novedad. Soberbio DORMITORIO Chippendale, construído en cedro seleccionado, con lustre caoba o nogal. Compuesto de: ropero de 1.65 m., frente con estantes y gavetas interiores, toilet-peinador, 2 mesas de luz, cama camera con elástico refor., lunas biseladas Saint Gobain y finos herrajes $ 290.-

COMEDOR haciendo juego, 9 piezas. . . . . $ 330.-

ACARREO Y EMB. GRATIS

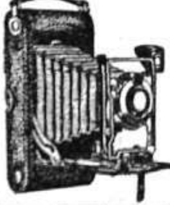
SOLICITE CATALOGO



Con solo 5 ctvs.

en estampillas, único gasto, le regalaremos, revólver tipo Colt, máquinas fotográficas, fonógrafos, etc., con sólo enviarnos su nombre y dirección; le mandamos las INSTRUCCIONES a toda Señora, Señorita y Caballero, que los soliciten, se le envía GRATIS. Pida hoy mismo por carta a:

J. TOCCI — Catamarca, 1063 — Buenos Aires



© Biblioteca Nacional de España

ROPITA INTERIOR - CAMITAS RODANTES - SILLAS ALTAS - CORRALITOS - COLUMPIOS - COCHES CUNA - JUEGOS DE MUEBLES PARA BEBES, ETC.



Inventos Prácticos

dignos de ser conocidos también por las madres en este país, *siempre han sido ofrecidas* primero por Casa "Gesell", la que no omite esfuerzos para poner en venta, a los mejores precios, todo cuanto signifique un alivio para la mamá y asegure el bienestar del bebé. Hoy ilustramos dos artículos que han merecido la aprobación unánime de nuestra clientela. También usted y su bebé se beneficiarán con ellos.

Catre - Baño "Gesell" (Patentado). Esta combinación de Bañadera y Vestidor permite a la mamá bañar, secar y vestir al nene en un mismo sitio. La Bañadera es de fuerte impermeable, de 78 × 42 centímetros, con canilla. El pequeño bañista no resbala ni se lastima. El Vestidor, se extiende con una mano sobre la Bañadera. El Catre-Baño "Gesell" lleva carteras y se pliega en forma de tijeras, a. ..... $ **39.50**

Andador Científico "Safety". El único que no se desplaza lateralmente. Obliga al bebé a apoyar bien la planta de los pies en el piso y caminar de frente, con el cuerpo erguido y las piernas derechas. El andador "Safety", revestido de caucho por fuera y por dentro, protege bebé y muebles. Marcha silenciosamente sobre ruedas de goma y no raya el piso. Es plegadizo y puede usarse como carrito, a. . . . . $ **25.—**



DIAGONAL NORTE 633
(Entre Florida y Maipú)
Buenos Aires.

La Casa de los Artículos para la Crianza Feliz del Bebé.

Sírvanse remitirme, gratis, su último catálogo.

Nombre y dirección. . . . .

. . . .

MAMADERA "GESELL" - CUBIERTOS INFANTILES - BALANZAS - VESTIDORES -

EN SU MANO

está su salud; no juegue con ella!

Cuando la sangre está viciada se es víctima de trastornos de todo orden: Neurastenia, Nerviosidad, Inapetencia, Dolores de cabeza, Desgano, Eczemas, Furúnculos, Granos, etc.

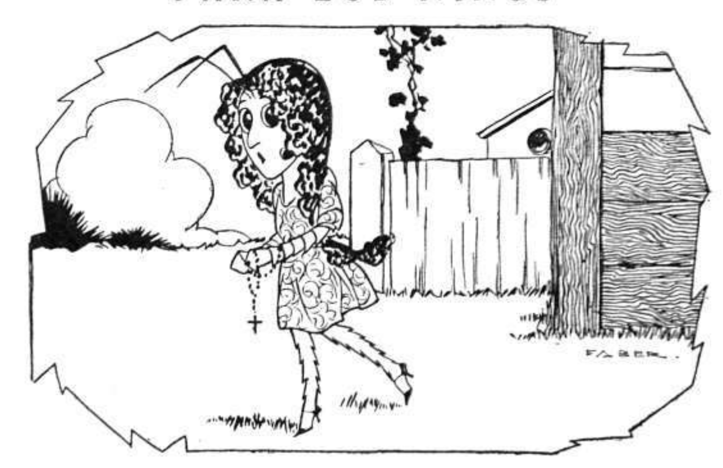
Elimine las impurezas de la sangre y disfrutará de un bienestar general. Para ello existe el

DEPUROL

que es un depurativo irreemplazable. Tiene la propiedad de ser tónico, laxante y diurético.
En las Farmacias.

Dep. Gles.: ILLA y Cía.
MAIPU, 73 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España



La hormiga y el ratoncito Pérez

XI. — La felicidad amenazada

Pasaron los días.

Ratoncito Pérez debía salir a buscar el alimento, tarea que le correspondía y que realizaba con cariño, mas la hormiguita no cumplía con sus deberes.

No sabía ordenar su casa, la cocina la enfermaba y el pobre ratoncito se vió en el caso de hacerlo todo.

Llevaba una vida muy agitada, y mientras ella conservaba su buen humor y coquetería, él se sentía cansado y se abandonaba malhumorado.

Con mucha pena, todo lo veía la flamante esposa y algunas lágrimas silenciosas habían denunciado el estado de su espíritu, pero desconocía los medios para salvar tan delicada situación.

Una mañana resolvió ir a misa, creyendo que podría Dios ayudarla sin que ella tuviera más tarea que pedirle su protección.

Se vistió colocando sobre su cabeza una mantilla de encaje, tomó su rosario y salió apresurada, por temor a llegar tarde, pues su "toilette" le había llevado más tiempo del que calculara.

Cerró de un golpe la puerta de la calle y marchó ufana.

¡Cuántas esperanzas! Al fin, su compañero era ejemplar. ¿Qué quejas tenía de él? Ninguna.

Era cariñoso, complaciente, trabajador, activo, la mimaba y la rodeaba de atenciones. No obstante, ella comprendía que una nube se cernía sobre el nuevo hogar; aquello no podía durar. ¿Cuál era la causa? No lo sabía, pero presentía el derrumbe de su vida.

ARCADIA DE MULBRODH

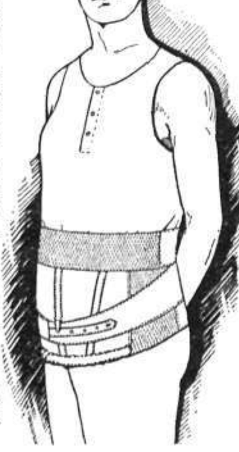
DIBUJO DE FABER

En el próximo número publicaremos el capítulo titulado "La tragedia".

© Biblioteca Nacional de España

SU OBESIDAD
en nada le favorece

Con esta
FAJA LEONARD



desde un principio observará el cambio notable de su figura: No tendrá el vientre caído o abultado; no se cansará al menor esfuerzo; se hallará más ágil y liviano; no sufrirá de dilataciones y estará prevenido contra muchas enfermedades abdominales.



consigue todo este resultado, y sin molestia alguna, por construírse sobre medida expresamente para usted.

Remitimos gratis catálogos

CASA LEONARD
577 Esmeralda 577 - Bs. Aires





Una Confianza; no un secreto

Para la preparacion de un almuerzo, comida o cena, encuentro inestimable la salsa Lea & Perrins. Hay cien maneras en las cuales mi cocinero la emplea como condimento. Os sorprenderias al ver la mejora que producen unas cuantas gotas. No hay nada que iguale su delicioso sabor picante. Pero, vamos, la comida está servida y podréis convenceros por vosotros mismos.

La verdadera SALSA INGLESA
LEA & PERRINS'

CONOCE VD. LA DIFERENCIA?

Incubadoras "STANDARD" empollan bien. Son mejores, pero no cuestan más. Pregunte a quien posee una. Más de 50.000 vendidas.

QUIERE MEJORES AVES

compre HUEVOS al Criadero "Excelsior". 40 años de éxito.

CRIAR ABEJAS

con COLMENAS modernas, es un gran negocio, pues cada una rinde hasta 120 kilos de miel al año.

Los FABRICANTES de

QUESO, MANTECA, CONSERVAS de fruta y legumbres prefieren servirse en la casa donde sus padres y abuelos compraron.

ALEJANDRO REINHOLD Establ. "Excelsior"
Calle Juramento 5148 (Villa Urquiza) Bs. Aires

Corte aquí. Mándenos el cupón hoy mismo con $ 1.— para gastos, y a vuelta de correo recibirá un folleto ilustrado explicativo del ramo que nos indique.

Nombre ....
Calle ....
Localidad ....

© Biblioteca Nacional de España

El viejo monasterio de Peñalba

Famoso, por su antigüedad, el monasterio de Santiago de Peñalba es denominado *el brujo enhiesto sobre la cumbre del silencio*. Sus claustros románicos, sus altares bizantinos, su derruida torre ojival, atestiguan el paso de los siglos desde los primeros tiempos en que sucumbieron los creyentes por su fe, en aras del martirio.

Las losas sepulcrales conservan venerandos epitafios. Acaso del abad Bictino; por ventura, de Genadio, el cenobita ejemplar, o quizá del prior Marcelo, dos veces héroe, dos veces santo... en León y en Sahagún y en Astúrica...

La Tebaida leonesa guarda la huella de sus ermitaños en las quiebras de la Aguiana, en las cumbres del Foncebadón, en las llanuras de Tabuyo, en los escabrosos y perdidos valles de la alta Cabrera.

La torre ojival, vigía del silencio y de la austeridad y del retiro, mira a *Campus-Stellae*, y aguarda a los peregrinos de Iria en la noche estival, cuando la luna blanca alumbra el lago y proyecta sobre el Sil la sombra del palacio de los Templarios y alumbra el cenobio de Carracedo, famoso monasterio por el siglo del rey Fernando II y aun de Bermudo *el Gotoso*, su fundador.

Vienen los peregrinos rendidos de su viaje; llegan polvorientos, descaecidos, flacos de espíritu, débiles de cuerpo.

Próxima al monasterio hállase la hostería. Amplio patio con tinajas de vino berciano; odres nuevos y odres viejos. Pozo de agua fresca en el centro; plato regalado en el hogar; excelente lugar de descanso.

El emperador Don Alonso celebró fiestas por el año del Señor de 1138, y reunió allí sus huestes para empresas moras. Sobre la Sala Capitular, en la *Cocina de los reyes*, ilustrada con doce arcos góticorrománicos, bajo su bóveda octogonal, leíase un doctrinal de caballeros muy semejante al que siglos después compuso Alonso de Cartagena, tomado de estas virtuosas lecturas.

Para estos actos requería el címbalo de Santa María la presencia de los señores y de los vasallos, y de los hombres buenos y prelados del reino de León. Y luego de alegar sus querellas ante el rey y de fallarlas muy honradamente por fuero de León o por *Libro de los jueces*, las campanas conventuales tornaban al pregón del fallo, y antes del mediodía las gentes de los lugares y de las villas, y aun de la ciudad, bajaban al llano, esperaban al crepúsculo y contemplaban la majestuosa procesión de los aventureros de la fe. Descendían los romeros por la pendiente del silencio con sus bordones, con sus pardas esclavinas, con sus sombreros alados. Perdíanse a lo lejos las canciones y los romances; apagábase el murmullo de sus plegarias, y los vasallos y los villanos les saludan, y silenciosos, con invencible amargura en el alma, recógense a sus hogares; y los magnates a sus fortalezas, y los monjes recoletos ocúltanse también en la peña histórica y permanecen aislados del sol, aislados del aire, aislados del mundo, hasta los *Idus* de marzo.

FERNANDEZ NUÑEZ



— ¡Mozo, tráigame usted un pollo frito; pero procure que sea de buena raza y que no tenga más de dos patas!...

(De *Judge*, Nueva York).

UNO REFRESCA Tuil DOS PURGAN





Es necesario no consumir de las ganancias más que lo estrictamente indispensable y ahorrar lo sobrante: para que, puesto a interés, sirva de beneficio al progreso del mundo y a nuestra personal prosperidad.

EL AHORRO SOLO EXIGE

un esfuerzo: comenzar. Abra usted su cuenta en el Banco "El Ahorro". Sus economías se duplicarán rápidamente porque le abona el 8 % anual. Esta institución coloca todo su dinero en créditos sobre propiedades, bien garantizado.

Los depósitos y sus intereses pueden retirarse en cualquier momento.

Opera desde hace 19 años a completa satisfacción de sus clientes.



© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

El camino hacia el ocaso

Ahora, discípulos míos, me voy solo. Marchaos vosotros solos también. Lo quiero así.

De todas veras os doy este consejo: ¡Alejaos de mí y precaveos contra Zaratustra! Y mejor aún: ¡Avergonzaos de él! Quizás os ha engañado.

El hombre de reflexión no sólo debe saber amar a sus enemigos, sino también odiar a sus amigos.

Mal corresponde con un maestro el que no pasa nunca de discípulo. ¿Y por qué no queréis arrancar mi corona?

Vosotros me veneráis; pero ¿qué ocurriría si un día viniese al suelo vuestra veneración? ¡Cuidad de que no os aplaste una estatua!

Pero ¡qué importa eso a Zaratustra!

Vosotros sois mis creyentes; pero ¡qué importan todos los creyentes!

Vosotros no os habéis buscado aún; entonces me encontrasteis. Así hacen todos los creyentes: por eso es la fe tan poca cosa.

Ahora os mando que me perdáis y que os encontréis a vosotros mismos; y sólo cuando todos hayáis renegado de mí volveré a vosotros.

En verdad, hermanos míos, yo buscaré entonces con otros ojos a mis ovejas descarriadas; yo os amaré entonces con otro amor.

Y un día deberéis ser mis amigos e hijos de una sola esperanza; entonces quiero estar a vuestro lado para festejar con vosotros el gran mediodía.

Y será el gran mediodía cuando el hombre esté a la mitad de su superhombre, y celebre como su esperanza suprema "su camino hacia el ocaso": porque será el camino hacia una nueva mañana.

Así hablaba Zaratustra.

FEDERICO NIETZSCHE



¡QUE PROGRAMA!

— ¿Se va a ir usted de casa, después de todo lo que hago por complacerla? ¡Hasta radio le he puesto en la cocina!

— ¡Precisamente por eso, señora! ¡Estoy aburrida de malos tangos y recitaciones cursis!...

DE UNA MANERA SUMAMENTE EFICAZ, FOMENTA EL

DEPURATIVO VEGETAL del MONASTERIO

la actividad de las células. Es el producto ideal para convertir el malestar y las enfermedades en una salud insuperable y alegría. Este extracto de yerbas medicinales contiene todos los elementos importantes constructivos para las glándulas y las células nerviosas. Su eficacia ha sido comprobada en centenares de casos de Reumatismo, Gota, Endurecimiento de las arterias, Impurezas de la sangre, etc. ¡Inicie hoy mismo su cura de depuración!

En todas buenas farmacias. EL FRASCO GRANDE BASTA PARA UNA CURA COMPLETA.







Sillones y Muebles para peluqueros

Adjuntando el presente aviso remito un sillón giratorio igual al dibujo, tapizado en cuero o esterilla, embalado y puesto en estación Rosario.

Precio de gran reclame $ 160

Solicite Catálogo General, Fabricante: PABLO DI BITETTI San Martín, 1274 - Rosario

Representante de la Perfumería MERCIER

RADIO UNICAMENTE TELEFUNKEN

PIDA FOLLETOS

TELEFUNKEN-SERVICE BUENOS AIRES C. PELLEGRINI 450

25 1903 1928

© Biblioteca Nacional de España



SIETE décimos del trabajo diario se hace por la mañana. Por eso los médicos, educadores y jefes de oficina y talleres recomiendan un desayuno alimenticio.

Quaker Oats contiene, perfectamente combinados, los elementos esenciales para la nutrición: 65% de carbohidratos, que producen energías, y 16% de proteína, que forma músculos, así como ocho sales minerales y vitaminas en abundancia. Contiene, además, substancias fibrosas que facilitan la digestión.

Sirva Quaker Oats todos los días en el desayuno. Todos necesitan de las energías que este delicioso alimento proporciona—el niño para sus estudios, el hombre para sus negocios, la madre para sus quehaceres—en fin, toda persona que gaste energías durante la mañana.

Exija siempre la lata Quaker. Fíjese en que tenga el nombre Quaker Oats y la bien conocida imágen del Cuáquero.

Quaker Oats

5020

© Biblioteca Nacional de España



EN LA GRAN INUNDACION

El marido. — ¡Tú siempre quejándote! Si el río no hubiera venido y apagado el fuego que ardía en la cocina, no podrías estar sentada en esa chimenea...

(De *Life*, Nueva York).



RAZON DE PESO

— ¿Y a qué atribuye usted su larga vida?

— Entre otras cosas a que el juez no supo nunca quién mató a Jim Williams.

(De *Life*, Nueva York).



UN INDIFERENTE

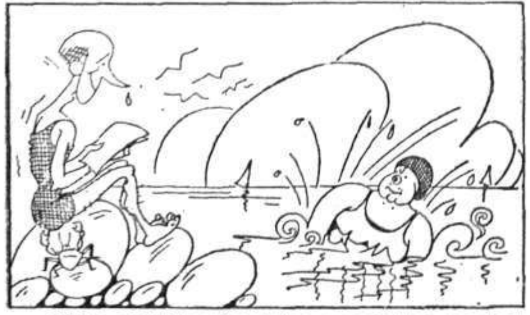
— ¿Ha elegido ya su abogado defensor?

— No, señor.

— Entonces, ¿qué piensa hacer?

— Por mí... ¡echemos tierra al asunto!

(De *Gutiérrez*, Madrid).



— Fíjate, maridito mío; ¡cómo me acarician las olas!

El marido, que está ya hasta la coronilla. — Sí; el agua del mar tiene muy mal gusto.

(De *¡Muchas Gracias!*, Madrid).



— ¡Caramba, una herradura!... ¡Qué suerte voy a tener!...

(De *Kasper*, Munich).

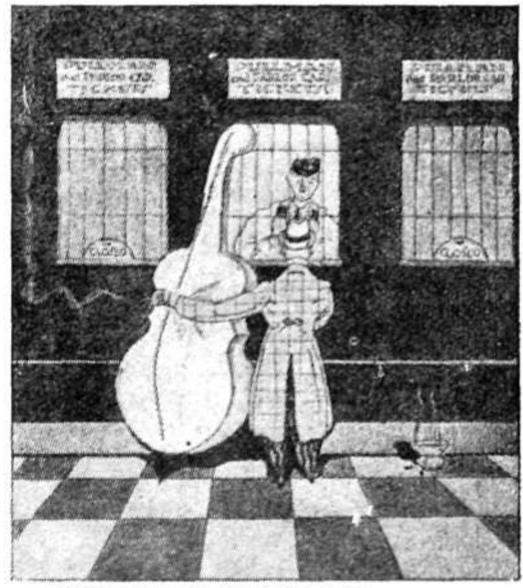


PERRERIA

— Hace días que te veo disgustado, Leovigildo; ¿qué te pasa?

— Que desde que estoy leyendo a Kant llevo una vida de perro.

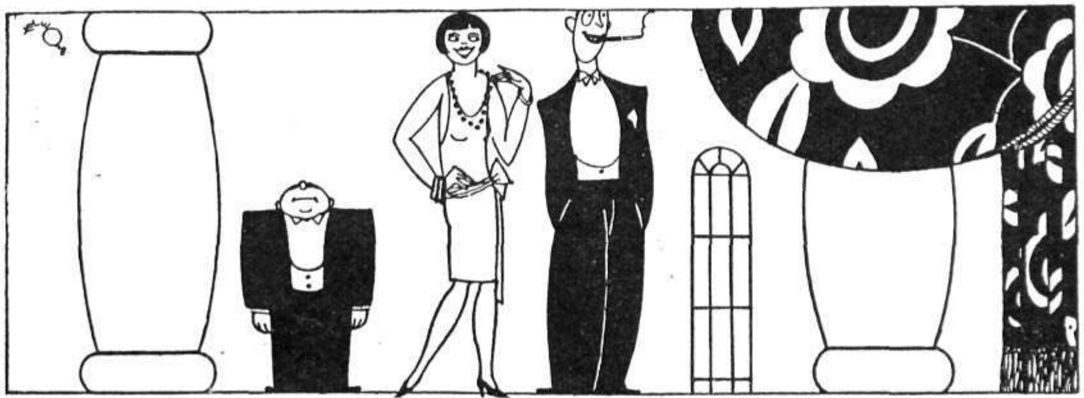
(De *Gutiérrez*, Madrid).



— Hágame el favor: dos literas bajas.

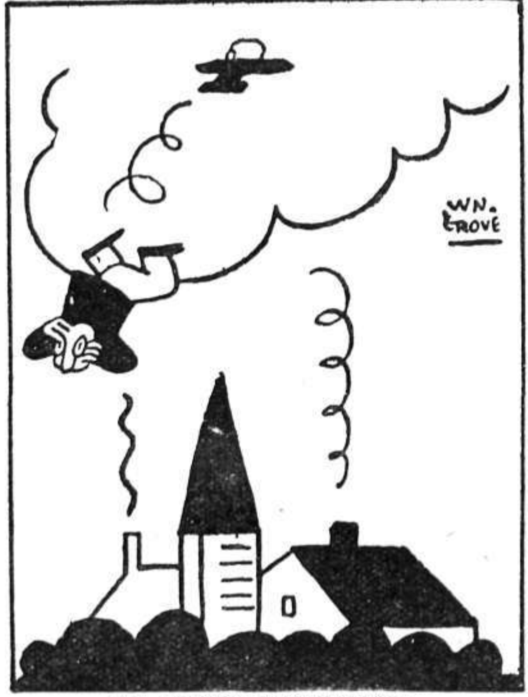
(De *Life*, Nueva York).

© Biblioteca Nacional de España



La muchacha ingenua al escritor de moda:
— ¿Es verdad que le ha dedicado usted un libro a su esposa?
— Sí; mi libro de cheques.

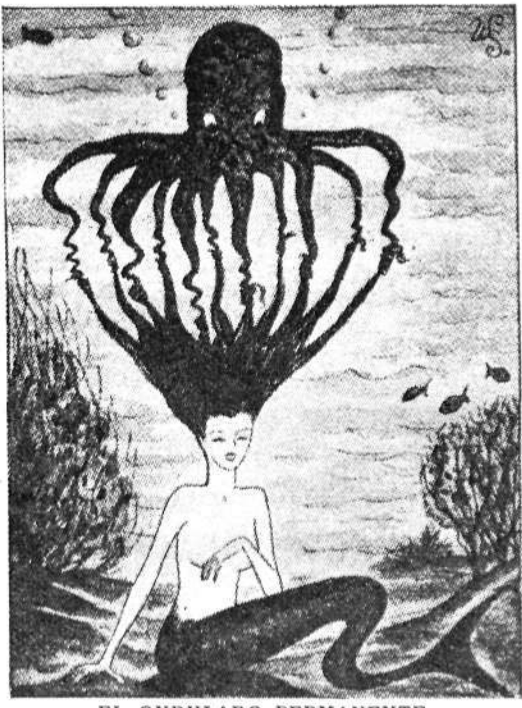
(De *Gutiérrez*, Madrid).



UN OLVIDO LAMENTABLE

— ¡Diablo! ¡No me acordé de ponerme el paracaídas!

(De *Judge*, Nueva York).



EL ONDULADO PERMANENTE

— He aquí cómo las sirenas se rizan el pelo.

(De *Life*, Nueva York).



© Biblioteca Nacional de España

Los anillos de Saturno

El día en que el genial Galileo enfocó a Saturno con el aparato telescópico que había inventado poco antes, sorprendióse de manera extraordinaria al notar el aspecto del astro. Es de imaginar la sorpresa al ver tres astros al observar uno.

El propio Galileo escribió a su amigo Médicis a propósito del descubrimiento astronómico de referencia. Véase algo de lo que decía el sabio inmortal:

"Cuando observo a Saturno con un aparato que amplía más de treinta veces, la estrella del centro parece la mayor. Las otras dos situadas al oriente y al occidente en orden respectivo, en una línea que no coincide con el sentido del Zodiaco, diríase que la tocan. Semejan dos sirvientes que ayudasen al anciano Saturno a continuar su ruta, encontrándose siempre a su lado".

Siguiendo la observación vió, no sin asombro, el gran matemático, que las supuestas estrellas laterales perdían magnitud, que se debilitaban y opacaban cada noche más, llegando a desaparecer las dos por allá a fines del mes de noviembre del año 1612. Así quedó aislado y rotundo el globo saturnal.

Consideró Galileo sus observaciones anteriores como sencillas ilusiones de óptica, sin volver a preocuparse del astro. Después otros astrónomos, como Hevelio y Gassendi, contemplaron en Saturno un astro triple; pero fué poco lo que avanzaron en sus observaciones debido a la deficiencia de los aparatos con que entonces se contaba. Hasta que una noche del año 1655 Huygens — que utilizaba un telescopio inventado por él — despejó la incógnita relativa a las apariencias asombrosas que llenaban de misterio a Saturno.

Dijo y comprobó aquel sabio que las apariencias raras presentadas por Saturno en la serie de los años, se explica admitiendo que su globo está rodeado a cierta distancia por una anilla de forma circular que por ningún lado toca al planeta, acompañándolo en su movimiento de traslación en torno del sol, encontrándose paralelo a sí mismo permanentemente, de modo que corta la elíptica en un ángulo de treinta grados.

No obstante que dicho apéndice circular presenta siempre el frente iluminado por la luz solar, de acuerdo con las posiciones relativas de nuestra Tierra y de Saturno, aparece en sus órbitas con inclinación diferente, según la época. Esta inclinación pasa en sus variaciones por dos máximos y dos minutos en el transcurso de cada revolución saturnal o saturniana.

Por el año 1675 Cassini reconoció que existía una línea obscura dividiendo la anchura de la anilla en dos partes iguales, siendo muy clara la parte interior y la otra algo obscura, existiendo una diversidad de coloración como la que se advierte entre la plata mate y la bruñida.

A más de la banda obscura, que comúnmente se llama "división de Cassini", otras líneas obscuras se han advertido tanto en la anilla interior como en la otra. En el año 1850 el astrónomo Bonel descubrió otra anilla, siendo la tercera. Mas, ¿de qué están formadas esas anillas? ¿Qué materia las integra? Variadas son las hipótesis que al respecto tejen aún los sabios sin llegar al esclarecimiento definitivo.



— ¿Se marcha ya? ¿Y con su señora? ¡Cómo lo siento!
— Y yo también.
(De *Sydney Bulletin*, Sydney).



ENFERMOS Y SANOS

La salud vale más que la fortuna, y las personas enfermas son las más infelices, por dinero que tengan. Pida Catálogo GRATIS a:

"HERBORISTERIA ANDINA EL FENIX"

CALLE PASCO Nº 248 — BUENOS AIRES

"TE ARAUCANO" el mejor tónico digestivo. Paquete $ 2.- Limaduras de hierro, oro y plata.

LA PIEDRA MAGNETICA y toda piedra preciosa

FABRICA DE MUEBLES LA IMPERIAL Corrientes, 1352 - Bs. As.

No liquidamos, vendemos barato porque somos fabricantes

VISITEN NUESTROS TALLERES

A Muebleros Precios Especiales

EL ULTIMO GRITO DE LA MODA
DORMITORIO CHIPPENDALE, macizo, color nogal. Compuesto de: ropero de 1.65 m. con estantes y gavetas interiores, toilette peinador, 2 mesas de luz, cama camera con elástico patentado, percha - toallero, 6 perchas de ropero y 2 alfombras I. SMIRNA, a. . . . . $ 280.-

AL GIRARNOS SU IMPORTE ENVIAMOS EXACTAMENTE ESTE JUEGO. ACARREO Y EMB. GRATIS. CATALOGOS GRATIS.





© Biblioteca Nacional de España

HERNIAS

No existen más cuando se usa un

REDUCTOR DORAT

Este es un hecho comprobado por miles de herniados durante treinta años que actúa nuestro sistema DORAT, y es debido a que para cada uno de ellos construímos un modelo Reductor de acuerdo al caso, volumen y estado de la HERNIA, consiguiendo la aplicación más perfecta, cómoda y positiva.

NO HAY HERNIA REBELDE

ni antigua, ni voluminosa que no pueda ser reducida con el Reductor DORAT (Modelos perfeccionados).

VISITENOS. Se lo demostraremos. Es una visita, que nada cuesta, y que mucho beneficia.

REDUCTOR DORAT

577 Esmeralda 577 - Bs. Aires



Casa Eibar

TACUARI, 24 Buenos Aires

Joyas REAL EIBAR, ejecutadas a mano con oro puro, incrustado sobre acero.

791. — Hebilla Real Eibar, damasquinada en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento fino, con monograma de oro 18 kilates y esmalte fino en colores, a $ 50.—; monograma calado . . . . $ 40.—

359. — Pulsera Real Eibar, damasquinada en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento, interior forrada en oro puro, cadenita de oro 18 kilates, medida: 17 cms., ancho, 8 milímetros, a . . . . . $ 47.—

10. — Sujetador Real Eibar, para cuello blando, damasquinado en oro puro, dibujos muy finos, a . . . . $ 4.50

5076. — Broche Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujos y modelos muy variados, a . . . . . $ 6.50

87/F. — Pendientes Real Eibar, damasquinados en oro 24 kilates, montura de oro, a $ 22.—

162. — Gemelos Real Eibar, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos . . . . 18.—

RECHACE LAS IMITACIONES CUYA INCRUSTACION Y MERITO ARTISTICO NO TIENEN NINGUN VALOR.

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA.

Catálogo se envía al interior gratis.

© Biblioteca Nacional de España



KOLYNOS protege contra el dolor de muelas, la caries y las infecciones de las encías. Usando un centímetro en el cepillo seco se eliminan los restos de alimentos en estado de fermentación. Además, Kolynos disuelve la película y destruye los microbios que causan la caries.

Pruebe Kolynos hoy mismo y verá qué deliciosa sensación de limpieza y frescura se siente en la boca.

KOLYNOS
CREMA DENTAL

209



NAUFRAGOS

El. — Y pensar que usted me dijo que, antes de verse conmigo a solas, la muerte. ¡Y me parece que las dos cosas!

(De *The Humorist*, Londres.)

De la inteligencia

Instruir a la humanidad en las cosas mejores, honrar y aplaudir a los sabios que llevan a cabo este servicio con ahinco y desvelos, es un deber cuya realización debe merecer el amor de todos los buenos hombres. — *Xenofonte.*

Todo ser humano que vende el producto de su cerebro, ya sea una simple mecanógrafa, un sacerdote, un licenciado, un artista o un escritor, es realmente un vendedor, y cada uno aspira a ser un experto en su especialidad.

Todos nosotros vendemos nuestra energía mental, y no debemos perder de vista que todo gran vendedor es un notabilísimo experto si se le compara con el que no vende nada. Es de suponer que conocemos todas las artes, todas las fascinaciones, todas las influencias y sugestiones que pueden utilizarse para inducir al comprador a que nos prefiera al hacer sus pedidos y compras, de manera que nos encontramos en una posición muy superior a la de nuestro cliente. Contamos en nuestro ramo con los conocimientos del profesional. Estos debieran aumentar nuestra confianza en nosotros mismos y convertirnos en gigantes invencibles en toda transacción de compraventa.



— ¿Conque leyendo novelas policiales?... Muy bien, eso me evita presentarme a usted...

(De *The Humorist*, Londres.)

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

Las inyecciones intramusculares

Hemos hablado anteriormente de las inyecciones endovenosas, hoy nos ocuparemos de las inyecciones intramusculares, llamadas así porque la substancia medicamentosa se deposita en pleno tejido muscular, aprovechando la abundante irrigación sanguínea de éstos, lo que permite una rápida absorción.

Previa una meticulosa desinfección de la aguja y de la jeringa, se elije el músculo apropiado para inyectar. Este es generalmente el músculo deloides que recubre el hombro, o bien y esto es más común, los musculos glúteos que, por ser gruesos y bien vascularizados, son los elegidos en la práctica diaria.

Una precaución que no hay que olvidar es la de evitar el nervio ciático pues, si la aguja lo pincha o deposita encima de él la substancia inyectada, con seguridad el enfermo no olvidará jamás ese día, y desde luego tendrá para quien le dió esta inyección un recuerdo no precisamente muy cariñoso. El dolor y la molestia que causa este hecho, además, de las complicaciones que puede traer aparejadas, hace que debamos evitar el ciático, tomando para ello, ciertas medidas que fácilmente nos permiten eludirlo.

Si trazamos desde la cabeza del hueso de la pierna que fácilmente se palpa en la parte superior del miembro, una línea que termine en la parte superior y posterior del hueso de la cadera (espina ilíaca postero-superior), tendremos la región glútea dividida en dos zonas. Ahora bien, por arriba y afuera de esta línea oblicua no se encontrarán ni grandes vasos ni el nervio ciático y es donde debe darse la inyección.

Clavada perpendicularmente al plano muscular, debe dejarse la aguja unos momentos y observar si sale sangre por ella, si esto no sucede *recién entonces* debe de aplicarse la jeringa e inyectar lentamente.

Esta medida es de capital importancia, pues puede suceder que la punta de la aguja se encuentre dentro de una arteria, y al inyectar, lo hagamos dentro del torrente sanguíneo, y provoquemos una embolia medicamentosa que según la región donde se detenga nos traerá una parálisis, una ceguera, o, y esto es más frecuente, una muerte súbita.

En el caso de que por la aguja salga sangre debe sacársela y pinchar en otro lado, siempre, se entiende, dentro de la región inofensiva.

Dr. Ekis



— Pero, hombre, vienes hecho un adefesio.
— ¡Oí decir que exigían traje de mucha etiqueta!...





ORTE Y CONFECCION

Señoras y señoritas: Les conviene seguir por correspondencia el curso de Corte y Confección hasta obtener su diploma de profesora. Además, enseñamos 30 cursos especiales para mujeres. Llene y mande el cupón.
Rioja, 2097 — Buenos Aires
ESCUELAS CONTINENTALES
Nombre. . . . .
Domicilio. . . . . C. C.

OBSERVE - PIENSE - REFLEXIONE

Que mis ofertas son siempre las más convenientes - (Nadie regala nada)

Nº 423. — ACORDEON marca "SOPRANO", de 19 teclas y 8 bajos, tamaño 26×30. Voz potente y armoniosa, fuelle largo de 16 pliegues bien ref., voces dobles de ACERO y chapitas separadas. Se remite con correa, método para aprender sin maestro y emb. gratis, a $ **20.-**
Nº 425. — Otra de marca "CORNETA", con embalaje gratis, a $ 12.-
Nº 15. — Hermosa GUITARRA marca "SOPRANO" en fino nogal, con incrustaciones de marfilina chinesca en la boca y bien encordada. Se remite con método figurado para aprender sin maestro, a. . . . . $ **25.-**
Nº 16. — La misma GUITARRA, con clavijero mecánico, a. . . . . $ **28.-**
Gran surtido en Bandoneones marca "AA" y "Soprano", Violines, Mandolines, Acordeones de todas clases, Bandurrias, Concertinas y Armónicas de boca. Fonógrafos, Discos, métodos, Música impresa y Accesorios en general.
Solicite catálogo ilustrado, lo remito GRATIS al interior.



Casa "SOPRANO" BRASIL, 1190 BUENOS AIRES
(A una cuadra de la Est. Constitución, casi esq. Salta).

Por sólo 5 ctvs.

sin más gastos ni molestias, obtendrá usted una espléndida Máquina Fotográfica completa, con objetivo doble ultra-luminoso, lista para fotografiar al instante.
Escriba hoy mismo solicitando instrucciones a
LA FOTOGRAFICA ARGENTINA
Avenida DE MAYO, 1370 Buenos Aires

R E G A L O

Completamente gratis un revólver, escopeta o pistola automática a todo propagandista de la casa. Envíe $ 0.20 en estampillas de correo y recibirá catálogo e instrucciones.
E. MONTOYA-Planes, 1539-Bs. As.

© Biblioteca Nacional de España

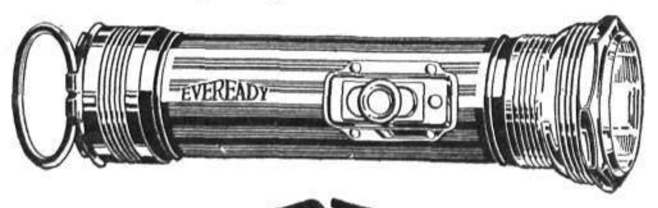
Que fallen otros medios de alumbrar es posible

pero jamás falla la linterna eléctrica Eveready, cargada con pilas "Unit Cell" Eveready—es infalible. Su brillantísima luz puede utilizarse en cualquier momento.

Ninguna otra ofrece tantas ventajas, ni dura tanto, ni es tan potente.

Es la linterna suprema del mundo—digna de toda confianza.

De venta en los principales establecimientos.





EVEREADY

TRADE MARK

LINTERNAS Y BATERIAS
—duran más

De venta en todas partes

7135

URINARIAS

EL MEJOR TRATAMIENTO

AMBOS SEXOS

El modo más seguro, rápido, eficaz, económico y reservado para combatir las enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, tales como: blenorragia, gonorrea (gota militar), prostatitis, cistitis, leucorrea (flujos blancos en las Señoras y Niñas), metritis, vaginitis y otras análogas, lo constituye el uso de los Cachets Collazo. Fáciles de tomar (se ingieren como un sello cualquiera), no siendo necesaria la ayuda de ningún aparato auxiliar, puede usarse sin que nadie, más que el propio enfermo, se entere. Su eficacia y rapidez de acción, repetidamente comprobadas, son muy superiores a las de cualquier otro medicamento. Consulte a su médico.

La venta libre de los cachets Collazo está autorizada por el Departamento Nacional de Higiene, certificado Nº 5523.

En todas las Farmacias. Precio, $ 6.50

FOLLETOS EXPLICATIVOS Y MUESTRAS DE AZUCAR COLLAZO SE REMITEN GRATIS SOLICITANDOLAS A:

Específico Collazo
PERU, 71 - Buenos Aires

Farmacia del Cóndor
CORDOBA, 864 - Rosario

La Debilidad, Anemia, Flujos e irregularidades femeniles,

tienen su remedio, de una eficacia extraordinaria, en la

Poción Tónica Depurativa Collazo

Se toma antes de las comidas, a manera de vermut, y constituye un agradabilísimo aperitivo.

En las buenas farmacias, $ 4.50

Mayores explicaciones y una muestra del ideal purgo-laxante **Azúcar Collazo**, se remiten gratis solicitándolas a:

Dr. Angel G. Collazo
PERU, 71 - Buenos Aires

Farmacia del Cóndor
CORDOBA, 864 - Rosario

© Biblioteca Nacional de España

Lo que vemos las mujeres



Por
Elvira Ferreira



ENTUSIASMOS...

CORRÍAN los chicos, los hombres, las mujeres en un entusiasmo ardiente que se revelaba en los rostros congestionados por la alegría del momento.

Sin respetar policía, salvando los obstáculos, en un delirio de acercarse al o a los héroes, la muchedumbre corre enloquecida.

Yo, que desde lejos miro y veo engrosarse el círculo que ciñe al elegido, me contagio del entusiasmo y la emoción agita mi corazón ansioso.

Sin embargo, ese yo comparativo y sereno que duerme en el fondo de cada ser se despierta a tiempo.

—No creas nunca en el entusiasmo de las multitudes. Nada hay más inestable y tornadizo, más frágil y variable. Hoy te elevarán a las cumbres y mañana se ensañarán arrastrándote por el suelo. Su entusiasmo es epidérmico; no pasa de la superficie, no llega al fondo. Si fuera necesario hacerles comprender, todo se limitaría y las bocas apenas se estremecerían en la sonrisa...

He ahí que las alas de mi fantasía pliéganse, se abaten; la imaginación es como un pájaro quieto que no ansía el vuelo. La ilusión cede el paso al raciocinio.

PROHIBICIONES

ES prohibido bajar y subir con el coche en movimiento", reza el cartel que al frente y bien visible pone un soplo de esperanza en el corazón de los pasajeros.

Vana ilusión que muere tan pronto como el ingenuo pretende bajar del coche. El vaivén, que en el interior pudo con buena voluntad de parte del creyente parecer un balanceo, toma entonces carácter violento, y el hombre que baja no sabe a veces si ha descendido a las sombras donde Dante vislumbraba el Infierno. ¿De qué vale el cartelito si ni los viejos tienen privilegio? El ómnibus es un extraño animal apocalíptico cuyas convulsiones no cesan así no más.

Sería preciso que cada uno al descender obligara al conductor a detener la marcha, aunque más no fuera para dar validez a ciertos carteles que sólo son farsa.

ESCUELA DE DELINCUENCIA

ME pregunto, asombrada: ¿es contagiosa la delincuencia? Recorriendo a diario los periódicos, se llega a la conclusión de que o es contagiosa o los diarios son como las lecciones por correspondencia. ¡La escuela!... Cuando los hombres se resuelven a matar sus mujeres, sus novias o las mujeres de los otros, la crónica policial está de fiesta. El cronista sólo tiene que cambiar el nombre y el lugar. La escena es la misma, las causas idénticas, los resultados, ídem, ídem.

"¡Los hombres saben amar más intensamente!" oí decir una vez, comentando el repetido drama. Así llaman los lectores del sexo masculino al acto violento que nace, no precisamente del amor, sino de la vanidad puesta en juego.

Bien; pero como no deseo protestar contra este ingenuo convencimiento, sigo con mi pregusta. ¿Es o no contagiosa?... Si a juzgar voy por lo que observo, no estoy lejos de la verdad.

Las cosas se suceden en rachas. Supongamos que hoy aparece con grandes caracteres el detalle de un drama pasional. Al día siguiente se repite, y luego, y después, y el otro. Una semana, más o menos. La sangre corre y los ánimos se tranquilizan. La mujer, quizá con su antagónica condición de esclava, se ha humillado, y el amo espera. Cesa el folletín.

Aparecen entonces los asaltos. Grandes asaltos a mano armada, a pleno sol, con música de tiros, acompañamiento de motores en marcha, silencios de voces humanas, carteras hinchadas de dinero. La plata del Estado, de las compañías, de las fábricas va a parar a mano del delincuente... Pasan algunos días en que todos se han tornado en pesquisantes y llevan el dinero en los zapatos... Vuelve a repetirse el asunto.

Acabada esta racha, cae al escenario el estafador. ¡Gran alboroto! Si el tal es hábil, joven apuesto, las mujeres se apasionan y los muchachos se creen héroes.

Se discute, desde las probabilidades de burlar la policía, hasta el exceso o falta de habilidad que puso en juego. Y... en el cerebro de todo muchacho aparece un poco el... estafador.

Opinar que es preferible el silencio sobre actos tan "lamentosos", es quizá atentar contra lo establecido. La opinión pública tiene que alimentarse y los periódicos deben justificar la acción de los protectores del pueblo.

Pero si hiciera menos exposición de hechos, de palabras y de conceptos y se tratara el asunto escuetamente, es posible que surgiera la crítica y el comentario, pero no se harían apuestas sobre el éxito de la fuga o de la habilidad de un delincuente.

Elvira Ferreira

© Biblioteca Nacional de España



No deje que enfermedades, hijas del abandono, le roben su Salud

NO deje que enfermedades, hijas del abandono, le roben su salud. Cepíllese la dentadura, por supuesto, pero tenga siempre presente que es de igual importancia cepillarse las encías vigorosamente todas las mañanas y todas las noches. Empiece ahora mismo a protegerlas contra enfermedades que arruinan la salud y con frecuencia son la causa de la caída de los dientes.

Como medida preventiva, vea a su dentista cada seis meses y empiece desde hoy a usar Forhan's con regularidad.

Después que haya usado usted Forhan's por espacio de algunos días observará el cambio efectuado en sus encías y lo mucho mejor que lucen y se sienten.

Obtenga de su droguista un tubo de Forhan's



*4 de cada 5 personas mayores de cuarenta años—y millares aún más jóvenes—son víctimas de la temible Piorrea. Esta enfermedad, hija del abandono, ataca las encías.

CROSLEY RADIO

"Escúchelo con un Crosley"



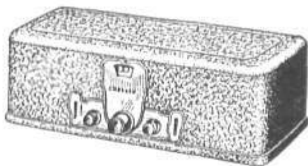
Hay aún zonas disponibles para agentes activos. Escríbanos.



"E" Dinacone $100.-

"D" Musicone $ 70.-

Supermusicone $50.—



Modelo Nº 601. — Funciona con pilas o acumuladores, dial iluminado, monocontrol, alcance 2.000 kilómetros. Unico receptor de precio moderado que ha dado positivo resultado en el interior, para 6 válvulas, encerrado en un precioso gabinete de metal cristalizado color oro viejo, a. . . . . $ 195.-



En todos los puntos importantes del país, pida una demostración.

En venta en las buenas casas del ramo, exíjalo por su nombre.

Modelo Nº 610. — Eléctrico, completo con sus 7 válvulas, listo para funcionar, dial iluminado, en un regio gabinete de metal cristalizado, color oro viejo, terminación esmeradísima, a. $370.-



CROSLEY ICY BALL

Heladeras a kerosene.
Especial para el campo.
Sin maquinaria, hace hielo y helados.

Protegidos por una organización poderosa. Fabricados en Estados Unidos por "The Crosley Radio Corporation" *Distribuidor en Uruguay:* CLAUDIO SAPELLI — Andes, 1490.

Concesionarios exclusivos para ARGENTINA, URUGUAY y PARAGUAY.

H. J. CHILIBROSTE y Cía.

CHARCAS Nº 431 - 33 — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

La llamada Basílica de Miguel Angel

Nicolás V, el genial Pontífice humanista (1447-1455), fué el primero que afrontó el problema de la Basilica vaticana. Su proyecto era verdaderamente grandioso: hacer de San Pedro y del Vaticano — hasta entonces los papas habian habitado en Letrán — una de las maravillas del mundo.

Aprovechó el pontífice la circunstancia de que el jubileo celebrado en 1450 le habia procurado una buena cosecha de óbolos, para emprender la magna obra. ¿Restaurar o hacer ex-novo? Nicolás V solucionó el problema optando por el término medio: ni destruir ni restaurar. Traspuso el templo de Paolo Anicio a la espalda de la antigua basílica y en el espacio libre hizo el diseño de las bases para la nueva.

Aportó los planos para la magna obra Bernardo Rossellini, en colaboración con el gran renovador de la arquitectura clásica León Bautista Alberti.

La muerte, a la que veremos segar en flor, sucesivamente, las vidas de los cultivadores de este inmenso campo antes de que haya germinado la mies, hizo caer bajo su guadaña implacable al pontífice que tan bello sueño había concebido. El proyecto, magnífico, no fué realizado más que en términos muy modestos.

Julio II, hombre férreo, de voluntad indomable, supo acoger en su espíritu todas las aspiraciones del Renacimiento. La grandeza del proyecto le seduce, sus dificultades lo incitan. Belicoso, ardiente, emprendedor, alguien lo ha comparado a Napoleón (Sthendal). A Miguel Angel, que le preguntaba que si en la mano derecha de su estatua debía ponerle un libro, le responde: "¡Poned una espada!"

El destino puso en el camino de este poderoso al hombre que necesitaba. Era un artista que pasaba su vida en las ruinas de Roma pagana, adorándolas mudo, con el sueño loco de elevar hacia el cielo las grandes moles romanas.

Bramante Lazzari recibió del papa Julio II la orden de destruir cuanto le estorbase en el espacio requerido para erigir el templo por él concebido.

Del proyecto del artista no se llevó a cabo entonces más que algunos rasgos esenciales. Los cuatro enormes pilones y las bóvedas sobre cuyo dorso poderoso habia de sostenerse el peso de la cúpula inmensa.

Quiso el pontífice inaugurar él mismo la obra de la construcción, y aunque ya en edad muy avanzada, se le vió lleno de entusiasmo colocar la primera piedra (año 1506).

León X sucedió a Julio II, y Bramante tuvo por continuador de su obra a Rafael el Divino, conciudadano suyo, amigo del alma y protegido, el cual fué encargado de la obra. Pero no quiso el destino que el gran papa ni el artista portentoso hiciesen progresar la obra en gran manera.

La muerte siega en flor una vida pletórica de realidades y de energías y muere Rafael en plena gloria, llevándose con él las esperanzas y los entusiasmos que alentaba en su espíritu gigante.

El fué quien imprimió a la basilica insigne ese sello de grandiosidad, de nobleza y de austeridad, que fueron los distintivos del artista portentoso, siguiendo fielmente y con respeto las instrucciones de Miguel Angel, cuyo nombre ha quedado como patronímico de la grande obra.


El reloj de la abuela...

Cómo se evitan los inconvenientes de la depilación

La depilación, si no es efectuada por manos habilísimas y por procedimientos muy perfectos y costosos, es desde todo punto de vista un fracaso. Es una operación penosa y sus resultados son generalmente contraproducentes. Puede considerarse como una poda del vello y por consiguiente éste vuelve a crecer más grueso y con más fuerza que nunca. Toda mujer que haya hecho esta experiencia nos dará sinceramente la razón. No queremos decir con esto que el vello de los brazos, rostro, etc., haya que descuidarlo como cosa que no tiene remedio. Este gran enemigo de la belleza femenina puede disimularse hasta que se haga invisible con el extracto de manzanilla verum, que es una loción vegetal completamente inofensiva y que en pocos días llega a decolorarlo completamente. Esta manzanilla se emplea con admirable resultado para aclarar el cabello obscuro hasta el rubio dorado, tiene sobre el vello una acción más intensa al par que inofensiva, dado que su grosor y consistencia es muy inferior a la del cabello. Se aplica con toda facilidad una o dos veces al dia y su efecto es sencillamente soberbio. Se puede obtener en cualquier farmacia.





¿POR QUE APARENTAR UNA VEJEZ PREMATURA?

Las Canas desaparecen en el acto con una sola aplicación del "AGUA DE ROSAS TEBAS"

GRATIS un frasquito de muestra para varias aplicaciones a quien lo solicite. Remitir, $ 1.— para costo del envase y gasto de envío certificado. GRATIS

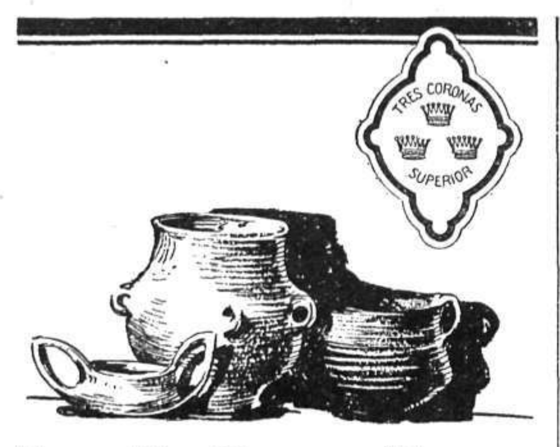
APLICACION, CONSULTAS Y PROSPECTOS GRATIS. (FRASCO, $ 7.—)

Pedidos a: GUIDO MASSETANI - Méjico, 287 - Buenos Aires

Pida AGUA DE ROSAS TEBAS en la Franco-Inglesa y en las buenas Farmacias.



© Biblioteca Nacional de España



Las Vasijas a Través de las Edades

La característica de las vasijas de la edad de bronce—algunas de las cuales ilustramos—es el desarrollo gradual de las asas, permitida por la mejor calidad de los materiales empleados y el perfeccionamiento en los medios de cochura.

Las vasijas, utensilios y baterías de cocina de Enlozado TRES CORONAS, representan hoy lo más perfecto, higiénico y duradero en la materia. Son de formas bien proporcionadas y el enlozado no salta ni se cuartea.

En artículos enlozados, como en todo, hay distintas calidades. Por eso las amas de casa deben insistir en la marca TRES CORONAS, porque es mucho más durable y porque cada pieza está garantida. La Marca TRES CORONAS es garantía de calidad y buen resultado. No acepte enlozados anónimos. Exija la marca

TRES CORONAS

Todas las buenas ferreterías del país lo venden.





Miles de veces

pasan a diario los párpados sobre la córnea del ojo, manteniéndola así clara y limpia para una mejor visión.
Tan importante y necesario como ello es también, aparte del buen cuidado de los anteojos, tener éstos equipados con cristales de absoluta perfección, tanto en su graduación como en la pulición.
En consecuencia, pida Vd. a su óptico *claramente:* CRISTALES "PUNKTAL-ZEISS" y tendrá la seguridad que obtendrá lo más perfecto que existe en cristales para anteojos y lentes.

CRISTALES PUNKTAL

ZEISS

LO MEJOR PARA SUS OJOS

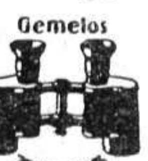
Hágase recetar sus anteojos por un médico oculista y confíe su ejecución a un óptico profesional; única garantía para conservar su vista.

Solicite folleto descriptivo "Opto 230" gratis a:

CARL ZEISS
Bdo. de IRIGOYEN, 330 - Buenos Aires







GEMELOS
Para viajes, deporte y teatro

En venta en todas las buenas casas de óptica.
Solicite Catálogo "Tele 350" gratis.

© Biblioteca Nacional de España

Condecoraciones superiores italianas

Las órdenes italianas se cuentan entre las más ilustres y apreciadas del mundo entero.

Son antiquísimas, como la venerable Orden Suprema de la Santa Anunziata y la de los Santos Mauricio y Lázaro; relativamente recientes, como la de la Corona de Italia y la militar de Saboya; o recientísima, en fin, como la del Mérito al Trabajo y la Colonial de la Estrella de Italia.

La Orden Suprema de la Santa Anunziata, es, como se sabe, la más importante. Esta Orden honorífica fué creada en 1362 por Amadeo VI, Conde de Saboya y renovada en 1518 por el Duque Carlos III.

En la actualidad puede sólo conferirse a altos personajes que se han distinguído de un modo notable o que han prestado eminentes servicios en los altos puestos militares o civiles, o que en la vida privada han adquirido renombre universal y autoridad, como hijos insignes de la nación.

Los condecorados con esta orden gozan de especialísimas prerrogativas y distinciones.

Al ingresar en ella adquieren el título de primos del Rey, y como tales están llamados a figurar en los actos más importantes que conciernen a la Casa Real, como en matrimonios, defunciones o nacimientos de los príncipes.

Ocupan de ordinario la primera categoría en el orden de la precedencia en la corte y en los actos públicos.

Ostentan, según las ceremonias, el collar grande o el pequeño, y en el lado izquierdo del pecho una estrella de oro con la imagen de la Anunciación.

Los condecorados con esta orden forman una sola clase de caballeros (en general es éste el título más modesto, pero en este caso es el más alto de la carrera honorífica).

No pueden ser más de veinte, aparte del Rey, jefe de la orden, del Príncipe heredero y de los extranjeros y eclesiásticos que no hacen número.

Mussolini es hoy uno de los contados italianos que ostentan la preciada insignia.

La Orden de los Santos Mauricio y Lázaro es, después de la de la Anunciación, la más antigua y renombrada.

En un principio fueron dos órdenes distintas, pero se unieron después en tiempos del duque Emmanuel Filiberto, en 1571. Más tarde Carlos Alberto y Víctor Emmanuel II reformaron esta orden, que adquirió el carácter moderno que conserva.

Las condecoraciones de esta orden se diriven en cinco grupos: caballeros, oficiales, comendadores, grandes oficiales y caballeros Gran Cruz, condecorados con el Gran Cordón.

Esta recompensa puede ser concedida tanto a los méritos de los ciudadanos italianos como a los extranjeros.

La condecoración puede conferirse por determinación del Soberano o a propuesta de los ministros, con nota de los servicios que se desea premiar.



PENSADORA

Ella. — ¡Tengo una jaqueca tan grande que no puedo ni pensar!

El novio. — ¡Qué bien, che! ¡Vayamos al biógrafo!

COCINAS ECONOMICAS SARTORE

HERMOSAS - PERFECTAS DURABLES

Son el resultado de 24 años de experiencia, dedicados a la fabricación de cocinas y a su mejoramiento.

Entre nuestros 25 distintos tamaños y modelos, hay uno adecuado para su hogar.

Desde cualquier punto del país

PIDANOS CATALOGO

Nuestros precios módicos compensan con creces los gastos del flete.

A LOS FERROVIARIOS

se las entregamos a plazos a pagar en 10 meses desde $ 6 m/n. por mes.

Pídanos un crédito indicando que es ferroviario.

CARLOS D. SARTORE

Carlos Calvo, 3950 - Bs. Aires

TINTURA PARA EL CABELLO



En 15 minutos quedarán teñidos sus cabellos grises por tres meses, en rubios, obscuros o castaños. Precio del est. $ 7

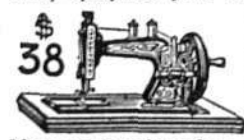
Extirpador más grande del vello "GLUTOL" $ 3.50

Pedidos del interior a PASCUALI y DE VITA, San Juan, 2822 - Buenos Aires. En venta en la FARMACIA FRANCO-INGLESA, Sarmiento y Florida - Bs. As. Mendoza: Martorel y Cía., Buenos Aires, 225. — Córdoba: Falcó, 9 de Julio, 126. — La Plata: Fábregas, calle 7, Nº 821. En venta en todas las Droguerías y Perfumerías de la Capital.



GRAN RECLAME

Máquina de mano, cose cualquier clase de costura, garantía 10 años, apropiada para viaje, por sólo $38



Devuelvo el dinero si no satisface.

Lleva aguja y lanzadera SINGER.

Pedidos y giros a:

A. BORZINO

SANTA FE, 2166 - Buenos Aires

CIELORRASOS DE ACERO ESTAMPADO

DESDE $ 1.50 m².

CIARRAPICO H^nos

- ESPARZA 68 -

3 CUADRAS DEL ONCE

PIDA CATALOGOS

NUEVO REDUCTOR HERNIA

RESULTADO GARANTIDO

Sin su-muslos, sin resorte dorsal, no molesta, aplicación racional. Evita la operación y posible estrangulación. A prueba durante 3 días. Folleto gratis. Wal, Especialista, 619 CORRIENTES.



CUPONES PLUS ULTRA y POUR LA NOBLESSE

Canjeamos a $ 2 el cien, por valiosos Premios. Pidan Boletín ilustrado gratis a: CASA AKA CERRITO 393 Bs. As.

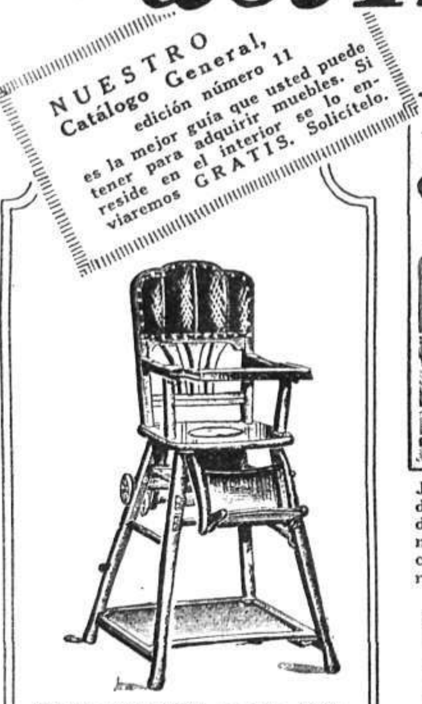
© Biblioteca Nacional de España

Ofertas

dedicadas a nuestros clientes

del Interior

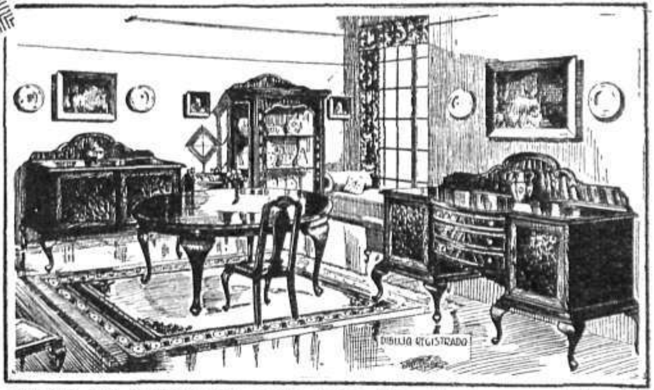
Precios rebajados. Calidad reconocida. Originalidad y estilo en cada modelo.



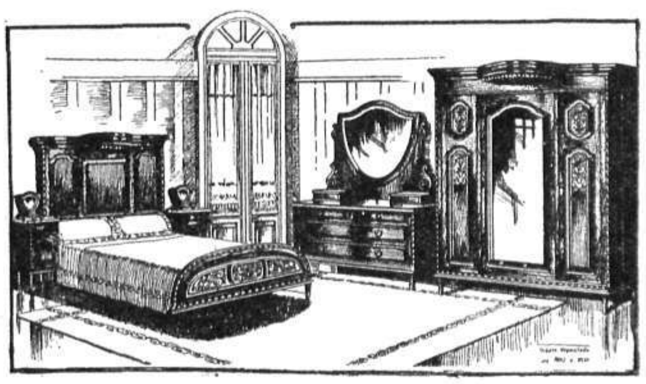
SILLA CARRITO, modelo 1378, ruedas de goma, asiento, respaldo y costados tapizados, tela imitación cuero, amplia mesa con contadores adheridos y decorados con dibujos en colores. Tres posiciones. Artículo importado, a. . . . . $ **32.–**



Modelo 412. — SILLITA, asiento y respaldo tapizado en tela cuero, con taza de servicio enlozada, tablillas de protección y contadores, a $ **11.–**



JUEGO DE COMEDOR, estilo Reina Ana, frentes y costados Raíz de nogal, lustre a muñeca brillante, interiores terciados, puertas decoradas con raíz, repisas molduradas. Compuesto de: 1 aparador, metros 1.65; trinchante; vitrina, estantes de cristal; mesa ovalada con tabla de extensión y 6 sillas; asientos tapizados en cuero búfalo, respaldos moldurados. Completo. . . . . $ **680**



DORMITORIO roble macizo, 3 cuerpos, estilo inglés, lustre brillante, cornisón tallado, herrajes importados, lunas Saint Gobain. Compuesto de: 1 ropero, metros 1.60 de frente, interior con división; 1 "toilette" forma cómoda, tapa de madera revestido con cristal; 1 cama matrimonial, elástico; 2 mesas de luz tapa cristal y 2 sillitas. Completo. . . . . $ **630**



CORRIENTES 1170 BS. AIRES

© Biblioteca Nacional de España



José Pisetsky, librero de atordillada "barbagelatta" y anteojos con vidrios de media pulgada, en la "poierta di calie" de la casa donde tiene su negocio.

NOTAS POPULARES

Por las calles de Israel

Junín y Lavalle — Las sinagogas chicas — El ocaso de los galerones hebraicos — Los libreros de luenga "barbagelatta" — Con José Pisetzky — La "patisserie" israelita.

Por FELIX LIMA

Va para una quincena que, viajando ensardinado en un tranvía de la línea 25, púseme en contacto verbal con la atordillada "barbeta" de un hijo de Israel, simpático el tipo, bastante cegatón, "vidrieras" con espesor de media pulgada y guardapolvo grisáceo. Un choque (sin intervención de la Asistencia Pública) del vehículo en que viajábamos con un carrito lechero, dió lugar a nuestro "chamuyo" accidental.

—*Lecheros nunca diejan libre calie pir la tráfico. ¡Pasuras! ¿Qué hacen vajalantes di la esquina?*

Al escape libre de la protesta, siguió una pregunta:

—*¿In quí la trabaja usté? ¿Se poide sabe?*

—Soy escriba.

—*Yo no la escriba pero yo vindo y compro libros. Soy librero israelita. In calle Lavalie entre Jonín y la calie qui más antes astubo Andes, tener yo la nigocio. Mojier di yo, lava y plancha ropa. Nosotros alquilamos la sala, donde istán talier planchiado y mi librería. Al lado poierta di calie, hay litrero in qui la dice "librería israelita", y más arriba, otra litrero in qui si lee "talier lavado y planchiado". Coando andes cirquita isquina Jonín y Lavalie, la roiego qui mi visites. A veces soielo tiner algún libro in idioma castieliano. Poiedes hacer briliante nigocio.*

—¡Prendido, viejo! Iré a visitarlo no bien caiga a su barriada.

—*Yo mi liamo José Pisetzky. Mi nombre istar in la litrero poierta calie. Una escriba y un librero poieden ser boienos amigos, más mijior qui una piloquiero y una ofecial di jostica. No la diejes de ir a visitarme.*

Y una de esas tardes sin programa, me corrí a la librería israelita de Pisetzky.

—*¡Bienvenido seas in casa mia!*

La Rebeca del librero planchaba. Sala de una casa que en otrora fué casa de modas. La divide una cortina. De un lado, los estantes con libros, y la mesa del planchado; a la izquierda, asoman la catrera y "demás moiebles" de los ocupantes.

—*¿Tú conoces ista manzana comprendida pir calies Jonín, Lavalie, Corrientes y calie qui más antes astubo Andes?*

—Poco... (me hice el sueco).

—*Boieno, atonces. Si quieres podemos dar voielta la manzana.*

—Sea, Pisetzky.

—*Vamos, poies. Mojier: si viene alguien pir compra libros, la dices qui yo voielvo siguidas.*

Al salir a la calle, veo un "chiveta" con gorra.

—*¿Ti liama atención qui esa israelita ya no lieva galera in cabeza?*

—¡Y mucho, viejo!

—*Galera panza la burro istar in dicadencia intre nosotros. Yo, pir ajemplo, ya no la uso. Nosotros también ivolucionavos. Más mijior gorra qui galera. Sulamente los moy viejos tudavía lievan galera. Gorra istar más modernismo; galera cumpletamente pasatista. Rinovarse istar vivir.*

—¿Y las "levas"? ¿También han caido en desuso?

—*Ya no tantas levitas intre nosotros como más antes qui ahora. La levita foi reemplazada pir la guardapolvo, gieneralmente di color gris, igual qui la que yo lievo. Sulamente los moy viejos tudavía andan incartuchados in levitas. Dentro di poco, levitas únicamente se exhumarán para ir in acumpañamiento cimenterio Liniers.*

Me detuve frente a un letrero. Leí: "sinagoga".

—*In esta manzana más di vinte sinagogas.*

—¡...!

—*Piro si trata di sinagogas chicas, pir la culto di treinta o coarenta pirsonas coando mucho. ¿Sabes pir quí? Pirqui intre nosotros israelitas hay giente qui habla difirentes dialectos. Una poieblo polaco judio no la mismo*



Letreros de las sinagogas chicas que funcionan en la sala o en el comedor de un inquilinato.

© Biblioteca Nacional de España



"Chiveta" modernista que se ha emancipado de la tradicional galera hebraica.

idioma o dialecto qui una poieblo ruso judío. Misma Polonia, muchos dialectos. Antonces, giente que vino di una comarca, si reune in su sinagoga. Pir eso tantas sinagogas chicas in esta manzana.

—¿Cuántas librerías, viejo?

—*Siete in misma manzana, todas con litrero in calie y la nigocio di poierta para adentro. Judíos leen mucho. Pir eso casi todos moy talajentes. Facultad Medecina centenares istodiantes israelitas. Misma pasa con felosofía y letras, odontología, químicas y ciencias económicas. Día liegará in qui más 50 pir ciento médicos y dintistas Boienas Aires, hijos di judíos.*

—Moriremos en gracia de Jehová...

—*Nosotros simpre adilante, nunca como la cangrejo. Mira qui pasó con la teatro israelita in Boienos Aires. Primierante funciones in una teatro de mala moierte in calle Icuador.*

—Recuerdo, viejo.

—*Más dispoiés, cumpañía israelita pasa a una teatro in calle Pueyrredón, y loiego, a una tieatro más fifi in calie Corrientes cirquita Mercado Abasto Pruvedor. ¿Sabes in qui teatro funciona ahora compañía israelita?*

—En el teatro "Argintino".

—*¡Pricisamente! Nosotros desalojamos a Parravicini dil teatro Argintino, primiero pirque estar más central, y dispoiés pirqui tiene más localidades. Día liegará, ¡y no istá lejos!, in qui nuestras cumpañías teatrales ripresenten in teatros Culeseo y Operas. Yo lo siento pir Carcavalios...*

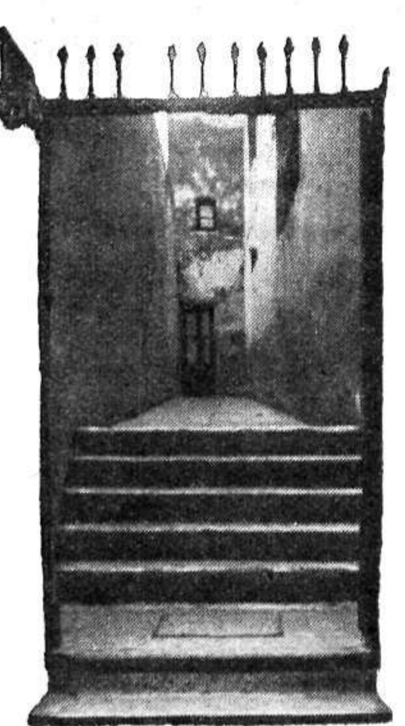
Al pasar por una pastelería hebraica, grato olorcito me obligó a sentarme en la retranca.

—*Pasteles nosotros muy ricos. ¿No has probado la strudel?*

—No, viejo.

—*Pastel strudel mijior la mundo. ¡Proibelo, quirido!*

—¿Sin peligro de que me merienden los gusanos en la Mortadela con



La lóbrega entrada de un conventillo ocupado por familias judías, en la calle Lavalle 2163.



"Chivolín" pasatista rigurosamente engalerado.



Uno de los tantos letreros de las librerías israelitas.

entrada por Triunvirato y Federico Lacroze?

—*Poides comer cuanto quieras di strudel, siguro qui no ti vas in Chacaritas. ¡Riquísimo! Días sábado simpre hay strudel recién hecho in pastelerías nosotros, y también in la almacén israelita di la calie Jonín entre Lavalie y Corrientes. ¡Proiebelo! ¡Papa pir la loros! Piro no creas qui la strudel istar postre tan baratieri como pasta frolas ni como la bodín di pan qui sirven in fondas. ¡Qu'ispiranzas! Sulamenate judíos ricos la poieden comer a diario. Yo, y mojier di yo, sábados una poco di strudel dispoiés taza di té qui viene seguida plato de guiso.*

—¿De porotos, viejo?...

—*Mijior lintejas mucho hierro, qui la coierpo simpre necesita.*

Félix Lima

© Biblioteca Nacional de España

Homenaje a Andrew Carnegie

El busto de Andrew Carnegie, obsequio de la señora viuda de Carnegie, se descubrió en la Unión Panamericana con las ceremonias apropiadas, en presencia de los delegados a la Conferencia Internacional Americana de Conciliación y Arbitraje, de los representantes diplomáticos de las repúblicas latinoamericanas, de los miembros del gabinete y otros altos funcionarios del gobierno de Estados Unidos. La bella escultura se debe al inspirado cincel de John Massey Rhind quien, como su amigo Andrew Carnegie, nació en Escocia.

La ceremonia de inauguración se efectuó en el Salón de las Américas, teatro de tantas famosas reuniones internacionales, y que ahora se enorgullece de tener dentro de su recinto este precioso busto en el nicho apropiado. Después de unas breves frases preliminares pronunciadas por el doctor L. S. Rowe, director general de la Unión Panamericana, el doctor Henry S. Pritchett, presidente de la Dotación Carnegie para el Fomento de la Enseñanza, amigo de toda la vida y consejero íntimo de Mr. Carnegie, pronunció el discurso de donación. Descubrió el busto Louise W. Miller, la nietecita de 9 años de Mr. Carnegie, y lo aceptó formalmente el secretado de estado, Hon. Frank B. Kellogg, en su carácter de presidente del Consejo Directivo de la Unión Panamericana. Como la señora viuda de Carnegie no pudo asistir, fué representada por su yerno e hija, Mr. y Mrs. Roswell Miller. Asistieron además las personas que se enumeran: Mr. y Mrs. Roswell Miller; Louise W. Miller; Hon. William Howard Taft, presidente de la Suprema Corte de Justicia de los Estados Unidos, en cuya administración como presidente de los Estados Unidos se dedicó el Palacio de la Unión Panamericana; Mr. Elihu Root, presidente del Consejo Directivo de la Sociedad Carnegie, ex secretario de estado y antiguo presidente del Consejo Directivo de la Unión Panamericana; Hon. Frank B. Kellogg, secretario de estado de los Estados Unidos y presidente del Consejo Directivo de la Unión Panamericana; doctor Henry L. Pritchett, y el Hon. Charles Evans Hughes, ex secretario de estado y presidente que fué del Consejo Directivo de la Unión Panamericana.



Busto de Carnegie.

Combata el ASMA



de manera eficaz
El empleo del



es beneficioso especialmente para los que padecen de asma, pues pronto les alivia de manera sorprendente la dificultad de respirar y se levantan por la mañana descansados y aliviados después de una noche de sueño apacible.

El Vapo-Cresolene, cura mientras el enfermo duerme. Se está usando con gran éxito durante 45 años.

En venta en todas las farmacias

Unicos Importadores: PALMER y Cía.
574, Moreno — Buenos Aires



CALVICIE

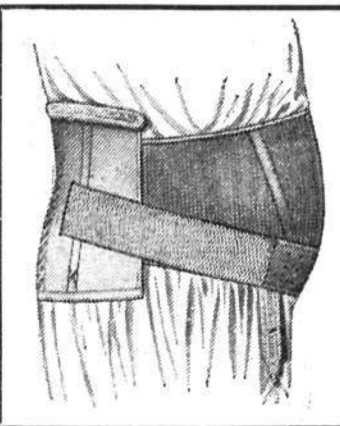
ES UNA ENFERMEDAD
Se cura con medicamentos,
NO con lociones perfumadas.
Solicite folleto Gratis.

EN UN MES
CURACION RADICAL
EVITE
LA CAIDA DEL CABELLO

BUDAKAN

Distribuidores:
COSTOYA y Cía.
ALSINA, 701 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España



Las fajas de la Casa Porta

no resbalan, no sofocan, no molestan debido a su **Corte Anatómico** único y exclusivo de esta **Casa.**

CASA DE CONFIANZA — PRECIOS EQUITATIVOS

Modelo 51. — FAJA para vientre caído, en tricot elástico "cotele", muy resistente y suave, con banda de elástico fuerte para levantar el vientre; colores rosa y crudo. Medidas hasta 120 centímetros.

Alto en cm.:	25 - 28	30 - 32	35	38
	$ 31.—	35.—	38.—	42.—

ISIDRO PORTA

VICTORIA, 755 (Antes Piedras, 341) . Buenos Aires

NOTA. — NO TENEMOS SUCURSAL.

AUTOMOVILISTAS

COMPRESOR "D", Patente 24072. Tarde o temprano todo automovilista se convencerá que es indispensable equipar su automóvil con el compresor "D" para el inflado de sus neumáticos. Mientras no lo haga no podrá obtener un servicio cómodo y económico. El compresor "D" elimina por completo la preocupación, los malos ratos, la pérdida de tiempo, el desgaste de energías y el destrozo de los neumáticos. El compresor "D" infla los neumáticos con aire puro frío y sin molestarse ni ensuciarse. Ningún automovilista prevenido debe confundir el "D" con infladores que se aplican en las bujías, que además de inyectar gases en los neumáticos arruinan el motor. El compresor "D" es el fruto de una larga experiencia práctica. Su esmerada terminación y su brillante resultado lo hacen digno de admiración y elogio. Su aplicación es una maravilla de la mecánica moderna; enchufarlo en el cigüeñal, inflar los neumáticos y volverlo a guardar en su estuche sólo requiere 3 minutos.

PRECIO DE RECLAME, COMPLETO, PARA CUALQUIER MARCA DE AUTO, $ **38.—**

Pidan folletos o una demostración.

HAY AGENCIAS DISPONIBLES

Unico fabricante y distribuidor: **J. DOVAL** RIVADAVIA, 3560 Buenos Aires

CASA CIRANI



Para hacer conocer el artículo vendo Regio alfiler EIBAR, legítimo incrustado en oro 24 kilates, a. $ 3.80

El juego de alfiler y gemelos, a 13.50 pesos.

CARLOS

Ventas por mayor y menor.

Pida catálogo GRATIS de hebillas.

Fábrica: SAENZ PEÑA 684

EXTRACTOS "MARTINET"

Se remite gratis el catálogo de estos afamados extractos con los cuales puede preparar uno mismo toda clase de bebidas, licores y perfumes.

ESPUMANTE "MARTINET"

Para preparar una bebida de mesa higiénica y refrescante. La dosis para preparar 20 litros, $ 1.50. (Para el interior, $ 1.80).

LEON MARTINET

TUCUMAN, 1051 — BUENOS AIRES



HOJAS PARA AFEITAR

"EL FENIX"



Para máquinas de doble filo, de la fábrica de los señores ARTAMENDI & Cía., S. L. Eibar

El paquete de 10 hojas

$ 1.30

En venta en toda la República.

Si Vd. no las puede conseguir de su proveedor acostumbrado escriba a los Representantes

SOCIEDAD COMERCIAL BUENOS AIRES

Venezuela, 622 Buenos Aires

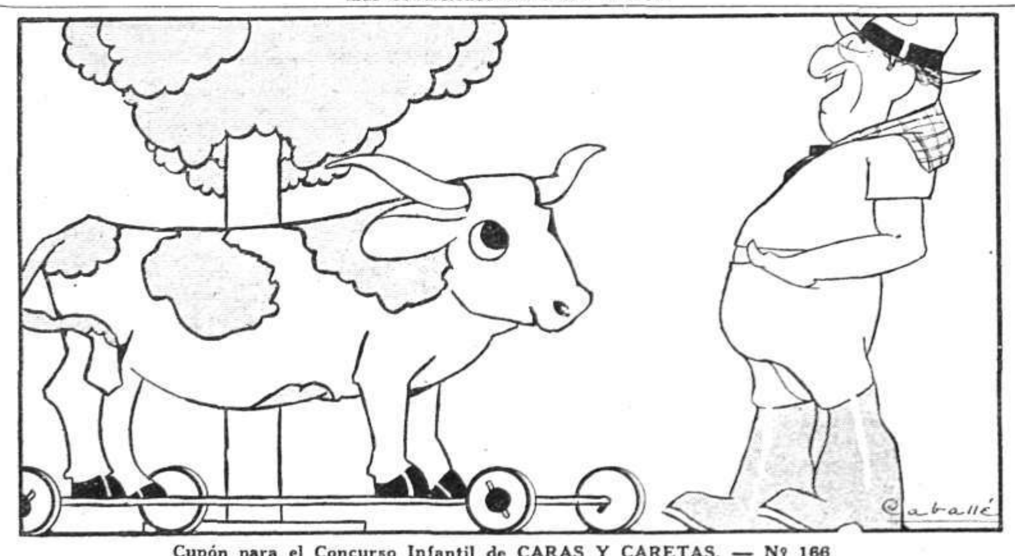
Como la caricia de un niño

es la Crema Vasenol para el rostro. Realza la belleza natural del semblante al tonificar la epidermis suavizándola, y es de una untuosidad tan perfecta que penetra con un simple masaje en todos los poros de la piel. Su base estrictamente científica hace que este producto sea superior a todos los conocidos.

© Biblioteca Nacional de España

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155. Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 166

Nombre y apellido. . . . .

Domicilio. . . . .

Población. . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

Máquina para Coser, Bordar, Vainillar, Zurcir y Calar, marca: "SACCO"

Es la Reina del Bordado

Si usted examinara esta máquina, no compra otra marca, por su precio reducido y por su excelente calidad. Lecciones de Bordado gratis.

$ 110

La "SACCO" cose indistintamente para atrás y adelante. La mejor máquina Alemana que se introduce en el país.

Modelo 1 para bordar.

Con todos sus accesorios, incluído arco y tijerita para bordar.

$ 125

Modelo 2 para bordar.

Garantida 25 años. Pidan catálogo o una demostración, gratis, en la

$ 145

Modelo 3 escritorio, para bordar, con 3 cajones.

Casa CARLOS F. SACCO
Calle San Martín, 1186
Rosario (Sta. Fe)



FAJAS para Obesidad. Vientre caído.



Dilatación del estómago, con neumático soporte Lané. Riñón móvil, HERNIAS y apendicitis operados. Casa la más importante de Sud América. 36 años de existencia.

No compre una faja sin visitar antes a:

REMONDINO
CARLOS PELLEGRINI 119 – BUENOS AIRES

¡SEÑORA! ¡No Sufra Más!

Tratamiento científico y moderno, para la extirpación radical de las afecciones PRURITO VULGAR, VAGINITIS AGUDA Y CRONICA, etc. La antisepsia absoluta da vigor y conserva la salud; use las **Sales Intimas "Condesa"** para sus cuidados íntimos y aumentará su belleza y se evitará muchas dolencias. Las SALES INTIMAS "CONDESA" son medicinales, antisépticas, aromáticas, balsámicas y oxigenadas. La última palabra para irrigaciones. *Venta: En las farmacias. En su defecto: pídalas al único concesionario* PEDRO MAYOL - San José, 452 - Buenos Aires - FRASCO, $ 2.50
PIDA FOLLETO EXPLICATIVO



El Departamento Nacional de Higiene

Institución que vela por la salud pública autorizó el libre expendio del:

TE PECTORAL para combatir con éxito Tos, Catarro, Bronquitis y demás afecciones a las vías respiratorias. ($ 3.— el paquete).

TE HEPATICO contra enfermedades al Hígado. ($ 2.50 el paquete).

TE DIGESTIVO que elimina la acidez y facilita la digestión. ($ 3.— el paquete).

TE DIURETICO que obra milagrosamente sobre los Riñones y Vejiga. ($ 2.50 el paquete).

Estas sabias combinaciones de yerbas medicinales científicamente preparadas por el doctor J. Mantel, se hallan en venta en la Franco Inglesa y demás Farmacias de la República.

Depósito: FARMACIA MANTEL
SAN JUAN, 2499 — BUENOS AIRES

OFERTA - RECLAME



JUEGO completo, cuero crudo, con 250 pasadores, todo de metal blanco inalterable como la plata, a. $ 65.—

El mismo, en plata fina, a pesos. . . . . . . 150.—

Pedidos a la Talabartería:

MANUEL M. ARIAS
MONTES DE OCA, 1668 - 72
Buenos Aires.

© Biblioteca Nacional de España

TES FAMILIARES

Los Andes nos proporcionan las mejores yerbas medicinales del Globo. La Madre Naturaleza nos ha favorecido. ¡No necesitamos de nada extranjero!

TE ANDINO	$ 2.20	TE DEL NIÑO	$ 1.20
„ „	$ 1.—		
„ „	$ 0.50	TISANAS BUSTAMANTE	$ 1.20

Solamente esta casa, la iniciadora y fundadora de esta industria, es capaz de seleccionar lo más exquisito de nuestras Yerbas Andinas Medicinales Aromáticas y Tónicas, ricas en hierro y elementos de alto poder vital de la Madre Tierra, para la digestión y curación de todas las debilidades o enfermedades.

Usando sistemáticamente estos tes después de comer y a cualquier hora, jamás podrá haber malas digestiones ni en los niños.

Nada más noble ni más puro, ni más agradable, ni más tónico, ni más seguro para no enfermarse que nuestras ricas Yerbas Andinas. ¡No deben faltar en ningún hogar argentino estos tes familiares, ni en ninguna mesa! Alimentan y curan a la vez. La Yerba Andina es yerba nacional. Instrucciones en el envase.

CASA BUSTAMANTE

Pueyrredón 1371 (Fundada en 1897) Bs. As.
Sucursal en el Pasaje Güemes.
CATALOGO GRATIS.



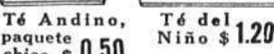
Té Andino, paquete grande $ 2.20



Té Andino, paquete mediano $ 1.-







Té Andino, paquete chico $ 0.50

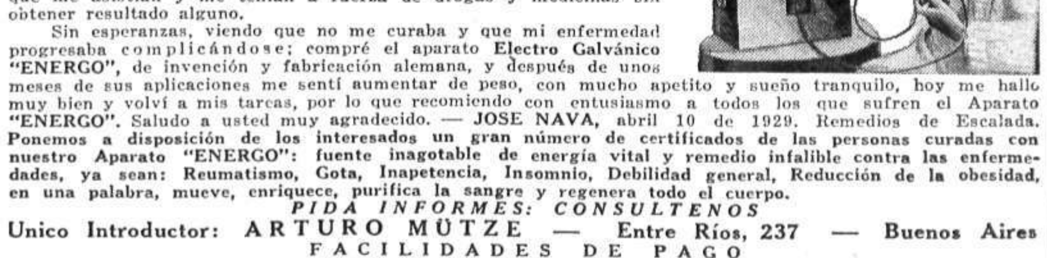
Té del Niño $ 1.20



Tisanas Bustamante $ 1.20

SEA SANO! CURESE USTED MISMO!

EL APARATO "ENERGO" NO FALLA



CERTIFICADO

Señor Mütze: Después de sufrir largo tiempo, neurastenia complicada con males del estómago, hemorroides, hígado, ciática y otras, llegué al extremo de una postración nerviosa y rebajé 16 kilos en pocos días. Imposibilitado para el trabajo consulté a los médicos que me asistían y me tenían a fuerza de drogas y medicinas sin obtener resultado alguno.

Sin esperanzas, viendo que no me curaba y que mi enfermedad progresaba complicándose; compré el aparato Electro Galvánico "ENERGO", de invención y fabricación alemana, y después de unos meses de sus aplicaciones me sentí aumentar de peso, con mucho apetito y sueño tranquilo, hoy me hallo muy bien y volví a mis tareas, por lo que recomiendo con entusiasmo a todos los que sufren el Aparato "ENERGO". Saludo a usted muy agradecido. — JOSE NAVA, abril 10 de 1929. Remedios de Escalada.

Ponemos a disposición de los interesados un gran número de certificados de las personas curadas con nuestro Aparato "ENERGO": fuente inagotable de energía vital y remedio infalible contra las enfermedades, ya sean: Reumatismo, Gota, Inapetencia, Insomnio, Debilidad general, Reducción de la obesidad, en una palabra, mueve, enriquece, purifica la sangre y regenera todo el cuerpo.

PIDA INFORMES: CONSULTENOS

Unico Introductor: ARTURO MÜTZE — Entre Ríos, 237 — Buenos Aires

FACILIDADES DE PAGO

DIABETICOS, NEFRITICOS, ENFERMOS DE ESTOMAGO E INTESTINO, NIÑOS

Adopten para su dieta y alimentación, los productos que elabora según fórmulas científicas el

PRIMER INSTITUTO DIETETICO ARGENTINO Soc. An.

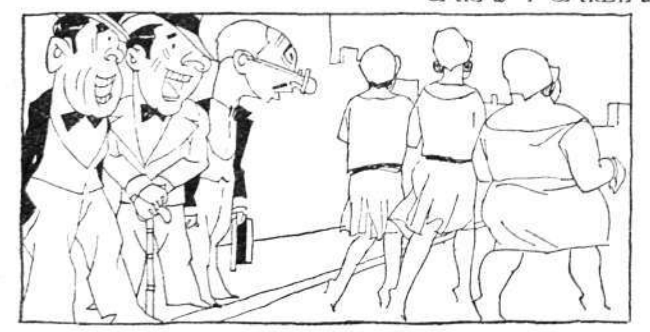
Pan, Bizcochos, Grisines, Fideos, Harinas, Pastas, etc.

LOCAL DE VENTAS: Suipacha, 527. Unión Telefónica 37, Rivadavia 2082 y en las principales casas de comestibles.

ESTABLECIMIENTO Y ADMINISTRACION: Asamblea, 35. Un. Telef. 60, Caballito 5631.

Betic — MARCAS REGISTRADAS — P.I.D.A.

© Biblioteca Nacional de España



TIPOS de la CALLE FLORIDA

Por TELMO RIMAC

LAS QUE ESTUDIAN PARA SALSIFI

En su mayoría son "papas" de la nueva cosecha. Elegantes y discretamente perfumadas. Algunas suelen llevar un zorro que cae sobre la espalda a modo de mochila. Infatigables "troteurs". Marchan en parejas como nuestros agentes de la Guardia de Seguridad de Caballería, la Civil de España o los Carabineros de Italia. Tijeretean y cotorrean.

—Ahí vienen las chicas de Grisini, María Clara y la "Chata".

—¡Pero esa chica cada día está más retacona, che! Diríase que... que la prensan en igual forma que a los matambres arrollados que hace tía Lola.

—No hables de comistrajos, que tengo una hambruna canina. ¡Me comería un hombre-sánwich! ¿Olvidas que desde nuestro frugalísimo almuerzo no he tropezado ni con un bizcocho? Te ruego que no irrites a mi Heliogábalo interior.

Se produce el contacto de pico al "rouge".

—¿De "footing", chicas?

—¿Y ustedes?...

—Nosotras ya hemos caminado arriba de diez kilómetros. Esta es la tercera vuelta que damos a Florida. ¿Cuánto pesas, María Clara?

—Cuarenta y nueve kilos.

—¿Y vos, "Chata"?

—Sesenta y cinco.

—¡Pero qué horror! A este paso te convertirás en una aplanadora, che. Comes demasiado, ¿no?

—No creas, Zula. Soy un pajarito para comer. Me desayuno con una taza de té con un poquito de leche y una rebanadita de pan tostado. A la hora del almuerzo, una taza de caldo desgrasado, una ensaladita y fruta. Camino tanto o más que un corredor de colchas y frazadas por cuotas semanales. Té con leche a la tarde, y de noche, verduritas y fruta.

—Sin embargo, che...

—Voy rebajando de peso lentamente. ¿Y ustedes, qué régimen alimenticio siguen?

—Nosotras comemos carnes asadas y verde, che, ¡mucho verde!, lechuga y escarola. En casa, mamá nos conoce por las de Verdolaga...

LOS JUBILADOS

Sienten nostalgias de la Casa Rosada, donde pasaron los años juveniles. De ahí, que todas las tardes rumbeen al centro, y después de dar una vueltita por la plaza de Mayo, se vuelquen en Florida.

—¿No sabés cuándo cobraremos, che?

—Dicen que van a pagar en la semana entrante.

—Las semanas de este gobierno son más largas que la travesía del Pacífico en velero. ¡Cha, cómo se nos ha dado vuelta la tortilla a los jubilados!...

—¡Y menos mal que a nosotros no nos pueden galletear como a los que todavía no han iniciado su expediente de jubilación! ¿Te acordás de "Cinco y cinco"?

—¡Ah, sí! ¿Aquel que no quedaba satisfecho con el té con leche y bollitos de la oficina, y que todas las tardes mandaba al ordenanza por "cinco" de pan y "cinco" de queso?

—El mismo, Salvador Troncoso. Bueno, che. Al pobre "Cinco y cinco" lo liquidaron ayer, faltándole dos años para la jubilación.

—¿Politiquearía con los contubernistas?

—¡Qué va a politiquear el pobre!... Jamás pisó un comité. "Cinco y cinco" era de los que votaban de mala gana, por obligación, y cuando tenía que hacerlo, sufragaba en blanco.

—¿Qué me contás de ese pimpollo, viejo? ¡Qué pebeta!... ¿No se te hace la boca agua?...

—Seguí tu línea, Rudecindo, que nuestro horno ya no está para bollos, y la tesorería de la Nación... para pagos puntuales.

EL MODELO VIVIENTE

Hacía dos años que no veía a Ludovico Allens, con quien vermuteaba al atardecer en un bar de la calle 25 de Mayo.

Al enfocarlo una tarde primaveral en la calle Florida — el tipo iba encuadernado en impecable traje color gris acero de cuchilla de fiambrería, — le corté el paso, e inquirí:

—¿De dónde sales, Ludo?

—De la sastrería.

—Eres un superdandi. ¿Así que te va bien?

—Soy modelo, Fulano.

—De "fifí", claro.

—No, che; de sastrería.

—¿Y cómo?

—Para comer, simplemente. Como tengo buena percha y una pinta distinguida, me metí de modelo en la sastrería "Los Cracks", donde me visten de ojo, y me dan, de yapa, cinco pesos diarios. Como ves, trabajo de elegante por una miseria en efectivo.

—¿Y tu empleo en la Municipalidad?

—Me declararon cesante. Caí en la primera barrida.

—¿Te resulta la vida de modelo ambulante?

—Es llevadera, che. De tarde me paseo por Florida, avenida de Mayo y la Costanera; los sábados concurro a los "matchs" de box, y los domingos, voy a las carreras, corriendo mis patrones con las entradas.

—¿Sudas? ¿Estás enfermo?

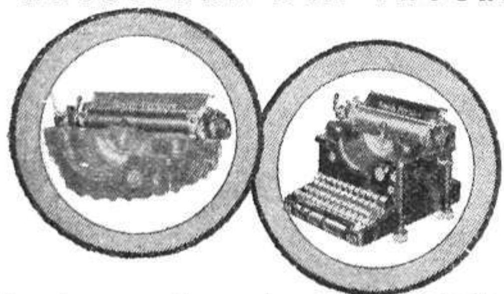
—No, che; el traje que hoy me toca pasear es de rigor de invierno, y pesa tres kilos.

Telmo Rimac

© Biblioteca Nacional de España

Smith Premier

—LA MENSAJERA DEL PROGRESO—



Superioridades de la SMITH PREMIER

(Segunda de una serie de "Razones Explicativas")

3 — *Carro liviano, rígido, sin vibración.* 4 — *Cilindro extragrueso.*

El *carro liviano, rígido, sin vibración,* se desliza fácilmente, con rapidez y uniformidad. El carro está suspendido entre unos rieles en los cuales las municiones cilíndricas están dispuestas en ángulo recto, lo que evita todo juego aun en las posiciones de los dos extremos. El mecanismo del movimiento del segmento de tipos para la escritura de mayúsculas, suprime la necesidad de levantar el carro, y esto unido a los demás detalles de construcción, contribuye a que el carro de esta máquina sea de funcionamiento más suave que se conoce.

El cilindro extragrueso — uno de los más gruesos que pueden obtenerse en una máquina de escribir de tipo corriente — es otra de las superioridades de la Smith Premier, por cuanto se necesitan menos vueltas, el papel queda agarrado con firmeza y el cilindro es de mayor duración, porque el desgaste es menos por centímetro cuadrado. Tales son sus ventajas más apreciables.

TAMAÑOS DESDE PORTATIL HASTA 400 ESPACIOS

Unicos Importadores { P A L M E R & C í a . - 574, MORENO / Sucesores de Donnell y Palmer - Buenos Aires.

Señores Palmer & Cía.
Sírvanse enviarme catálogo, precios y condiciones de venta de la Smith Premier.

Nombre. . . . .

Dirección. . . . .

Localidad . . . .

B

MUEBLES - F. DAFFINOTI Y CÍA

CORRIENTES 1237



Dormitorio de roble Norteamericano, lustrado a "muñeca". **Fabricado en nuestros talleres,** espejos de cristal biselado "Belga", herrajes y aplicaciones de bronce cincelado. Compuesto de ropero 3 cuerpos, parte central entrante o saliente, con estantes y divisiones interiores, toilette - cómoda con alas movibles, 2 mesas de luz con espejo, **cama de bronce 2 plazas** con elástico Imperial reforzado, y perchas. **Precio Reclame . . . $ 375**

EMBALAJE GRATIS-SOLICITEN CATALOGOS.



REDUCCION GARANTIDA MEDIANTE NUESTROS NUEVOS

Reductores, Reguladores ORION

HERNIAS ORION

Compresores elásticos, desde **$ 15.-**

Consultas, pruebas y revisación gratis. Pidan Catálogos.

Brazos y piernas artificiales.

Aparatos y Corsés ortopédicos, Espalderas, Vendas, Muletas, etc.

Pañella Porta & Cía.

BERNARDO DE IRIGOYEN, 253
Buenos Aires

FAJAS aplicables en los Obesos, Vientre caído, Operados, etc., desde.... $ **25**



PIERNAS artificiales, desde. . . $ **200**

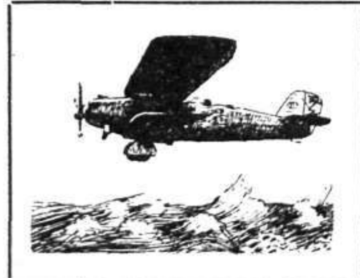
© Biblioteca Nacional de España



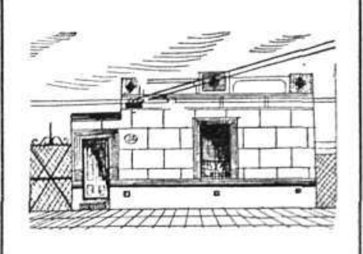
CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



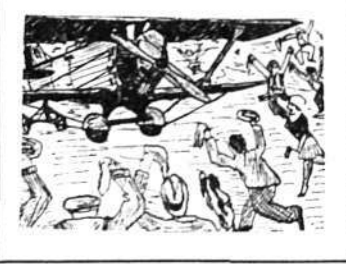
Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco 151.



3075 — El "Jesús" en pleno Océano.
Norberto Velázquez.



3076 — El frente de mi casa.
Andrés Prestipino.



3077 — La llegada del "Jesús del Gran Poder".
José D. Gentile.



3078 — El gol del triunfo.
R. Rufino.



3079 — Fiesta de cumpleaños.
Ana María Bertone.



3080 — Mateando.
Edmundo López Poistan.

Nueva forma de tomar el Aceite de Hígado de Bacalao

Las Pastillas McCOY (Macoy) de aceite de hígado de bacalao, agradables al paladar. Rápido aumento de peso.

Ya no gritarán en señal de protesta los pobrecitos niños débiles y delgados cuando la madre les enseñe la botella que contiene esa substancia de gusto horrible y olor nauseabundo — el aceite de hígado de bacalao.

La medicina moderna progresa rápidamente y ahora se puede obtener en las farmacias el más puro aceite de hígado de bacalao en Pastillas cubiertas de azúcar que chicos y grandes toman con facilidad y placer.

Las personas flacas y sin salud que deben tomar el aceite de hígado de bacalao — porque es el alimento que realmente contiene la mayor cantidad de vitaminas y el mejor reparador de la salud que se conoce en el mundo — verán con regocijo esta noticia.

Los hombres, las mujeres y los niños delgados, anémicos y enfermizos, deben tomar las Pastillas McCoy de aceite de hígado de bacalao. Una mujer aumentó 8 kilos en cinco semanas. Un niño enfermizo de 9 años aumentó 6 kilos en 7 meses; ahora juega como los demás niños y tiene buen apetito.

Empiece hoy mismo a tomar las Pastillas McCoy. No olvide que son maravillosas para ancianos y personas débiles.

SENOS DESARROLLO O ENDURECIMIENTO

Tratamiento del Instituto Médico "Suipacha", Suipacha, 512, 1er. Piso. (Atendido por señoritas).

HIDRO-SEN - APARATO para ENDURECER

ASPIRATOR - SEN - "PARA DESARROLLAR"

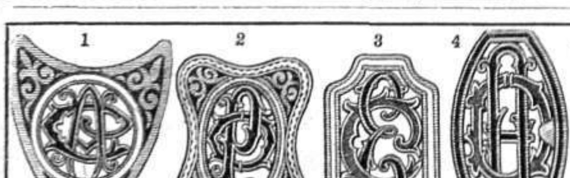
PIDA FOLLETO GRATIS

CARAS y CARETAS en Londres



Para subscripciones y ejemplares de "Caras y Caretas" y "Plvs Vltra", en Londres, dirigirse a

South American Press Ltd.
101, Feet Street Londres, E. C. 4.



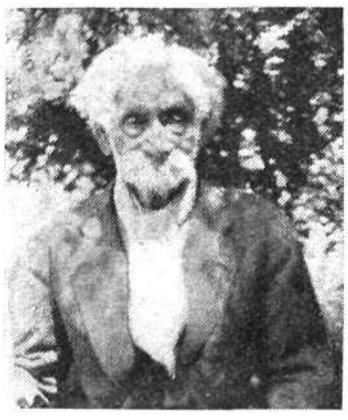
ULTIMA MODA MODELOS EXCLUSIVOS

Monogramas para camisa, de oro 18 ktes., macizos, esmaltados a fuego 3 colores, con su chapa prensatela y broche automático de oro 18 ktes., $ 17.50
Los mismos modelos de oro 18 ktes., sin esmalte, calados y labrados artísticamente, con chapa prensatela de plata y broche de oro 18 ktes, a $ 10.50
Al hacer su pedido indique los colores de esmalte que desea.

CASA A. BERNASCONI-Corrientes 1322-Bs. As.

© Biblioteca Nacional de España

334 años reunidos en tres personas



Señor Atanasio Arias, de 109 años de edad, cuyo vigor y clara memoria sorprenden a sus relaciones, que no son, por cierto, pocas.



Maximina Muñoz, de Huerta Grande, en Córdoba, la cual tiene 110 años y evoca con claridad y precisión hechos remotos.



Señora Melitona Juárez, de 115 años, vecina de San Martín de las Escobas, que conserva perfectamente los recuerdos de lejana fecha.

PENSAMIENTOS

* Cuando un amigo pródigo os pide prestado dinero, ved cuál de los dos queréis perder.

* La mujer virtuosa rehuye el peligro, pues está más segura de su prudencia al evitarlo que de su fuerza para vencerlo.

* Las obras de escritores ignorados, cuyos prefacios son hechos por autores célebres, me hacen el efecto de *sirenas:* su cabeza es atrayente, ¡pero cuidado con la cola!

* Una astucia torpe pone en relieve nuestras intenciones lejos de ocultarlas; es la vestidura empapada en agua, que vela el cuerpo pero acusa las formas.

* El amor propio es el más delicado y el más vivaz de nuestros defectos; cualquier cosa lo hiere, pero nada lo mata.

CASA VACCARO

Por su seriedad, crédito y buena suerte; por su servicio correctísimo, su gran surtido de billetes; por sus precios moderados y uniformes y por su rectitud nunca igualada, fué, es y será siempre la vendedora predilecta de la

LOTERIA NACIONAL - LA MAS EQUITATIVA DEL MUNDO

Avenida DE MAYO, 638 — BUENOS AIRES

LOTERIA NACIONAL

$ 300.000

SE JUEGA EL 24 DE MAYO

Sortean solamente 25 millares

Entero vale $ 55.— Décimo, $ 5.50

A cada pedido agregar un PESO para certificada (sobre sin membrete) y extracto.

Si Vd. quiere sacarse la Grande, pida a:

J. A. PITTALUGA

Bmé. MITRE 321 - BUENOS AIRES

$ 300.000 Lotería Nacional

SORTEA EL 24 DE MAYO

EL BILLETE VALE, $ 55.- EL DECIMO, $ 5.50

A cada pedido agregar $ 1.— para certificado y extractos. Ordenes y giros a:

Casa RODRIGUEZ RIVADAVIA 2360 Buenos Aires.



CASA DE SUERTE SON YA 210 GRANDES

Remitidas por LASER a sus clientes del Interior y Exterior. Casa más antigua y acreditada fundada en el año 1898, única con Patente Nacional de $ 10.200 moneda nacional.

MAYO 24 $ 300.000 Entero. $ 55.— Décimo $ 5.50

YA ESTA EN VENTA Y SE REMITE BAJO SOBRE CERTIFICADO SIN MEMBRETE

A cada pedido agréguese, $ 1.— para gastos de envío certificado y remisión de extracto.

Dirija sus pedidos únicamente a: KALMAN LASER Av: de Mayo 838 BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

El cultivo de los olivares, gran riqueza tunecina

Túnez ocupa el quinto lugar entre las regiones del mundo que cultivan el olivo para la elaboración de aceite, y según afirma un técnico parisiense, vendría a ser el primero por la calidad. Allí comienza la junta de la aceituna en noviembre para las variedades precoces, y cuando los frutos coloréanse de un tinte violáceo y la pulpa puede fácilmente desprenderse del carozo. Los naturales usan todavía procedimientos primitivos para reunir las aceitunas; la sacudida de los árboles para que aquellas caigan, y hace muy poco se comenzó a poner en práctica la cosecha a mano, que aunque más lenta, es más prolija, asegura la elección de frutos y la conservación del árbol. Hecha la junta, se deja el producto por espacio de unos días, porque no puede ser tratado directamente después de la recolección.

En aquel país se observan escrupulosamente los preceptos más seguros con que la experiencia enseña a obtener del olivo el mayor y más puro rendimiento. A fin de conservar grandes cantidades de aceite, se utilizan piletas bajo temperatura apropiada. Las pequeñas cantidades guárdanse en jarras de tierra vidriada: todos estos recipientes deben mantenerse llenos.

Esta industria, que comienza en el cuidado del árbol, las preocupaciones por su multiplicación y el mejoramiento, se sigue por las variadas faenas de la recolección, en las cuales tanto participa el hombre como la mujer, y se expende cuando entran a accionar las prolijidades de la depuración del producto; rinde ingentes caudales a la región, que, según dice un reciente informe publicado con amplitud de datos, viene a dar 1/6 de la producción aceitera del Mediterráneo.



Mujeres árabes ocupadas en los trabajos de recolección de aceitunas en Túnez.

LOTERIA NACIONAL EXTRAORDINARIA DE $ 300.000
SORTEA EL 24 DE MAYO PROXIMO CON 25 MILLARES
BILLETE ENTERO . . . $ 60.—
DECIMO . . . . $ 6.—
A cada pedido añádase para gastos de envío y extracto, $ 1.— m/n.
GIROS Y ORDENES A:
BELLIZZI Hnos. — Chacabuco, 131 — Buenos Aires

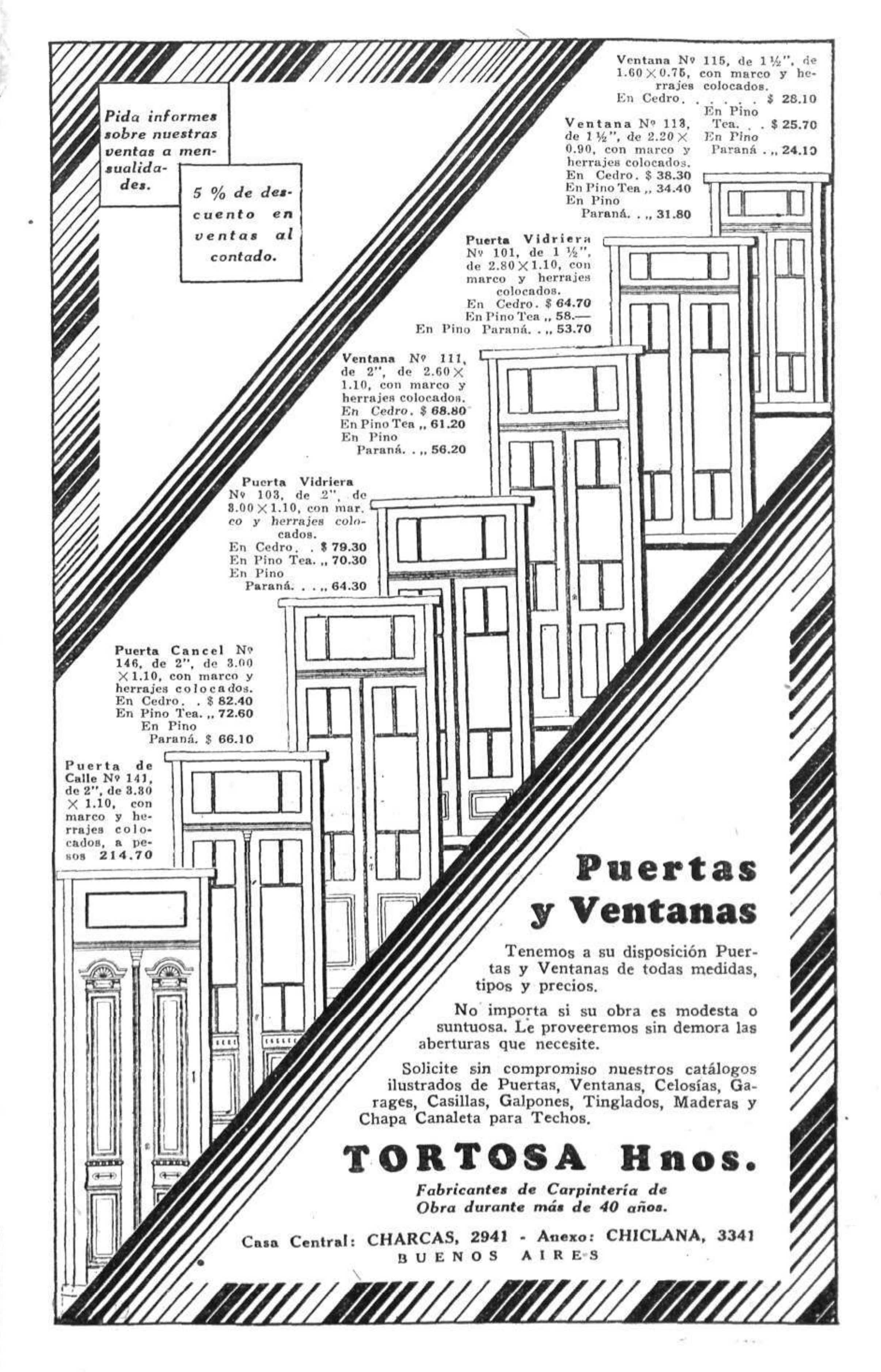
QUIERE Vd. GANARSE UNA FORTUNA?
Fácilmente lo logrará haciendo su pedido a la afortunada agencia de
ANDRES VIVES y Cía.
Calle 26 de MARZO, 27
CASILLA CORREO 136
MONTEVIDEO [R. O. del Uruguay]

HIGADO
Haarlemmerolie
OLEO VEGETAL: Para disolver los cálculos al HIGADO, desinflamar la vesícula y aliviar toda afección hepática: Insuficiencia biliar, ictericia, litiasis biliar, hepatitis, enterocolitis y estreñimiento por mal funcionamiento del HIGADO. Certificado Nº 3624 del Departamento Nacional de Higiene.
Depositario: M. A. ZANARDI
Pergamino, 818 - Buenos Aires
Pídase también en la FARMACIA NELSON, Suipacha, 477, y en la FARMACIA MICELI, Rivadavia, 6402. Frasco: $ 8.—

Agencias "SMIRIGLIO" Hnos.
LOTERIA NACIONAL
$ 300.000
SORTEA EL 24 DE MAYO
ENTERO, $ 55.— DECIMO, $ 5.50
Agréguese $ 1.— para gastos y extractos.
Haga su pedido a: SMIRIGLIO Hnos.
Avenida DE MAYO, 578 - Buenos Aires



© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España



Señora Emilia Guarello de Viñales, fallecida en esta metrópoli.



Ingeniero Gabino Mastronardi, cuyo deceso acaeció en Gualeguay, donde era representante consular de Italia.

PENSAMIENTOS

* Se hacen hoy tan pocos favores, que mañana no habrá más ingratos.

* La vejez más avanzada no borra los vestigios del amor en las mujeres; sus ojos están siempre como tornados hacia ese lado. Así, la veleta inmóvil en la calma de la noche indica siempre el viento que ha reinado durante el día.

* La maledicencia es la avena de los espíritus fantaseadores.

* El ambicioso no tiene más patria que su fortuna; le parece nacer allí donde la suerte le sonríe, y para él los hombres son peldaños de escalera, de los cuales se sirve para subir.

* Sólo hay una cosa que valga en el cielo lo que cuesta en la tierra: la virtud.

* *"Nos estamos ocupando"*: frase de tres palabras, sobre la cual se duerme el poder como sobre una silla de tres patas.

* Uno se hace una moral para uso de sus acciones, como los autores dramáticos hacen versos para el uso de sus piezas.

* Es de la esencia de los pensamientos verdaderos el no parecer nunca nuevos, pues ellos son la expresión de lo cierto.



Señorita Concepción Seminaro, que dejó de existir en el Azul.



Señor Silvio E. Rodríguez, cuyo prematuro fallecimiento ocurrió en la localidad de San Lorenzo (Santa Fe).

LA FAMOSA LINTERNA "MITRE" legítima, a nafta, no tiene rivales en CALIDAD y PRECIO.



De manejo más sencillo y de funcionamiento perfecto a las intemperies, da más luz con menos gasto.

Completa, por sólo $ 18.50

Con pantalla esmaltada, 20.50 pesos . . .

LINTERNAS "EVEREADY" legítimas, 3 elementos, alcance 300 metros, reflector 7 cms. de diámetro, completa, por sólo $ 4.20

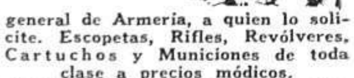
Surtido completo. Pilas y foquitos.

Ventas por mayor y menor.

Pidan Catálogo a la Antigua Casa Importadora E. BONGIOVANNI RIVADAVIA, 2199 Buenos Aires

Materiales y Artefactos Eléctricos y Sanitarios, Bazar, Ferretería y Cristalería en general.

CAZADORES! REMITO CATALOGO



general de Armería, a quien lo solicite. Escopetas, Rifles, Revólveres, Cartuchos y Municiones de toda clase a precios módicos.

ANTONIO MARCOLUNGO
CORRIENTES, 354 - Buenos Aires

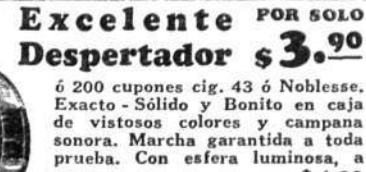


Roba Camilli & Cía.
RIVADAVIA, 3475 - BUENOS AIRES
PIDAN CATALOGO Nº 10
PUERTAS - VENTANAS - COLUMNAS.



"La Casa de los Tornillos"
TODO LO NECESARIO PARA ROSCAR. AGUJEREAR Y RECTIFICAR.
BULONES PARA AUTOS DE TODAS MARCAS
- METALES - PIEDRA ESMERIL -
JUAN RUSSINYOL SARMIENTO 1517 - Bs. AIRES.

Excelente Despertador POR SOLO $ 3.90



ó 200 cupones cig. 43 ó Noblesse. Exacto - Sólido y Bonito en caja de vistosos colores y campana sonora. Marcha garantida a toda prueba. Con esfera luminosa, a pesos . . . . $ 4.90

Con Despert. Repetición . " 5.90

Canje de cupones cigarrillos 43 ó Noblesse por muchos premios. Solicite Gratis nuevo boletín ilust.

Obsequio un bonito cenicero a todo comprador.

Casa A.KA CERRITO, 393 Buenos Aires

MAGIA - CHASCOS - PRESTIDIGITACION



Carta que se evapora . . . $ 1.—
Pañuelo brujo, desaparece misteriosamente de la mano . . . . $ 2.50
Bastón equilibrista . . . . $ 0.50
Clavo que atraviesa un dedo " 0.80
Sombrero atravesado por un dedo, a . . . . $ 0.80
Moneda que se disuelve en un vaso de agua . . . . $ 0.80

Agregar $ 0.20 para gastos de encomienda.

A todo comprador de uno de estos juegos, enviamos Catálogo Ilustrado.

J. y E. LITERAS LIBERTAD, 186 Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España



Para señorita. En ORO 18 kilates, macizos y sellados, con cualquier nombre en esmalte fino a fuego, a. . . . . $ **8.**90
Aceptamos figuritas "43" y "Noblesse".

PRECIOSO RELOJ PULSERA de señora, 18 kil. ref., máquina suiza montada en rubíes, marcha garantizada por 5 años, que vale $ 35.— nosotros lo vendemos *al precio* reclame de pesos . . **20**

FINISIMO Y ELEGANTE RELOJ PULSERA para caballero, máquina Ancora montada en *rubíes, garantido por* 5 años. Muy exacto. Precio de ocasión, a. . . $ **12**

Precioso juego 2 anillos de oro 18 kilates, macizos, verdosos, ½ caña, 6 gramos cada uno, iniciales y fecha y cintillo 18 k. ref. con 5 lindos zafiros blancos, con lujoso estuche, por sólo $ **28**

SANTARELLI Hnos FLORIDA 360 BUENOS AIRES



CHAMPION
SPARK PLUGS
Toledo, Ohio



Todo motor, cualquiera que sea su tipo, da mejores resultados con las

BUJIAS CHAMPION

Son de un tipo ideado especialmente para rendir los mejores resultados, cualquiera que sean las condiciones de trabajo.



HOTEL ASCOCHINGA

CORDOBA

NO SE ADMITEN ENFERMOS

COMODIDADES para FAMILIAS

CANCHAS DE TENNIS

PILETA de NATACION

Informes: Mismo Hotel

Gran oportunidad nunca vista



Este juego de anillos de oro 18 k. macizos, verdosos, ½ caña, 6 gr. c/u., iniciales y fecha con un cintillo 18 k. ref. con 5 brillantitos símili, todo con lujoso y fino estuche, por sólo . . $ **30.-**

Acepto en pago cartoncitos 43 a 2 centavos c|u.

ULTIMA MODA

Pedidos con importe, dirigir a **Suiza - Americana** de P. SEITLER, Bdo. de Irigoyen, 540 - Bs. Aires.

Nº 5. — **Plata 900** mac. inic. en esmalte, $ **5.90**
En oro 18 k., macizo, con esmalte fino, $ **25.-**

AHORA... O NUNCA

$ 145

Al contado comprando a los introductores este modelo, igual que Singer, escritorio roble 3 cajones, bobina central, coser y bordar, con caja, útiles y libro que enseña bordar sin profesora, garantida por 10 años. La misma, con cinco cajones, $ 150. Embalaje gratis.
Antonio González e Hijos.
Existencia de máquinas de Sastre, Ojalar y Aparar.
SOLICITE CATALOGO
LIMA, 114 BUENOS AIRES



SI NO CONOCE TODAVIA
los afamados cartuchos
"LA PERDIZ"
Ensáyelos

Marca Perdiz — Pólvora sin humo

AL DETALLE:
Casa TOGNONATO
CANGALLO, 513 - Bs. As.
POR MAYOR
CARLOS MOLL y Cía.
Belgrano, 521 - Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

CALLOS
Sabañones — Verrugas

¡No sufra más sus agudos dolores y molestias!

Desaparecen rápidamente con



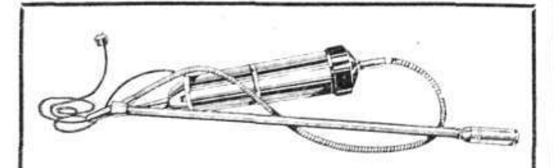
Agentes para la América del Sud:

MEDINA y Cía.

Importadores de Ferretería.

869 - Rivadavia - 869

Buenos Aires.



RADIANTE

ASPIRADOR ELECTRICO DE POLVO

DE MANEJO SENCILLO. LIVIANO. PARA CORRIENTE CONTINUA O ALTERNADA. SOLIDOS Y BIEN TERMINADOS.

DE HIERRO MARTELINADO . . . $ 80.—

EL MISMO, NIQUELADO . . . . „ 90.—

CON TODOS SUS ACCESORIOS

PARA ALUMBRADO USE

ALCOLUZ

COMALUMBRA

ES LO MAS BARATO

HELIOS S. A. "COMALUMBRA" BOLIVAR, 556 Buenos Aires

Tenemos zonas disponibles para revendedores.

CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELEFONOS: *Unión Telefónica:*

Dirección: 8081 (Rivadavia). Administración: 8080 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Portada: Coro a boca cerrada, caricatura política, por Valdivia, en tricromía. — Segunda portada: Capitán de navío Pedro Gully, figura de actualidad, por Alvarez, a tres colores. — *Monumentos de Buenos Aires:* Estatua de Juan de Garay, foto iluminada. — Modelo de París, en colores. — Caricaturas deportivas, por Valdivia, en tricromía.

Colaboración literaria

La Novela del Jueves: El licenciado de la Cárcel del Precipicio, por Julio Cruz Ghio, con ilustraciones de Rafael de Lamo, a cinco y dos colores. Los maderos de San Juan, por Eduardo del Saz. Mecanópteros, por Luis García. El sustituidor de las guerras, por Francisco Grandmontagne. Intermedio anecdótico. Cinco gotas de humorismo. Tipos de Florida, por Martín Martirena. Jaimes Freyre anecdótico, por Silvio Marón. Los guachitos, por Benito Lynch. — Ilustraciones de Macaya, Caballé, Berdia, Valdivia, Batlle, Fáber, Fentanes y Luna.

Secciones fijas y alternadas

A punta de lápiz, caricaturas de actualidad, por Valdivia. Anecdóticas, por V. M. Graciano. La mujer y la casa, por Ivonne. Para los niños: La hormiguita y el ratoncito Pérez, por Arcadia de Muibrodh. La semana humorística. Concurso infantil para colorear dibujos. Página médica: Las inyecciones intramusculares, por el doctor Ekis. Lo que vemos las mujeres, por Elvira Ferreira. Páginas amenas e instructivas, por Tinmar. Concurso de dibujos infantiles. Consultorio médico de "Caras y Caretas", por el doctor Juan A. Massa. Charlas teatrales, por Agustín Remón. Dicho y hecho, por Valdivia.

Notas ilustradas con fotografías

Europa vista con ojos argentinos: Doce horas oyendo hablar al maestro de los maestros, don Miguel de Unamuno, en su destierro voluntario de Francia, por el enviado especial de "Caras y Caretas", Juan José de Soiza Reilly. Los ojos de las arañas: notable artículo científico, original de José Canáls. Club de Regatas Canottieri Italiani: interesante nota sobre la prestigiosa institución deportiva. Enlaces y compromisos. La cruzada del tango en Nueva York: curiosa información gráfica de nuestro corresponsal. La visita a nuestro país del general peruano César Landazuri: página dedicada al distinguido huésped. Recordando a Ferri: nota evocativa sobre el notable político fallecido. Notas curiosas y originales. Actualidades. Nota necrológica dedicada a Luca de Tena. Amplia información sobre el match de box Suárez - Venturi. Crónica gráfica sobre el robo en la sucursal del Banco de la Nación en San Salvador. "Caras y Caretas" en jira por las comisarías: personal superior y distinguido de la sección 13ª. La famosa región de Eldorado boliviano: artículo instructivo de José B. Alves. Nuestros pequeños visitantes: *retratos de mascaritas infantiles* que nos visitaron. Por los barrios de Israel: chispeante nota original de Félix Lima. Información general de los barrios de Buenos Aires y del interior de la República.

Variedades

Piedras preciosas naturales y sintéticas. La mayor ciudad de la India. De renacuajos a ranas. El sentido del olfato en los pavos. El cazador y las palomas. Consideraciones sobre el hierro y su producción. El gran usurero de Pompeya. El debut del capitán Amundsen. Los peces eléctricos. Más sobre los amores y gloria del Cid. El apostólico autor de "Resurrección". Maravillosa grandeza de Pitágoras. La historia de los árboles y los bosques. Bosquejos sobre literatos franceses del siglo XIX. Los anillos de Saturno. De la inteligencia. Evocación de los suntuosos carnavales venecianos. Influencia de las pasiones en la emisión de la bilis. Etc., etc.

© Biblioteca Nacional de España



RICARDO JAIMES FREYRE ANECDOTICO

por SILVIO MARON

EN TRAJE DE CAMINANTE

Era la época de la lucha. La poesía modernista encontraba en todas partes, cuando no la burla, la más completa incomprensión, hasta entre los mejores escritores de la antigua escuela.

Se daba una velada literaria en el Ateneo de Buenos Aires. Al llegar Jaimes Freyre halló a los organizadores de la fiesta en una grave dificultad: el poeta Domingo Martinto, a quien se había encomendado la lectura de una poesía enviada por Rubén Darío, fué esa noche, desolado, a pedir excusa, expresando que en vano había leído repetidas veces los versos de Darío sin poder descubrir el ritmo que los regía y por lo tanto le era imposible cumplir su compromiso.

Al ver a Jaimes Freyre se consideraron salvados: estaba ahí uno de los principales representantes del movimiento revolucionario en la literatura y un docto en la nueva técnica y era seguro que podría dominar la rebelde melodía de los versos.

Jaimes Freyre se negó a improvisar esa lectura en público, por más que, desde el primer momento, comprendió que no ofrecía dificultades para él, alegando no haber venido en traje de etiqueta.

— Eso no tiene importancia — exclamó Vega Belgrano, que era presidente del Ateneo, y, sin demora, salió al estrado y dijo:

— Por indisposición del señor Martinto la poesía de Rubén Darío será leída por Ricardo Jaimes Freyre, el cual pide perdón por presentarse en traje de caminante.

Y fué de ese modo que se dió a conocer la *Marcha Triunfal*.

¡Pensar que esos versos cuya lectura ofrecía tanta dificultad a un poeta de fama, se recitan ahora en las escuelas primarias!

NO LO TOMABA EN SERIO

Tomás O'Connor d'Arlach, conocido poeta y prosista boliviano, fué a visitar a Jaimes Freyre y lo encontró solo. El buen señor estaba visiblemente inquieto; deseaba decirle algo y no se resolvía. Al fin se levantó, fué en punta de pies hasta la puerta, se cercioró de que nadie podía oírle, la cerró, no obstante, cuidadosamente, volvió a donde estaba Jaimes Freyre, que lo contemplaba con sorpresa y acercando los labios a su oído le dijo en voz baja y con la mayor buena fe del mundo:

—Ahora que estamos a solas, le ruego, don Ricardo, que me responda con toda franqueza. ¿No es verdad que eso del decadentismo y la nueva escuela que ustedes han fundado con Rubén Darío, es solamente una broma que quieren hacernos?

© Biblioteca Nacional de España



RUBENDARIADAS

Rubén refirió a Jaimes Freyre que en cierta ocasión, hallándose con muy poco dinero y muchas obligaciones, se decidió a recurrir a su padrino, el popular poeta José Joaquín Palma, el cual lo recibió con todo afecto, pero, sospechando tal vez el objeto de la visita, desde las primeras palabras comenzó a lamentarse de su malísima situación económica y de los apuros por los que en ese momento pasaba, y tanto dijo, que Darío se dejó impulsar por su generosidad y le ofreció el dinero que aun le restaba.

*

Rubén Darío mostró a Jaimes Freyre un retrato que destinaba a una hermana suya. Había puesto ya la dedicatoria, de la cual Ricardo sólo recuerda tres versos finales, que, por otra parte, bastan para revelar el estado de espíritu del poeta nicaragüense, en aquel tiempo:

No como lo conociste,
sino como ahora es:
feo, viejo, gordo y triste.

*

Conversando Jaimes Freyre con Darío sobre la musicalidad de algunos nombres de mujeres, le dijo que aquel que hallaba más armonioso era el de una dama que conocía, llamada Isabel Alió. La casualidad hizo que pocos días después, Darío fuera presentado al doctor Arturo Alió; apenas oyó ese nombre, cuando le vino a la memoria lo que le dijera Ricardo y, llevado por sus pensamientos, dijo en voz alta, sin darse cuenta:

—Isabel Alió.

—¿Cómo? — preguntó su nuevo amigo, ¿conoce usted a mi hermana?

—Solamente por la dulzura de su nombre — contestó Darío.

LA CIUDAD NATAL

Versos inéditos, autobiográficos, de Ricardo Jaimes Freyre.

Nací en un claro día, cuando mediaba Otoño,
En una ciudad blanca, luminosa y feliz;
Flotaba un estandarte—sinople y gualda y gules—
Sobre el hogar paterno, dichoso y juvenil.

Era en un valle, oasis de verdor y frescura
Entre las dos tristezas de un inmenso arenal;
Lo acarician los hálitos de las cimas nevadas
Y oye en la lejanía los retumbos del mar.

Se desliza el Caplina sobre un lecho de arenas,
Y alegre y fugitivo penetra en la ciudad;
Es un arroyo de ondas claras y luminosas,
Que llevan los mensajes de la montaña al mar.

Es un niño; es un pájaro que sacude las alas:
Mas nunca ofreció un genio tan magnífico don;
Por él hay ese oasis de verdor y frescura
Por él hay esperanza, felicidad y amor.

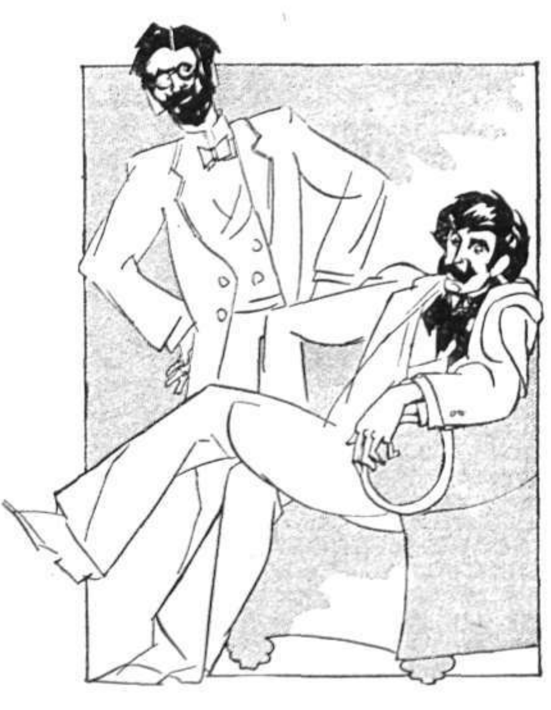
Cabe su cauce estrecho nació la ciudad blanca,
Que un día vió la gloria de los Hijos del Sol;
La aldea silenciosa, perdida en la hondonada,
Oyó la voz del Inca, su padre y su Señor.

Pasó después sobre ella la tempestad de fuego,
Sintió la torva garra del águila imperial;
Nido de gerifaltes, de azores y milanos,
Vió una cruz y una espada y un blasón y un altar.

Más tarde fueron nietos del Cid y Manco Kapajh,
Cuyas venas llevaban sangre de abderramán,
Los que en un hondo sueño de libertad y gloria
Vieron desde el cadalso nacer la libertad.

Su cielo es un zafiro de pureza infinita
Donde clava su antorcha resplandeciente el sol;
No cruzan las centellas su atmósfera tranquila,
Ni la asordan los truenos ni teme al aquilón.

Las nubes, reteniendo su tesoro de lágrimas,
Sin dejar que una sola caiga sobre el Edén,
Pasan de tiempo en tiempo con vuelo silencioso
A purpurar sus túnicas en el atardecer.



© Biblioteca Nacional de España

Un velo de neblinas, cuando se acerca el alba,
La ciñe dulcemente con su gasa sutil,
Y blancas de rocío las hojas y las flores
Descubren a la aurora la gloria de vivir.

Sus prados se dilatan hasta la obscura sierra;
Huertos y caseríos salpican su extensión,
Y los árboles brindan, sobre las tapias rojas,
Extendiendo sus brazos, el fruto tentador.

En su recinto breve, ceñido de jardines,
La ciudad guarda el suave perfume de un hogar,
Y tiene sus mujeres el turbador hechizo
Lánguido y voluptuoso de noche tropical.

¡Ah! ¡Quien rompió el encanto de sus días [serenos!
¡Quién en su puro cielo desató el huracán!
¡Quién purpuró con sangre las ondas de su río!
¡Quién escogió sus campos para el terrible azar!

Por el valle risueño cruzaron las legiones,
Vibraron los clarines y retumbó el cañón...

Sobre las cimas rojas después aparecieron
Asidos de la mano la Muerte y el Dolor...

JUANA MANUELA, BELZU Y LA LUNA

Siendo colegial, cuenta Jaimes Freyre, conocí en Lima a la famosa literata argentina Juana Manuela Gorriti. Esta señora era sumamente extravagante; vestía siempre de blanco y usaba largos rizos que le caían sobre los hombros. Tenía un carácter varonil y resuelto. Era hija del general Gorriti, héroe de la Independencia que, emigrado político, en cierta época de su vida, se refugió en la ciudad boliviana de Tarija. Allí vió por primera vez a Isidoro Belzu, que fué más tarde presidente de Bolivia, y con quien se casó.

Era muy amiga de mi madre y ambas fundaron la revista literaria "El Album". El poeta agrega: Así refería Juana Manuela la manera cómo conoció al que iba a ser su marido: "Un día oí música de tambores y clarines, me asomé al balcón, que era bajo, y vi avanzar un regimiento de infantería. El capitán que lo mandaba era un joven gallardo: nuestras miradas se encontraron y desde ese momento nuestras almas quedaron desposadas."

Lo que no impidió que un día, después del matrimonio, se separaran para siempre, recuperando ella su nombre de soltera, con el que se hizo célebre.

Jaimes Freyre continúa: "Una noche de plenilunio fuimos a visitarla mi madre y yo. Al llegar a la puerta de reja, vimos en el jardín algo así como un fantasma blanco que danzaba frenéticamente. Yo me estreché contra mi madre lleno de miedo.

—¡Juana Manuela!

—Carolinita, pasen, pasen. Me han sorprendido bailando y enseñando, al mismo tiempo, una moneda de plata a la luna. Es un medio infalible de atraer la fortuna:

¡Luna hermosa
Llena mi bolsa...!

EL "NOCTURNO" DE SILVA

Entre las colaboraciones que recibieron Rubén Darío y Ricardo Jaimes Freyre para "La Revista de América", fundada y dirigida por ambos, llegó una poesía que, más tarde, se hizo famosa, el "Nocturno", de José Asunción Silva.

El mismo día que la recibieron se encontraron con el poeta Víctor Arreguine.

—A ver, lea estos versos — le dijo Darío, dándole los de Silva.

Arreguine leyó con toda intención y al terminar se echó a reír:

—¡Qué graciosa parodia de la poesía decadente! — exclamó.

EL PRECIO DE LA GLORIA

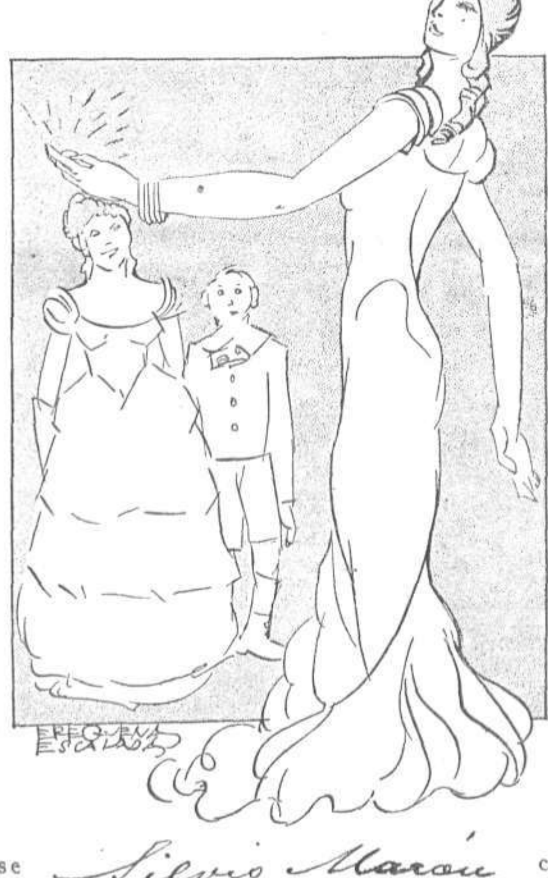
Hace un buen número de años Jaimes Freyre estaba en Sucre y era secretario privado del presidente de la República, don Mariano Baptista, uno de los hombres más eminentes de Bolivia. Un día salieron ambos a dar un paseo por las calles. En la plaza principal vieron a un anciano que tomaba el sol, sentado en un banco. El presidente dijo a Ricardo.

—Aquel hombre ha sido guerrero de la Independencia; acerquémonos a hablarle:

Así lo hacen. Baptista le interroga:

—Usted que ha conocido a Bolívar y a Sucre, ¿qué piensa de ellos?

—Que eran dos mulatitos, nada más, señor. ¡Dos mulatitos!



DIBUJOS DE REQUENA ESCALADA

© Biblioteca Nacional de España

Nuestros pequeños visitantes


Torito, pescador.


Haydee Pallia, reina de corazones.


Lucía Fortini, florista.


Amílcar Hugo Lityzin, paje.


Hilda Mora Santos, locura.


Luis Cenicola, pollito.


Roberto Causa, aviador.


Emilsa Olga Podestá, reina de corazones.


Nélida Guerini, Martínez, lluvia de perlas.


Haroldo Adams, gaucho.


María Esther Prado, abanico.


Carolina C. M. E. Malerba, Saintonge.


Julio José Freire, pollito.


Clara Matilde Treglia, dama antigua.


Julia E. Montenegro, bailarina.


Elsa Elva Azurmendi, Arlequín.


Elsa Arregui, fantasía.


Edilberto Zapata, soldado inglés.


Nélida Muga Martínez, lluvia de perlas.


Elvira Segarra Marti, mariposa.


Julia Canals Usoz, manola.


Margarita Valle Rico, dama antigua.


Elsa M. Cruz, bailarina.


Emma Mancini, Luis Felipe.


Emma Elba Saavedra, flor del campo.


Normando O. Romano, biliken.


Ecilda María de los Dolores Blanco, dandi.


Perlita Gateño, fantasía.

© Biblioteca Nacional de España



Okaida J. Suárez, cisne.

Luis O. Grosso, mejicano.



Enedino Raúl Ahumada, chino.



Roberto Ahumada, chárleston.



Jorge García, payaso.



Rogelio S. Rodríguez, express.



Fernando Casas, chárleston.



Amelia Castaño, bailarina.



Susana Marquois, corazón.



Adela Vázquez, avispa.



Carlos Alberto Carrarza Filizzola, pescador.



Florencio Pérez, torero.



Rodolfo Fandiño, paje.



Margarita Ruffo, Manuelita Rosas.



Gonzalo García, baturro.



Lida Nelly Pino, jockey.



Delia Josefina Marcerou, Mefistófeles.



Rafaelita Giardino, divisa punzó.



Olindia Delia Fuentes, fado.



Rubén Gacedo, boxeador.



Ana María Cappello, muñeca Lenci.



Josefina Rojo, yanqui de amor.



Amalia D. Sánchez, fantasía.



Judith María Suárez, Presidente.



Reynaldo Rivera, chino.



Delia García, romántica bataclana.



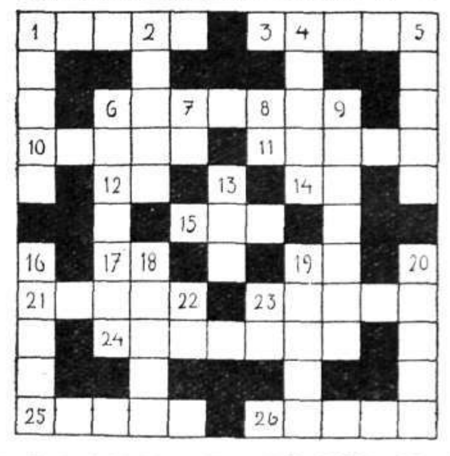
Olga Haydée Alonso, gaucho.



Hermes Foradori, pescador.

© Biblioteca Nacional de España

PROBLEMA
PALABRAS CRUZADAS Nº 6



HORIZONTALES

1 - Nombre de cifra.
3 - País asiático.
6 - Entregas.
10 - Constelación.
11 - Mancha lívida alrededor del párpado.
12 - En los naipes.
14 - Contracción.
15 - En el rostro.
17 - Idioma francés antiguo, que cultivaron los trovadores.
19 - Nota musical.
21 - *Ciudad de Polonia.*
23 - Aristas de los poliedros regulares.
24 - *Apellido conocido.*
25 - Uno de los géneros teatrales.
26 - Falta de entendimiento.

VERTICALES

1 - Conjunto de voces (plural).
2 - *Cifras que significan carencia.*
4 - Sale al encuentro.
5 - Lo contrario de afirmar.
6 - Benigno, misericordioso.
7 - Preposición.
8 - Interjección.
9 - Como debe ir la correspondencia.
13 - Una de las partes en que se divide el año.
16 - Perteneciente a la epopeya.
18 - Encubrir, ocultar.
19 - Que denota longitud.
20 - Plato muy apreciado entre n o s o t r o s, especialmente en el campo.
22 - Conjunción copulativa.
23 - Dativo de pronombre personal de 3ª persona, masculino, singular.

PROFESORES DE AJEDREZ QUE NOS HAN VISITADO

Ricardo Teichmann.
Jean Taubenhaus.
Doctor Manuel Lasker.
José Raúl Capablanca.
Boris Kostic.
Ricardo Reti.
Doctor Alejandro Alekhine.

Es de todo punto de vista ponderable el esfuerzo realizado, considerando que el doctor Lasker nos visitó siendo campeón del mundo, más tarde lo hizo en las mismas condiciones José Raúl Capablanca, y no hace mucho tiempo quedó consagrado como tal el doctor Alejandro Alekhine en un match con aquél jugado en esta capital. Es un récord que no pueden presentar muchas ciudades del mundo.

BUSQUE USTED, SI ES PERSPICAZ

LA COLONA BUSCA LA VACA QUE TENIA. ¿DONDE ESTA?

CELEBRIDADES UNIVERSALES

Brunelleschi, Felipe (1337-1446). Célebre arquitecto florentino.

Alembert (1717-1783). Célebre escritor y filósofo francés. Uno de los enciclopedistas.

Bach, Juan (1685-1750). El más grande de los contrapuntistas alemanes, incomparable en la música religiosa.

Aristóteles (384 a. de J. C.). El fundador de la filosofía analítica, gran filósofo griego, discípulo de Platón.

Arkwright (1732-1792). Dijo haber inventado la maquinaria para hilar el algodón, que, sin embargo, robóle a T. Highs (1763).

Baralt, José María (1805-1860). Historiador venezolano. Célebre autor del Diccionario de Galicismos y de la historia de Venezuela.

Arago (1786-1853). Célebre astrónomo francés, secretario perpetuo de la "Academia de Ciencias" y director del "Observatorio de París".

Alba, Fernando Alvarez de Toledo (duque de Alba), 1508-1582, general español de Carlos V y Felipe II, tan célebre por sus hazañas, como por su crueldad.

Buda (siglo XI a. de J. C.). Llamado el "Cristo Indio". Max Müller hace ascender el número de los *sectarios a 480 millones.*

Cánova, Antonio (1757-1822). Escultor famosísimo. Sus principales obras se titulan: "Amor y Psiquis", "Teseo y Perseo".

Andrade, Olegario V. Murió en Buenos Aires en el año 1884. Célebre poeta argentino.

Beethoven, Luis de (1770-1827). Autor de maravi*llosas sinfonías, intérprete incomparable de los sentimientos* y las pasiones. Aunque murió a los 40 años, se le deben admirables sinfonías.

Bacon, Francisco (1562-1626). El padre de la filosofía experimental.

Colón, Cristóbal (1451-1506). Descubrió América, dando a la civilización un nuevo mundo. Sobre su nacionalidad *se han suscitado grandes discusiones.*

Bossuet, Jacobo B. (1627-1704). Obispo de Meaux (Francia). Incomparable orador francés, admirado por sus oraciones fúnebres.

Arquímedes (287-312). El fundador de la física, matemático, mecánico e inventor famoso.

Alejandro Magno (324-356 a. de J. C.). A la edad *de 33 años, que fué cuando murió, había conquistado* la mayor parte del mundo civilizado.

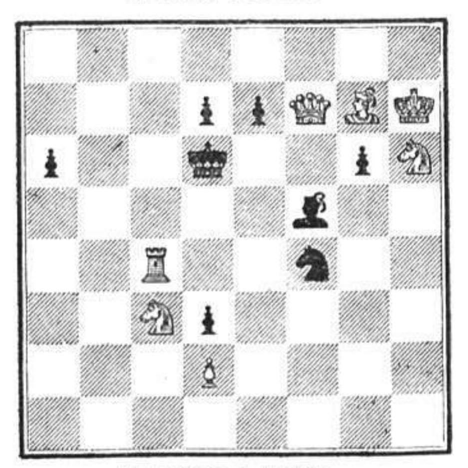
Calvino, Juan (1509-1564). Teólogo francés. El dialéctico del Protestantismo. *(Continuará).*

© Biblioteca Nacional de España

PROBLEMA DE AJEDREZ Nº 6

Por G. J. Slater

NEGRAS: 8 PIEZAS



BLANCAS: 7 PIEZAS
(TOTAL: 15 PIEZAS)

JUEGAN LAS BLANCAS Y DAN JAQUE MATE EN DOS JUGADAS

SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ Nº 5, por S. Gold.

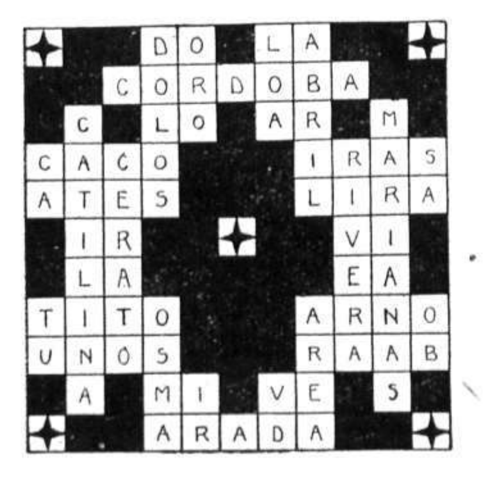
D 7 C

BUSQUE USTED SI ES PERSPICAZ

(SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR)

Invirtiendo el grabado, se hallará la gallinita más o menos en el medio, con la cabeza sobre el cuerpo del lirón.

SOLUCION A LAS PALABRAS CRUZADAS Nº 5





SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL MES DE ENERO

Número 1579. — Número 1: Lo presente es pasado o porvenir; 2: Estar bajo llave; 3: Fámula-mula; 4: Aderezar; 5: Canora; 6: Negro, rengo; 7: Renacimiento; 8: Cortar la lengua; 9: La letra con sangre entra; 10: Angulosos; 11: Cuestión de palabras.

Número 1580. — Número 1: Claro-coral; 2: Séneca, escena; 3: Repasador; 4: Sarna-ranas-sanar-ansar; 5: Mate, laca (Malacate); 6: Tras de cuernos, palos; 7: Fastidiosas; 8: Capilares.

Número 1581. — Número 1: Arcabucero; 2: Unos nacen con estrellas y otros estrellados; 3: Culinario; 4: Inmediato; 5: Encimado; 6: Asfaltado; 7: Residuo; 8: El que ríe último ríe mejor; 9: Bien vale París una misa; 10: Estar arrinconada; 11: Sátrapa, apartas.

Número 1582. — Número 1: Petrarca, percatar; 2: Cenicero; 3: Avinagrado; 4: Interno; 5: Doroteo, Teodoro; 6: Unamuno; 7: Barco grande, y ande o no ande; 8: Semidiáfano; 9: Medir las palabras; 10: Arconte-Caronte; 11: Usina.

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL MES DE FEBRERO

Número 1583. — Número 1: Roperos; 2: A pícaro, pícaro y medio; 3: Génova, avena, vena, ven, va, e; 4: Todos son unos; 5: Sobre gustos no hay nada escrito; 6: Esclavos; 7: Lunes-día, Cuerpo-cono (Diacono); 8: Boquete; 9: Paredón; 10 Orchata; 11: Tabacotaco; 12: Sardina, Dina.

Número 1584. — Número 1: Varonil; 2: Teléfono; 3: Epocas; 4: Conservatorio; 5: Un galope largo y tendido; 6: Filosofar; 7: Informados; 8: Natividad.

Número 1585. — Número 1: Invertida, 2: Revuelta; 3: Navegantes; 4: Comediante; 5. Estepa; 6: Tres meses-semestres; 7: Boliviano; 8: Seminario; 9: Simpleza; 10: Desencanto.

Número 1586. — Número 1: Carátula; 2: Perfilado; 3: Algo va de Pedro a Pedro; 4: No tiene nada de particular; 5: La multitud llenó la cancha; 6: Sostenido; 8: Agosto frío en rostro; 9: Galeota; 10: Entenada.

Concursos de enero y febrero. — En la próxima publicación daremos nómina de los premiados.

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos: Ajustarse a las siguientes bases:

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjudicar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección "Pasatiempos", CARAS Y CARETAS, Chacabuco Nº 151.

Concurso de abril. — Se reciben soluciones hasta el 15 de mayo, inclusive.

Véase en el primer número de cada mes las bases (con premios).

CONCURSO DE PASATIEMPOS
ABRIL DE 1929
CUPON Nº 1595

© Biblioteca Nacional de España

Notas generales



Señorita Eda Murgolo, autora del vals "Baby", que ha obtenido un gran éxito.



El doctor A. Fiora y destacadas personas de Jujuy que han visitado las ruinas de Tiahuanacu (Bolivia), en donde fueron fotografiados frente a la puerta llamada del Sol.



Por primera vez acuatizó un hidroavión en el lago San Bernardino (Paraguay), piloteado por el comandante Colombo, y llevando como pasajero al doctor Eliseo Da Rosa, ministro de Guerra.



Señorita Blanca Cattoi, primera profesora de violoncelo egresada del Conservatorio Nacional de Música y Declamación.



Profesor Julio E. Paganetto, destacado profesor que acaba de jubilarse en Casilda (Santa Fe), después de meritoria actuación.



Doctor Tomás L. Marini, que ha obtenido el premio "Carlos Berg", de la Facultad de Ciencias Físicas y Naturales de la metrópoli.



Reunión de los delegados convocados para fundar en Tucumán la Liga Departamental de Fútbol.



Segunda división del Club Atlético y Cultural Talleres de Liniérs, que permanece invicta durante la temporada.



Enlace Casanova-Pérez, realizado recientemente en la Capital Federal.



Concurrentes a la interesante fiesta campestre ofrecida por el Orfeón Fonsagrada, a las familias de sus adherentes, en un paraje pintoresco de la isla Maciel.

© Biblioteca Nacional de España

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

MASCARITAS INFANTILES EN NUESTRA CORRESPONSALIA EN LAS FLORES






Emilio L. Sgnazza, 1er. premio, medalla "Caras y Careras".

Ignacio y Lola Peña, hindú y bailarina, segundo premio.

María E. Guzmán, bailarina, tercer premio.

Catalina Luján, infantino, cuarto premio.

Carolina, Josefa, Gerónima y Justa Martínez, bailarinas y apaches.







Enrique Jacinto y Sara Carricoar, bersaglieri y gitana.

Luis H. Barbieri, maharajá.

María E. Chiessa. zanahoria.

Rosa E. García, jockey.

María y José Baluja, mora y Pierrot.

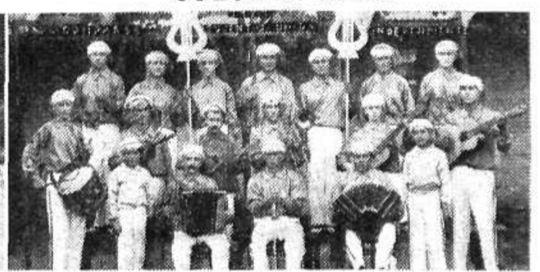
Noemí M. Vetere, reina de corazones.

APUYACO



Coche de la familia Real, que conquistó el primer premio.

COLONIA SERE



Comparsa Juventud Unida Independiente, que obtuvo el primer premio.

MORON






Dora Mela, guitarrista.

Niños de Calvo, holandeses.

Joaquín Fuentes, holandés.

Niños de Bertico, cow-boys.

Niña de Mayan, florista.

LAGO EPECUEN



Amenísimo conjunto de participantes en el baile de fantasía realizado entre familias veraneantes y que obtuvo gran éxito.



Señoritas de Lacabe, Miramón, Prieto García Blunza, Arrechea, Petroni, Magnacco, Pervíeux, Terrera, Rolando, Arana y otras en la misma fiesta.

© Biblioteca Nacional de España

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

LA PLATA



Visita efectuada por el general Millán Astray a la residencia de los gobernadores, donde el doctor Vergara le hizo objeto de gentiles atenciones.



El ilustre guerrero español frente al panteón donde yacen los restos del legionario J. J. Esteguy, a cuya memoria hizo su visita hasta la necrópolis.

BERISSO



Baile dado por el centro recreativo "Los Doce Unidos", festejando la fecha de su fundación.

WILDE

Banquete ofrecido por el vecindario a los médicos que atienden la sala de primeros auxilios

SARANDI



Concurrentes al baile organizado por el club atlético Sarandí con fines altruístas.



Lunch servido al afectuarse la inauguración de las nuevas instalaciones de los bomberos voluntarios.

MORON



Entrega de un pergamino y medalla de oro al vecino señor B. R. Varela, *como fundador del Club Porteño.*

VILLA WEIGEL



Señoritas concurrentes al baile ofrecido por la Biblioteca *Popular* a *beneficio* de la escuela local.

SAN ISIDRO



Familias de la sociedad saliendo de misa.



Familias de Obarrios.



Familia de Beccar Varela.

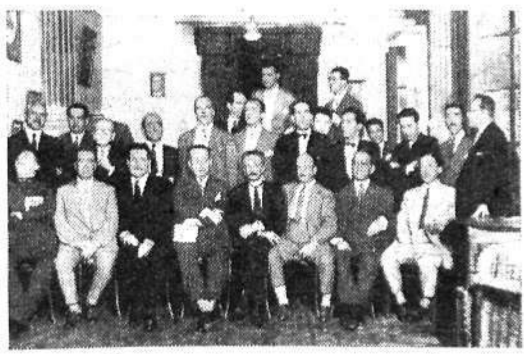
© Biblioteca Nacional de España

"Caras y Caretas" en el interior de la República

TUCUMAN



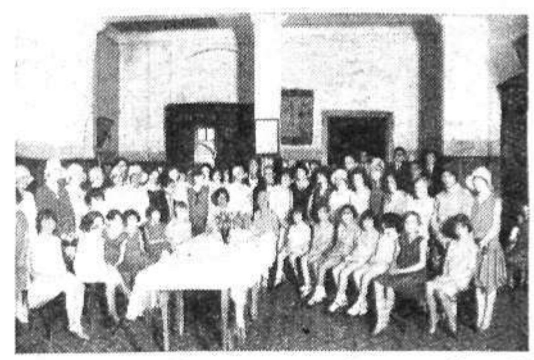
Delegados que asistieron a la asamblea en que renovó sus autoridades la Mutualidad Provincial Antituberculosa.



Demostración de aprecio con que un grupo de amigos obsequió al señor Julio Castillo, nuevo cónsul del Perú en ésta.



Inauguración del parque Avellaneda. El intendente municipal, señor Juan L. Nougués, pronunciando su discurso.



Alumnas de música que se reunieran a objeto de ofrecer su testimonio de gratitud a quienes fueron sus profesores.



Artistas que actúan en esta ciudad, celebrando con una comida el éxito de sus recientes presentaciones escénicas.



Pícnic ofrecido por la biblioteca Rivadavia a un núcleo de sus asociados. La concurrencia durante dicha fiesta.



Asamblea de personal ferroviario con motivo de la renovación parcial del directorio de su caja de jubilados.



Conferencia pública de la Federación Agraria Argentina. El señor Esteban Piacenza, presidente de la misma, hablando.

© Biblioteca Nacional de España

DICHO Y HECHO, Por VALDIVIA



Empleados suprimidos

— No entiendo lo que sucede en Méjico. ¿Qué es un rebelde?

— Un cesante.

Quiere ver a don Hipólito

— Es una mujer horrible. Es tan fea que da miedo.

— ¿Y qué desea?

— Que la hagan interventora.





Sutilezas

Zurueta. — El ejército no debe meterse en política.

Dellepiane. — Yo creo que la política es quien no debe meterse en el ejército.

¿A qué se referirán?

— Supongo que el Presidente estará escribiendo el mensaje.

Elpidio. — ¿Qué mensaje?

—El que debe leer ante el Congreso.

Elpidio. — ¿Qué Congreso?

— ¿Ha olvidado que debe abrirse en el mes de mayo?

Elpidio. — ¿Qué mes de mayo?

EL CASO DE SANTA FE



A la espera

Elpidio. — Parece que patina muy bien.

Don Hipólito. — Muy bien. Pero yo no me voy de aquí hasta que se caiga.

Don Hipólito. — Ahora vámonos.

Tapa publicada en el número de "Caras y Caretas" que apareció el 23 de febrero de 1929.

© Biblioteca Nacional de España